

# Предисловие

Добро пожаловать в растущую семью владельцев автомобилей NISSAN. Компания полностью уверена в автомобиле, который вы приобрели. Он был изготовлен с использованием самых современных технологий при строжайшем соблюдении качества.

Настоящее Руководство подготовлено для того, чтобы помочь вам понять устройство автомобиля и порядок его технического обслуживания, чтобы многие километры, проведенные за рулем этого автомобиля, доставили вам радость. Настоятельно рекомендуем вам прочесть настоящее Руководство, прежде чем приступать к эксплуатации автомобиля.

В отдельной Гарантийной книжке подробно изложена информация об условиях и содержании гарантийных обязательств завода-изготовителя, которые распространяются на ваш автомобиль.

Официальный дилер NISSAN знает ваш автомобиль лучше, чем кто-либо иной. Когда вашему автомобилю понадобится какое-либо техническое обслуживание или ремонт, или в случае, если у вас возникнут любые вопросы, связанные с вашим автомобилем, официальный дилер с удовольствием поможет вам и использует для этого все имеющиеся в его распоряжении средства..

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ВОЖДЕНИЯ!

Всегда соблюдайте изложенные ниже важные правила. Это обеспечит для вас и ваших пассажиров максимальную безопасность во время движения автомобиля.

- **НИКОГДА не садитесь за руль автомобиля, находясь в состоянии алкогольного опьянения или под действием наркотических средств.**
- **ВСЕГДА соблюдайте ограничения скорости, установленные дорожными знаками, и никогда не превышайте скорость, безопасную в конкретных условиях движения.**
- **ВСЕГДА пристегивайте ремень безопасности. При перевозке в автомобиле детей используйте соответствующие детские удерживающие системы. Малолетних детей разрешается перевозить только с использованием детских удерживающих систем, установленных на заднем сиденье автомобиля.**
- **ВСЕГДА инструктируйте всех находящихся в автомобиле пассажиров о правилах пользования системами безопасности, которыми оснащена автомобиль.**
- **РЕГУЛЯРНО перечитывайте это Руководство, чтобы освежить в памяти важную информацию о безопасном управлении автомобилем.**

## ЗАМЕЧАНИЕ

Данное Руководство по эксплуатации содержит информацию по автомобилям с различными вариантами комплектации. Поэтому вы можете встретить в Руководстве описание оборудования, которое отсутствует на вашем автомобиле.

Описание автомобиля, технические характеристики и иллюстрации, приведенные в Руководстве, соответствуют состоянию продукции на дату публикации. Компания NISSAN оставляет за собой право в любое время вносить изменения в конструкцию или технические характеристики автомобиля без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств со своей стороны..

## МОДИФИКАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ

Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию автомобиля. Это может привести к ухудшению эксплуатационных свойств автомобиля, снижению его безопасности или долговечности. В ряде случаев изменение конструкции автомобиля может стать причиной нарушения действующих государственных стандартов и правил. Кроме того, на любые повреждения или ухудшение эксплуатационных качеств автомобиля, вызванные внесением изменений, гарантийные обязательства компании NISSAN не распространяются.

## В ЦЕЛЯХ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ – ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ ОБЯЗАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

Перед началом эксплуатации вашего автомобиля внимательно ознакомьтесь с Руководством по эксплуатации. Это позволит вам изучить органы управления автомобилем, познакомиться с требованиями, касающимися технического обслуживания, и, в конечном счете, обеспечит безопасную эксплуатацию вашего автомобиля.

В тексте настоящего Руководства для визуального выделения предупреждений об опасности используются следующие значки:

### ОПАСНОСТЬ

**Этот заголовок используется в случаях, когда существует реальная опасность травмирования людей или повреждения автомобиля. Во избежание травмирования или гибели людей необходимо строго следовать приведенным указаниям..**

### ВНИМАНИЕ

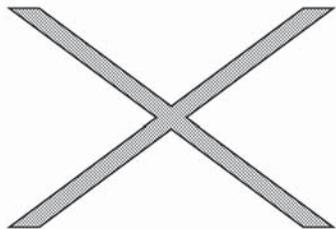
**Этот заголовок указывает на предупреждение об опасных ситуациях, которые могут привести к незначительным или умеренным травмам, или к повреждению деталей автомобиля. Во избежание таких рисков или существенного их снижения необходимо строго следовать приведенным указаниям.**

### ПРИМЕЧАНИЕ

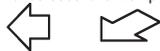
Данный заголовок обозначает дополнительные полезные сведения.



Символ NISSAN GREEN PROGRAM (экологическая программа NISSAN) обозначает сведения об экологической безопасности и соответствующие правила поведения.



Такое обозначение предупреждает: **"Не делайте этого"** или **"Не допускайте, чтобы это произошло"**.



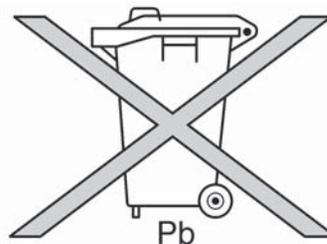
Стрелки на рисунках, аналогичные приведенным выше, указывают на переднюю часть автомобиля.



Подобные стрелки на иллюстрациях обозначают направление движения или воздействия.



Черные стрелки обращают ваше внимание на определенные детали иллюстрации.



## УТИЛИЗАЦИЯ АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЙ И ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

### ВНИМАНИЕ

**Неправильная утилизация отработавших источников питания может представлять опасность для окружающей среды. При утилизации источников питания действуйте в соответствии с местным законодательством.**

К источникам питания, используемым в автомобиле, относятся:

- Аккумуляторная батарея
- Элементы питания пульта дистанционного управления (для ключа Intelligent Key и/или системы дистанционного управления замками дверей)
- Элементы питания датчиков системы контроля давления воздуха в шинах (TPMS)
- Элементы питания пульта дистанционного управления (для мобильной развлекательной системы)

В случае возникновения каких-либо сомнений, обратитесь к представителям местных властей или к официальному дилеру NISSAN за консультацией о правилах утилизации.



Bluetooth® является зарегистрированной торговой маркой, принадлежащей компании Bluetooth SIG, Inc., США



iPod® является зарегистрированной торговой маркой компании Apple Inc

# СОДЕРЖАНИЕ

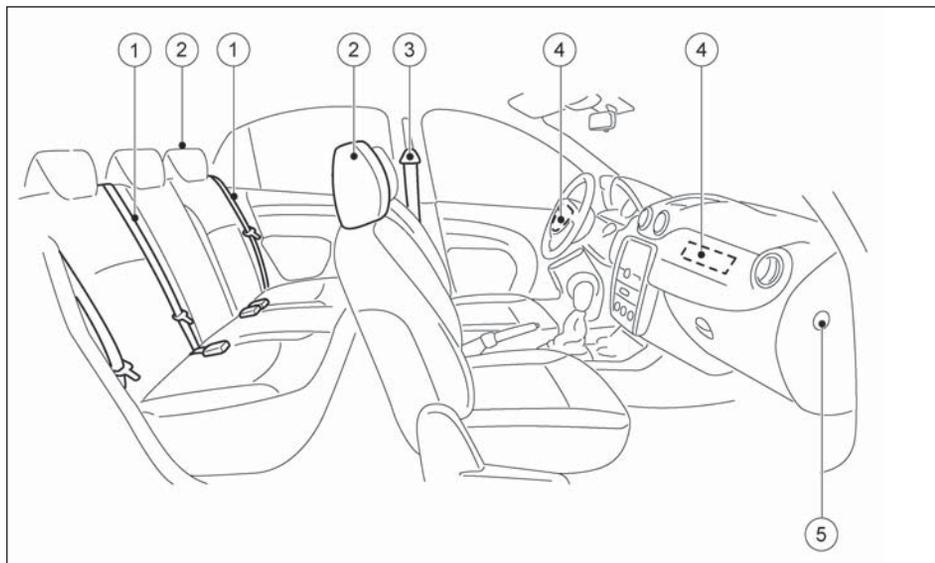
Основные иллюстрации	0
Безопасность - сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы	1
Приборная панель и органы управления	2
Подготовка к началу движения	3
Информационный дисплей. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема	4
Пуск двигателя и вождение автомобиля	5
В случае неисправности	6
Уход за кузовом и салоном автомобиля	7
Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем	8
Техническая информация	9
Алфавитный указатель	10



## 0 Основные иллюстрации

Сиденья, ремни и дополнительные удерживающие системы (SRS).....	0-2	Панель управления .....	0-6
Вид автомобиля спереди.....	0-3	Стрелочные указатели и приборы .....	0-7
Вид автомобиля сзади.....	0-4	Моторный отсек .....	0-8
Пассажирский салон.....	0-5	Автомобили с бензиновым двигателем K4M .....	0-8

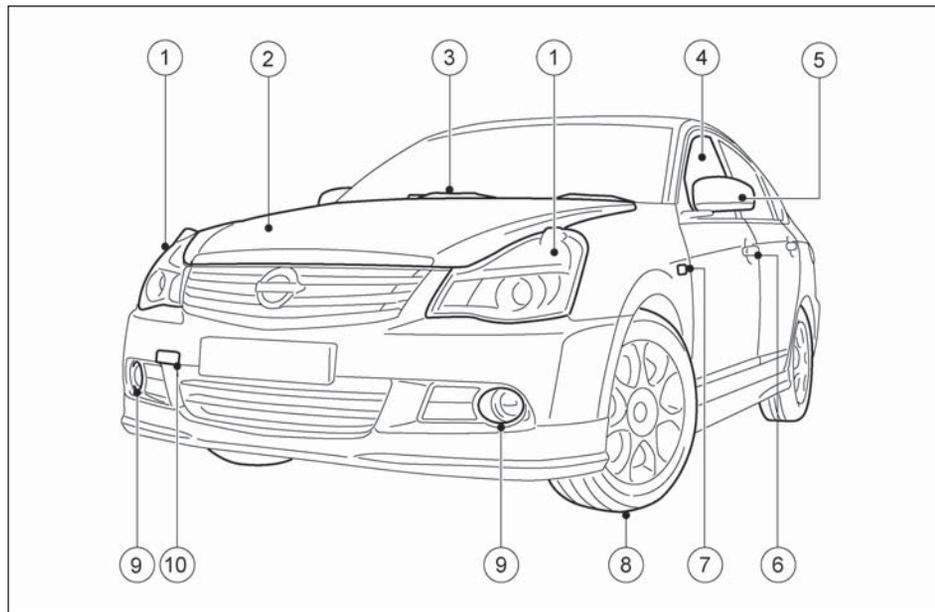
## СИДЕНЬЯ, РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УДЕРЖИВАЮЩИЕ СИСТЕМЫ (SRS)



1. Ремни безопасности (с.1-4)
  - Детские удерживающие системы (с. 1-8)
2. Подголовники\* (с. 1-4)
3. Регулировка высоты плечевой лямки ремня безопасности (передние сиденья) (с. 1-4)
4. Система фронтальных подушек безопасности\* (с. 1-13)
5. Выключатель подушки безопасности переднего пассажира\* (с. 1-19)

\*: для некоторых вариантов исполнения автомобиля

## ВИД АВТОМОБИЛЯ СПЕРЕДИ



1. Фары, передние габаритные фонари и указатели поворота
  - Выключатель (с. 2-11)
  - Замена ламп (с. 8-20)
2. Капот (с. 3-6)
3. Очиститель и омыватель ветрового стекла
  - Выключатель (с. 2-13)

- Замена щеток (с. 8-14)
  - Жидкость омывателя стекол (с. 8-15)
4. Электрические стеклоподъемники\* (с. 2-15)
  5. Наружные зеркала заднего вида (с. 3-9)
  6. Двери
    - Ключи (с. 3-2)
    - Замки дверей (с. 3-4)

7. Боковой повторитель указателя поворота

- Выключатель (с. 2-11)
- Замена ламп (с. 8-20)

8. Шины

- Колеса и шины (с. 8-27, 9-4)
- Замена поврежденного колеса (с. 6-2)
- Табличка с информацией о шинах (с. 9-5)

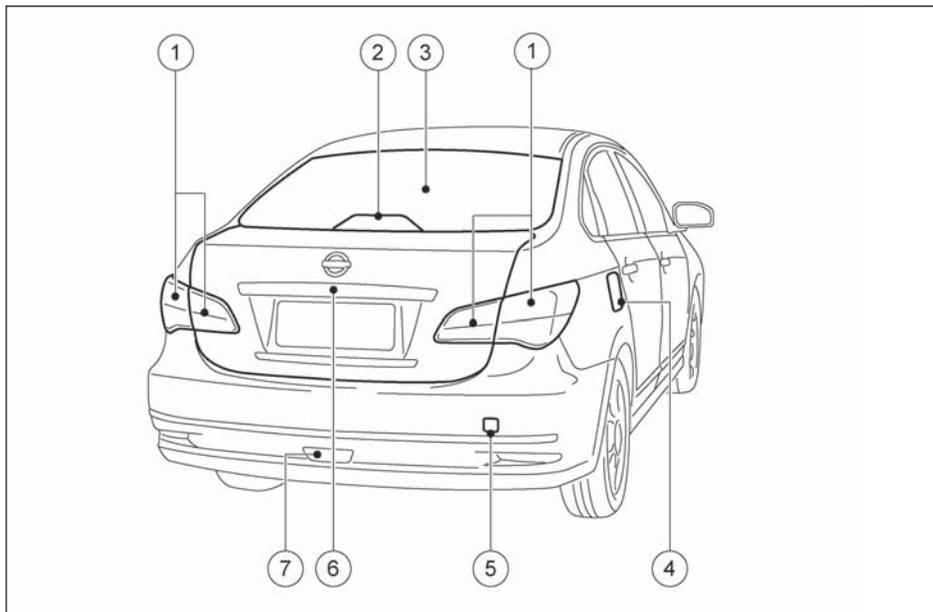
9. Противотуманные фары\*

- Выключатель (с. 2-12)
- Замена ламп (с. 8-20)

10. Проушина для буксировки (с. 6-10)

\*: для некоторых вариантов исполнения автомобиля

## ВИД АВТОМОБИЛЯ СЗАДИ



– Выключатель (с. 2-12)

– Замена ламп (с. 8-20)

\*: для некоторых вариантов исполнения автомобиля

1. Задние комбинированные фонари и задние габаритные фонари

- Выключатель (с. 2-11)
- Замена ламп (с. 8-20)

2. Центральный верхний стоп-сигнал (с. 8-20)

3. Электрообогреватель заднего стекла (с. 2-14)

4. Лючок заливной горловины топливного бака

– Пользование (с. 3-8)

– Рекомендуемое топливо (с. 9-2)

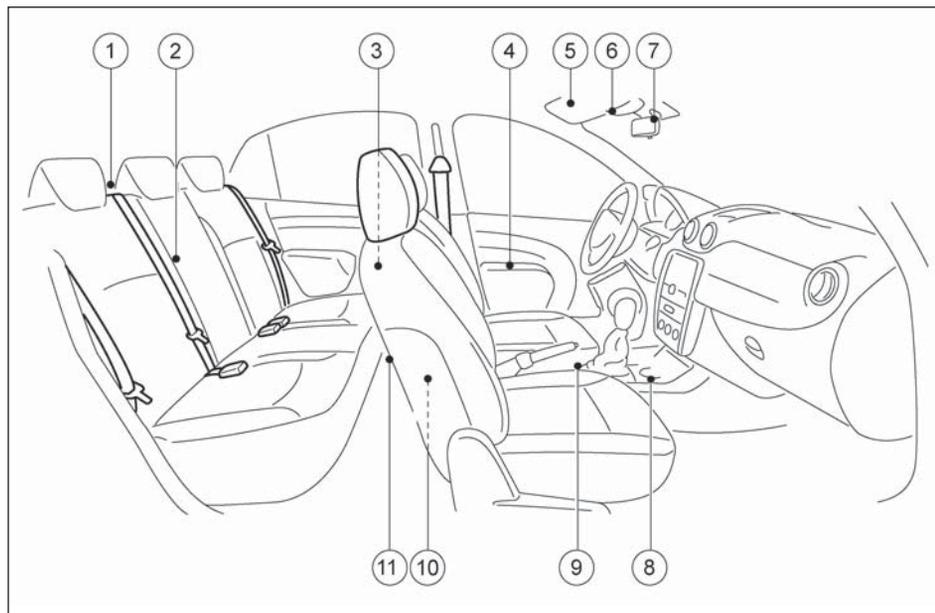
5. Буксирная проушина

– Пользование (с. 5-10)

6. Крышка багажника (с. 3-7)

7. Задний противотуманный фонарь

## ПАССАЖИРСКИЙ САЛОН



### 1. Багажное отделение

- Плафон освещения багажника (с. 2-19)
- Задняя багажная полка
- Инструмент (с. 6-3)

### 2. Задние сиденья (с. 1-3)

- Крепления для детских удерживающих систем (с. 1-11)

### 3. Ручные стеклоподъемники\* (с. 2-15)

- Замки дверей (с. 3-4)

### 4. Вещевые отделения (с. 2-17)

- Замки дверей (с. 3-4)

### 5. Солнцезащитные козырьки (с. 2-19)

- Косметическое зеркало (для переднего пассажира) (с. 3-10)

### 6. Выключатель освещения пассажирского салона

- Плафоны освещения передней части салона\* (с. 2-19)

### 7. Внутреннее зеркало заднего вида (с. 3-9)

### 8. Центральная консоль

- Подстаканники (с. 2-18)
- Прикуриватель и электрическая розетка (с. 2-16)

### 9. Блокировка привода электрических стеклоподъемников задних дверей\* (с. 2-15)

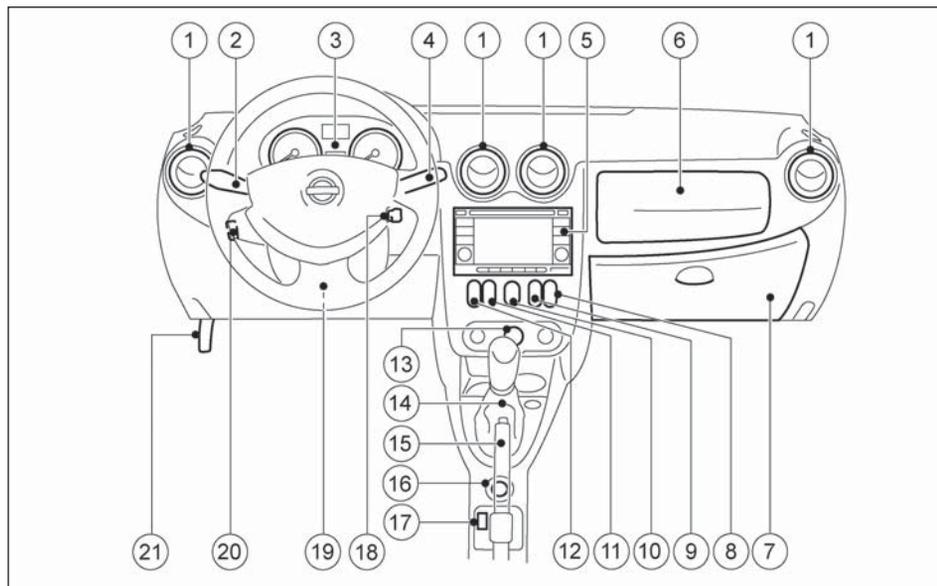
- Переключатель электропривода регулировки наружных зеркал заднего вида\* (с. 3-10)

### 10. Переключатели привода электрических стеклоподъемников задних дверей\* (с. 2-15)

### 11. Карман в сиденье со стороны пассажира\* (с. 2-17)

\*: для некоторых вариантов исполнения автомобиля

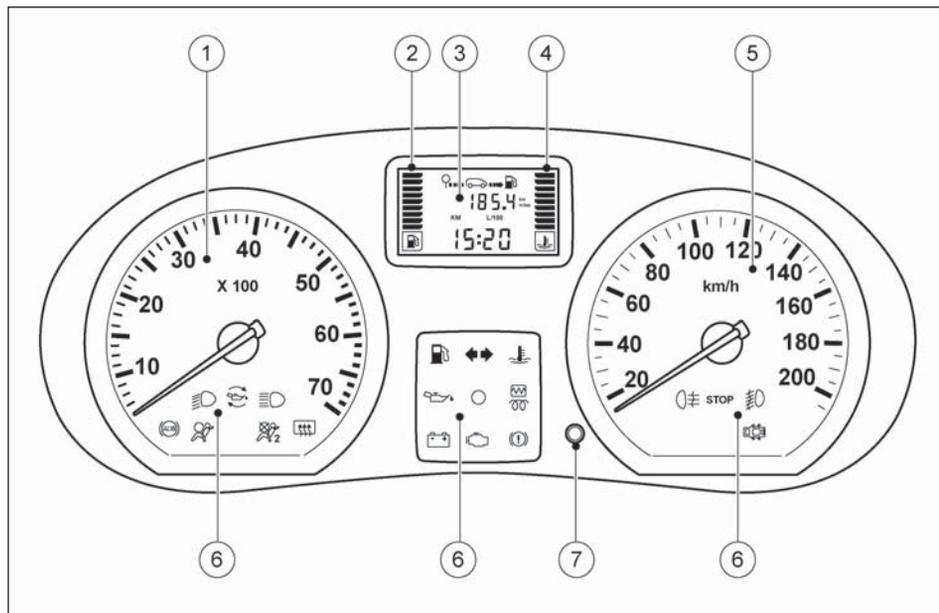
## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Вентиляционные решетки (с. 4-2)</li> <li>2. Комбинированный переключатель света фар, противотуманных фар и указателей поворота, звуковой сигнал             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Звуковой сигнал (с. 2-14)</li> <li>– Фары (с. 2-11)</li> <li>– Указатели поворота (с. 2-12)</li> <li>– Противотуманные фары (с. 2-12)</li> </ul> </li> <li>3. Стрелочные указатели и приборы (с. 2-2)</li> </ol> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Часы (с. 2-3, 2-16)</li> <li>– Переключатель маршрутного компьютера (с. 2-3)</li> <li>4. Выключатель очистителя и омывателя ветрового стекла (с. 2-13)             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Переключатель маршрутного компьютера (с. 2-4)</li> </ul> </li> <li>5. Вещевые отделения* (с. 2-17)             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Аудиосистема* (с. 4-6, 4-13)</li> <li>– Подключение мобильного телефона* (с. 5-26)</li> <li>– Навигационная система** (с. 4-26)</li> </ul> </li> </ul> |
|---|---|

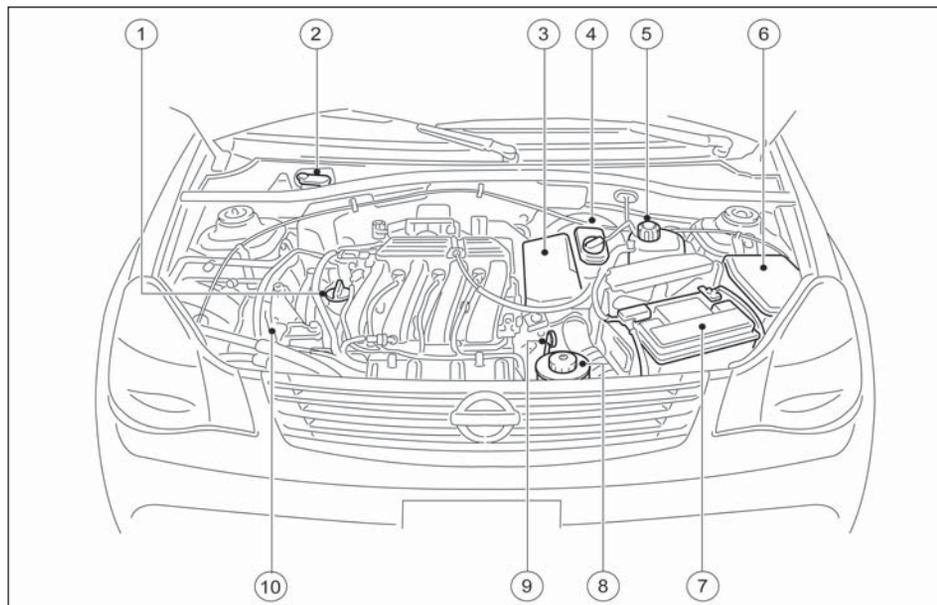
6. Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира (с. 1-13)
  7. Перчаточный ящик (с. 2-17)
  8. Выключатель стеклоподъемника двери пассажира\* (с. 2-15)
  9. Кнопка центрального замка\* (с. 3-5)
  10. Выключатель аварийной сигнализации (с. 6-2)
  11. Выключатель электрообогревателя заднего стекла (с. 2-14)
  12. Выключатель стеклоподъемника двери водителя\* (с. 2-15)
  13. Органы управления системой отопления и кондиционирования воздуха (с. 4-2)
  14. Рычаг селектора автоматической коробки передач (с. 5-8)
  15. Стояночный тормоз
    - Пользование (с. 3-10)
    - Парковка автомобиля (с. 5-11)
    - Техническое обслуживание (с. 8-11)
  16. Переключатель электропривода регулировки наружных зеркал заднего вида\* (с. 3-10)
  17. Блокировка привода электрических стеклоподъемников задних дверей\* (с. 2-15)
  18. Замок зажигания (с. 5-5)
  19. Регулировка рулевого колеса (с. 3-9)
  20. Переключатель корректора фар (с. 2-11)
  21. Рычаг отпирания капота (с. 3-6)
- \*: для некоторых вариантов исполнения автомобиля
- \*\* : См. отдельное «Руководство по эксплуатации навигационной системы» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

## СТРЕЛОЧНЫЕ УКАЗАТЕЛИ И ПРИБОРЫ



1. Тахометр (с. 2-2)
  2. Указатель уровня топлива (с. 2-3)
  3. Одометр/счетчик пробега на две поездки (с. 2-2)
    - Маршрутный компьютер (с. 2-4)
    - Индикатор положения рычага селектора\* (с. 2-6, 5-8)
    - Часы (с. 2-16)
  4. Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя (с. 2-2)
  5. Спидометр (с. 2-2)
  6. Индикаторы и сигнализаторы (с. 2-7)
  7. Переключатель маршрутного компьютера (с. 2-4)
- \*: для некоторых вариантов исполнения автомобиля

## МОТОРНЫЙ ОТСЕК



8. Бачок гидроусилителя рулевого управления (с. 8-12)
9. Щуп для проверки уровня моторного масла (с. 8-7)
10. Ремни привода навесных агрегатов (с. 8-10)

### АВТОМОБИЛИ С БЕНЗИНОВЫМ ДВИГАТЕЛЕМ K4M

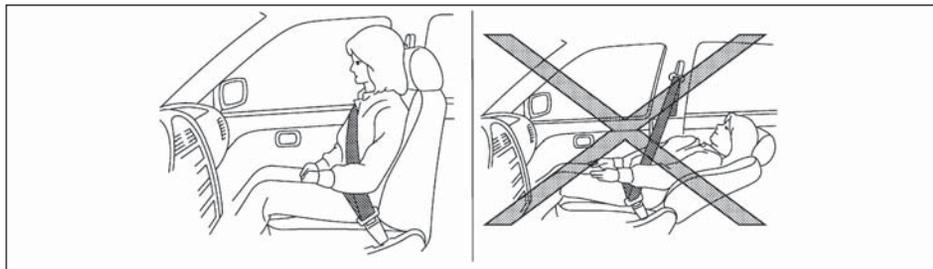
1. Крышка заливной горловины для моторного масла (с. 8-8)
2. Жидкость омывателя стекол (с. 8-15)
3. Воздухоочиститель (с. 8-13)
4. Бачок главного тормозного цилиндра (с. 8-11)
5. Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (с. 8-5)
  - Перегрев двигателя (с. 6-8)
6. Блок предохранителей и плавких вставок (с. 8-19)
7. Аккумуляторная батарея (с. 8-16)
  - Запуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи (с. 6-6)

# 1 Безопасность - сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы

Сиденья.....	1-2
Передние сиденья .....	1-2
Заднее сиденье.....	1-3
Подголовники.....	1-4
Ремни безопасности .....	1-4
Меры предосторожности при пользовании ремнями безопасности.....	1-4
Безопасность детей .....	1-5
Безопасность беременных женщин .....	1-6
Безопасность инвалидов .....	1-6
Трехточечные ремни безопасности.....	1-6
Уход за ремнями безопасности.....	1-7
Детские удерживающие системы .....	1-8

Меры предосторожности при использовании детских удерживающих систем .....	1-8
Установка детских удерживающих систем на переднем пассажирском сиденье .....	1-10
Установка детских удерживающих систем на заднем сиденье.....	1-11
Дополнительные удерживающие системы (SRS).....	1-13
Меры предосторожности при использовании дополнительных удерживающих систем (SRS) .....	1-13
Система подушек безопасности.....	1-18
Ремонт и замена элементов системы .....	1-19
Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира.....	1-19

## СИДЕНЬЯ



### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Не управляйте автомобилем и не разрешайте пассажирам сидеть на сиденье с откинутой назад спинкой. Это опасно. Ремень безопасности в этом случае неправильно охватывает ваше тело. В случае дорожно-транспортного происшествия вы или ваши пассажиры будете с силой прижаты к плечевой ляжке ремня, что может привести к тяжелым травмам шеи и других частей тела. Кроме того, вы или ваши пассажиры можете выскользнуть из-под поясной ляжки ремня, что также чревато опасными травмами.
- Для наиболее эффективной защиты людей, находящихся в движущемся автомобиле, спинки сидений должны быть установлены в положение, близкое к вертикальному. Всегда сидите, плотно опираясь на спинку сиденья, и правильно пристегивайте и регулируйте ремень безопасности. См. раздел «Ремень безопасности» ниже в этой главе.

### **ВНИМАНИЕ**

При регулировке положения сидений необходимо убедиться в отсутствии контакта с любыми подвижными деталями автомобиля во избежание получения травм и/или повреждений.

## ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ

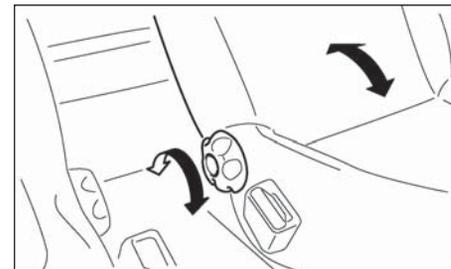
### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

Запрещается регулировать положение сиденья водителя во время движения, поскольку внимание должно быть полностью сосредоточено на управлении автомобилем.

### Ручная регулировка сидений

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

После завершения регулировки сиденья слегка покачайтесь на нем, чтобы убедиться в надежности его фиксации. Если сиденье не зафиксировано надежно, оно может неожиданно сместиться и привести к потере контроля над автомобилем.



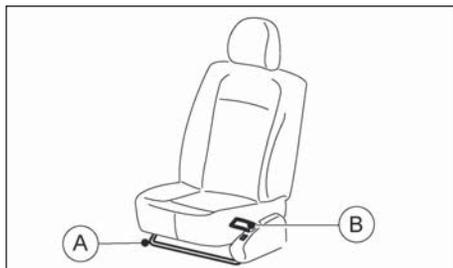
### Регулировка наклона спинки сиденья

Вращайте рукоятку, расположенную внизу справа (сиденье водителя) или слева (сиденье переднего пассажира).

Наклоните спинку сиденья в нужное положение.

Регулировка угла наклона спинки сиденья позволяет пассажирам различного роста и телосложения достичь оптимального положения для правильного использования ремня безопасности. См. раздел «Ремень безопасности» ниже в этой главе.

Спинку сиденья можно наклонить назад, чтобы пассажиры могли отдохнуть, когда автомобиль припаркован.

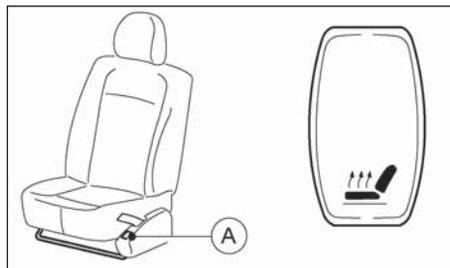


#### Регулировка продольного положения сиденья

1. Потяните вверх регулировочный рычаг **(A)**.
2. Сдвиньте сиденье в нужное положение.
3. Отпустите регулировочный рычаг, чтобы зафиксировать сиденье в выбранном положении.

#### Регулировка сиденья по высоте (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Потяните вверх рычаг **(B)** или нажмите на него вниз для изменения высоты сиденья. Удерживайте рычаг до достижения сиденьем нужного положения.



#### Обогрев сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Передние сиденья обогреваются встроенными нагревательными элементами. Выключатель **(A)** расположен на боковой стороне подушки сиденья. Работой электрообогревателя сиденья управляет термовыключатель, который автоматически включает и выключает нагревательный элемент. Встроенный в переключатель индикатор горит постоянно, пока обогреватель включен. После прогрева сиденья до комфортной температуры или перед тем, как оставить автомобиль на стоянке, не забудьте выключить электрические обогреватели сидений.

#### ВНИМАНИЕ

- Использование обогрева сидений при неработающем двигателе может привести к разряду аккумуляторной батареи.
- Не пользуйтесь обогревом сидений в течение длительного времени, а также при отсутствии пассажира на сиденье.
- Не накрывайте сиденья одеялами, подушками, чехлами и т.п. Это может привести к перегреву сидений.
- Не кладите на подушки сидений твердые и тяжелые предметы, не прокалывайте и не припиливайте к по-

душкам булавки или аналогичные предметы. Это может привести к выходу обогревателя из строя.

- Любую жидкость, пролитую на сиденье, оборудованное обогревателем, необходимо немедленно вытереть при помощи сухой ткани.
- Для чистки сидений запрещается использовать бензин, разбавители красок и другие растворители.
- При обнаружении любого нарушения нормального функционирования или при отказе обогревателей сидений, выключите систему и обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта системы.

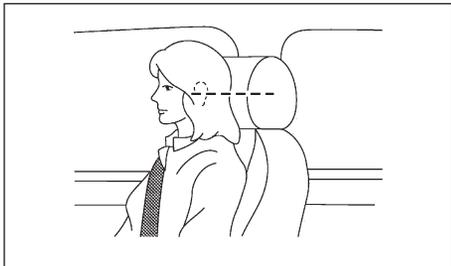
#### ЗАДНЕЕ СИДЕНЬЕ

##### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Если в автомобиле перевозится груз, то его необходимо тщательно зафиксировать, чтобы он не смещался. Не размещайте багаж выше уровня спинок сидений. При резком торможении или при столкновении плохо закрепленный груз может стать причиной получения травм.
- Запрещается перевозить людей в багажном отделении. В случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения пассажиры, находящиеся в указанных местах, и не защищенные средствами пассивной безопасности, могут получить серьезные травмы.
- Внимательно следите за находящимися рядом детьми, чтобы, играя, они не оказались запертыми в багажном отделении, где они могут получить серьезные травмы. Держите автомобиль запертым. Спинка заднего сиденья должна быть надежно зафиксирована в вертикальном положении. Храните ключи от автомобиля в недоступном для детей месте.

- Для эффективной защиты шейного отдела позвоночника при ударе в автомобиль сзади, подголовники должны быть правильно отрегулированы.

## ПОДГОЛОВНИКИ

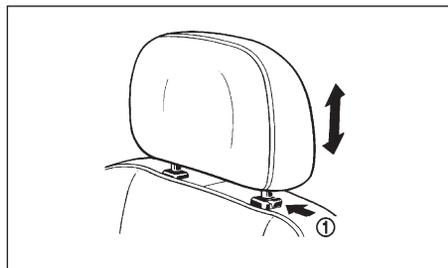


### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

Не выполняйте поездок на автомобиле в качестве водителя или пассажира при снятом подголовнике. Это опасно. Правильно отрегулированные подголовники могут существенно повысить уровень защиты при дорожно-транспортном происшествии. Проверьте, правильно ли отрегулирована высота подголовника, если перед этим на данном сиденье располагался другой пассажир.

Правильная регулировка высоты подголовника показана на рисунке.

Середина правильно установленного подголовника должна находиться на уровне центра ушной раковины пассажира.



### Регулировка

1. Поднимите подголовник на требуемую высоту.
2. Нажмите кнопку фиксатора ① и надавите на подголовник, чтобы опустить его в необходимое положение.

Подголовники задних сидений могут находиться только в одном из фиксируемых положений, соответствующих выемкам на стойках подголовника. Крайнее нижнее положение подголовника соответствует его сложенному положению.

Для снятия заднего подголовника нажмите кнопку фиксатора и потяните подголовник вверх. Снятый подголовник необходимо надежно уложить.

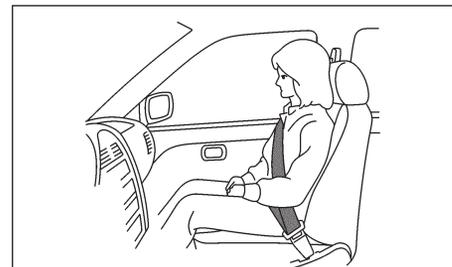
## РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПОЛЬЗОВАНИИ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ

Если ваш ремень безопасности правильно отрегулирован и вы занимаете правильное положение на сиденье, вероятность получения травм или гибели в дорожно-транспортном происшествии и/или тяжесть травм значительно уменьшаются. Компания NISSAN настоятельно рекомендует вам и всем вашим пассажирам всегда пристегивать ремень безопасности во время движения, даже если ваше место оснащено подушкой безопасности.



Сядьте прямо и обоперитесь на спинку сиденья.



Сядьте прямо и обоперитесь на спинку сиденья.

## ОПАСНОСТЬ

- Ремни безопасности предназначены для передачи возникающей нагрузки на скелет человека и должны соответствующим образом охватывать тазовую область туловища, грудную клетку и плечи. Следует избегать того, чтобы поясная ветвь ремня охватывала живот. При неправильном использовании ремня безопасности вы или ваши пассажиры можете получить тяжелые травмы.
- Располагайте поясную лямку ремня как можно ниже на бедрах, а не на талии, и таким образом, чтобы вам было максимально удобно. При высоком расположении поясной лямки ремня безопасности значительно увеличивается риск травмирования внутренних органов в случае аварии.
- Не позволяйте пристегиваться одним ремнем безопасности более чем одному пассажиру. Каждый ремень безопасности предназначен для использования только одним пассажиром. Опасно пристегивать ремнем взрослого пассажира с сидящим на его руках ребенком.
- Запрещается перевозить в автомобиле количество пассажиров, превышающее число имеющихся в автомобиле ремней безопасности.
- Запрещается застегивать ремень безопасности, пропустив его за своей спиной. При использовании ремня безопасности следите за тем, чтобы его лента не переключивалась. Это снижает эффективность действия ремней безопасности.
- Для того чтобы ремни безопасности эффективно выполняли свою защитную функцию, необходимо, чтобы они плотно облегли тело, но не причиняли неудобства. Если ремень безопасности имеет слаbinу, это значительно снижает уровень защиты пассажира.
- Все пассажиры, находящиеся в автомобиле, во время движения должны быть постоянно пристегнуты ремнями безопасности. Дети должны быть соответствующим образом размещены в детских удерживающих системах.
- Не оставляйте ремень за спиной и не пропускайте его под рукой. Плечевая ветвь ремня должна проходить через плечо и прижиматься к грудной клетке. Плечевая ветвь ремня безопасности не должна касаться лица, лежать на шее или спадать с плеча. При неправильном использовании ремня безопасности вы или ваши пассажиры можете получить тяжелые травмы.
- Владелец автомобиля запрещается самостоятельно изменять конструкцию ремней безопасности, а также любым способом блокировать инерционную катушку, которая обеспечивает выбор слабины и поддержание предварительного натяжения ремня.
- Берегайте ленту ремня от загрязнения полиролями, маслами; от воздействия агрессивных химических веществ, в особенности, от воздействия электролита, используемого в аккумуляторной батарее. Для чистки ремней безопасности следует применять водный раствор нейтрального моющего средства. При сильном загрязнении, повреждении или наличии следов износа на ленте ремни безопасности следует заменить.
- После серьезной аварии необходимо заменять ремни безопасности в сборе, даже если они не имеют очевидных признаков повреждения.
- После любого дорожно-транспортного происшествия необходимо проверить ремни безопасности, включая инерционные катушки и крепежные узлы, на сервисной станции официального дилера NISSAN. Компания NISSAN рекомендует заменить все комплекты ремней безопасности, которые испытали нагрузку при дорожно-транспортном происшествии. Исключение могут составлять только легкие столкновения, после которых

ремни не имеют повреждений и продолжают нормально функционировать. Ремни безопасности, которые не использовались во время аварии, также необходимо проверить, и при обнаружении любых признаков неисправности их следует заменить.

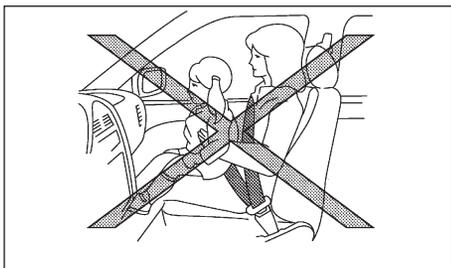
- Если преднатяжитель ремня безопасности сработал, он не может использоваться вновь. Преднатяжитель подлежит замене вместе с инерционной катушкой. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.
- Демонтаж и монтаж узлов системы ремней безопасности с преднатяжителями должны производиться только на сервисной станции официального дилера NISSAN.

## БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ

### ОПАСНОСТЬ

- Для младенцев и детей младшего возраста требуется применение специальных удерживающих систем. Ремни безопасности не могут надежно удерживать и защищать детей. Плечевая лямка ремня может проходить слишком близко к лицу или шее ребенка. Поясная лямка не может надежно охватить маленькие бедра ребенка. В случае аварии неправильно расположенный ремень безопасности может причинить тяжелые увечья и даже привести к летальному исходу.
- Всегда используйте детские удерживающие системы, соответствующие росту и весу ребенка.

Для того чтобы обеспечить требуемую защиту, ребенку нужна помощь взрослых. Детей необходимо перевозить с использованием соответствующих детских удерживающих систем. Выбор детской удерживающей системы зависит от роста и веса ребенка.



### Младенцы и малолетние дети

Компания NISSAN рекомендует перевозить детей младшего возраста только в детских удерживающих системах. Необходимо выбирать детские удерживающие системы так, чтобы они соответствовали росту и весу ребенка и конструкции вашего автомобиля, и точно следовать рекомендациям производителя по их установке и использованию.

### Дети старшего возраста

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- **Никогда не разрешайте детям стоять на полу или становиться на колени на любом из сидений во время движения автомобиля.**
- **Никогда не позволяйте детям находиться в багажном отделении во время движения автомобиля. В случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения ребенок может получить серьезные травмы.**

Если ребенок уже вырос из детских удерживающих систем, необходимо пристегивать его обычным ремнем безопасности, имеющимся в вашем автомобиле.

Если плечевая лямка ремня безопасности проходит слишком близко от лица или шеи ребенка, то рекомендуется исполь-

зовать специальную дополнительную подушку, устанавливаемую на сиденье. Такие подушки вы можете приобрести в качестве аксессуара. Дополнительная подушка приподнимает ребенка и обеспечивает правильное положение ремня безопасности, при котором плечевая ветвь ремня проходит через плечо, а поясная ветвь охватывает бедра. Форма подушки должна соответствовать форме сиденья вашего автомобиля. Когда ребенок достаточно подрастет, и плечевая лямка ремня безопасности перестанет прилегать к лицу или лежать на его шее, от использования дополнительной подушки можно будет отказаться. Кроме того, существуют удерживающие системы различных типов для детей старшего возраста, которые должны использоваться для обеспечения максимальной безопасности.

### БЕЗОПАСНОСТЬ БЕРЕМЕННЫХ ЖЕНЩИН

Компания NISSAN рекомендует беременным женщинам использовать ремни безопасности. Поясная лямка ремня безопасности должна лежать как можно ниже на бедрах, и ни в коем случае не на талии. Плечевая лямка ремня должна проходить через плечо и грудную клетку. Запрещается располагать плечевую или поясную ветвь ремня безопасности на животе. За более подробными рекомендациями обратитесь к своему врачу.

### БЕЗОПАСНОСТЬ ИНВАЛИДОВ

Компания NISSAN рекомендует инвалидам использовать ремни безопасности. За более подробными рекомендациями обратитесь к своему врачу.

### ТРЕХТОЧЕЧНЫЕ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ



### Пристегивание ремня безопасности

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

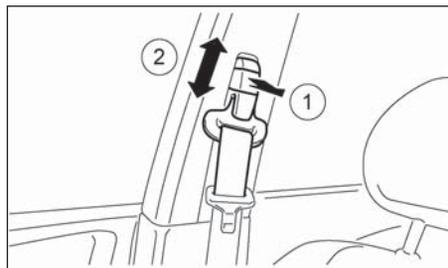
**Не следует наклонять спинку сиденья больше, чем требуется для удобного положения. Действие ремней безопасности наиболее эффективно, когда пассажир сидит прямо и плотно опирается спиной на практически вертикальную спинку сиденья.**

1. Отрегулируйте положение сиденья. См. раздел «Сиденья» выше в этой главе.
2. Плавно вытяните ремень из инерционной катушки и вставьте запорную скобу в замок до щелчка.
  - **Инерционная катушка блокирует вытягивание ремня при резком торможении или при столкновении. При плавном вытягивании ремня блокировка не происходит, и инерционная катушка позволяет пристегнутому пассажиру иметь определенную свободу движений на сиденье.**

- Если полностью намотанный ремень не удастся вытянуть с инерционной катушки, то резко потяните ремень и отпустите его. Затем медленно вытяните ремень с инерционной катушки.



3. Расположите поясную лямку ремня безопасности как можно ниже и плотнее на бедрах, как показано на рисунке.
4. Потяните плечевую ветвь ремня в сторону инерционной катушки, чтобы выбрать слабинку ремня. Плечевая лямка ремня должна проходить через плечо и прижиматься к груди.



Регулировка высоты плечевой лямки ремня безопасности (для передних сидений)

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- **Высота расположения крепежного узла плечевой лямки ремня безопасности должна быть отрегулирована в соответствии с вашим ростом. В противном случае эффективность всей удерживающей системы может снизиться, что повышает риск получения серьезных травм при авариях.**
- Плечевая лямка ремня безопасности должна проходить посередине плеча. Она не должна прижиматься к шее.
- Следите за тем, чтобы ремни не были перекручены.
- **Убедитесь в том, что верхнее крепление плечевой лямки ремня безопасности надежно зафиксировано. Для этого потяните крепление вверх и вниз после регулировки.**

Высота расположения крепежного узла плечевой лямки ремня безопасности должна быть отрегулирована в соответствии с вашим ростом.

Плечевая ветвь ремня безопасности не должна касаться лица, лежать на шее или спадать с плеча.

Нажмите кнопку ① фиксатора и сдвиньте крепление ② лямки вверх или вниз, чтобы лямка проходила через среднюю часть плеча.

Отпустите кнопку для фиксации крепления плечевой лямки ремня безопасности в установленном положении.

#### Отстегивание ремней безопасности

Нажмите кнопку на замке ремня. При этом ремень безопасности автоматически втянется в инерционную катушку.

#### Проверка работы ремней безопасности

Инерционные катушки ремней безопасности предназначены для блокировки вытягивания ремней:

- При резком вытягивании ремня из катушки.
- При резком замедлении автомобиля.

Для проверки работоспособности ремней безопасности нужно взяться за плечевую лямку ремня и резко потянуть ее вперед. При этом инерционная катушка должна заблокировать дальнейшее вытягивание ремня. Если при такой проверке катушка не фиксирует ремень, немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

#### УХОД ЗА РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ

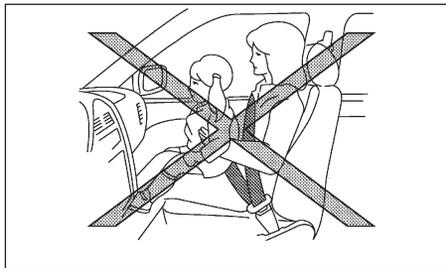
Периодически проверяйте состояние и работоспособность ремней безопасности и всех металлических элементов – замков, скоб, инерционных катушек и точек крепления. При ослаблении крепления деталей, порче, порезах или других повреждениях ленты ремня безопасности, следует заменить ремень в сборе.

## ДЕТСКИЕ УДЕРЖИВАЮЩИЕ СИСТЕМЫ

При наличии отложений грязи на направляющей промежуточной петле скорость втягивания ремня инерционной катушкой может снизиться. Протрите направляющую петлю сухой чистой тканью.

Для чистки ленты ремня безопасности применяйте водный раствор нейтрального мыла или любой моющий раствор, предназначенный для чистки тканевой обивки или ковров. Затем протрите ремень безопасности сухой тканью и просушите в месте, защищенном от прямых солнечных лучей. Не допускайте наматывания ремней безопасности на инерционную катушку до полного высыхания.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДЕТСКИХ УДЕРЖИВАЮЩИХ СИСТЕМ



Перевозка детей и младенцев в автомобиле допускается только с использованием специальных кресел.

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Запрещается перевозить грудных детей и детей младшего возраста на коленях взрослых пассажиров. При дорожно-транспортном происшествии даже физически сильный человек не сможет удержать ребенка в руках. Ребенок может быть прижат телом взрослого пассажира к спинке переднего сиденья или к передней панели. Кроме того, запрещается пристегивать одним ремнем безопасности пассажира и ребенка. Как правило, детские удерживающие системы закрепляются на сиденье при помощи поясной ветви трехточечного ремня безопасности.
- Компания NISSAN рекомендует устанавливать детские удерживающие системы только на заднем сиденье автомобиля. Согласно статистике, при дорожно-транспортных происшествиях дети, должным образом зафиксированные на заднем сиденье, находятся в большей безопасности, чем дети, находящиеся на переднем сиденье.

- **Неправильная установка или крепление детской удерживающей системы могут привести к получению серьезных травм при дорожно-транспортном происшествии.**

Детские кресла и кровати производятся несколькими компаниями. При выборе детской удерживающей системы нужно руководствоваться следующими соображениями:

- Выбирайте детскую удерживающую систему, которая соответствует последним европейским требованиям по безопасности – Правилам ЕЭК ООН № 44.04.
- Посадите ребенка в детскую удерживающую систему и проверьте все возможные регулировки, чтобы быть уверенным в том, что данная система подходит для вашего ребенка. Всегда соблюдайте инструкции изготовителя.
- Примерьте детскую удерживающую систему в вашем автомобиле, чтобы проверить возможность ее крепления на сиденье штатным ремнем безопасности.
- В таблице, приведенной ниже, содержатся сведения по рекомендуемым местам установки детских удерживающих систем и перечень устройств, допущенных к применению на вашем автомобиле.

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Если ваш автомобиль оснащен подушкой безопасности переднего пассажира, никогда не устанавливайте на переднее сиденье детское кресло, в котором ребенок располагается лицом против движения, если вы предварительно не отключили фронтальную подушку безопасности переднего пассажира.
- Регулируемые спинки сидений должны располагаться таким образом, чтобы можно было установить детскую удерживающую систему, но при этом положение спинки должно быть как можно ближе к вертикальному.

- При установке и эксплуатации детских удерживающих систем строго следуйте всем инструкциям изготовителя. При покупке детской удерживающей системы проверьте, чтобы она подходила для вашего ребенка и могла быть должным образом установлена в автомобиле. В продаже могут встречаться такие детские удерживающие системы, которые не подходят для вашего автомобиля.
- Неправильное использование детских удерживающих систем может привести к серьезным травмам как самого ребенка, так и других пассажиров автомобиля.
- Если детская удерживающая система не используется, она должна быть надежно закреплена ремнем безопасности, чтобы в случае внезапной остановки или аварии она не могла сместиться вперед.
- Помните о том, что детская удерживающая система, оставленная в закрытом автомобиле, может сильно нагреться. Перед тем как посадить в нее ребенка, проверьте на ощупь температуру подушек и замка.
- Перед тем как посадить ребенка в установленное детское кресло, нужно проверить надежность его крепления. Потяните детскую удерживающую систему из стороны в сторону. Попробуйте потянуть кресло вперед-назад и проверьте, насколько хорошо оно удерживается на месте ремнем безопасности. При необходимости подтяните ремень или установите детское кресло на другое сиденье, затем повторно проверьте надежность фиксации детского кресла.
- Неправильная установка или фиксация детского кресла значительно увеличивает риск травмирования ребенка при дорожно-транспортном происшествии или при резком торможении автомобиля.
- Для установки детской удерживающей системы сиденье переднего пассажира должно находиться в соответствующем положении. См. раздел «Детская удерживающая система, обращенная по ходу автомобиля» ниже в этой главе.
- Для детских кресел, обращенных по ходу движения и крепящихся при помощи трехточечного ремня безопасности, убедитесь в том, что плечевая ветвь ремня не проходит близко от лица или шеи ребенка. При необходимости пропустите плечевую ветвь ремня позади детского кресла.
- Если детское кресло имеет фиксирующий зажим, убедитесь в том, что зажим надежно закреплен к штатному ремню безопасности автомобиля. Если зажим не будет закреплен, то детское кресло может опрокинуться во время обычного торможения или при выполнении поворота.

## Разрешенные места установки детских удерживающих систем

Вес (возраст) ребенка	Расположение детской удерживающей системы		
	Переднее пассажирское сиденье <sup>(1)</sup>	Крайнее заднее сиденье	Центральное заднее сиденье
< 10 кг (0 - 9 месяцев)	U <sup>(2)</sup>	U <sup>(2)</sup>	U <sup>(2)</sup>
< 13 кг (0 - 24 месяца)	U <sup>(2)</sup>	U <sup>(2)</sup>	U <sup>(2)</sup>
9 - 18 кг (9 - 48 месяцев)	U	U	U
15 - 36 кг (4 - 12 лет)	U	U	U

U: Разрешена установка детских кресел категории "Universal", в которых ребенок расположен как лицом вперед, так и назад. Детское кресло должно соответствовать возрастной группе ребенка.

(1): Подушка безопасности выключена.

(2): Удерживающие системы, в которых ребенок располагается лицом назад.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При установке на заднее сиденье детского кресла, в котором ребенок сидит лицом по ходу движения, сдвиньте сиденье переднего пассажира как можно дальше вперед.
- При установке на заднее сиденье детского кресла, в котором ребенок располагается лицом назад, сдвиньте сиденье переднего пассажира до отказа назад до тех пор, пока детское кресло не будет касаться переднего сиденья.
- Если детское кресло, в котором ребенок располагается лицом назад, установлено на сиденье переднего пассажира, то нужно сдвинуть это сиденье вперед до тех пор, пока детское кресло не упрется в панель управления.

### ОПАСНОСТЬ

- На автомобилях, оснащенных подушкой безопасности переднего пассажира, запрещается устанавливать детское кресло, в котором ребенок сидит лицом против хода движения, на переднее пассажирское сиденье, если вы предварительно не отключили фронтальную подушку безопасности переднего пассажира. При срабатывании подушки безопасности в случае дорожно-

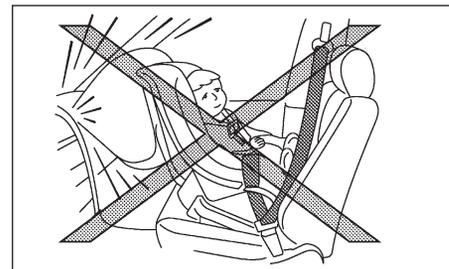
транспортного происшествия ребенок может получить тяжелые травмы.

- На автомобилях, оснащенных боковыми подушками безопасности, запрещается размещать малолетних детей или младенцев на переднем пассажирском сиденье. При срабатывании подушки безопасности в случае дорожно-транспортного происшествия ребенок может получить тяжелые травмы.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Универсальные детские удерживающие системы, соответствующие требованиям Правил ЕЭК ООН № 44.04, имеют маркировку Universal.

### ФРОНТАЛЬНАЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА ОСТАВЛЕНА В АКТИВНОМ СОСТОЯНИИ



Установка детских удерживающих систем на переднем пассажирском сиденье

### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается устанавливать на переднее сиденье детские кресла и кроватки, в которых ребенок сидит против хода, если фронтальная подушка безопасности перед-

него пассажира не отключена. Фронтальные подушки безопасности наполняются с большой силой. Во время аварии фронтальные подушки безопасности могут с большой силой ударить по детскому креслу, в результате чего ребенок может получить серьезную травму или погибнуть.

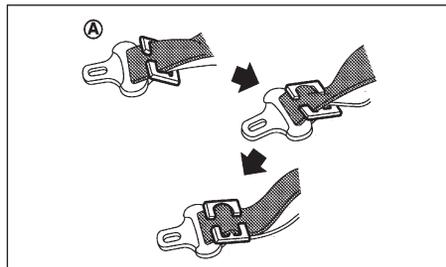
- Компания NISSAN рекомендует перевозить младенцев и малолетних детей только с использованием подходящих детских удерживающих систем, установленных на заднем сиденье автомобиля. Согласно статистике, при дорожно-транспортных происшествиях дети, должным образом зафиксированные на заднем сиденье, находятся в большей безопасности, чем дети, находящиеся на переднем сиденье.

### Лицом назад

При установке детского кресла на переднее сиденье следуйте изложенной ниже процедуре:

1. Отключите фронтальную подушку безопасности переднего пассажира. Для получения более подробной информации см. раздел «Дополнительные удерживающие системы (SRS)» ниже в этой главе.
2. Сдвиньте сиденье в крайнее заднее положение.
3. Установите подголовник сиденья в самое высокое положение. Снимите подголовник, если он мешает установке детского кресла. Снятый подголовник нужно надежно закрепить в багажном отделении, чтобы он не представлял собой опасности при резкой остановке или при аварии.
4. Установите детское кресло на переднее пассажирское сиденье.

При установке и эксплуатации детской удерживающей системы следуйте инструкциям изготовителя.



5. Пропустите ремень безопасности с запорной скобой через крепежные элементы детской удерживающей системы и вставьте скобу в замок ремня до щелчка.

Чтобы не допустить ослабления поясной ветви ремня, нужно закрепить диагональный ремень фиксатором (A). Используйте фиксатор, входящий в комплект детского кресла, или равноценный ему.

**При укладке ремня безопасности следуйте инструкциям изготовителя детского кресла.**

6. Сдвиньте сиденье вперед, чтобы ремень безопасности полностью зафиксировал детское кресло, и чтобы детское кресло коснулось панели управления.
7. Проверьте надежность фиксации детской удерживающей системы, прежде чем усаживать в нее ребенка. Потяните детскую удерживающую систему из стороны в сторону. Попытайтесь сдвинуть ее вперед и проверьте, насколько хорошо она удерживается на месте ремнем безопасности.

## УСТАНОВКА ДЕТСКИХ УДЕРЖИВАЮЩИХ СИСТЕМ НА ЗАДНЕМ СИДЕНЬЕ

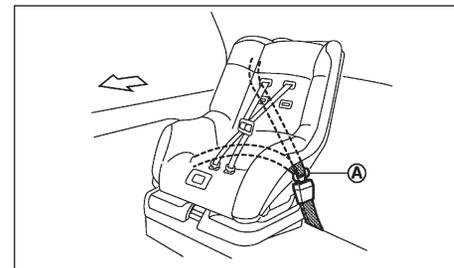
### ⚠ ОПАСНОСТЬ

- Для перевозки маленьких детей компания NISSAN рекомендует использовать специальные детские удерживающие системы (детские автомобильные кресла). Согласно статистике, при дорожно-транспортных происшествиях дети, должным образом зафиксированные на заднем сиденье, находятся в большей безопасности, чем дети, находящиеся на переднем сиденье.
- Ориентация детской удерживающей системы (лицом вперед или назад) зависит от ее типа, а также от роста и веса ребенка.

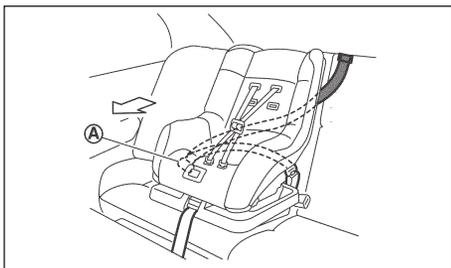
### Детская удерживающая система, обращенная по ходу автомобиля

При установке детского кресла, в котором ребенок сидит лицом вперед, на крайнее или среднее место заднего сиденья, нужно выполнить следующее:

1. Сдвиньте сиденье переднего пассажира как можно дальше вперед.



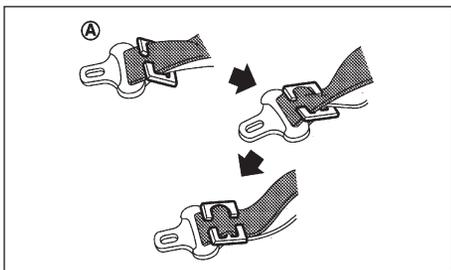
Крайнее заднее сиденье



Центральное заднее сиденье

- Установите детскую удерживающую систему, в которой ребенок располагается лицом по ходу движения, на заднее сиденье автомобиля.

При установке и эксплуатации детской удерживающей системы следуйте инструкциям изготовителя.



- Пропустите ремень безопасности с запорной скобой через крепежные элементы детской удерживающей системы и вставьте скобу в замок ремня до щелчка.

Чтобы не допустить ослабления поясной ветви ремня, нужно закрепить диагональный ремень фиксатором (A).

Используйте фиксатор, входящий в комплект детского кресла, или равноценный ему.

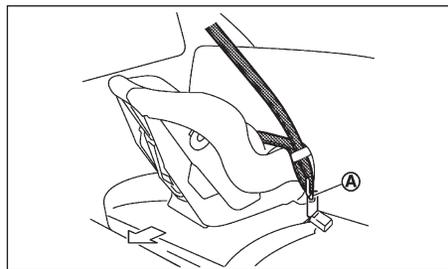
**При укладке ремня безопасности следуйте инструкциям изготовителя детского кресла.**

- Проверьте надежность фиксации детской удерживающей системы, прежде чем усаживать в нее ребенка. Потяните детскую удерживающую систему из стороны в сторону. Попытайтесь сдвинуть ее вперед и проверьте, насколько хорошо она удерживается на месте ремнем безопасности.
- Крепление детской удерживающей системы следует проверять перед каждым ее использованием.

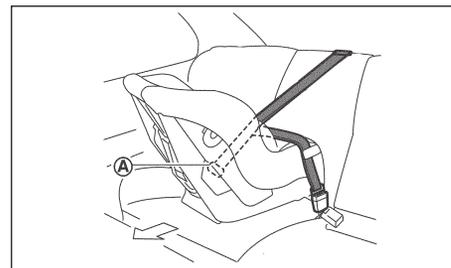
### Детская удерживающая система, обращенная против хода автомобиля

При установке детского кресла, в котором ребенок сидит лицом назад по ходу движения, на крайнее или среднее место заднего сиденья, нужно выполнить следующее:

- Сдвиньте сиденье переднего пассажира как можно дальше вперед.



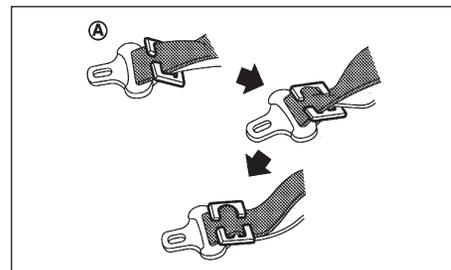
Крайнее заднее сиденье



Центральное заднее сиденье

- Установите детскую удерживающую систему, в которой ребенок сидит лицом против хода движения, на заднее сиденье.

**При установке и эксплуатации детской удерживающей системы следуйте инструкциям изготовителя.**



- Пропустите ремень безопасности с запорной скобой через крепежные элементы детской удерживающей системы и вставьте скобу в замок ремня до щелчка.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УДЕРЖИВАЮЩИЕ СИСТЕМЫ (SRS)

Чтобы не допустить ослабления поясной ветви ремня, нужно закрепить диагональный ремень фиксатором (А). Используйте фиксатор, входящий в комплект детского кресла, или равноценный ему.

**При укладке ремня безопасности следуйте инструкциям изготовителя детского кресла.**

4. Проверьте надежность фиксации детской удерживающей системы, прежде чем усаживать в нее ребенка. Потяните детскую удерживающую систему из стороны в сторону. Попытайтесь сдвинуть ее вперед и проверьте, насколько хорошо она удерживается на месте ремнем безопасности. Затем отрегулируйте положение заднего сиденья так, чтобы край детского кресла упирался в переднее сиденье.
5. Крепление детской удерживающей системы следует проверять перед каждым ее использованием.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УДЕРЖИВАЮЩИХ СИСТЕМ (SRS)

Раздел о дополнительных удерживающих системах (SRS) содержит важную информацию о фронтальных подушках безопасности для водителя и переднего пассажира.

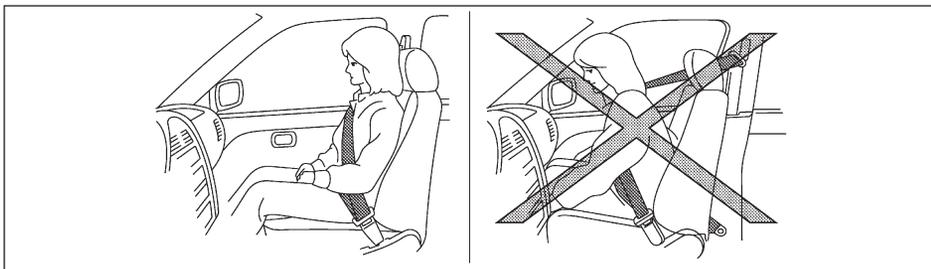
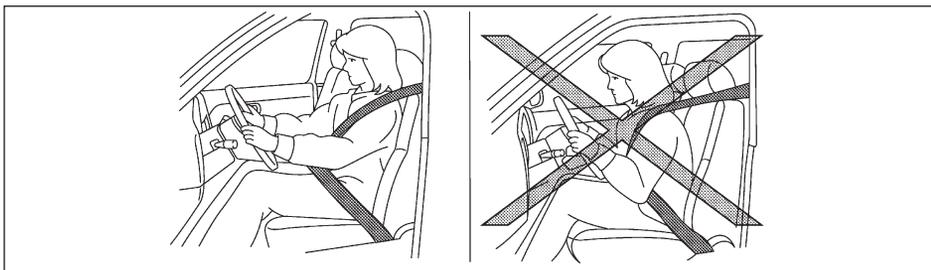
#### Фронтальные подушки безопасности

Эти подушки предназначены для защиты головы и грудной клетки водителя и переднего пассажира при фронтальном столкновении автомобиля. Фронтальные подушки безопасности срабатывают только при фронтальных столкновениях.

Дополнительные удерживающие системы служат лишь дополнением к ремням безопасности водителя и переднего пассажира, но не заменяют их. Дополнительные удерживающие системы могут помочь спасти жизнь или снизить тяжесть травм при дорожно-транспортном происшествии. Однако при срабатывании подушки безопасности могут причинить ссадины и иные мелкие травмы. Подушки безопасности не предназначены для защиты нижней части туловища. Водитель и пассажиры должны быть всегда правильно пристегнуты ремнями безопасности. При этом важно, чтобы водитель и пассажиры располагались на своих местах на достаточном расстоянии от рулевого колеса и панели управления. См. раздел «Ремни безопасности» выше в этой главе. При аварии подушки безопасности наполняются мгновенно для обеспечения защиты водителя и пассажиров. Сила, с которой наполняются подушки безопасности, может привести к травмированию пассажиров, находящихся слишком близко к подушкам безопасности в момент их срабатывания. После наполнения подушки безопасности быстро сдуваются.

Дополнительные удерживающие системы (SRS) становятся работоспособными только тогда, когда замок зажигания находится в положении ON (M) или START (D).

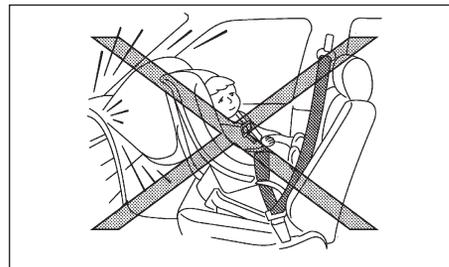
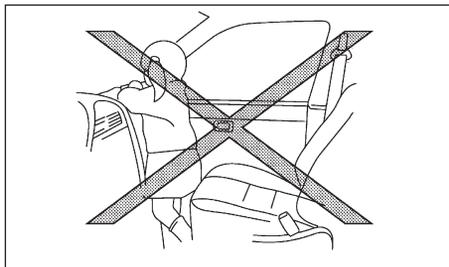
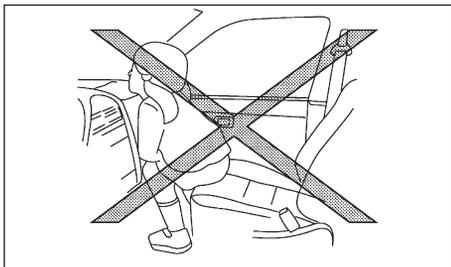
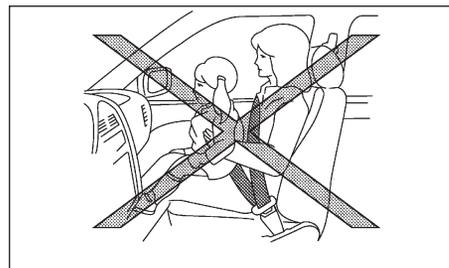
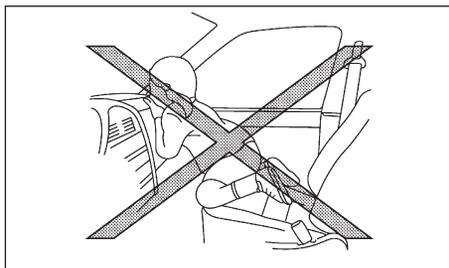
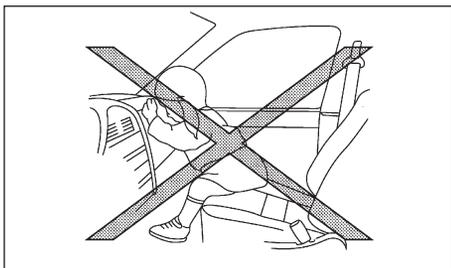
Если замок зажигания находится в положении ON (M), то сигнализатор неисправности подушек безопасности должен загореться примерно на 7 секунд, а затем погаснуть. Это означает, что система подушек безопасности функционирует нормально. См. раздел «Детские удерживающие системы» выше в этой главе.



происшествия. Кроме того, сама подушка безопасности может стать причиной серьезных или даже смертельных травм, если в момент наполнения подушки вы находитесь в непосредственной близости от нее. Всегда располагайтесь на сиденье на максимально возможном удалении от рулевого колеса и панели управления, и плотно опирайтесь на спинку сиденья. Всегда пользуйтесь ремнями безопасности.

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

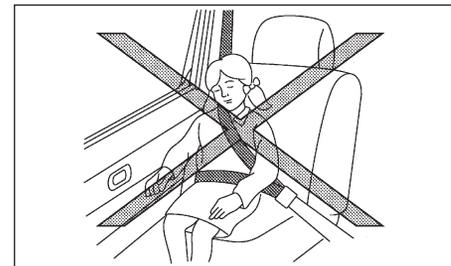
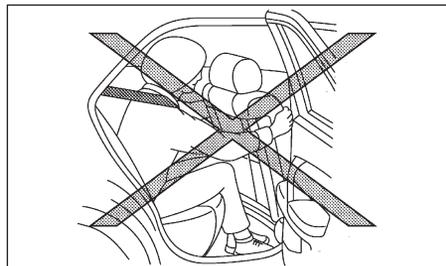
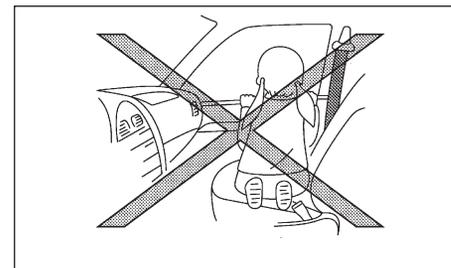
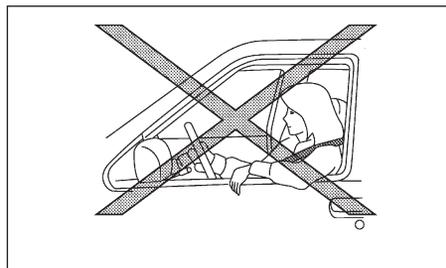
- Фронтальные подушки безопасности, как правило, не срабатывают при боковом ударе, ударе сзади, опрокидывании автомобиля, а также при фронтальном ударе незначительной силы. Поэтому всегда пристегивайтесь ремнями безопасности, чтобы снизить риск травм и серьезность последствий дорожно-транспортных происшествий различного рода.
- Ремни безопасности и фронтальные подушки безопасности наиболее эффективно выполняют свои защитные функции, если вы сидите на сиденье прямо и плотно опираетесь на спинку сиденья. Фронтальные подушки безопасности наполняются очень быстро и с большой силой. Если вы или ваши пассажиры не пристегнуты ремнями безопасности, сидите, наклонившись вперед или вбок, или занимаете какую-либо иную неподходящую позу, это значительно повышает риск получения травм и даже гибели в случае дорожно-транспортного



**⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Никогда не позволяйте детям находиться в движущемся автомобиле без использования детских удерживающих систем, а также высовывать руки или голову из окна автомобиля. Запрещается держать детей на руках или на коленях во время движения автомобиля. Некоторые примеры опасных ситуаций показаны на рисунках.

- Если дети не удерживаются надежным образом, то они могут получить серьезные увечья или погибнуть при срабатывании фронтальных подушек безопасности.
- Запрещается устанавливать на переднем пассажирском сиденье детскую удерживающую систему, в которой ребенок располагается лицом против хода движения. При срабатывании фронтальной подушки безопасности ребенок может получить серьезные травмы и даже погибнуть. См. раздел «Детские удерживающие системы» выше в этой главе.

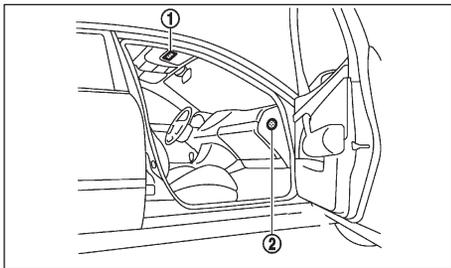


### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Поэтому всегда пристегивайтесь ремнями безопасности, чтобы снизить риск травм и серьезность последствий дорожно-транспортных происшествий различного рода.
- Ремни безопасности и фронтальные подушки безопасности для водителя и переднего пассажира наиболее эффективно выполняют свои защитные функции, если вы сидите на сиденье прямо и плотно прислонились к спинке сиденья. Фронтальные подушки безопасности наполняются с большой силой. Если вы или ваши пассажиры не пристегнуты ремнями безопасности,

сидите, наклонившись вперед или вбок, или занимаете какую-либо иную неподходящую позу, это значительно повышает риск получения травм и гибели в случае дорожно-транспортного происшествия.

- Запрещается располагать руки, ноги или голову вблизи фронтальных подушек безопасности. Пассажиру, находящемуся на переднем сиденье, а также пассажирам на крайних задних сиденьях запрещается высовывать руки из окон или прислоняться к двери. Некоторые примеры опасных ситуаций показаны на рисунках.
- Пассажиры, сидящие на заднем сиденье, не должны опираться на спинки передних сидений. Будьте особенно внимательны к обеспечению безопасности детей, которые всегда должны быть зафиксированы при помощи соответствующих удерживающих систем.



## Предупреждающие таблички с информацией о подушках безопасности

Схема размещения предупреждающих табличек, относящихся к подушкам безопасности, приведена на рисунке.

### Подушки безопасности (SRS)

Предупреждающая табличка ① расположена на солнцезащитном козырьке.

### Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира

Предупреждающая табличка ② расположена на панели управления со стороны пассажира. Эта табличка запрещает устанавливать на переднем сиденье детские удерживающие системы, в которых ребенок сидит лицом назад, так как при срабатывании подушки безопасности во время дорожно-транспортного происшествия ребенок может получить серьезные травмы.

Если ваш автомобиль оборудован фронтальными подушками безопасности, то разрешается устанавливать детские удерживающие системы, в которых ребенок располагается лицом назад, только на заднем сиденье.

«Очень опасно! Не устанавливайте детскую удерживающую систему, в которой ребенок располагается лицом против хода движения, на сиденье, перед которым установлена фронтальная подушка безопасности!»

При установке на автомобиль детской удерживающей системы всегда следуйте инструкциям изготовителя.

Для получения дополнительной информации см. раздел «Детские удерживающие системы» выше в этой главе.



## Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности (SRS)

Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности, отображаемый на панели приборов значком , контролирует электрические цепи фронтальных подушек безопасности. Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности контролирует блок диагностических датчиков, датчик зоны удара, дополнительные датчики, модули фронтальных подушек безопасности и все относящиеся к ним электрические цепи.

При повороте замка зажигания в положение ON (M) или START (D) сигнализатор неисправности подушек безопасности должен загореться примерно на 7 секунд и затем погаснуть. Это означает, что система подушек безопасности исправна.

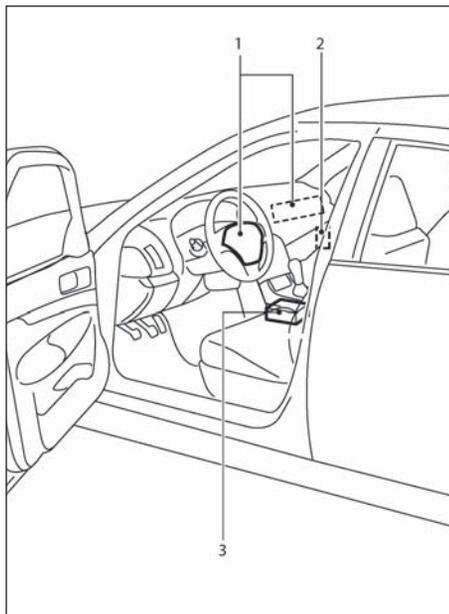
При наступлении приведенных ниже условий система подушек безопасности требует проверки:

- Сигнализатор неисправности подушек безопасности остается включенным в течение более 7 секунд.
- Сигнализатор неисправности подушек безопасности мигает.

- Сигнализатор неисправности подушек безопасности вообще не включается.

В этом случае фронтальные подушки безопасности могут работать не должным образом. Необходимо немедленно проверить и, при необходимости, отремонтировать эту систему. Немедленно обратитесь на ближайшую сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## СИСТЕМА ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ



1. Модули фронтальных подушек безопасности
2. Выключатель подушки безопасности переднего пассажира
3. Блок датчиков

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Запрещается размещать какие-либо предметы на накладке рулевого колеса, приборной панели и рядом с дверями и передними сиденьями. Не размещайте посторонние предметы между пассажиром и накладкой ступицы рулевого колеса или приборной панелью, а также рядом с дверями и передними сиденьями. Эти предметы могут представлять опасность и нанести серьезную травму при срабатывании подушки безопасности.
- Сразу после срабатывания подушек безопасности некоторые элементы системы будут иметь высокую температуру. Не прикасайтесь к ним: вы можете получить тяжелый ожог.
- Запрещается самостоятельно вносить изменения в конструкцию любых деталей и электрической проводки системы подушек безопасности. Это может привести к случайному срабатыванию подушек безопасности, а также к неисправности системы подушек безопасности.
- Запрещается внесение несанкционированных изменений в систему электрооборудования автомобиля, конструкцию подвески, передней части несущей конструкции автомобиля и боковых панелей кузова. Это может привести к неправильной работе системы надувных подушек безопасности.
- Любое вмешательство, затрагивающее функционирование системы надувных подушек безопасности, чревато серьезными травмами. Под вмешательством в данном случае понимается, например, использование дополнительных декоративных материалов для обтяги-

вания ступицы рулевого колеса или приборной панели, а также использование дополнительных элементов отделки салона в местах расположения модулей подушек безопасности.

- Все работы, непосредственно или косвенно связанные с подушками безопасности, должны выполняться только на сервисной станции официального дилера NISSAN. Не следует модифицировать или отсоединять жгуты и разъемы электрической проводки системы надувных подушек безопасности. Запрещается использовать для проверки электрических цепей системы надувных подушек безопасности тестеры и пробники, которые не одобрены компанией NISSAN.
- Для облегчения идентификации жгуты и разъемы электрической проводки системы надувных подушек безопасности имеют желтый и/или оранжевый цвет.

Срабатывание подушек безопасности сопровождается сильным хлопком и выделением дыма. Этот дым не является вредным для человека, и его появление не свидетельствует о возгорании. Однако не следует им дышать, чтобы не возникло раздражение дыхательных путей и спазм в горле. Людям, страдающим заболеваниями дыхательных путей, следует быстро выбраться на свежий воздух.

### Фронтальные подушки безопасности

Фронтальная подушка безопасности водителя расположена в ступице рулевого колеса. Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира расположена в панели управления над перчаточным ящиком.

Фронтальные подушки безопасности должны срабатывать при сильных фронтальных столкновениях, однако они могут также сработать, если автомобиль попадет в столкновение другого типа и возникающие при этом силы аналогичны тем, которым он подвергается при сильном фронтальном ударе. Фронтальные подушки безопасности могут не сработать при

некоторых фронтальных столкновениях. Степень повреждения кузова автомобиля при столкновении (или отсутствие серьезных повреждений кузова) не всегда является показателем нормальной или ненормальной работы фронтальных подушек безопасности.

## РЕМОНТ И ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ СИСТЕМЫ

### ОПАСНОСТЬ

- После срабатывания надувных подушек безопасности модули подушек безопасности теряют работоспособность и должны быть заменены. Для замены модулей подушек безопасности обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Модули сработавших подушек безопасности не подлежат ремонту.
- Если автомобиль получил фронтальные или боковые повреждения, система подушек безопасности должна быть проверена на сервисной станции официального дилера NISSAN.
- При необходимости утилизировать компоненты системы подушек безопасности или весь автомобиль, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Правильная процедура утилизации изложена в соответствующем Руководстве по техническому обслуживанию автомобилей NISSAN. Нарушение правил утилизации может привести к травмированию людей.

Надувные подушки безопасности и ремни безопасности созданы только для однократного использования. После срабатывания подушек безопасности включается и постоянно горит сигнализатор неисправности подушек безопасности (если он остался исправным после аварии), напоминая о необходимости замены элементов системы. Любой ремонт и замену системы подушек безопасности следует производить только на сервисной станции официального дилера NISSAN.

При проведении технического обслуживания автомобиля следует довести до механика, выполняющего работу, ин-

формацию о подушках безопасности, ремнях безопасности и относящихся к ним компонентах. При работе в моторном отсеке или в салоне автомобиля замок зажигания должен всегда находиться в положении LOCK (S).

## ИНДИКАТОР ОТКЛЮЧЕНИЯ ФРОНТАЛЬНОЙ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА



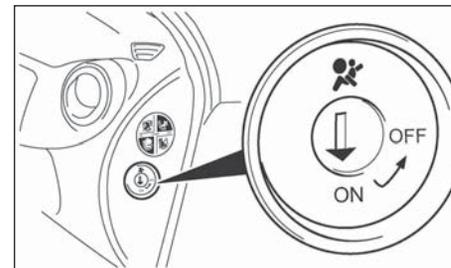
### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается устанавливать на переднее сиденье автомобиля, оснащенного фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира, детское кресло, в котором ребенок сидит против хода движения, если фронтальная подушка безопасности переднего пассажира предварительно не отключена.
- Не устанавливайте детское кресло на сиденье переднего пассажира при неисправности системы включения/отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира. При такой неисправности следует незамедлительно обратиться к ближайшему официальному дилеру компании NISSAN для выполнения ремонта.

Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира  , расположенный на централь-

ной консоли, включается примерно на 7 секунд после включения зажигания, а затем гаснет. Это означает, что система исправна.

Данный индикатор информирует о состоянии фронтальной подушки безопасности переднего пассажира. Если подушка отключена, то индикатор включается и светится постоянно, пока выключатель фронтальной подушки безопасности переднего пассажира находится в положении OFF.



## Отключение фронтальной подушки безопасности переднего пассажира

Для установки детского кресла, в котором ребенок сидит лицом против движения, на сиденье переднего пассажира необходимо предварительно отключить фронтальную подушку безопасности переднего пассажира следующим образом:

1. При положении LOCK (S) замка зажигания и неработающем двигателе откройте дверь со стороны пассажира.
2. Нажмите и затем поверните выключатель (из положения ON) в положение OFF.
3. Поверните замок зажигания в положение ON (M) и убедитесь, что индикатор отключения подушки безопасности переднего пассажира  остается включенным.

Если индикатор  постоянно светится, это означает, что фронтальная подушка безопасности переднего пассажира отключена.

Для получения информации о правильной установке детского кресла см. раздел «Детские удерживающие системы» выше в этой главе.

### Включение фронтальной подушки безопасности переднего пассажира

Если вы не будете использовать детское кресло, установленное на переднем сиденье, вы должны вновь активировать фронтальную подушку безопасности переднего пассажира, чтобы обеспечить защиту переднего пассажира в случае аварии.

Чтобы вновь активировать фронтальную подушку безопасности переднего пассажира, выполните следующее:

1. При положении LOCK (S) замка зажигания и неработающем двигателе откройте дверь со стороны пассажира.
2. Переведите выключатель из положения OFF в положение ON.
3. Поверните замок зажигания в положение ON (M) и убедитесь, что индикатор отключения подушки безопасности переднего пассажира  включился на несколько секунд и затем погас.

### ОПАСНОСТЬ

Если после поворота замка зажигания в положение ON (M) возникает одно из перечисленных ниже условий, то фронтальную подушку переднего пассажира нужно проверить и отремонтировать, для чего следует немедленно обратиться в ближайший сервисный центр официального дилера NISSAN.

- Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира остаётся включённым по

истечении приблизительно 7 секунд после поворота выключателя подушки безопасности в положение ON.

- Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира не включается вообще после поворота выключателя подушки безопасности в положение ON.

При наличии этих признаков система фронтальной подушки безопасности переднего пассажира неработоспособна и нуждается в ремонте.

## 2 Приборная панель и органы управления

Стрелочные указатели и приборы .....	2-2	Противотуманные фары (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	2-12
Спидометр .....	2-2	Задний противотуманный фонарь.....	2-12
Одометр .....	2-2	Выключатель очистителя и омывателя стекол .....	2-13
Тахометр .....	2-2	Ветровое стекло .....	2-13
Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя.....	2-2	Выключатель обогревателя заднего стекла.....	2-14
Указатель уровня топлива .....	2-3	Звуковой сигнал.....	2-14
Часы и маршрутный компьютер .....	2-3	Окна .....	2-15
Индикаторы положения автоматической коробки передач (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	2-6	Ручные стеклоподъемники (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	2-15
Световые сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы .....	2-7	Электрические стеклоподъемники (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-15
Проверка исправности ламп световых сигнализаторов и индикаторов .....	2-7	Часы .....	2-16
Световые сигнализаторы.....	2-7	Прикуриватель и электрическая розетка .....	2-16
Световые индикаторы .....	2-9	Размещение мелких предметов .....	2-17
Звуковые предупреждающие сигналы .....	2-10	Перчаточный ящик .....	2-17
Выключатель фар и указателей поворота .....	2-11	Места для хранения мелких предметов.....	2-17
Выключатель фар .....	2-11	Солнцезащитные козырьки.....	2-19
Корректор фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	2-11	Внутренние осветительные приборы .....	2-19
Выключатель указателей поворота.....	2-12	Выключатель освещения пассажирского салона .....	2-19
Выключатель противотуманных фар .....	2-12	Фонари для чтения карт (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-19
		Плафон освещения багажного отделения.....	2-19

## СТРЕЛОЧНЫЕ УКАЗАТЕЛИ И ПРИБОРЫ

### ПРИМЕЧАНИЕ

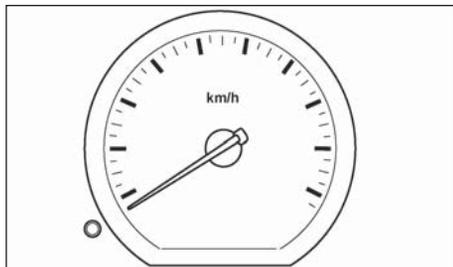
Общие сведения о приборах и органах управления приведены в разделе «Стрелочные указатели и приборы» главы «0. Основные иллюстрации».

Стрелки приборов могут незначительно отклониться после перевода замка зажигания в положение OFF или LOCK (S). Это не является признаком неисправности.

### ВНИМАНИЕ

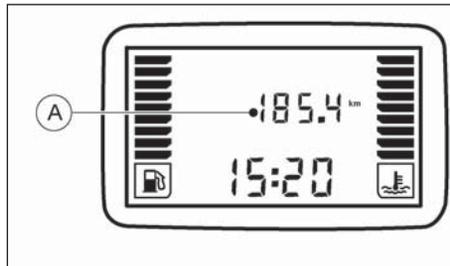
Запрещается пользоваться химическими средствами для чистки панели приборов.

### СПИДОМЕТР



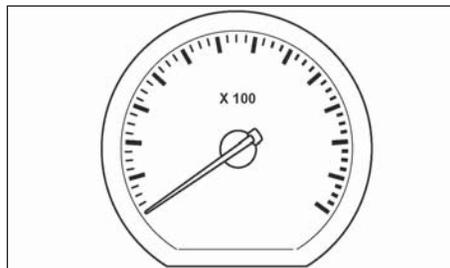
Спидометр показывает скорость движения автомобиля в км/ч (км/ч) или МРН (миль/ч).

### ОДОМЕТР



Одометр отображается при переводе замка зажигания в положение ON (M).

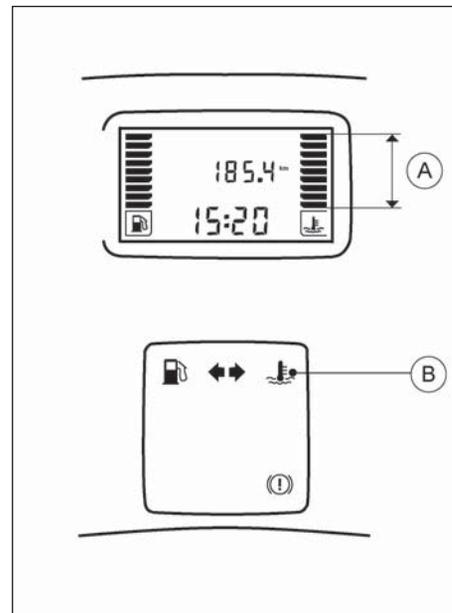
### TAXOMETP



Тахометр показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя, измеряемую в оборотах в минуту (об/мин). **Не допускайте нахождения стрелки тахометра в красной зоне ①.**

Расположение красной зоны зависит от варианта исполнения автомобиля.

### УКАЗАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ



Этот указатель показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя.

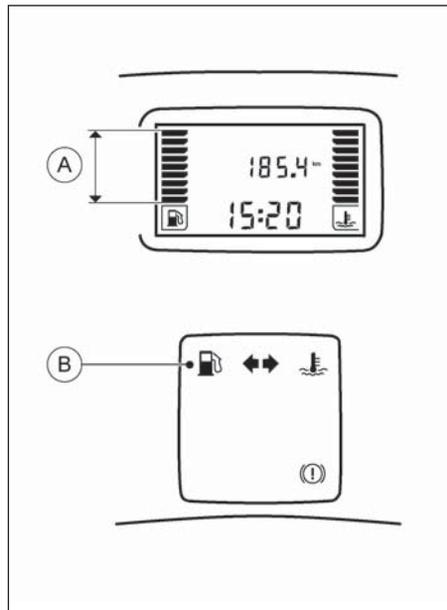
Температура охлаждающей жидкости двигателя соответствует норме, если последние три прямоугольника в зоне ①, показанной на рисунке, не светятся.

Температура охлаждающей жидкости двигателя зависит от температуры окружающего воздуха и режима движения автомобиля.

### ВНИМАНИЕ

- Если указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя находится вблизи верхней границы рабочего диапазона, то для охлаждения двигателя необходимо снизить скорость движения автомобиля.
- Если указатель показывает превышение рабочего диапазона и/или включен сигнализатор перегрева двигателя (B), то следует как можно скорее остановиться в безопасном месте и выключить двигатель.
- Продолжение движения при перегреве двигателя может привести к серьезной неисправности двигателя. См. раздел «Перегрев двигателя» главы «Б. В случае неисправности» для получения информации о действиях, которые необходимо предпринять незамедлительно.

### УКАЗАТЕЛЬ УРОВНЯ ТОПЛИВА



Указатель уровня топлива (A) показывает примерный уровень топлива в топливном баке, если замок зажигания находится в положении ON (M).

Показания этого прибора могут незначительно изменяться из-за перемещения топлива внутри топливного бака при торможении, прохождении поворотов, при движении на подъем или на спуск.

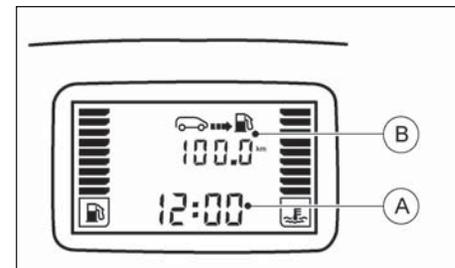
Сигнализатор низкого уровня топлива (B) загорается при уменьшении запаса топлива до минимума. По возможности, заправьте бак топливом, не дожидаясь включения сигнализатора.

Для получения более подробной информации о запасе хода по топливу см. раздел «Запас хода по топливу „dte“ – km (км) или mlS (мили)» ниже в этой главе.

### ВНИМАНИЕ

Заправляйте топливный бак до того, как на указателе (A) не останется ни одного прямоугольника и включится сигнализатор низкого уровня топлива (B).

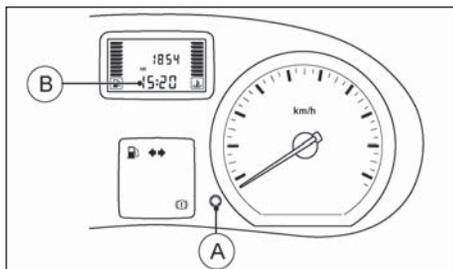
### ЧАСЫ И МАРШРУТНЫЙ КОМПЬЮТЕР



(A) Часы

(B) Маршрутный компьютер

При переводе замка зажигания в положение ON (M) на дисплее между указателями уровня топлива и температуры охлаждающей жидкости двигателя появляются экраны часов и маршрутного компьютера.



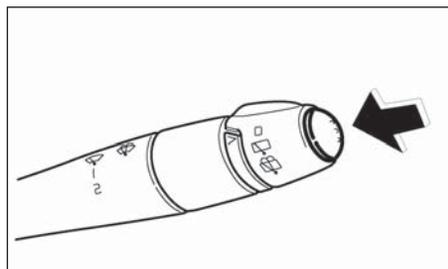
### Корректировка показаний часов

Корректировка показаний часов **(B)** может быть проведена двумя способами:

- Нажмите и удерживайте кнопку **(A)** для быстрого изменения показаний в разряде часов и минут.
- Короткое нажатие кнопки **(A)** приведет к изменению показаний на одну минуту.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

**Если питание часов прекращено (например, отключена аккумуляторная батарея), то их показания будут потеряны. Следует вновь провести установку показаний часов.**



### Управление маршрутным компьютером

Переключатель режимов индикации дисплея маршрутного компьютера расположен в торце переключателя очистителя и омывателя ветрового стекла.

Режимы маршрутного компьютера могут быть выбраны при нажатии переключателя режимов индикации дисплея маршрутного компьютера.

При каждом нажатии переключателя режимов индикации дисплея маршрутного компьютера **(A)** режим индикации дисплея изменяется.

## Режимы индикации дисплея маршрутного компьютера

Отображение указанной ниже информации ЗАВИСИТ ОТ ОСНАЩЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ.

Отображение режимов индикации дисплея маршрутного компьютера		Толкование отображения	Отображение режимов индикации дисплея маршрутного компьютера		Толкование отображения
1		⇒ Суммарный пробег автомобиля (одометр)	5		⇒ <b>Пробег</b> с момента последнего сброса показаний. Это значение отображается после того, как вслед за последним сбросом показаний автомобиль проехал не менее 400 м.
2		⇒ <b>Пробег за поездку</b> с момента последнего сброса показаний.	6		⇒ <b>Средняя скорость</b> с момента последнего сброса показаний. Это значение отображается после того, как вслед за последним сбросом показаний автомобиль проехал не менее 400 м.
3		⇒ <b>Топливо, израсходованное</b> с момента последнего сброса показаний. Это значение отображается после того, как вслед за последним сбросом показаний автомобиль проехал не менее 400 м.	7		⇒ <b>Запас хода</b> с момента последнего сброса показаний. При вычислении этого показателя учитывается средний расход топлива с момента последнего сброса показаний. Это значение отображается после того, как автомобиль проедет не менее 400 м.
4		⇒ <b>Средний расход топлива</b> с момента последнего сброса показаний. Это значение отображается после того, как вслед за последним сбросом показаний автомобиль проехал не менее 400 м.			

## Текущий расход топлива

В этом режиме дисплей показывает текущий расход топлива.

## Запас хода по топливу „dte” – km (км) или mlс (мили)

В режиме индикации запаса хода по топливу (dte) на дисплее показано примерное расстояние, которое вы можете проехать на оставшемся в баке количестве топлива. Показатель dte вычисляется непрерывно с учетом количества топлива в баке и фактического расхода топлива.

Показания на дисплее обновляются каждые 30 секунд.

Предусмотрена функция предупреждения о минимальном запасе топлива: если запас хода по топливу низкий, то автоматически выбирается режим индикации показателя dte. При этом цифры на дисплее и указатель низкого уровня топлива  начинают мигать, с тем чтобы привлечь внимание водителя. Для того чтобы вернуть дисплей в режим индикации, который был установлен до включения функции предупреждения, нажмите переключатель режимов индикации дисплея маршрутного компьютера (A).

Если не заправить топливный бак, то при дальнейшем уменьшении количества топлива вместо показаний запаса хода на дисплее появятся символы «----».

- Если при дозаправке было залито небольшое количество топлива, то на экране дисплея могут оставаться показания запаса хода по топливу, которые были непосредственно перед выключением зажигания.
- При движении автомобиля по холмистым или извилистым дорогам уровень топлива в баке колеблется, что может временно повлиять на показания запаса хода по топливу.

## Average fuel consumption (Средний расход топлива, "l/100 km" - л/100 км или "mpg" - мили/галлон)

Средний расход топлива вычисляется за период, прошедший после последнего сброса этого параметра. Для сброса этого показателя нажимайте кнопку маршрутного компьютера (A) дольше 1 секунды.

Показания на дисплее обновляются каждые 30 секунд. В течение примерно 500 м пробега после сброса показаний на дисплее будут высвечиваться символы "----".

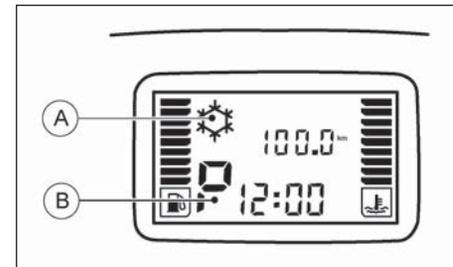
## Elapsed time (Время в пути, час:мин:сек)

Время в пути отсчитывается за период, прошедший после последнего сброса показаний. Для сброса текущих показаний времени в пути нажмите переключатель режимов индикации дисплея маршрутного компьютера (A) и удерживайте дольше 1 секунды.

## Сброс показаний дисплея

Когда на дисплее выведены показания среднего расхода топлива, времени поездки или TRIP B, нажимайте переключатель режима маршрутного компьютера (A) дольше 3 секунд. Значения среднего расхода топлива, средней скорости, времени в пути, а также показания счетчика пробега за одну поездку (только TRIP B) будут сброшены одновременно.

## ИНДИКАТОРЫ ДИАПАЗОНОВ АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



- (A) Индикатор включения режима движения по снегу (SNOW)
- (B) Индикатор положения рычага селектора автоматической коробки передач

Для получения дополнительной информации см. раздел «Вождение автомобиля» главы «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».

## СВЕТОВЫЕ СИГНАЛИЗАТОРЫ И ИНДИКАТОРЫ, ЗВУКОВЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИГНАЛЫ

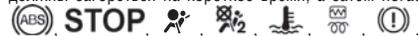
	Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS)		Сигнализатор низкого давления моторного масла		Сигнализатор низкого уровня топлива
	Сигнализатор неисправности тормозной системы (включая сигнализатор стояночного тормоза)		Индикатор необходимости замены моторного масла		Сигнализатор иммобилайзера двигателя
	Сигнализатор разряда аккумуляторной батареи		Индикатор включения противотуманных фар*		Индикатор включения заднего противотуманного фонаря
	Сигнализатор перегрева двигателя		Индикатор состояния фронтальной подушки безопасности переднего пассажира		Сигнализатор STOP
	Сигнализатор незакрытой двери		Индикатор включения дальнего света фар		Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности (SRS)
	Индикатор включения ближнего света фар		Сигнализатор неисправности электрической или электронной системы*		Световой индикатор включения указателей поворота и аварийной световой сигнализации
	Индикатор включения обогревателя заднего стекла		Сигнализатор неисправности каталитического нейтрализатора		

\*: для некоторых вариантов исполнения автомобиля

### ПРОВЕРКА ИСПРАВНОСТИ ЛАМП СВЕТОВЫХ СИГНАЛИЗАТОРОВ И ИНДИКАТОРОВ

Закройте все двери автомобиля, включите стояночный тормоз, пристегните ремни безопасности и переведите замок зажигания в положение М (ON), не запуская двигатель. При этом должны загореться следующие световые сигнализаторы и индикаторы (при наличии):  ,  ,  ,  .

При наличии, следующие индикаторы и сигнализаторы должны загореться на короткое время, а затем погаснуть:



Если какой-либо сигнализатор не включился, это может означать перегорание лампы или разрыв электрической цепи. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и, при необходимости, ремонта системы.

### СВЕТОВЫЕ СИГНАЛИЗАТОРЫ

 Сигнализатор STOP

#### ОПАСНОСТЬ

При включении сигнализатора **STOP** следует немедленно остановиться, соблюдая условия безопасности и учитывая условия дорожного движения. Остановите двигатель и не запускайте его снова. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

 Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS)

При переводе замка зажигания в положение М (ON) сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS) загорается и через некоторое время гаснет. Это означает, что антиблокировочная тормозная система исправна.

Если световой сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы не гаснет при работающем двигателе или загорается во время движения, это может указывать на неисправность антиблокировочной тормозной системы и необходимость ее проверки. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки антиблокировочной тормозной системы.

При возникновении неисправности антиблокировочной системы она отключается. Тормозная система при этом полностью сохраняет свою работоспособность, однако система не сможет предотвратить блокировку колес при торможении. См. раздел «Тормозная система» главы «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».



### Сигнализатор неисправности тормозной системы

#### **ОПАСНОСТЬ**

- Если уровень тормозной жидкости в бачке с тормозной жидкостью находится ниже минимальной отметки, не начинайте движение до тех пор, пока система не будет проверена на сервисной станции официального дилера NISSAN.
- Даже если вы полагаете, что продолжать движение безопасно, автомобиль следует отбуксировать к месту ремонта, поскольку управление автомобилем в таком техническом состоянии может представлять опасность.
- При неработающем двигателе и/или при недостаточном уровне тормозной жидкости усилие на педали тормоза и ее ход увеличатся; соответственно увеличится тормозной путь автомобиля.

Сигнализатор неисправности тормозной системы загорается при включенном стояночном тормозе, при низком уровне тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра, или при возникновении неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS).

#### Индикатор включения стояночного тормоза

Сигнализатор включения стояночного тормоза включается при переводе замка зажигания в положение **M** (ON). После запуска двигателя и отключения стояночного тормоза сигнализатор включенного стояночного тормоза гаснет.

Если стояночный тормоз отпущен не полностью, световой индикатор включения стояночного тормоза продолжает гореть. Перед началом движения убедитесь, что сигнализатор включения стояночного тормоза погас. См. раздел «Рычаг стояночного тормоза» главы «3. Подготовка к началу движения».

#### Сигнализатор низкого уровня тормозной жидкости

Если при работающем двигателе или во время движения загорается индикатор неисправности тормозной системы, а стояночный тормоз отключен, это может свидетельствовать о низком уровне тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра.

Если сигнализатор неисправности тормозной системы загорелся во время движения, следует как можно скорее остановиться, соблюдая правила безопасности дорожного движения. Заглушите двигатель и проверьте уровень тормозной жидкости. Если уровень тормозной жидкости упал ниже минимальной отметки на бачке главного тормозного цилиндра, долейте нужное количество тормозной жидкости. См. раздел «Тормозная жидкость» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

Если уровень тормозной жидкости соответствует норме, следует немедленно обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки тормозной системы.

#### Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS)

Если стояночный тормоз отключен и уровень тормозной жидкости соответствует норме, но сигнализаторы неисправности тормозной системы и антиблокировочной тормозной систем продолжают гореть, это может указывать на неисправность антиблокировочной тормозной системы. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и, при необходимости, ремонта тормозной системы. См. раздел «Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS)» выше в этой главе.



### Сигнализатор разряда аккумуляторной батареи

Сигнализатор разряда аккумуляторной батареи загорается при переводе замка зажигания в положение **M** (ON). После запуска двигателя сигнализатор разряда аккумуляторной батареи гаснет. Это указывает на исправность системы зарядки аккумуляторной батареи.

Если сигнализатор разряда аккумуляторной батареи загорается при работающем двигателе или во время движения, это может указывать на неисправность системы зарядки аккумуляторной батареи и необходимость ее ремонта.

Если сигнализатор разряда аккумуляторной батареи загорелся во время движения, следует остановиться при первой возможности, соблюдая правила безопасности дорожного движения. Заглушите двигатель и проверьте состояние ремня привода генератора. Если ремень привода генератора имеет недостаточное натяжение, поврежден или отсутствует, система зарядки аккумуляторной батареи требует ремонта. См. раздел «Приводные ремни навесных агрегатов двигателя» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

Если ремень привода генератора находится в нормальном состоянии, но сигнализатор разряда аккумуляторной батареи продолжает гореть, следует проверить систему зарядки на сервисной станции официального дилера NISSAN.

#### ВНИМАНИЕ

**Запрещено продолжать движение автомобиля, если ремень привода генератора имеет недостаточное натяжение, или если этот ремень поврежден или отсутствует.**



### Сигнализатор низкого давления моторного масла

Сигнализатор низкого давления моторного масла загорается после перевода выключателя зажигания в положение **M** (ON). После запуска двигателя сигнализатор низкого давления моторного масла гаснет. Это значит, что датчики давления масла в двигателе исправны.

Если сигнализатор низкого давления моторного масла горит или мигает при работающем двигателе, это может свидетельствовать о слишком низком давлении масла в системе смазки двигателя.

Как можно скорее остановите автомобиль, соблюдая правила безопасности дорожного движения. Затем немедленно остановите двигатель и обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

### ВНИМАНИЕ

- Работа двигателя при горящем сигнализаторе низкого давления моторного масла может привести к серьезному повреждению двигателя.
- Сигнализатор низкого давления моторного масла не предназначен для оповещения о низком уровне моторного масла. Уровень моторного масла необходимо регулярно проверять с помощью масляного щупа. См. раздел «Моторное масло» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».



Сигнализатор низкого уровня топлива

Сигнализатор низкого уровня топлива загорается при уменьшении запаса топлива до минимума. Заправьте бак как можно скорее, не дожидаясь, пока указатель уровня топлива достигнет положения, соответствующего пустому баку. См. раздел «Стрелочные указатели и приборы» выше в этой главе.

При этом в баке остается небольшой резервный запас топлива.



Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности (SRS)

При переводе выключателя зажигания в положение **M** (ON) сигнализатор неисправности системы подушек безопасности (SRS) должен загореться примерно на 7 секунд, а затем погаснуть. Это значит, что система подушек безопасности исправна.

При возникновении любого из описанных ниже условий необходимо проверить систему подушек безопасности и преднатяжители ремней безопасности. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и, при необходимости, ремонта системы.

- Сигнализатор неисправности подушек безопасности остается гореть по истечении более 7 секунд после включения зажигания.
- Сигнализатор неисправности подушек безопасности мигает.
- Сигнализатор неисправности подушек безопасности вообще не загорается.

До проверки и устранения неисправности система подушек безопасности и/или преднатяжители ремней безопасности могут не функционировать должным образом. См. раздел «Дополнительные удерживающие системы (SRS)» главы «1. Безопасность – сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».



Сигнализатор неисправности электрической или электронной системы

Если этот сигнализатор остается гореть или включается во время движения автомобиля, то это указывает на неисправность электрической или электронной системы. Как можно скорее обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

### СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ



Индикатор необходимости замены моторного масла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Этот индикатор включается для напоминания о необходимости замены моторного масла.

Замените моторное масло сразу же или как можно скорее. Всегда заменяйте моторное масло в соответствии с графиком технического обслуживания. При замене моторного масла следует учитывать только пробег после последней замены масла, независимо от времени, прошедшего после его замены. Моторное масло всегда следует заменять при достижении первого установленного значения, например, пройденного расстояния или интервала, указанного в графике технического обслуживания вашего автомобиля. Это значит, что моторное масло, возможно, придется менять до включения соответствующего сигнализатора. Для получения более подробной информации обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. См. раздел «Моторное масло» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».



Индикатор включения противотуманных фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Световой индикатор включения противотуманных фар загорается при включении противотуманных фар. См. раздел «Выключатель противотуманных фар» ниже в этой главе.



Индикатор состояния фронтальной подушки безопасности переднего пассажира

Индикатор выключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира загорается при выключении подушки безопасности переднего пассажира при помощи соответствующего выключателя. Когда фронтальная подушка безопасности переднего пассажира включена, индикатор состояния фронтальной подушки безопасности переднего пассажира гаснет.

Более подробно см. раздел «Дополнительные удерживающие системы (SRS)» главы «1. Безопасность – сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».



**Индикатор включения дальнего света фар (голубой)**

Этот индикатор загорается при включении дальнего света фар. Индикатор выключается при включении ближнего света фар. См. раздел «Выключатель фар и указателей поворота» ниже в этой главе.



**Индикатор включения ближнего света фар (голубой)**

Этот индикатор загорается при включении ближнего света фар. Индикатор гаснет, когда выключатель света фар поворачивается в положение OFF. См. раздел «Выключатель фар и указателей поворота» ниже в этой главе.



**Сигнализатор неисправности каталитического нейтрализатора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)**

Сигнализатор загорается при включении зажигания и затем гаснет.

- Если он не гаснет, как можно скорее обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.
- Если сигнализатор мигает, то следует уменьшить частоту вращения коленчатого вала двигателя до тех пор, пока мигание не прекратится. Как можно скорее обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.



**Индикатор включения заднего противотуманного фонаря**

Данный индикатор загорается при включении заднего противотуманного фонаря. См. раздел «Выключатель противотуманных фар» ниже в этой главе.



**Сигнализатор иммобилайзера двигателя**

Этот сигнализатор выполняет несколько функций.

При включении зажигания этот сигнализатор включается и светится непрерывно в течение примерно 3 секунд и затем гаснет. Автомобиль распознал код. После этого вы можете запустить двигатель.

Индикатор мигает, если замок зажигания находится в положении **S** (LOCK), OFF или **A** (Acc). Это значит, что система иммобилайзера двигателя исправна.

Если система иммобилайзера двигателя функционирует неправильно, то индикатор будет гореть постоянно при положении **M** (ON) замка зажигания. Для получения дополнительной информации см. раздел «Иммобилайзер двигателя» главы «3. Подготовка к началу движения».



**Сигнализатор перегрева двигателя**

Этот сигнализатор гаснет сразу же после запуска двигателя. Если он загорается во время движения автомобиля, то это указывает на перегрев двигателя. Остановите автомобиль и дайте двигателю поработать одну-две минуты на холостом ходу. Если сигнализатор не гаснет, остановите двигатель и дайте ему остыть, прежде чем проверять уровень охлаждающей жидкости. Если уровень охлаждающей жидкости в норме, то причина перегрева в другом. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.



**Индикатор незакрытой двери (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)**

Данный индикатор загорается при переводе замка зажигания в положение **M** (ON), если не закрыта или не полностью закрыта хотя бы одна из дверей.



**Световой индикатор включения указателей поворота и аварийной световой сигнализации**

Этот индикатор мигает, если включен указатель поворота или аварийная световая сигнализация. См. раздел «Выключатель фар и указателей поворота» ниже в этой главе или раздел «Выключатель аварийной световой сигнализации» главы «6. В случае неисправности».



**Индикатор включения обогревателя заднего стекла**

См. также раздел «Выключатель обогревателя заднего стекла» ниже в этой главе.

## ЗВУКОВЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИГНАЛЫ

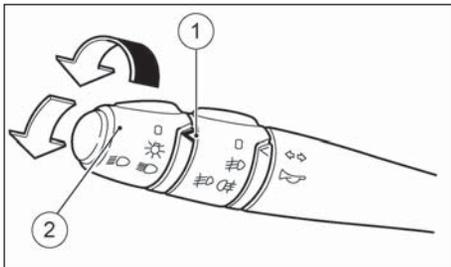
**Звуковой сигнал, предупреждающий о не выключенном освещении (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)**

Звуковой сигнал (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) включается, если передняя дверь открывается при выключенном зажигании и включенных приборах наружного освещения для предотвращения разряда аккумуляторной батареи.

Для получения более подробной информации см. раздел «Выключатель фар и указателей поворота» ниже в этой главе.

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ФАР И УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА

### ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ФАР



Компания NISSAN советует вам ознакомиться с местным законодательством относительно использования приборов освещения.

Поверните наконечник выключателя, чтобы символ ② расположился напротив метки ①.

Положение  (наружные световые приборы выключены)

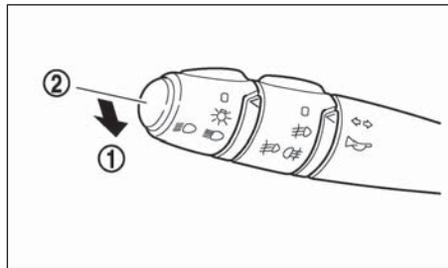
При этом наружные световые приборы выключены.

 Положение

В положении  включаются передние габаритные фонари, подсветка приборной панели, задние габаритные фонари и фонарь освещения заднего регистрационного знака.

Положение  (наружные световые приборы включены)

В положении  в дополнение к другим наружным световым приборам включаются фары.



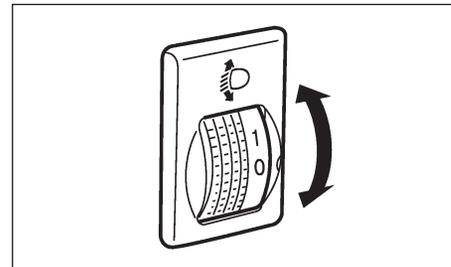
### Дальний свет фар

Для включения дальнего света фар переведите рычаг в положение ①.

Для выключения дальнего света фар верните рычаг в нейтральное положение ②.

Для сигнализации дальним светом фар слегка потяните на себя рычаг в направлении положения ①. При этом фары мигают, даже если выключатель фар находится в выключенном положении.

### КОРРЕКТОР ФАР (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Регулятор угла наклона световых пучков фар работает только при включенном зажигании (положение ON) и включенных фарах, и предназначен для регулировки наклона световых пучков фар в соответствии с условиями загрузки автомобиля.

Если на автомобиле не перевозится тяжелый груз и автомобиль движется по горизонтальной дороге, установите регулятор в положение 0.

Если количество пассажиров и груза/багажа в автомобиле изменяется, направление световых пучков фар может быть выше нормального.

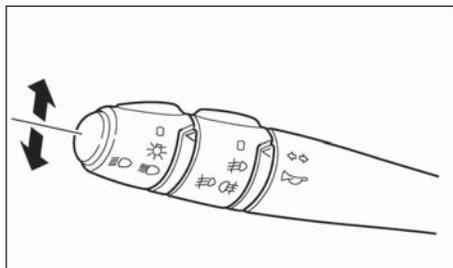
В этом случае фары могут оказывать слепящее действие на водителей встречных и попутных автомобилей, в особенности при движении по холмистой местности.

Для обеспечения правильного наклона световых пучков фар поверните переключатель в соответствующее положение. Больше число на шкале переключателя соответствует большему наклону светового пучка.

Выберите положение переключателя в соответствии с приведенной ниже таблицей.

Положение переключателя	Загруженность багажника	Количество пассажиров
0	Груза нет	Только водитель
0	Груза нет	Переднее сиденье: 2
1	Груза нет	Переднее сиденье: 2 Заднее сиденье: 3
2	Полная загрузка	Только водитель
3	Полная загрузка	Переднее сиденье: 2 Заднее сиденье: 3

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА



### ВНИМАНИЕ

Рычаг выключателя указателей поворота не вернется в нейтральное положение, если угол поворота рулевого колеса не достигнет определенного значения. После выполнения поворота или смены полосы движения убедитесь в том, что указатель поворота выключен.

## Указатель поворота

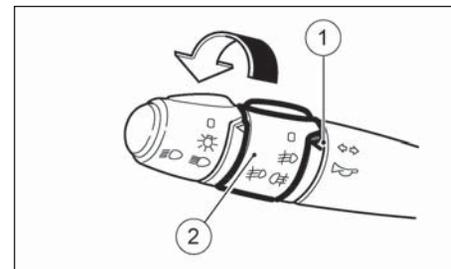
Для включения указателя поворота переместите рычаг переключателя вверх или вниз параллельно плоскости рулевого колеса до фиксации. После завершения поворота указатели поворота автоматически выключаются.

Для включения сигнала смены полосы движения переместите рычаг переключателя вверх или вниз параллельно плоскости рулевого колеса до того момента, когда начнут мигать указатели поворота.

При отпусчении рычаг автоматически вернется в исходное положение.

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПРОТИВОТУМАННЫХ ФАР

### ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ И ЗАДНИЙ ПРОТИВОТУМАННЫЙ ФОНАРЬ



Противотуманные фары (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для включения противотуманных фар поверните выключатель противотуманных фар ② в положение ☼, когда выключатель фар находится в положении ☼ или ☼.

Для выключения противотуманных фар поверните выключатель противотуманных фар в положение ☐.

### ЗАДНИЙ ПРОТИВОТУМАННЫЙ ФОНАРЬ

Для включения заднего противотуманного фонаря поверните переключатель противотуманных фар в положение ☼. Переключатель автоматически вернется в положение ☼, а задний противотуманный фонарь будет гореть вместе с противотуманными фарами. Проверьте, загорелся ли индикатор ☼ на приборной панели.

Для выключения заднего противотуманного фонаря еще раз поверните выключатель противотуманных фар в положение ☼. Проверьте, погас ли индикатор ☼ на приборной панели.

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОЧИСТИТЕЛЯ И ОМЫВАТЕЛЯ СТЕКОЛ

Для того чтобы выключить противотуманные фары и задний противотуманный фонарь, поверните выключатель в положение **0**.

Задний противотуманный фонарь должен использоваться только в условиях значительного ограничения видимости. [Обычно не более 100 м].

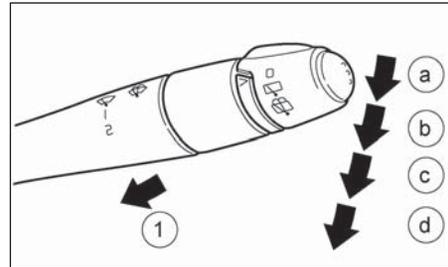
### **⚠️ ОПАСНОСТЬ**

При низкой температуре жидкость, попавшая на ветровое стекло, может замерзнуть и ограничить обзорность. Перед использованием омывателя рекомендуется подогреть ветровое стекло, включив систему отопления и обдув ветрового стекла.

### **ВНИМАНИЕ**

- Не открывайте замок капота и не поднимайте капот при поднятых рычагах очистителя.
- Не допускайте непрерывную работу омывателя дольше 15 секунд.
- Не включайте омыватель, если в его бачке отсутствует жидкость, или если она замерзла.

### ВЕТРОВОЕ СТЕКЛО



Очиститель и омыватель ветрового стекла могут работать только при нахождении выключателя зажигания в положении **M** (ON).

### Управление очистителем

Переведите рычаг вниз, чтобы очиститель начал работать со следующей скоростью:

- a Off** (выключен)
- b Intermittent** – очиститель работает в прерывистом режиме
- c Low** – непрерывная работа с низкой скоростью
- d High** – непрерывная работа с высокой скоростью

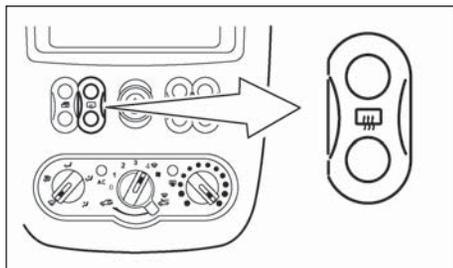
### Управление омывателем

Для того чтобы включить омыватель ветрового стекла, потяните рычаг на себя **1**.

Короткое воздействие на рычаг приведет к однократному срабатыванию очистителя при работе омывателя.

Более длительное воздействие на рычаг приведет к трем взмахам щеток очистителя при работе омывателя.

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОБОГРЕВАТЕЛЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА



Обогреватель заднего стекла работает, когда замок зажигания находится в положении ON. Убедитесь в том, что двигатель работает.

Обогреватель заднего стекла и наружных зеркал заднего вида используется для удаления с заднего стекла следов влаги или льда/снега и улучшения заднего обзора.

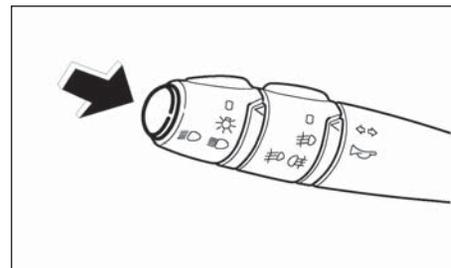
Если нажат выключатель обогревателя заднего стекла, то на циферблате тахометра загорается индикатор , указывая на работу этого обогревателя. По истечении предусмотренного времени (примерно 15 минут) обогреватель автоматически отключится (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). При этом индикатор погаснет.

Обогреватель можно выключить вручную, снова нажав выключатель.

### ВНИМАНИЕ

- При включенном обогревателе заднего стекла двигатель должен работать. В противном случае возможен быстрый разряд аккумуляторной батареи.

## ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ

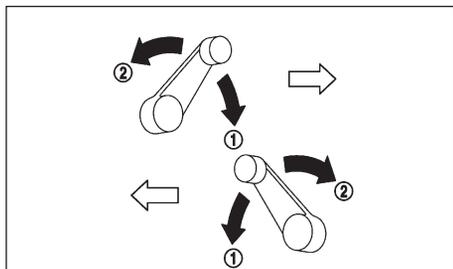


Звуковой сигнал работает независимо от положения замка или выключателя зажигания, за исключением тех случаев, когда аккумуляторная батарея полностью разряжена.

Для подачи звукового сигнала нажмите кнопку и удерживайте ее. Для прекращения подачи звукового сигнала отпустите кнопку.

## ОКНА

РУЧНЫЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



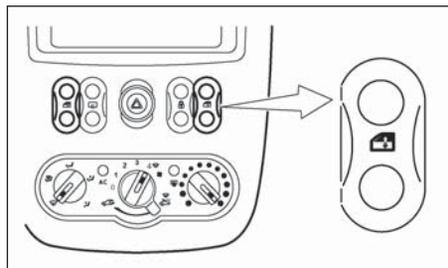
Для того чтобы открыть ① или закрыть ② окно, вращайте рукоятку на соответствующей двери.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Перед закрыванием окон убедитесь в том, что в оконных проемах не находятся пальцы или руки пассажиров, или какие-либо иные предметы.
- Запрещается оставлять в автомобиле детей или взрослых, за которыми требуется присмотр. Они могут непреднамеренно воздействовать на различные органы управления автомобилем, что может привести к аварии.

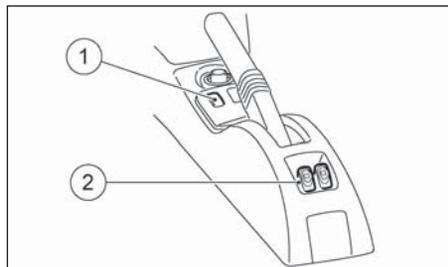
Электрические стеклоподъемники могут работать, когда замок зажигания находится в положении ON (M).



### Переключатели электропривода стеклоподъемников передних дверей

Левый переключатель предназначен для стеклоподъемника двери водителя, а правый – для стеклоподъемника двери переднего пассажира.

- Для открывания окна нажмите нижнюю сторону переключателя.
- Для закрывания окна нажмите верхнюю сторону переключателя.



### Окна задних дверей

#### Блокировка электрических стеклоподъемников пассажирских дверей

Если нажать кнопку блокировки ①, то стеклоподъемники пассажирских дверей будут заблокированы.

Для того чтобы разблокировать стеклоподъемники пассажирских дверей, нужно вновь нажать кнопку блокировки ①.

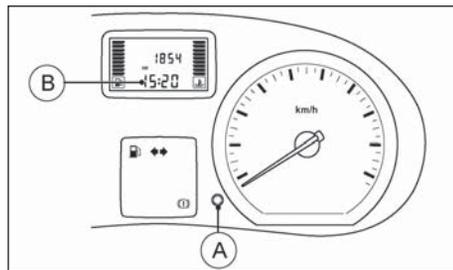
#### Открывание и закрывание

Для открывания или закрывания окон задних дверей:

- Потяните вверх переключатель ②, чтобы закрыть окно.
- Нажмите вниз переключатель ②, чтобы открыть окно.

Левый переключатель предназначен для стеклоподъемника левой двери, а правый – для стеклоподъемника правой двери.

## ЧАСЫ



Корректировка показаний часов (B) может быть проведена двумя способами:

- Нажмите и удерживайте кнопку (A) для быстрого изменения показаний в разряде часов и минут.
- Короткое нажатие кнопки (A) приведет к изменению показаний на одну минуту.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если питание часов прекращено (например, отключена аккумуляторная батарея), то их показания будут потеряны. Следует вновь провести установку показаний часов.
- Цифровые показания времени (на дисплее аудиосистемы) отображаются при переводе замка зажигания в положение Асс (A) или ON (M) и выборе соответствующего режима индикации дисплея.

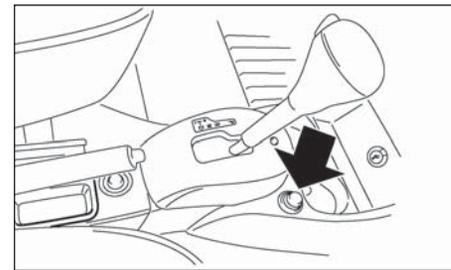
Для получения более подробной информации см.:

- Автомобили, оборудованные аудиосистемой раздел «Радиоприемник AM-FM с проигрывателем компакт-дисков (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» главы «4. Информационный дисплей. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема».

- Автомобили, оборудованные навигационной системой: см. отдельное руководство по эксплуатации навигационной системы.

При отключении кабеля аккумуляторной батареи произойдет сброс показаний и формата отображения времени.

## ПРИКУРИВАТЕЛЬ И ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РОЗЕТКА



**Автомобили, оборудованные прикуривателем:**

При включенном зажигании нажмите на прикуриватель до упора. Как только прикуриватель будет готов к использованию, он вернется в исходное положение, при этом раздастся щелчок. Чтобы воспользоваться прикуривателем, вытяните его из гнезда. После использования установите его в гнездо, не нажимая на него до упора.

**Автомобили, оборудованные электрической розеткой:**

Электрическая розетка, расположенная в центральной консоли, предназначена для подключения аксессуаров, например, мобильного телефона.

### ОПАСНОСТЬ

Будьте осторожны, поскольку прикуриватель и розетка могут иметь высокую температуру как во время работы электроприбора, так и сразу после его выключения.

### ВНИМАНИЕ

- Запрещается подключать потребители электроэнергии, рассчитанные на напряжение более 12 В или потребляющие электрическую мощность более 120 Вт (ток 10 А). Запрещается включать в розетку разветвители или тройники для подключения одновременно более одного электрического прибора.

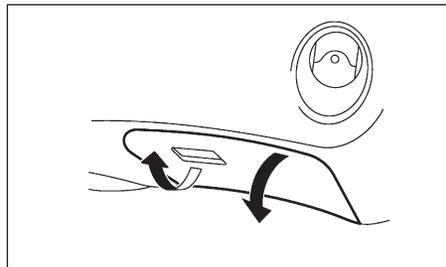
## РАЗМЕЩЕНИЕ МЕЛКИХ ПРЕДМЕТОВ

- Подключайте потребители электроэнергии к розетке только при работающем двигателе. Не допускайте продолжительной работы электрических приборов во время работы двигателя на холостом ходу или при выключенном двигателе.
- Не пользуйтесь электрической розеткой при работающем кондиционере, включенных фарах или обогревателе заднего стекла.
- Если вы не пользуетесь розеткой, закройте ее защитной крышкой. Следите за тем, чтобы в розетку не попадала вода.
- Перед тем как вставить вилку в розетку или вынуть ее из розетки, проверьте, чтобы электроприбор был выключен или розетка была обесточена.
- Полностью вставьте вилку электроприбора в розетку. Если электрический контакт в розетке будет ненадежным, возможен перегрев вилки или перегорание встроенного температурного предохранителя.

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Не пользуйтесь отделениями для мелких вещей во время движения, поскольку это отвлекает от управления автомобилем.
- Во время движения держите закрытыми крышки отделений для мелких вещей. В противном случае при столкновении или резком торможении можно получить травмы.

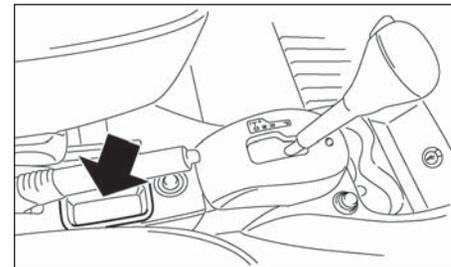
### ПЕРЧАТОЧНЫЙ ЯЩИК



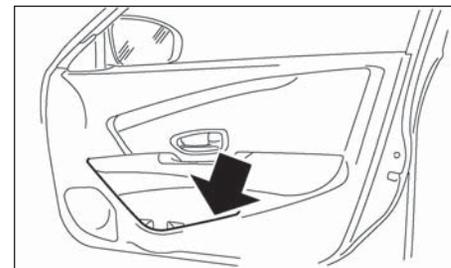
Чтобы открыть перчаточный ящик, потяните ручку.

Для того чтобы закрыть перчаточный ящик, нажмите на его крышку до защелкивания фиксатора.

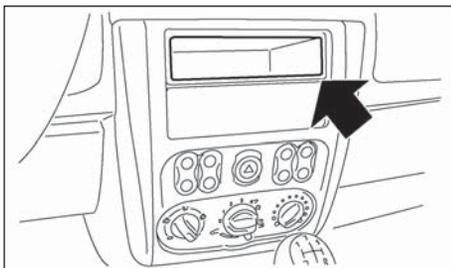
### МЕСТА ДЛЯ ХРАНЕНИЯ МЕЛКИХ ПРЕДМЕТОВ



Центральная консоль



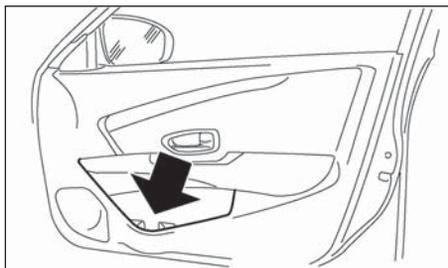
Передние двери



Центральная консоль (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Карман в обивке двери переднего пассажира (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Держатель пластиковых бутылок в обивке передних дверей

#### ВНИМАНИЕ

- Запрещается устанавливать в держатель для бутылок другие предметы, которые при резком торможении или аварии могут выпасть из него и причинить травмы пассажирам.
- Не устанавливайте в держатель для бутылок открытые емкости с жидкостью.



Подстаканники в центральной консоли

#### Подстаканники

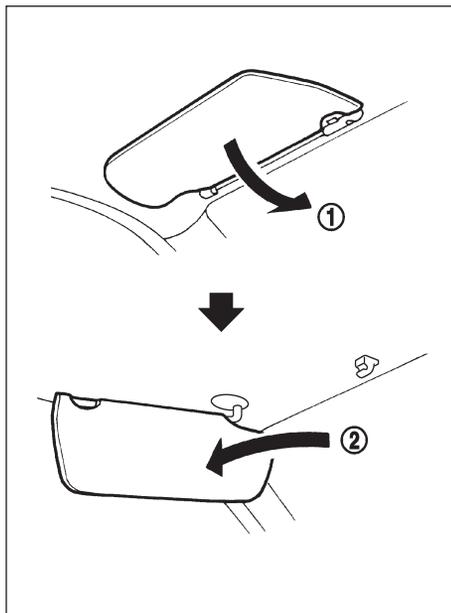
#### ОПАСНОСТЬ

Водитель не должен пользоваться подстаканником во время движения, поскольку это отвлекает его от управления автомобилем.

#### ВНИМАНИЕ

- Если в подстаканниках находятся емкости с жидкостью, избегайте резких разгонов и торможений, чтобы жидкость не пролилась. Если жидкость горячая, она может причинить ожоги водителю или пассажирам.
- Используйте в подстаканниках чашки или стаканы только из мягкого деформируемого материала. Твердые и хрупкие стаканы или емкости могут нанести травму при аварии.

## СОЛНЦЕЗАЩИТНЫЕ КОЗЫРЬКИ



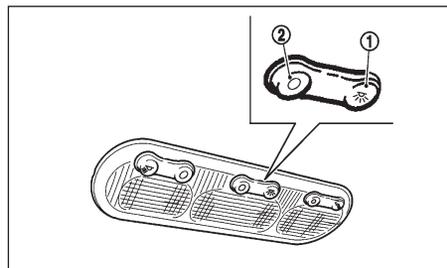
1. Для защиты от солнца спереди поверните солнцезащитный козырек вниз ①.
2. Для защиты от солнца сбоку снимите солнцезащитный козырек с центральной опоры и поверните его вбок ②.

## ВНУТРЕННИЕ ОСВЕТИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ

### ВНИМАНИЕ

- Не оставляйте включенными приборы освещения при неработающем двигателе, чтобы не разрядилась аккумуляторная батарея.
- Не забывайте выключать приборы освещения, покидая автомобиль.

### ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОСВЕЩЕНИЯ ПАССАЖИРСКОГО САЛОНА



Выключатель внутреннего освещения имеет три положения:

#### Положение



“Middle”  
(Среднее)

0

#### Наружное освещение

Освещение постоянно включено ①

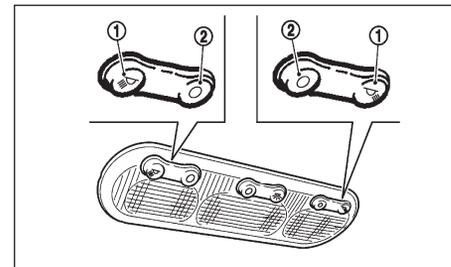
Освещение автоматически включается при открывании любой двери автомобиля

Освещение постоянно выключено ②

### ВНИМАНИЕ

Не включайте плафоны внутреннего освещения на продолжительное время при неработающем двигателе. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи.

### ПЛАФОНЫ ИНДИВИДУАЛЬНОГО ОСВЕЩЕНИЯ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Для включения и выключения плафонов индивидуального освещения предназначены выключатели  и 

①: Положение ON (включен)

②: Положение OFF (выключен)

### ВНИМАНИЕ

Не включайте плафоны внутреннего освещения на продолжительное время при неработающем двигателе. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи.

### ПЛАФОН ОСВЕЩЕНИЯ БАГАЖНИКА

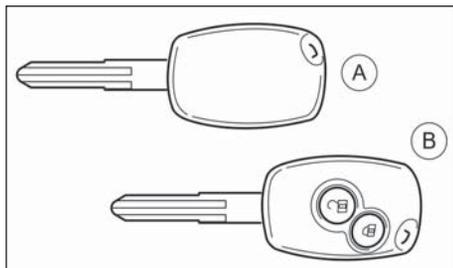
Плафон освещения багажника включается при открывании крышки багажника. После закрывания крышки багажника плафон выключается.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

## 3 Подготовка к началу движения

Ключи.....	3-2	Капот.....	3-6
Система иммобилайзера двигателя.....	3-2	Открытие капота.....	3-6
Встроенный пульт дистанционного управления центральным замком (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	3-3	Закрывание капота.....	3-7
Использование пульта дистанционного управления.....	3-3	Крышка багажника.....	3-7
Возможные неисправности пульта дистанционного управления.....	3-3	Лючок заливной горловины топливного бака.....	3-8
Замки дверей.....	3-4	Пробка заливной горловины топливного бака.....	3-8
Запирание и отпирание с помощью ключа.....	3-4	Рулевое колесо.....	3-9
Внутренняя кнопка блокировки замка двери.....	3-4	Зеркала.....	3-9
Кнопка центрального замка (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	3-5	Внутреннее зеркало заднего вида.....	3-9
Блокировка замков задних пассажирских дверей от открывания из салона автомобиля.....	3-5	Наружные зеркала заднего вида.....	3-9
Иммобилайзер двигателя.....	3-5	Косметическое зеркало (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	3-10
Принцип работы.....	3-5	Рычаг стояночного тормоза.....	3-10

## КЛЮЧИ



- Ⓐ Ключ без встроенного пульта дистанционного управления
- Ⓑ Ключ со встроенным пультом дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Ключ предназначен для:

- Замка зажигания.
- Замка передних дверей или крышки багажника.
- Замка отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

### ВНИМАНИЕ

**Не оставляйте ключ зажигания в автомобиле, выходя из него.**

Изготовление дубликата ключа возможно лишь при наличии оригинального ключа.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы потеряли ключ или вам нужен дополнительный ключ, передайте оригинальный ключ официальному дилеру NISSAN.

### СИСТЕМА ИММОБИЛАЙЗЕРА ДВИГАТЕЛЯ

Система иммобилайзера двигателя предотвращает использование автомобиля любым человеком, если у него нет закодированного ключа зажигания от этого автомобиля.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Поскольку в ключе имеется электрический приемопередатчик, избегайте контакта ключа с водой. Это может повлиять на функционирование системы.
- Запрещается использовать магнитные брелки для ключей.
- Запрещается хранить ключ вблизи оборудования, являющегося источником сильного магнитного излучения, такого как телевизионные приемники, аудиооборудование, персональные компьютеры и мобильные телефоны.

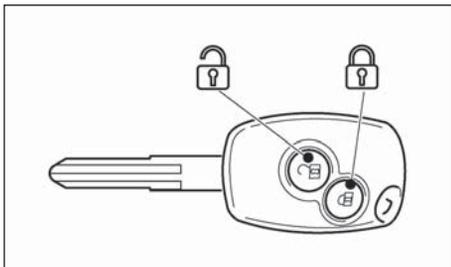
### Дополнительные ключи

Номер ключа нужен при необходимости изготовления дополнительного ключа. С одним автомобилем можно использовать до 4 ключей с пультом дистанционного управления. Новый ключ должен быть зарегистрирован компонентами системы иммобилайзера, которая установлена на вашем автомобиле. Для этого обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

При регистрации нового ключа от вас потребуется принести с собой все ключи от автомобиля. Это связано с тем, что процедура регистрации ключей предусматривает полную очистку и перепрограммирование памяти компонентов системы иммобилайзера..

Для получения более подробной информации, касающейся приобретения и использования дополнительных ключей или пультов дистанционного управления, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## ВСТРОЕННЫЙ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ЦЕНТРАЛЬНЫМ ЗАМКОМ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

Пользуйтесь пультом дистанционного управления для запертия дверей автомобиля только в том случае, если автомобиль находится в вашем поле зрения, чтобы предотвратить запертие пассажиров в автомобиле.

### **ВНИМАНИЕ**

- Перед тем, как воспользоваться встроенным пультом дистанционного управления, убедитесь в том, что все окна, двери и крышка багажника полностью закрыты.
- Встроенный пульт дистанционного управления может выйти из строя, если в него попадет вода, он упадет или ударится о другой предмет.
- Не вешайте ключ со встроенным пультом дистанционного управления на связку, содержащую магниты.
- Запрещается хранить пульт дистанционного управления вблизи оборудования, являющегося источником сильного магнитного излучения, такого как телевизионные приемники, аудиооборудование и персональные компьютеры.
- Находясь снаружи автомобиля, вы можете запереть и отпереть двери нажатием кнопки запертия  или отпертия  на дистанционном пульте.

Встроенный пульт дистанционного управления центральным замком может работать на расстоянии около 5 метров от автомобиля. Реальная дальность действия пульта зависит от условий непосредственно около автомобиля и от состояния элемента питания пульта.

Пульт дистанционного управления не будет работать в следующих условиях:

- Когда расстояние между ним и автомобилем превышает примерно 5 метров.
- Если разряжен элемент питания встроенного пульта дистанционного управления.
- При нахождении ключа в замке зажигания.

Если пульт дистанционного управления потерян или украден, компания NISSAN рекомендует удалить идентификационный код этого пульта из памяти вашего автомобиля. Указанная мера позволит предотвратить использование украденного ключа для несанкционированного проникновения в автомобиль. Для стирания идентификационного кода следует обратиться к официальному дилеру NISSAN.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

### Запирание дверей

1. Закройте все окна.
2. Выньте ключ из замка зажигания.
3. Закройте все двери (проверьте, закрыта ли крышка багажника).
4. Нажмите кнопку LOCK  на пульте дистанционного управления.
  - Все двери будут заперты.
  - Фонари аварийной сигнализации мигнут два раза.

5. Потяните за наружные ручки дверей, чтобы убедиться в том, что двери заперты.

### **ВНИМАНИЕ**

После запираия замков дверей при помощи пульта дистанционного управления проверьте, надежно ли они заперты, подергав ручки всех дверей.

### Отпирание дверей

Нажмите кнопку UNLOCK  на пульте дистанционного управления.

- Замки всех дверей будут отперты.
- Фонари аварийной сигнализации мигнут один раз.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Если после нажатия кнопки  в течение 30 секунд ни одна дверь не была открыта, то двери будут автоматически заперты.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Пульт дистанционного управления может неправильно функционировать в следующих случаях:

- При разряженном элементе питания пульта. Для знакомства с процедурой замены элементов питания и выбора нужного типа элемента см. раздел «Замена элемента питания» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

## ЗАМКИ ДВЕРЕЙ

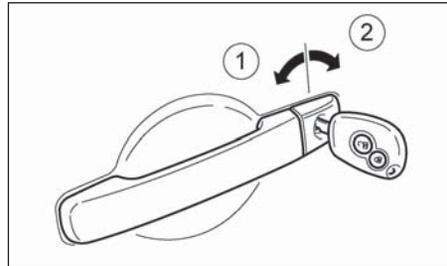
- При многократном непрерывном пользовании системой запираения/отпираения замков. При продолжительном непрерывном использовании системы запираения/отпираения дверных замков, система на некоторое время приостанавливает выполнение операций запираения/отпираения для предотвращения перегрева электромоторов.
- Если одновременно с использованием пульта дистанционного управления вы потянете ручку двери.
- При разряженной аккумуляторной батарее автомобиля.

Сведения о замене элемента питания приведены в разделе «Замена элемента питания» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

- Перед открыванием двери следует убедиться в отсутствии проходящего мимо транспорта.
- Никогда не оставляйте в автомобиле детей без присмотра и всегда убеждайтесь, что вы не оставили ключ внутри автомобиля. Иначе в случае опасности вам будет труднее оказать необходимую помощь.
- Перед тем, как покинуть автомобиль: всегда извлекайте ключ из замка зажигания, закрывайте все окна, двери и крышку багажника и не оставляйте ключ внутри автомобиля.

### ЗАПИРАНИЕ И ОТПИРАНИЕ С ПОМОЩЬЮ КЛЮЧА



Для запираения двери водителя или двери переднего пассажира поверните ключ в сторону передней части автомобиля ①.

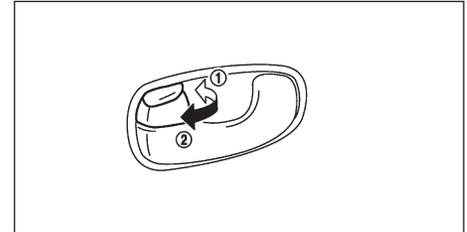
Для отпираения двери, поверните ключ в сторону задней части автомобиля ②.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Для автомобилей, оснащенных центральным замком и ключами с пультом дистанционного управления:

- Использование ключа не приведет к запираению или отпираению дверей одновременно вместо использования кнопок   на встроенном пульте дистанционного управления.
- Если после нажатия кнопки  на встроенном пульте дистанционного управления в течение 30 секунд ни одна дверь не была открыта, то двери будут автоматически заперты.
- Для получения информации о пользовании ключом со встроенным пультом дистанционного управления см. раздел «Встроенный пульт дистанционного управления центральным замком (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» выше в этой главе.

### ВНУТРЕННЯЯ КНОПКА БЛОКИРОВКИ ЗАМКА ДВЕРИ



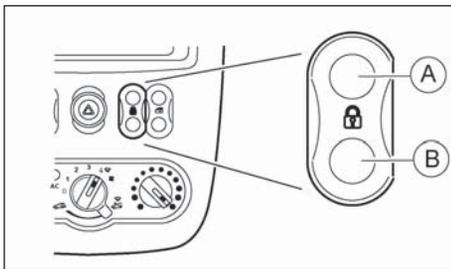
Для запираения замка двери переведите кнопку на двери в положение запираения ①.

Для отпираения двери переведите кнопку на двери в положение отпираения ②.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При запираии дверей при помощи внутренних кнопок убедитесь в том, что ключ не оставлен внутри автомобиля салона.
- Автомобили с центральным замком: Если все двери заперты, то нажатие внутренней кнопки на двери не приведет к отпиранию всех дверей.

КНОПКА ЦЕНТРАЛЬНОГО ЗАМКА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Ⓐ Нажать для запираия

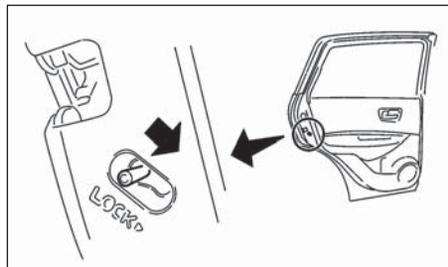
Ⓑ Нажать для отпирания

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Покидая автомобиль, не оставляйте в нем ключи.

Выключатель центрального электрического замка дверей, расположенный на центральной консоли, позволяет одновременно запирать или отпирать все двери изнутри автомобиля.

#### БЛОКИРОВКА ЗАМКОВ ЗАДНИХ ПАССАЖИРСКИХ ДВЕРЕЙ ОТ ОТКРЫВАНИЯ ИЗ САЛОНА АВТОМОБИЛЯ



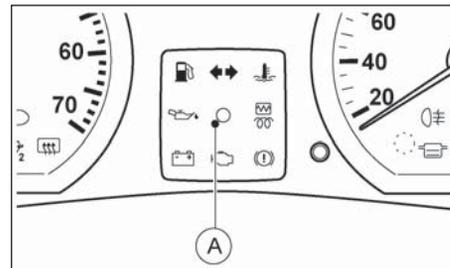
Блокировка замков задних дверей не позволяет случайно открыть задние двери, что повышает безопасность движения, особенно при перевозке в автомобиле малолетних детей.

Если рычажок на торце задней двери передвинут в положение LOCK, то открыть дверь можно только снаружи автомобиля.

## ИММОБИЛАЙЗЕР ДВИГАТЕЛЯ

Система иммобилайзера двигателя предотвращает использование автомобиля любым человеком, если у него нет закодированного ключа зажигания от этого автомобиля.

#### ПРИНЦИП РАБОТЫ



Сигнализатор иммобилайзера двигателя

Автомобиль становится автоматически защищенным через несколько секунд после выключения зажигания. Если автомобиль не распознает закодированный ключ зажигания, то сигнализатор Ⓐ будет непрерывно мигать, а двигатель будет нельзя запустить.

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Проведение несанкционированных работ с системой иммобилайзера двигателя (компьютеры, монтаж проводов и т.д.) связано с опасностью. Выполнять такие работы должен квалифицированный специалист.

#### Работа системы

При включении зажигания сигнализатор Ⓐ включается и светится непрерывно в течение примерно 3 секунд и затем гаснет. Автомобиль распознал код. После этого вы можете запустить двигатель.

## КАПОТ

Если двигатель не удалось запустить с первой попытки, то, прежде чем повторить попытку пуска, ключ следует повернуть в исходное положение. Отпустите ключ сразу же после запуска двигателя.

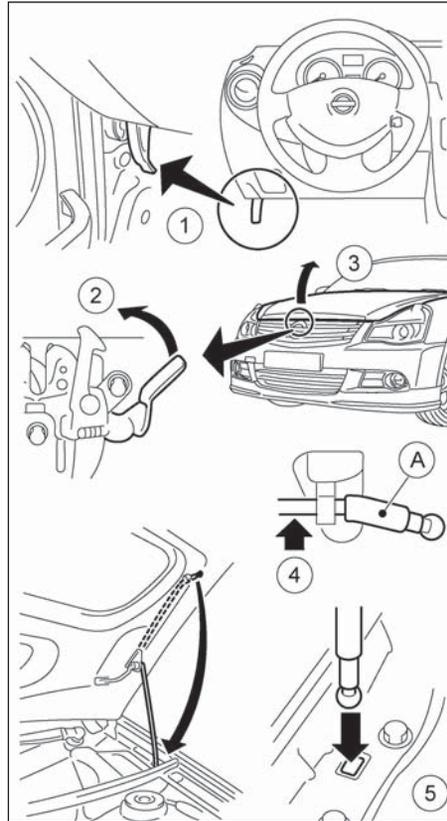
### Защита автомобиля

Через несколько секунд после остановки двигателя сигнализатор **(А)** начнет непрерывно мигать. Защита автомобиля включается после выключения зажигания.

### Отказы в работе

Если после включения зажигания сигнализатор **(А)** продолжает непрерывно мигать или светится непрерывно, то система неисправна. В любых случаях следует обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN для ремонта иммобилайзера двигателя. Если закодированный ключ зажигания поврежден, следует воспользоваться вторым ключом (поставляется вместе с автомобилем).

Если сигнализатор не выключается и/или двигатель не запускается, при первой возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. При посещении сервисной станции официального дилера NISSAN следует иметь при себе все ключи от автомобиля.



### **⚠** ОПАСНОСТЬ

- Перед закрытием капота и во избежание его повреждения или получения травмы, убедитесь, что вокруг капота нет посторонних предметов.
- Во избежание открывания капота на ходу автомобиля необходимо всегда проверять надежность запирания замка капота. В противном случае капот может открыться во время движения, что может привести к аварии.
- Не открывайте капот, если из-под него выходит пар или дым, так как это может привести к травмам.

### ОТКРЫВАНИЕ КАПОТА

1. Потяните за ручку открывания капота **(1)**, расположенную под панелью управления, до тех пор, пока капот не приподнимется вверх.
2. Нащупайте рычажок **(2)**, который находится между передней кромкой капота и облицовкой радиатора, и потяните его вверх кончиками пальцев.
3. Поднимите капот **(3)**.
4. Извлеките опорную стойку капота **(4)** и установите ее конец в отверстие **(5)**.

При установке или убирании в исходное положение поддерживающей стойки следует держаться за ее часть **(А)**, которая покрыта изолирующим материалом. Избегайте контакта с металлическими частями, которые непосредственно после остановки двигателя могут иметь высокую температуру.

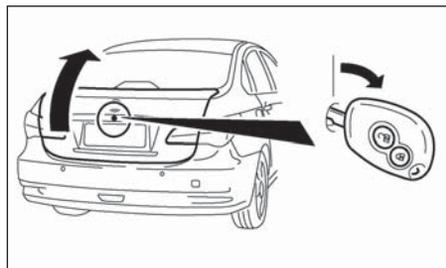
## КРЫШКА БАГАЖНИКА

### ЗАКРЫВАНИЕ КАПОТА

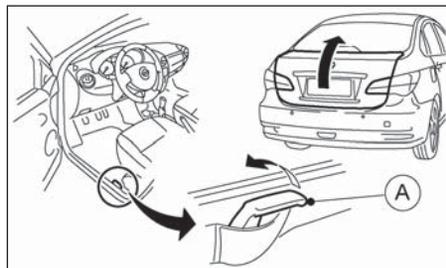
#### ВНИМАНИЕ

Перед закрытием капота следует убедиться, что его опорная стойка убрана и закреплена в соответствующем держателе. В противном случае вы можете повредить опорную стойку.

1. Поддерживая капот, верните опорную стойку в исходное положение в держателе.
2. Медленно опустите капот на высоту примерно 20-30 см над защелкой, а затем отпустите его.
3. Убедитесь в том, что капот надежно заперт.



Использование ключа



Ручка отпирания

#### ОПАСНОСТЬ

- Всегда проверяйте, что крышка багажника закрыта должным образом.
- Запрещается движение автомобиля с открытой крышкой багажника. Это может привести к попаданию в салон автомобиля токсичных отработавших газов.

- Внимательно следите за находящимися рядом с автомобилем детьми, чтобы, играя, они не оказались запертыми в багажнике, где они могут получить серьезные травмы. Держите автомобиль закрытым с запертыми дверьми и крышкой багажника, исключите доступ детей к ключам от автомобиля.

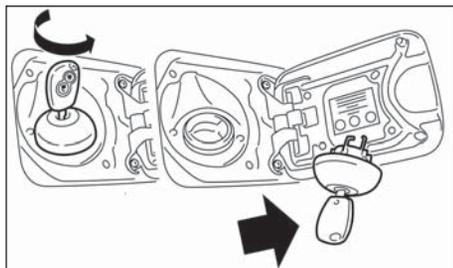
Для того чтобы открыть крышку багажника, отпирите ее с помощью одного из следующих способов:

- При помощи ключа:
  - 1) Вставьте ключ в цилиндр замка и поверните его в направлении часовой стрелки в положение для отпирания.
  - 2) Откройте крышку багажника.
- При помощи ручки отпирания:

Потяните ручку (A) рядом с сиденьем водителя.

Чтобы закрыть крышку багажника, опустите ее вниз и нажмите на нее.

## ЛЮЧОК ЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА



### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Помните, что топливо является чрезвычайно легковоспламеняющимся и, при определенных условиях, взрывоопасным продуктом. При неосторожном обращении с ним можно получить серьезные ожоги. При заправке топливного бака обязательно глушите двигатель, не курите и не подносите близко к автомобилю источники открытого пламени и искрящие предметы.
- Топливо может находиться в баке под избыточным давлением. Сначала отверните пробку на пол-оборота и подождите, пока прекратится выход паров топлива в атмосферу, сопровождаемый характерным шипением. Это позволит предотвратить выплескивание топлива из бака и возможные негативные последствия.
- Не доливайте топливо в бак после того, как заправочный пистолет выключится автоматически. Если вы попытаетесь долить топливо, бак может переполниться, а пролившееся топливо может возгореться.
- При необходимости замены пробки заливной горловины используйте точно такую же пробку. Пробка заливной горловины топливного бака снабжена встроенным предохранительным клапаном, который обеспечивает нормальную работу топливной системы и ограничивает

выброс вредных веществ в атмосферу. Использование неоригинальной пробки может серьезно нарушить функционирование этой системы и даже стать причиной травмирования. Кроме того, может загореться сигнализатор неисправности систем двигателя.

- Не заливайте топливо в канистру, находящуюся в автомобиле или прицепе. Статическое электричество может привести к возгоранию или взрыву жидкого топлива или топливных паров. Чтобы избежать риска получения травм и даже гибели при заливке топлива в канистру, соблюдайте следующие правила:
  - При заливке топлива в канистру обязательно ставьте ее на землю.
  - Во время заливки топлива не пользуйтесь электронными устройствами.
  - Во время заливки топлива наконечник топливораздаточного пистолета должен быть в контакте с корпусом канистры.
  - Пользуйтесь только канистрами, специально предназначенными для топлива.

### ПРОБКА ЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА

Горловина топливного бака закрывается запирающейся крышкой.

1. Откройте крышку люка заливной горловины топливного бака.
2. Вставьте ключ зажигания в цилиндр замка крышки и поверните его в направлении против часовой стрелки в положение отпирания.
3. Поверните крышку в направлении против часовой стрелки, чтобы снять ее, и повесьте ее на крышку люка, как показано на иллюстрации.

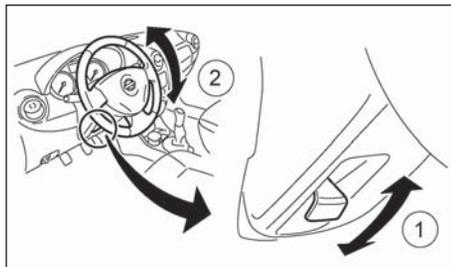
Более подробная информация приведена на табличке на внутренней стороне крышки люка или см. раздел «Рекомендованное топливо и смазочные материалы, заправочные емкости» главы «9. Техническая информация».

### **ВНИМАНИЕ**

Если на кузов автомобиля попали брызги топлива, то во избежание повреждения лакокрасочного покрытия их следует немедленно смыть водой.

По завершении заправки топливом запираение крышки горловины производится в обратной последовательности.

## РУЛЕВОЕ КОЛЕСО



### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

Запрещается регулировать положение рулевого колеса во время движения автомобиля. Вы можете потерять контроль над автомобилем, что чревато дорожно-транспортным происшествием.

Положение рулевого колеса может быть отрегулировано. Потяните рычаг фиксатора ① к себе и переместите рулевое колесо вверх или вниз в нужное положение ②. После установки рулевого колеса в нужное положение с усилием нажмите на рычаг, чтобы зафиксировать выбранное положение. Убедитесь в том, что рулевое колесо надежно зафиксировано.

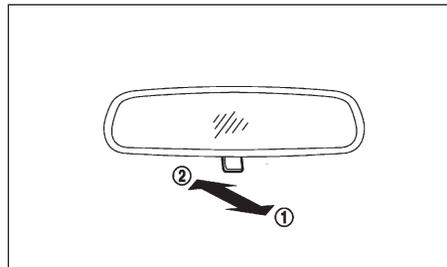
## ЗЕРКАЛА

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

Перед началом поездки проверьте правильность регулировки всех зеркал заднего вида. Не регулируйте зеркала заднего вида во время движения, поскольку все внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем.

### ВНУТРЕННЕЕ ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА

Для регулировки внутреннего зеркала заднего вида поверните его на шарнире в необходимое положение.



Переключение зеркала в ночное положение ① помогает уменьшить ослепление светом фар движущихся позади автомобилей.

При движении в дневное время установите зеркало в положение ②.

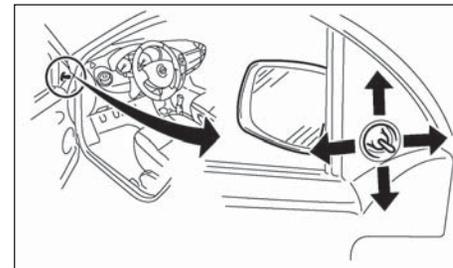
### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

Используйте ночное положение зеркала ① только при необходимости, поскольку оно несколько ухудшает условия обзора сзади.

## НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

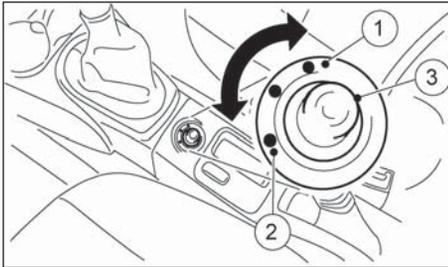
- Никогда не допускайте управления автомобилем со сложенными наружными зеркалами заднего вида. Это ухудшает обзор в заднем направлении и может привести к дорожно-транспортному происшествию.
- Объекты, видимые в наружные зеркала заднего вида, кажутся дальше, чем они находятся на самом деле.
- Размеры объектов и расстояние до них при рассмотрении их с помощью внутреннего и наружных зеркал заднего вида не пропорциональны.



## РЫЧАГ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА

### Регулировка — ручное управление

Поверните рычажок, чтобы отрегулировать положение наружного зеркала.



### Электрическая регулировка зеркал (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

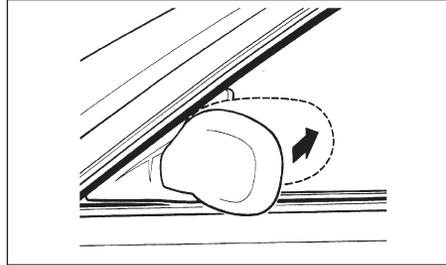
Положение наружных зеркал можно отрегулировать, только если замок зажигания находится в положении Асс или ON.

Переведите переключатель вправо (1) или влево (2) для выбора правого или левого зеркала заднего вида, затем отрегулируйте положение зеркала при помощи переключателя (3).

### Обогрев зеркал (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Электрообогрев наружных зеркал заднего вида включает-ся при положении ON выключателя обогревателя заднего стекла.

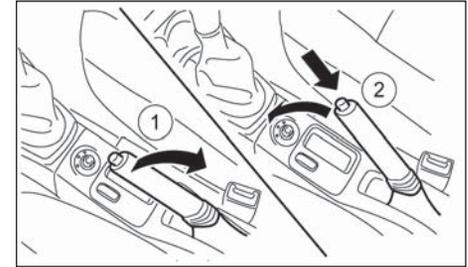
### Складывание



Складывание наружного зеркала заднего вида происходит при нажатии на него в сторону окна двери.

### КОСМЕТИЧЕСКОЕ ЗЕРКАЛО (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для того, чтобы воспользоваться косметическим зеркалом, опустите солнцезащитный козырек со стороны переднего пассажира.



**Включение стояночного тормоза:** Потяните вверх рычаг (1).

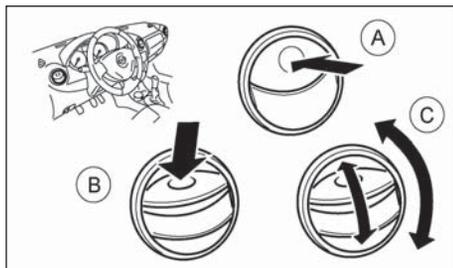
**Выключение стояночного тормоза:** Слегка потяните рычаг вверх, нажмите кнопку (2) и полностью опустите рычаг.

Перед тем как трогаться с места, проверьте, не горит ли индикатор (1) включения стояночного тормоза. Для получения дополнительной информации см. раздел «Световые сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» главы «2. Приборная панель и органы управления».

## 4 Информационный дисплей. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема

Вентиляционные решетки .....	4-2	Управление проигрывателем компакт-дисков .....	4-17
Отопитель и кондиционер воздуха .....	4-2	Разъем AUX для подключения внешнего источника сигнала .....	4-19
Система отопления и кондиционирования воздуха.....	4-2	Управление запоминающим устройством USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	4-20
Аудиосистема .....	4-6	Управление проигрывателем iPod (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	4-20
Меры предосторожности при эксплуатации аудиосистемы .....	4-6	Управление устройством Bluetooth® .....	4-22
Антенна .....	4-12	Система "NISSAN Connect" (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	4-26
Радиоприемник AM-FM с проигрывателем компакт-дисков (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	4-13	Подключение мобильного телефона для радиоприемника FM-AM с проигрывателем CD (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	4-26
Система защиты от кражи .....	4-14	Подключение мобильного телефона с функцией Bluetooth® .....	4-26
Управление аудиосистемой .....	4-14	Управление мобильным телефоном Hands-free .....	4-27
Управление радиоприемником .....	4-15	Мобильный телефон или радиостанция CB.....	4-30
Кнопка SETUP (Настройка) .....	4-16		

## ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ



Вы можете открыть **A** или закрыть **B** вентиляционные решетки и отрегулировать **C** направление потока воздуха.

## ОТОПИТЕЛЬ И КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА

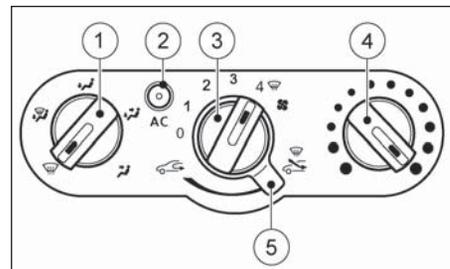
### ⚠ ОПАСНОСТЬ

- Запрещено оставлять в автомобиле без присмотра малолетних детей, а также взрослых людей в беспомощном состоянии. Также не следует оставлять в салоне домашних животных. В жаркий солнечный день температура в салоне закрытого автомобиля может быстро повыситься до опасного уровня. Люди и животные, находящиеся в автомобиле, могут серьезно пострадать или даже погибнуть.
- Не включайте режим рециркуляции воздуха на продолжительное время, поскольку воздух в салоне потеряет свежесть, и окна могут покрыться конденсатом. Во избежание образования конденсата стекол в холодную погоду рекомендуется включать режим подачи в салон наружного воздуха.
- Не регулируйте режим системы отопления, вентиляции или кондиционирования воздуха во время движения.
- Кондиционер и система отопления могут функционировать только при работающем двигателе.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Конденсат образуется внутри блока кондиционера (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) при прохождении через него воздуха и безопасно сливается под ваш автомобиль. Капли воды на дороге под автомобилем представляют собой нормальное явление.
- Кондиционер и система отопления могут функционировать только при работающем двигателе. Вентилятор будет работать даже при неработающем двигателе и замке зажигания в положении M (ON).

## СИСТЕМА ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА



- ① Регулятор режима распределения воздуха
- ② Выключатель кондиционера воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- ③ Регулятор скорости вращения вентилятора
- ④ Регулятор температуры воздуха
- ⑤ Переключатель циркуляции воздуха

### Органы управления

#### Регулятор скорости вращения вентилятора

Для того чтобы включить вентилятор и установить желаемую подачу воздуха, поверните ручку регулятора по часовой стрелке. Чтобы уменьшить скорость вращения вентилятора, поверните регулятор против часовой стрелки.

Для выключения отопителя и кондиционера переведите регулятор скорости вентилятора (  ) в положение OFF (0).

## Регулятор температуры воздуха

Поверните ручку регулятора температуры, чтобы установить желаемую температуру воздуха, выходящего из вентиляционных решеток в панели управления и воздуховодов в полу.

## Переключатель режимов распределения воздуха

Этот переключатель позволяет выбирать режим подачи воздуха в салон, как описано ниже.



: Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки.



: Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки, а также через нижние вентиляционные отверстия.



: Воздух поступает, в основном, через нижние вентиляционные отверстия.



: Воздух поступает в салон через решетки обдува ветрового стекла и нижние вентиляционные отверстия.



: Воздух поступает, в основном, через решетки обдува ветрового стекла.

## Переключатель циркуляции воздуха

### • Подача наружного воздуха

Переведите переключатель в положение подачи наружного воздуха () , чтобы в пассажирский салон поступал наружный воздух. Используйте это положение для обычных условий работы систем отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

### • Рециркуляция воздуха

Переводите переключатель в положение режима рециркуляции воздуха () в следующих ситуациях: Движение по пыльной грунтовой дороге, сильная задымленность окружающего воздуха, необходимость максимального охлаждения воздуха в кабине (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Если стекла покрылись конденсатом, включите кондиционер (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

## Кнопка включения кондиционера (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для включения или выключения кондиционера нажмите кнопку . Когда кондиционер включен, световой индикатор A/C горит.

## Действие

Кондиционер и система отопления могут функционировать только при работающем двигателе. Вентилятор будет работать даже при неработающем двигателе и замке зажигания в положении M (ON).

## ПРИМЕЧАНИЕ

Функция кондиционирования воздуха работает только при работающем двигателе и включенном вентиляторе.

1. Установите переключатель циркуляции воздуха в положение .
2. Поверните переключатель режимов распределения воздуха:
  - Охлаждение воздуха в салоне: выберите положение  или .
  - Отопление: выберите положение  или .
  - Отопление салона и обдув стекол: выберите положение .
  - Режим вентиляции: выберите положение  или .
  - Для обдува ветрового стекла: выберите положение .
3. Поверните регулятор скорости вентилятора в нужное положение.

4. Поверните регулятор температуры воздуха в нужное положение.

## ПРИМЕЧАНИЕ

При выборе позиции  или , поверните регулятор температуры в желаемое положение между средним положением и крайним правым положением NOT (горячий воздух).

5. Нажмите кнопку A/C (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) в положение ON, при этом загорится соответствующий индикатор. Выбирайте этот режим для обогрева или охлаждения предварительно осушенного воздуха.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Режим кондиционирования используется для охлаждения и осушения воздуха, подаваемого в салон. Для ускоренного охлаждения салона в жаркую погоду включите режим рециркуляции воздуха (). После снижения температуры в салоне до комфортного уровня не забудьте переключить систему на режим подачи наружного воздуха () во избежание застоя воздуха в салоне и образования конденсата на стенках.

При поступлении холодного воздуха из вентиляционных решеток в жаркий и влажный салон из-за ускоренного охлаждения воздуха может образовываться пар - это не является признаком неисправности.

- Для ускоренного прогрева салона включите режим рециркуляции воздуха (). После прогрева салона не забудьте переключить систему на режим подачи наружного воздуха () во избежание образования конденсата на стенках и утраты свежести воздуха.
- Для быстрой очистки ветрового стекла от инея или конденсата:

- 1) Установите регулятор режима распределения воздуха в положение .
- 2) Поверните регулятор скорости вентилятора в положение 4.

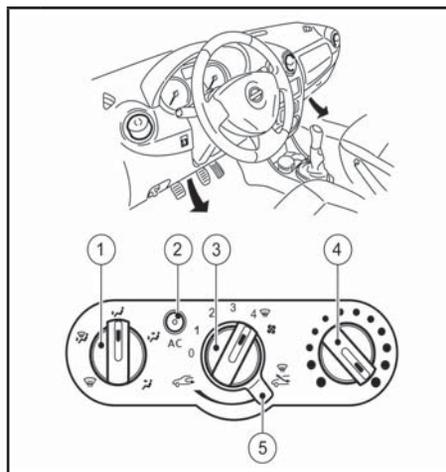
- 3) Поверните регулятор температуры в крайнее правое положение **НОТ**.

### Быстрая справка

На приведенных ниже схемах показано распределение потоков воздуха и положения органов управления микроклиматом, которые обеспечивают **МАКСИМАЛЬНУЮ ЭФФЕКТИВНОСТЬ** отопителя, кондиционера и обдува стекол.

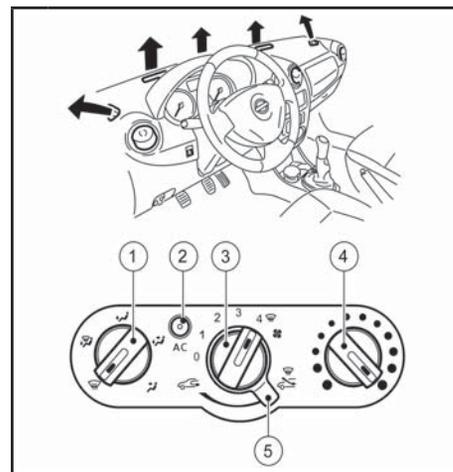
### ПРИМЕЧАНИЕ

Не следует включать режим рециркуляции в режиме отопления или обдува стекол.



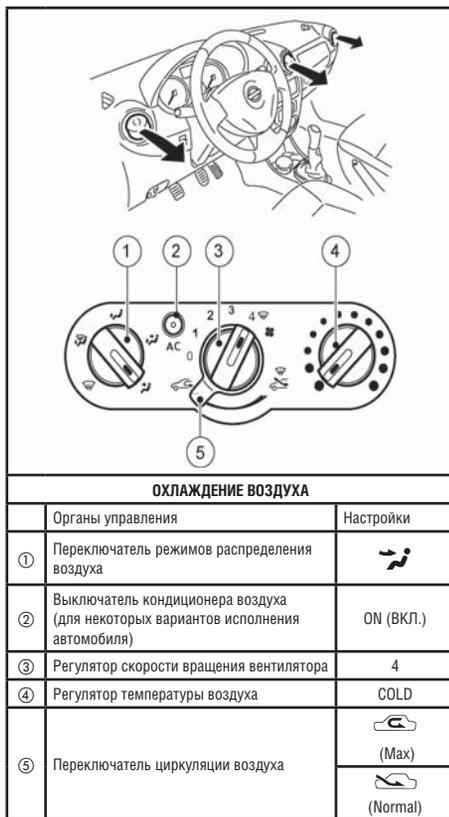
#### ОТОПЛЕНИЕ

	Органы управления	Настройки
①	Переключатель режимов распределения воздуха	
②	Выключатель кондиционера воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	ВЫКЛ.
③	Регулятор скорости вращения вентилятора	4
④	Регулятор температуры воздуха	НОТ
⑤	Переключатель циркуляции воздуха	



#### ОЧИСТКА СТЕКОЛ ОТ КОНДЕНСАТА И ИНЕЯ

	Органы управления	Настройки
①	Переключатель режимов распределения воздуха	
②	Выключатель кондиционера воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	ОН (ВКЛ.)
③	Регулятор скорости вращения вентилятора	4
④	Регулятор температуры воздуха	НОТ
⑤	Переключатель циркуляции воздуха	



### Рекомендации по эксплуатации системы

- Очистите от снега и льда щетки очистителя и воздухозаборную решетку, расположенную перед нижней кромкой ветрового стекла. Это повысит эффективность работы системы отопления.
- После стоянки автомобиля на солнце двигайтесь в течение двух-трех минут с открытыми окнами, чтобы быстро удалить из салона горячий воздух. Затем закройте окна, чтобы кондиционер мог быстрее охладить воздух в салоне.
- Не открывайте окна во время работы кондиционера.
- Кондиционер воздуха необходимо включать хотя бы один раз в месяц и давать ему поработать не менее 10 минут. Это предотвратит выход из строя кондиционера из-за отсутствия смазки.
- Если указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя достигает отметки HOT , выключите кондиционер воздуха. Для получения дополнительной информации см. раздел «Перегрев двигателя» главы «6. В случае неисправности».
- При значительном повышении температуры охлаждающей жидкости двигателя кондиционер воздуха выключится автоматически. Это может случиться, например, при продолжительной работе двигателя на холостом ходу в жаркий день.

### Воздушный фильтр системы кондиционирования воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Воздух, поступающий в салон автомобиля через отопитель или кондиционер, подвергается фильтрации для очистки от пыли, пыльцы растений и других загрязнений. Для того чтобы системы вентиляции, отопления и кондиционирования воздуха работали эффективно, необходимо периодически заменять фильтрующий элемент. Замену фильтрующего элемента производите на сервисной станции официального дилера NISSAN.

**Воздушный фильтр системы вентиляции подлежит досрочной замене, если подача воздуха в салон значительно снизилась или стекла начинают быстро покрываться конденсированной влагой при включении кондиционера воздуха.**

### Техническое обслуживание системы кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха на вашем автомобиле (при ее наличии) заправлена экологически безопасным хладагентом.

### ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

Используемый хладагент безопасен для озонового слоя атмосферы земли.

Для проведения технического обслуживания кондиционера, установленного на вашем автомобиле, требуется специальное оборудование для смазки и заправки хладагентом. Применение неподходящего хладагента или смазки может привести к серьезным повреждениям системы кондиционирования. Для получения дополнительной информации см. раздел «Рекомендованное топливо и смазочные материалы, заправочные емкости» главы «9. Техническая информация» данного Руководства.

Официальный дилер NISSAN способен обеспечить требуемое техническое обслуживание вашего кондиционера.

## АУДИОСИСТЕМА

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ АУДИОСИСТЕМЫ

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

**Не занимайтесь настройкой аудиосистемы во время поездки, поскольку все внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем.**

Аудиосистема может работать, только если замок зажигания находится в положении **A** (Acc) или **M** (ON). Если вы слушаете аудиосистему при неработающем двигателе, замок зажигания должен находиться в положении **A** (Acc). **Не включайте аудиосистему на продолжительное время при неработающем двигателе.**

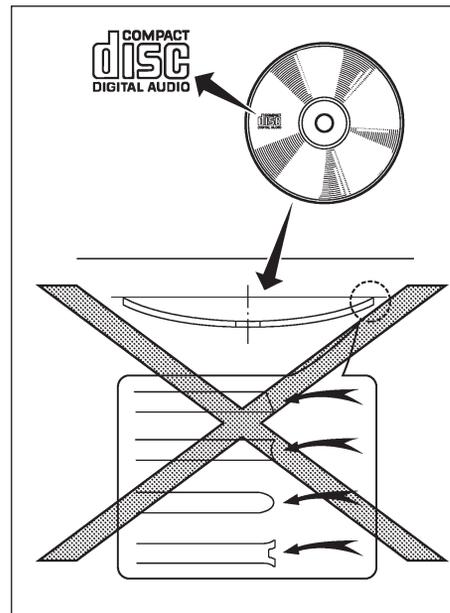
#### Радиоприемник

- Качество приема радиопрограмм зависит от мощности сигнала радиостанции, расстояния до радиопередатчика, расположения зданий, мостов, возвышенностей и других внешних факторов. Нерегулярные изменения в качестве приема обычно вызваны перечисленными внешними факторами.
- На качество приема радиосигнала может повлиять использование мобильного телефона в салоне автомобиля или рядом с ним.

#### Проигрыватель компакт-дисков (CD)

- При низкой температуре окружающего воздуха или в дождливую погоду нормальная работа проигрывателя компакт-дисков может нарушаться из-за высокой влажности воздуха. Если это происходит, извлеките компакт-диск из проигрывателя и просушите проигрыватель.
- При движении по неровным дорогам проигрыватель может пропускать отдельные фрагменты записи («терять дорожку»).

- Иногда проигрыватель компакт-дисков может не работать из-за слишком высокой температуры воздуха в салоне автомобиля. Провентилируйте салон перед использованием проигрывателя.
- Не оставляйте компакт-диски под прямыми солнечными лучами.
- Проигрыватель не будет работать должным образом с компакт-дисками низкого качества, с грязными и поцарапанными дисками или с дисками, имеющими точечные надколы.



- Во избежание нарушения нормальной работы проигрывателя компакт-дисков не используйте следующие диски:
  - 8-сантиметровые компакт-диски
  - Компакт-диски некруглой формы
  - Компакт-диски с бумажными этикетками
  - Покоробленные, поцарапанные компакт-диски или диски с неровными кромками

- Компакт-диски для чистки линз лазерных проигрывателей
- Данная аудиосистема может только воспроизводить заранее записанные компакт-диски. Она не может записывать компакт-диски.
- Если диск не может воспроизводиться, на дисплей выводится предупреждающее сообщение.

Выгрузите компакт-диск из проигрывателя, нажав кнопку Eject (  ) (Выгрузка), и:

- Убедитесь в том, что диск правильно загружен (этикеткой вверх и т.д.).
- Убедитесь в том, что диск не покороблен и не поцарапан.
- Убедитесь в том, что это компакт-диск CD, а не диск DVD.
- Убедитесь в том, что на диске записаны аудиофайлы.

### Устройства USB/проигрыватель iPod (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

#### ОПАСНОСТЬ

Запрещается подключать или отключать устройство USB во время движения. Это может отвлечь от управления автомобилем. В этом случае вы можете потерять контроль над автомобилем, что, в свою очередь, может стать причиной столкновения или получения тяжелой травмы.

#### ВНИМАНИЕ

- Запрещается прикладывать усилие к разъему устройства USB. Установка устройства USB в разъем под углом или при покачивании может привести к повреждению самого устройства или разъема для него. Убедитесь в правильности подключения запоминающего устройства USB к разъему USB.

- Не беритесь за крышку разъема USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) при извлечении устройства USB из разъема. Это может привести к повреждению разъема и его крышки.
- Не оставляйте провод устройства USB в таком месте, где за него можно случайно зацепиться. Зацепившись за этот провод, вы можете порвать его, повредить устройство USB или разъем.
- Во избежание повреждения и потери функциональности системы при использовании устройства следует соблюдать указанные ниже меры предосторожности:
  - Не изгибайте чрезмерно провод (минимальный радиус 40 мм).
  - Не перекручивайте чрезмерно провод (более чем на 180 градусов).
  - Не тяните и не бросайте провод.
  - Не ударяйте и не прикладывайте усилие к разъему USB или устройству USB.
  - Не кладите предметы с острыми краями в то же самое отделение, где вы храните соединительный провод.
  - Оставляйте устройство USB в салоне автомобиля. Если вы не пользуетесь данной системой в течение продолжительного времени, то храните соединительный кабель и устройство USB при комнатной температуре в месте, где он не будет подвержен воздействию прямых солнечных лучей и пыли.
  - Не используйте соединительный кабель для любых целей, кроме как подключение устройства к автомобилю.

Запоминающее устройство USB в комплектацию автомобиля не входит. При необходимости устройства USB следует приобретать отдельно.

Данная система не способна форматировать запоминающие устройства USB. Для форматирования устройства USB следует воспользоваться персональным компьютером.

В ряде стран законодательно требуется, чтобы устройство USB для пассажиров на переднем сиденье могло воспроизводить только звуковое сопровождение без видеоряда, даже если автомобиль неподвижен.

Система поддерживает различные запоминающие устройства USB, жесткие диски, подключаемые к разъему USB, и проигрыватели iPod. Некоторые устройства USB данная система может не поддерживать.

- Разбитые на разделы устройства USB могут не проигрываться.
- Некоторые символы, используемые в других языках (китайский, японский и т.д.) не могут быть правильно отображены на дисплее. При использовании устройств USB рекомендуется применять буквы английского алфавита.

#### Основные замечания для устройств USB:

- Устройство USB может не работать из-за слишком высокой температуры воздуха в салоне автомобиля. Провентилируйте салон перед использованием проигрывателя.
- При низкой температуре окружающего воздуха или в дождливую погоду нормальная работа проигрывателя может нарушаться из-за высокой влажности воздуха. В подобных случаях следует извлечь устройство USB и затем полностью просушить или проветрить проигрыватель USB.

- Не подключайте устройство USB, если разъем, соединительный провод или разъем для устройства USB влажный. Не подключайте устройство USB, пока разъем, соединительный кабель и порт USB полностью не просохнут. (Для их просушки следует подождать не менее 24 часов). Если разъемы подверглись воздействию жидкостей иных, чем вода, то при высыхании осадок может привести к короткому замыканию между контактами разъема. В этом случае необходимо заменить провод и разъем USB. В противном случае устройство USB может выйти из строя или нарушится его функционирование.
- Если провод поврежден (повреждение изоляции, сломанный разъем, попадание в разъем жидкостей, пыли и т.д.), то следует отказаться от использования этого провода. Замените поврежденный провод новым.
- Не храните устройство USB в местах, где могут возникнуть сильные заряды статического электричества или где они могут подвергаться сильному нагреву. В противном случае информация, записанная на устройстве USB, может быть утеряна.
- Если во время использования проигрывателя iPod nano 2-го поколения вы измените режим Play Mode (Режим воспроизведения), то на дисплее может быть выведено неправильное название песни.
- Аудиокниги могут воспроизводиться не в том порядке, в котором они записаны на проигрывателе iPod.
- Видеофайлы большого размера приводят к медленной работе проигрывателя iPod.

### Проигрыватель Bluetooth® (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

- Некоторые аудиоустройства Bluetooth не совместимы с данной системой. Для подробной информации об аудиоустройствах Bluetooth, которые совместимы с данной системой, обратитесь к официальному дилеру NISSAN.
- Перед использованием аудиоустройства Bluetooth, необходима первоначальная регистрация устройства.
- Управление аудиоустройством Bluetooth может зависеть от подключаемого источника аудиосигнала. Ознакомьтесь с процедурой эксплуатации устройства, прежде чем пользоваться им.
- Воспроизведение аудиоустройства Bluetooth будет приостановлено при следующих условиях: Воспроизведение продолжится после того, как будут выполнены следующие условия:
  - при использовании мобильного телефона.
  - во время проверки связи с мобильным телефоном.
- Антенна в автомобиле для связи при помощи интерфейса Bluetooth встроена в аудиосистему. Не размещайте аудиоустройства Bluetooth в местах, окруженных металлом; удаленных от системы, или же там, где устройство может контактировать с туловищем пассажира, или в узком месте, где устройство контактирует с туловищем

пассажира или с сиденьем. В противном случае, возможно искажение звука и помехи.

- При подключении аудиоустройства Bluetooth с использованием интерфейса Bluetooth, аккумуляторная батарея аудиоустройства может разряжаться быстрее обычного.
- Данная система совместима с аудиоустройствами, поддерживающими функцию Bluetooth® AV (A2DP и AVRCP версии 1.3, 1.0 или более ранние версии).



Bluetooth® является торговой маркой, принадлежащей компании Bluetooth SIG, Inc., U.S.A., которая используется по лицензии компанией Daewoo IS Corp.

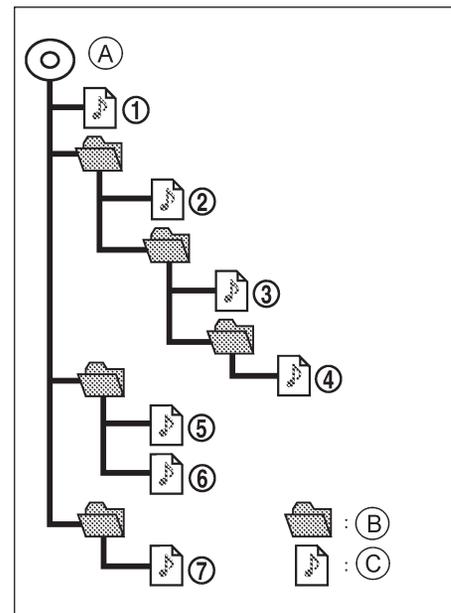
Воспроизведение компакт-дисков/запоминающих устройств USB с файлами формата MP3 или WMA (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

### Используемые понятия

- MP3 — это сокращение от Moving Pictures Experts Group Audio Layer 3. MP3 представляет собой самый распространенный формат для цифровой записи аудиофайлов. Этот формат позволяет записывать и воспроизводить аудиофайлы с качеством, близким к качеству обычных CD, однако эти файлы отличаются гораздо меньшим размером. Запись аудиофайлов в формате MP3 позволяет уменьшить размер файлов примерно в 10 раз (при частоте выборки 44,1 кГц и битовой скорости 128 кбит/с) при практически неощутимой потере качества. При записи файлов в формате MP3 отфильтровываются все составляющие звукового сигнала, которые не воспринимаются человеческим ухом.

- WMA — это сокращение от "Windows Media Audio". WMA представляет собой формат записи аудиосигналов, разработанный корпорацией Microsoft в качестве альтернативы формату MP3. Формат WMA обеспечивает еще большую степень сжатия файлов по сравнению с форматом MP3 и позволяет записать на цифровом компакт-диске большее количество файлов при таком же качестве звучания.
- Битовая скорость записи — это параметр, определяющий количество битов информации, записываемых или считываемых за одну секунду. Размер и качество сжатых аудиофайлов определяется скоростью аудиопотока, использованной при записи компакт-диска.
- Частота выборки — это частота, с которой выбираются участки аудиосигнала при преобразовании из аналоговой формы в цифровую.
- Мультисессия (Multisession) представляет собой один из методов записи информации на носитель. Однократная запись данных на носитель называется одиночной сессией, а запись, выполненная в несколько приемов, называется мультисессионной.
- Ярлык ID3/WMA - Ярлык ID3 представляет собой часть файла формата MP3 или WMA и содержит информацию о файле, например, название песни, имя исполнителя, название альбома, битовая скорость записи, продолжительность песни и т.д. Информация, которая содержится в ярлыке ID3, отображается на дисплее в строчке "Album/Artist/Track Title" (Название альбома/Имя исполнителя/Название песни).

\* Windows® и Windows Media® являются торговыми марками Microsoft Corporation, зарегистрированными в Соединенных Штатах Америки и/или других странах.



A. Корневой каталог

B. Каталог

C. Аудиофайл

#### Порядок воспроизведения

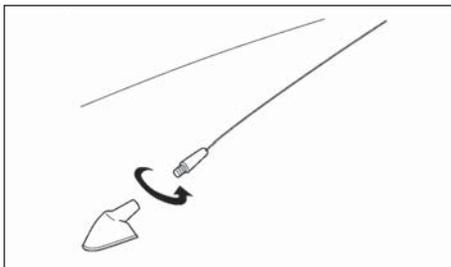
Аудиофайлы, записанные на компакт-диске формата MP3 или WMA, воспроизводятся в последовательности, показанной на иллюстрации.

- Названия каталогов, не содержащих файлы формата MP3/WMA, не будут показаны на дисплее.
- Если в корневом каталоге диска имеются файлы, на дисплее появится надпись «Root Folder» (Корневой каталог).
- Порядок воспроизведения определяется последовательностью, в которой файлы были записаны на компакт-диск, поэтому он может не соответствовать вашему желанию.

**Возможные неисправности и рекомендации по их устранению**

Признак неисправности	Возможные причины неисправности и меры по ее устранению
Диск не воспроизводится	Проверьте, правильно ли загружен компакт-диск.
	Проверьте, не поцарапан ли или не загрязнен ли компакт-диск.
	Проверьте, нет ли в проигрывателе сконденсировавшейся влаги. Если это так, подождите, пока конденсат не испарится (примерно 1 час), прежде чем пользоваться проигрывателем.
	Если ошибка связана с перегревом проигрывателя, он вернется к нормальной работе после того, как температура проигрывателя придет в норму.
	Если на диске записаны файлы различных форматов - музыкальные файлы (CD-DA) и файлы MP3/WMA/AAC, то будут воспроизводиться только музыкальные файлы CD-DA.
	Проигрыватель не способен воспроизводить файлы, имеющие иное расширение, чем ".MP3", ".WMA", ".mp3" или ".wma". Кроме того, система кодировки символов и количество знаков в названиях каталогов и файлов должны соответствовать указанным спецификациям.
	Проверьте, в правильном ли формате записаны файлы на диске. Это может происходить из-за различия настроек приложений для записи файлов формата MP3/WMA или текстовых редакторов.
	Проверьте, была ли полностью закрыта сессия записи диска. Проверьте, не защищен ли диск от копирования.
Плохое качество звучания.	Проверьте, не поцарапан ли или не загрязнен ли компакт-диск.
Для начала воспроизведения требуется слишком длительное время.	Если на диске MP3/WMA записано много файлов или если он имеет многоуровневую структуру, или если компакт-диск был записан за несколько сессий, для начала воспроизведения требуется определенное время.
Музыка прерывается, пропускаются дорожки.	Программное обеспечение и аппаратные средства могут быть несовместимыми. Скорость записи, ширина и глубина записи могут не соответствовать спецификациям. Попробуйте использовать самую низкую скорость записи.
Пропуски файлов, записанных с высокой битовой скоростью.	Пропуск фрагментов может происходить из-за большого объема данных, например, при слишком высокой битовой скорости записи.
При воспроизведении происходит мгновенный переход к следующей записи.	Если файлу формата, отличного от MP3/WMA было присвоено расширение ".MP3", ".WMA", ".mp3" или ".wma", или если воспроизведение запрещено защитой авторских прав, проигрыватель перейдет к воспроизведению следующего файла.
Воспроизведение происходит в порядке, отличном от нужного.	Порядок воспроизведения определяется порядком, в котором файлы были записаны на компакт-диск, поэтому он может отличаться от нужного вам.

## АНТЕННА



### Снятие антенны

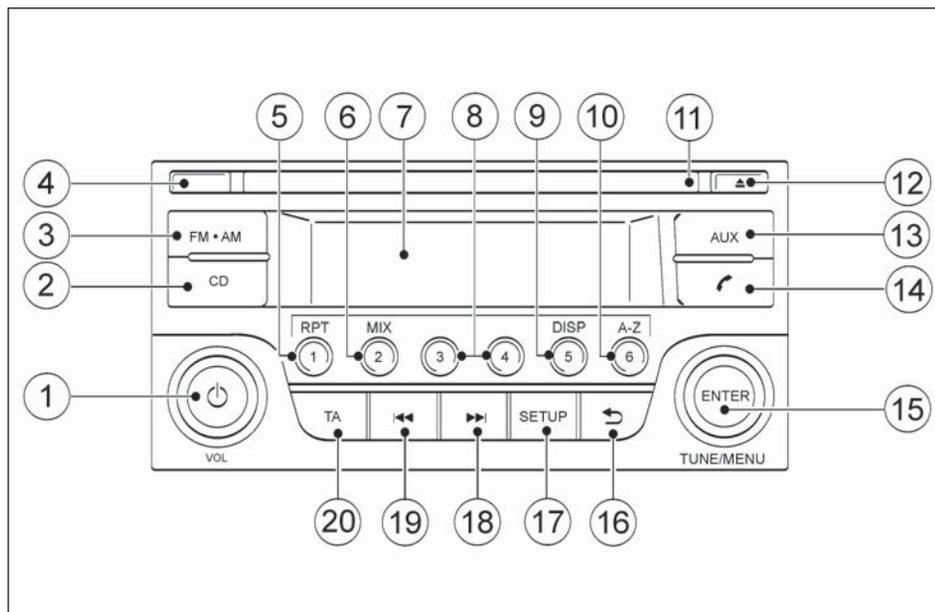
Чтобы снять антенну, нужно взять ее за основание и отвернуть, вращая против часовой стрелки.

Для установки антенны, вставьте ее в гнездо и вращайте по часовой стрелке до упора.

### **ВНИМАНИЕ**

**Во избежание повреждения антенны, снимайте ее перед въездом в гараж с низким проемом или на механизированную мойку.**

## РАДИОПРИЕМНИК AM-FM С ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ КОМПАКТ-ДИСКОВ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



1. Кнопка включения и выключения питания ON-OFF/Регулятор уровня громкости (VOL)
2. Кнопка режима воспроизведения компакт-дисков
3. Кнопка выбора диапазона частот FM•AM
4. Кнопка ☀/☾ (День/Ночь)
5. Радиоприемник: Кнопка предварительной настройки  
Воспроизведение CD: Кнопка RPT (Повторение)

6. Радиоприемник: Кнопка предварительной настройки  
Воспроизведение CD: Кнопка MIX (воспроизведение записей в случайной последовательности)
7. Дисплей
8. Радиоприемник: Кнопки предварительной настройки
9. Радиоприемник: Кнопка предварительной настройки  
Работа аудиосистемы: Кнопка дисплея (DISP)

10. Радиоприемник: Кнопка предварительной настройки  
Работа проигрывателя CD, внешнего источника сигнала или телефона: Кнопка быстрого поиска
11. Окно для загрузки компакт-диска
12. Кнопка выгрузки компакт-диска
13. Кнопка внешнего источника сигнала (AUX)
14. Кнопка управления телефоном
15. Радиоприемник: Настройка (TUNE)  
Работа аудиосистемы: Настройка меню (MENU)  
Кнопка ввода (ENTER)
16. Кнопка BACK (Возврат)
17. Кнопка SETUP (Настройка)
18. Кнопка быстрого воспроизведения вперед (Cue) / следующей записи
19. Кнопка быстрого воспроизведения назад (Review) / предыдущей записи
20. Кнопка приема дорожных сообщений (TA)

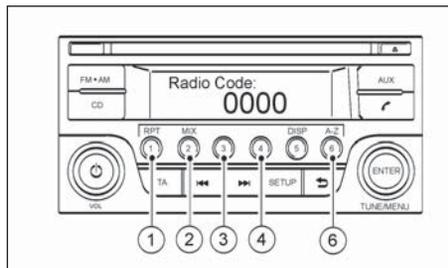
## СИСТЕМА ЗАЩИТЫ ОТ КРАЖИ

Используйте 4-значный ПИН-код (персональный идентификационный номер) радиоприемника, известный только владельцу автомобиля, который эффективно снижает возможность кражи блока аудиосистемы. Без ввода ПИН-кода аудиосистема не может работать.

При несанкционированном снятии аудиосистемы с автомобиля срабатывает система защиты от кражи, которая блокирует последующее включение аудиосистемы. Единственным способом разблокировать работу аудиосистемы является ввод кода радиоприемника, который указан на идентификационной карте, поставляемой вместе с документацией на автомобиль.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Индивидуальный 4-значный код радиоприемника приведен на карте, которую вы получили вместе с документацией на автомобиль.
- Запишите 4-значный код радиоприемника на страницу «Конфиденциальная информация» в конце данного Руководства. Отрежьте страницу с конфиденциальной информацией и храните ее в безопасном месте, но не в автомобиле.
- При утере 4-значного кода радиоприемника обратитесь к официальному дилеру NISSAN.



### Снятие блокировки аудиосистемы

При отключении аудиосистемы от бортовой электрической сети автомобиля происходит блокировка аудиосистемы.

При последующем подключении питания и включении аудиосистемы на дисплей на три секунды выводится сообщение [Radio Code:] (Код радиоприемника:) и она будет разблокирована, если введенный код был правильным.

### Снятие блокировки

**Внимательно изучите данный раздел. Необходимо точно следовать всем изложенным ниже инструкциям.**

Для снятия блокировки аудиосистемы выполните следующие операции:

1. Поверните замок зажигания в положение **A** (Acc) или **M** (ON).
2. [Radio Code:] (Код радиоприемника:) отобразится наряду с четырьмя цифровыми разрядами, заполненными значениями «0».
3. Нажмите кнопку выбора ① предварительно запрограммированных радиостанций столько раз, сколько соответствует первой цифре индивидуального кода.

Например, если код радиоприемника 5169: для первой цифры «5» нажмите пять раз кнопку выбора предварительно запрограммированных радиостанций ①.

4. Вторая, третья и четвертая цифры кода радиоприемника вводятся таким же образом, только используйте для этого кнопки ②, ③ и ④ предварительно настроенных радиостанций.
5. Например, нажмите ② один раз, ③ шесть раз и ④ девять раз.
6. Для подтверждения кода длительно нажмите кнопку <⑥> выбора предварительно запрограммированных радиостанций. Если введен правильный код, аудиосистема включится.
7. Если введен неправильный код, то будет выведено уведомление [INCORRECT PIN] (НЕПРАВИЛЬНЫЙ ПИН-КОД) и показано оставшееся количество попыток ввода [REMAINING TRIES: XX].

После прочтения сообщения нажмите кнопку <ENTER> (Ввод) для возврата к экрану ввода и введите правильный код радиоприемника.

- Если вы введете неправильный код и после третьей попытки, то аудиосистема заблокируется на 60 минут. На дисплее будет происходить обратный отсчет времени от 60 до 0 минут. Через 60 минут введите правильный код радиоприемника.
- Если вы введете неправильный код после восьми серий из трех попыток, то аудиосистема будет заблокирована постоянно. За разъяснениями обратитесь к официальному дилеру NISSAN.

## УПРАВЛЕНИЕ АУДИОСИСТЕМОЙ

Аудиосистема может работать, только если замок зажигания находится в положении **A** (Acc) или **M** (ON).



Выключатель питания системы

Аудиосистема включается нажатием кнопки . Если аудиосистема выключилась из-за выключения зажигания, то ее можно повторно включить с помощью замка зажигания. Аудиосистема начнет воспроизводить тот же источник сигнала, который она воспроизводила непосредственно перед выключением питания, и с таким же уровнем громкости.

Для того чтобы выключить аудиосистему, нажмите выключатель питания или поверните замок зажигания в положение OFF или S (LOCK).



Регулировка уровня громкости (VOL)

Для регулировки громкости вращайте ручку <VOL> по или против часовой стрелки.

Данная аудиосистема имеет функцию автоматической регулировки громкости в зависимости от скорости движения автомобиля. Для получения дополнительной информации см. раздел «Кнопка SETUP (Настройка)» ниже в этой главе.



Кнопка DAY/NIGHT (День/Ночь)

Яркость подсветки связана с переключателем света фар. Если фары включены, то яркость подсветки автоматически уменьшается. Нажмите кнопку, чтобы отрегулировать яркость подсветки в диапазоне между режимами «День» и «Ночь» независимо от включения фар.

## УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ

При нажатии кнопки (включение/выключение питания) аудиосистема включится, и радиоприемник начнет транслировать последнюю принимавшуюся радиостанцию, если при последнем выключении аудиосистема работала в режиме радиоприемника.



Кнопка выбора диапазона частот

Нажимайте кнопку <FM•AM> для переключения диапазона частот следующим образом:

FM1 → FM2 → FMT → AM → FM1

При нажатии кнопки <FM•AM> радиоприемник начнет работу на последнем принимавшемся диапазоне. Если уже воспроизводится компакт-диск или запись с внешнего источника сигнала, то при нажатии кнопки <FM•AM> выключается режим воспроизведения и система переходит в режим приема последней настроенной радиостанции.

## Автоматическое запоминание станций в диапазоне FM

Если нажать кнопку <FM•AM> и удерживать ее в течение более 1,5 секунд, то шесть радиостанций в диапазоне FMT с наиболее сильным сигналом будут автоматически запомнены для кнопок предварительной настройки (с 1 по 6). Во время поиска радиостанций на дисплей выводится информационное сообщение [AUTOSTORE], а звук отключается до завершения настройки. По окончании настройки система переходит к трансляции радиостанции, частота которой соответствует кнопке ① предварительной настройки.



Ручная настройка радиоприемника

При ручной настройке частоты радиостанции вращайте ручку <TUNE/MENU> до настройки на нужную радиостанцию.

Шаг увеличения или уменьшения частоты составляет 100 кГц в диапазоне FM и 9 кГц в диапазоне AM.

## ⚠ ОПАСНОСТЬ

**Водителю не следует отвлекаться на настройку радиоприемника во время движения автомобиля. Все внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем и дорожной обстановке.**



Кнопки поиска радиостанций (SEEK)

Для перехода в режим настройки на станции коротко нажмите кнопку <▶▶> или <◀◀>. В зависимости от того, какая из кнопок нажата, поиск производится в сторону увеличения или уменьшения частоты и прекращается, как только будет обнаружена ближайшая радиостанция. Во время поиска звук выключается. Если радиоприемник не обнаружит в текущем диапазоне частот ни одной другой радиостанции, то он вернется к исходной частоте.

## Кнопки предварительно настроенных радиостанций ①②③④⑤⑥

При кратком (менее 2 секунд) нажатии кнопки предварительной настройки начнется трансляция радиостанции, которая соответствует данной кнопке.

Если удерживать кнопку нажатой дольше 2 секунд, то вместо ранее запрограммированной радиостанции в память будет записана принимаемая в настоящий момент станция.

- Всего в диапазоне FM можно запрограммировать 18 радиостанций. (По шесть радиостанций в каждом из поддиапазонов FM1, FM2 и FMT).
- В диапазоне AM можно запрограммировать шесть радиостанций.

Если провода аккумуляторной батареи были отсоединены или перегорел плавкий предохранитель аудиосистемы, то данные в памяти радиоприемника не сохраняются. В этом случае восстановите настройку на станцию после присоединения аккумуляторной батареи или замены предохранителя.

## Система радиоданных (RDS)

Система радиоданных RDS позволяет передавать одновременно с основным FM-радиосигналом дополнительную информацию в закодированной цифровой форме. Система RDS передает такую информацию, как наименование радиостанции, дорожные сообщения или новости.

### ПРИМЕЧАНИЕ

**В некоторых странах или регионах отдельные сервисные функции системы RDS могут быть недоступны.**

### Альтернативная частота (AF)

Функция альтернативной частоты работает в радиодиапазоне FM.

- Режим AF работает во время прослушивания радиостанции в диапазоне FM, а также при воспроизведении записей на компакт-диске или в режиме AUX (если до этого аудиосистема работала в диапазоне FM радиоприемника).
- Радиоприемник, сравнивая мощность радиосигналов на всех альтернативных частотах, автоматически выбирает и настраивается на ту частоту вещания, на которой обеспечиваются наилучшие условия приема радиопередачи.

## Функции RDS

### Функция PS (вывод на дисплей названия радиостанции)

Если радиоприемник настраивается на RDS-радиостанцию (вручную или при автоматическом поиске), то начинается прием радиоданных, и на дисплей выводится название принимаемой станции.

### Режим приема дорожных сообщений (TA)

Данная функция действует в диапазоне FM радиоприемника, режиме воспроизведения компакт-диска или сигнала от внешнего источника.

- Для выбора режима TA нажмите кнопку <TA>. На дисплее появится надпись [TA].
- Если кнопка <TA> нажата снова, Режим TA выключается и надпись [TA] исчезает с дисплея.

### Прерывание текущего режима аудиосистемы для трансляции дорожного сообщения

При получении дорожного сообщения включается его трансляция и на дисплее отображается сообщение с названием радиостанции, например, [TA: Radio 1].

По окончании трансляции дорожного сообщения аудиосистема возвратится в режим, который был включен до передачи сообщения.

Если во время трансляции дорожного сообщения нажать кнопку <TA>, то действие функции прерывания текущего режима для передачи дорожных сообщений прекращается. Функция TA переходит в режим ожидания, а аудиосистема возвращается к своему предыдущему режиму.

## КНОПКА SETUP (НАСТРОЙКА)

Для конфигурации настроек Audio (Аудиосистема), Clock (Часы), Bluetooth, Language (Язык) или Scroll direction (Направление прокрутки) выполните следующую процедуру:

1. Нажмите кнопку <SETUP>.
2. Поворачивайте ручку <TUNE/MENU> по или против часовой стрелки, при этом на дисплее будут последовательно выводиться следующие варианты меню:

[Audio] (Аудиосистема) ⇔ [Clock] (Часы) ⇔ [Bluetooth] ⇔ [Language] (Язык) ⇔ [Scroll Direction] (Направление прокрутки)

Для выхода из меню после завершения настройки либо нажмите кнопку  (Назад) повторно, кнопку <SETUP> или, не нажимая никаких кнопок, подождите 8 секунд.

## Яркость дисплея (режим День/Ночь)

Для переключения яркости дисплея из режима день в режим ночь и наоборот, длительно нажмите кнопку <SETUP>.

## Регулировки аудиосистемы

Нажмите кнопку <SETUP>, чтобы перейти к экрану меню начальной настройки, затем выберите пункт [Audio].

При последовательном нажатии кнопки <ENTER> происходит переключение режимов в показанной ниже последовательности:

[Bass] → [Treble] → [Balance] → [Fade] → [AUX VOL] → [SPD VOL] → [SETUP MENU] [Audio] → [Bass]

### Регулировка диапазона воспроизведения низких частот

Используйте эту регулировку, чтобы усилить или ослабить низкочастотные составляющие звукового сигнала.

Поворачивайте ручку <TUNE/MENU> по или против часовой стрелки, чтобы отрегулировать воспроизведение низких частот, затем нажмите <ENTER> для подтверждения выбора.

### Регулировка диапазона воспроизведения высоких частот

Используйте эту регулировку, чтобы усилить или ослабить высокочастотные составляющие звукового сигнала.

Поворачивайте ручку <TUNE/MENU> по или против часовой стрелки, чтобы отрегулировать воспроизведение высоких частот, затем нажмите <ENTER> для подтверждения выбора.

### Регулировка стереобаланса

Используйте эту регулировку, чтобы установить баланс громкости звучания левых и правых громкоговорителей.

Поворачивайте ручку <TUNE/MENU> по или против часовой стрелки, чтобы установить баланс громкости звучания левых и правых громкоговорителей, затем нажмите <ENTER> для подтверждения выбора.

### Регулировка баланса передних и задних громкоговорителей

Используйте эту регулировку, чтобы установить баланс громкости между передними и задними громкоговорителями (для некоторых вариантов исполнения автомобилей).

Поворачивайте ручку <TUNE/MENU> по или против часовой стрелки, чтобы установить баланс громкости между передними и задними громкоговорителями, затем нажмите <ENTER> для подтверждения выбора.

### AUX VOL (регулировка уровня звука внешнего источника сигнала)

Используйте эту функцию для регулировки уровня звука внешнего источника сигнала.

Поворачивайте ручку <TUNE/MENU> по или против часовой стрелки, чтобы выбрать режим [LO] (низкий), [MID] (средний) или [HI] (высокий), затем нажмите <ENTER> для подтверждения выбора.

### SPD VOL (регулировка уровня звука в зависимости от скорости движения автомобиля)

В данном режиме уровень громкости контролируется автоматически в зависимости от скорости движения автомобиля.

Если отображается [SPD VOL], поверните ручку <TUNE/MENU> по или против часовой стрелки, чтобы отрегулировать уровень громкости.

Установка этой функции на 0 (ноль) отключает функцию автоматической компенсации громкости. Если функция компенсации громкости в зависимости от скорости движения включена, то уровень громкости звука аудиосистемы авто-

матически увеличивается при увеличении скорости движения автомобиля. После завершения выбора нажмите кнопку <ENTER>, чтобы сохранить настройку.

### Настройка часов

Экран настройки [Clock] (Часы) появится при выборе пункта [Clock] в меню начальной настройки.

#### [Set Time] (Настройка времени)

Выберите пункт [Set Time] (Настройка времени), затем установите показания часов следующим образом:

1. Разряд часов будет мигать. Поверните ручку <TUNE/MENU>, чтобы установить показания в разряде часов.
2. Нажмите кнопку <ENTER> (ВВОД). Разряд минут будет мигать.
3. Поверните ручку <TUNE/MENU>, чтобы установить показания в разряде минут.
4. Нажмите кнопку <ENTER>, чтобы завершить установку показаний часов.

#### [On/Off] (Вкл./Выкл.)

Включите или выключите дисплей часов, когда выключаете аудиосистему.

Если выберите положение [ON], то часы будут отображаться при выключении аудиосистемы, либо при нажатии кнопки  или когда замок зажигания переводится в положение OFF.

#### [Clock Format] (Формат часов)

Обеспечивает настройку дисплея часов на 24-часовой или 12-часовой режим.

#### Функция Bluetooth®

Для информации о включении и выключении этой функции см. раздел «Подключение мобильного телефона для радиоприемника FM-AM с проигрывателем CD (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе.

### Language (Язык)

Выберите подходящий язык и нажмите кнопку <ENTER>. По завершении экран автоматически выполнит настройку на нужный язык.

- [French] (французский)
- [English] (английский)
- [German] (немецкий)
- [Spanish] (испанский)
- [Portuguese] (португальский)
- [Italian] (итальянский)
- [Dutch] (голландский)
- [Turkish] (турецкий)
- [Russian] (русский)

### Направление прокрутки

Установите направление прокрутки ручкой <TUNE/MENU>. Например, для изменения направления, в котором вы поворачиваете ручку (против часовой стрелки или по часовой стрелке), чтобы прокрутить перечень вверх или вниз.

### УПРАВЛЕНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ КОМПАКТ-ДИСКОВ

Проигрыватель компакт-дисков может воспроизводить музыкальные компакт-диски или компакт-диски в форматах MP3/WMA и во время воспроизведения таких дисков может отображаться особый текст (если воспроизводится соответствующий компакт-диск).

Нажмите кнопку <CD> и, если компакт-диск загружен в проигрыватель, начнется его воспроизведение.

При нажатии кнопки <CD> во время работы радиоприемника или источника внешнего сигнала AUX они автоматически отключаются, и начинается воспроизведение компакт-диска.

Однако если в проигрыватель компакт-дисков не загружен диск, то продолжается прием радиостанции или работа источника внешнего сигнала AUX, а на дисплее выводится предупреждающее сообщение.

#### ВНИМАНИЕ

- Не применяйте силу для загрузки компакт-диска. В противном случае вы можете повредить проигрыватель компакт-дисков.
- Не пытайтесь загрузить в проигрыватель компакт-дисков компакт-диск диаметром 8 см.

#### Загрузка компакт-диска

Вставьте компакт-диск в загрузочное окно этикеткой вверх. Компакт-диск будет автоматически загружен в проигрыватель, после чего начнется его воспроизведение. После загрузки компакт-диска на дисплее появится информация о количестве записей на диске.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Проигрыватель компакт-дисков воспроизводит обычные аудио-диски или диски с файлами в форматах MP3/WMA.
- При загрузке компакт-диска с файлами в форматах MP3/WMA аудиосистема автоматически определяет формат записей и на дисплее отображается надпись [MP3CD].
- Сообщение об ошибке будет отображено при загрузке диска неправильного типа (например, DVD) или невозможности считывания записи с компакт-диска. Выгрузите этот диск и загрузите другой диск.



Кнопка CD (Режим проигрывания компакт-диска)

Для воспроизведения загруженного компакт-диска нажмите кнопку <CD>. Воспроизведение диска начнется с той дорожки, которая проигрывалась перед последним выключением аудиосистемы.

#### Управление аудиосистемой

##### Просмотр перечня

При воспроизведении записи нажмите кнопку <ENTER> или , чтобы отобразить имеющиеся записи в режиме просмотра. Для выбора записи из перечня или записи, с которой нужно начать прослушивание, поверните ручку <TUNE/MENU>, затем нажмите <ENTER>.

##### Быстрый поиск

В режиме просмотра списка для поиска записи может быть осуществлен быстрый поиск.

Нажмите кнопку  <A-Z>, затем поверните ручку <TUNE/MENU> для выбора первого буквенного/числового знака названия записи и нажмите <ENTER>. После выполнения поиска будет отображен перечень имеющихся записей. Выберите нужную запись и нажмите <ENTER> для воспроизведения нужной записи.



Кнопки быстрой прокрутки вперед / быстрой прокрутки назад

При нажатии и удержании кнопки  (быстрая прокрутка вперед) или  (быстрая прокрутка назад) произойдет воспроизведение диска на повышенной скорости. Как только кнопка будет отпущена, воспроизведение возобновится с нормальной скоростью.



Кнопки перехода к следующей/предыдущей записи

При однократном нажатии кнопки  или  запись будет пропущена с переходом вперед на следующую запись или назад на начало воспроизводимой в настоящее время записи. После неоднократного нажатия кнопки  или  происходит переход через записи.

##### Просмотр папок

Если носитель записей содержит папки с музыкальными файлами, то нажатие кнопки  или  приведет к их воспроизведению в последовательности записей каждой папки.

##### Для выбора нужной папки:

Нажмите кнопку <ENTER> или  и будет отображен перечень записей в текущей папке.

1. Нажмите кнопку .
2. Поверните ручку <TUNE/MENU>, чтобы выбрать нужную папку.
3. Нажмите <ENTER> для входа в папку. Снова нажмите <ENTER> для начала воспроизведения первой записи или поверните ручку <TUNE/MENU> и нажмите <ENTER> для выбора другой записи.
4. Если выбранная папка содержит вложенные папки, нажмите <ENTER> и появится новый экран с перечнем вложенных папок. Поверните ручку <TUNE/MENU> для выбора вложенной папки и затем нажмите <ENTER>. Выберите пункт [Root folder], если песни дополнительно записаны в корневой папке.

Для возврата к экрану предыдущей папки нажмите .

## **RPT** Кнопка повтора

Нажмите кнопку **RPT** ① и текущая запись будет воспроизводиться постоянно.

## **MIX** Кнопка

Нажмите кнопку **MIX** ② и все записи будут воспроизводиться в случайном порядке.

## Кнопка **DISP**

При воспроизведении компакт-диска с записанными музыкальными информационными тегами (теги CD-текст/ID3-текст) будет отображаться название воспроизводимой записи. Если информации о названии не предоставлено, то отображаться будет [Track].

Если поочередно нажимать кнопку **DISP** ⑤, то наряду с названием записи может отображаться дополнительная информация в следующей последовательности:

Аудио-CD:

Track time (Длительность записи) → Artist name (Исполнитель) → Track title (Название записи) → Album title (Название альбома) → Track time (Длительность записи)

CD формата MP3/WMA:

Track time (Длительность записи) → Artist name (Исполнитель) → Album title (Название альбома) → Folder name (Название папки) → Track time (Длительность записи)

## Подробная информация о записях

Продолжительное нажатие кнопки **DISP** ⑤ приведет к переключению дисплея в режим подробной информации и через несколько секунд произойдет переключение на главный дисплей, либо кратковременно нажмите кнопку **DISP** ⑤.

## Кнопка выгрузки компакт-диска

### Проигрыватель CD

Чтобы извлечь компакт-диск, нажмите кнопку  (выгрузка).

### Выгрузка компакт-дисков (при положении OFF или S (LOCK) замка зажигания)

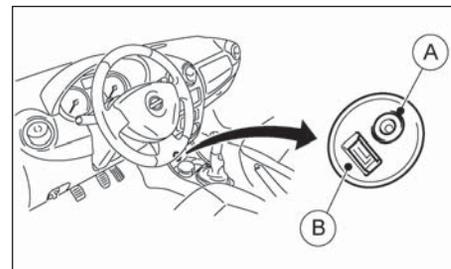
Когда замок зажигания находится в положении OFF или S (LOCK), можно извлечь воспроизводимый компакт-диск. Однако аудиосистема при этом автоматически не включится.

Чтобы извлечь компакт-диск, нажмите кнопку .

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если в течение 8 секунд не вынуть компакт-диск, который вышел из загрузочного окна проигрывателя после нажатия кнопки, то он автоматически будет вновь загружен в проигрыватель для защиты от повреждения.
- Если на дисплее появляется сообщение об ошибке, то нажмите кнопку  для выгрузки неисправного компакт-диска и попробуйте загрузить другой диск, или проверьте, не был ли компакт-диск по ошибке вставлен этикеткой вниз.

## РАЗЪЕМ AUX ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА СИГНАЛА



Ⓐ AUX

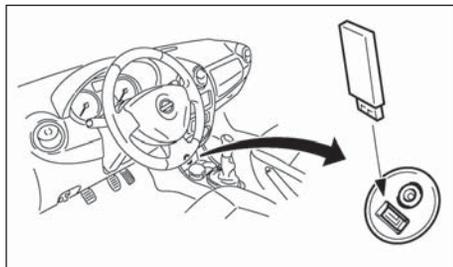
Ⓑ USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

### Управление аудиосистемой

Откройте крышку на консоли и подключите провод с разъемом совместимого устройства (например, MP3-плеера) к гнезду Ⓐ.

Нажмите кнопку <AUX> для включения режима AUX.

## УПРАВЛЕНИЕ ЗАПОМИНАЮЩИМ УСТРОЙСТВОМ USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



### ВНИМАНИЕ

- Запрещается прикладывать усилие к разъему устройства USB. Установка устройства USB в разъем под углом или при покачивании может привести к повреждению самого устройства или разъема для него. Убедитесь в правильности подключения запоминающего устройства USB к разъему USB. (Некоторые устройства USB имеют метку  в качестве указателя. Перед тем как подключить устройство, убедитесь, что этот указатель имеет правильное положение.)
- Не располагайте предметы поблизости от устройства USB. Во время движения автомобиля они могут переместиться и задеть устройство и разъем для него. В результате возможно повреждение устройства USB и разъема.

## Подключение запоминающего устройства USB

Откройте крышку и подключите запоминающее устройство USB, как показано на иллюстрации. На дисплее в течение нескольких секунд появится предупреждающее сообщение о считывании данных.

Если аудиосистема была выключена при работающем устройстве USB, то при нажатии кнопки  произойдет включение устройства USB.

### Кнопка <AUX> (Внешний источник сигнала)

Для включения запоминающего устройства USB используйте один из следующих способов:

- Нажмите кнопку <AUX>, затем поверните ручку <TUNE/MENU> на пункт [USB]. После подсвечивания этого пункта, нажмите кнопку <ENTER>.
- Последовательно нажимайте <AUX> до тех пор, пока не высветится [USB], затем нажмите <ENTER>.

### Управление аудиосистемой

Приведенные ниже операции аналогичны основным операциям управления аудиосистемой для компакт-дисков. Подробнее см. раздел «Управление проигрывателем компакт-дисков» выше в этой главе.

- Просмотр перечня
- Быстрый поиск
- , 
- MIX (Воспроизведение в случайном порядке)
- RPT (Повтор записи)
- Просмотр папок

### Кнопка DISP

При воспроизведении записи с записанными музыкальными информационными тегами (ID3-теги) будет отображаться название воспроизводимой записи. Если теги отсутствуют, то будет отображено уведомление.

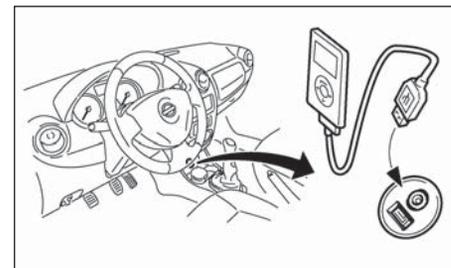
Если поочередно нажимать кнопку DISP , то наряду с названием записи может отображаться дополнительная информация в следующей последовательности:

Track time (Длительность записи) → Artist name (Исполнитель) → Album title (Название альбома) → Folder name (Название папки) → Track time (Длительность записи)

### Подробная информация о записях

Продолжительное нажатие кнопки DISP  приведет к переключению дисплея в режим подробной информации и через несколько секунд произойдет переключение на главный дисплей, либо кратковременно нажмите кнопку DISP .

## УПРАВЛЕНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ IPOD (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



## Подключение устройства iPod

Откройте крышку и подключите кабель устройства iPod к разьему USB. Аккумулятор устройства iPod подзаряжается во время подключения к автомобилю. На дисплее в течение нескольких секунд появится предупреждающее сообщение о считывании данных.

Если аудиосистема была выключена при работающем устройстве iPod, то при нажатии кнопки  произойдет включение устройства iPod. При подключении устройства iPod управление им может осуществляться только с помощью органов управления аудиосистемой.

\* iPod и iPhone являются торговыми марками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

### Совместимость устройств

Совместимыми устройствами являются:

- iPod 3GS (версии 3.1.2 и более поздние версии)

- Устройства первого поколения:

iPod nano (версии программного обеспечения 1.3.1 и более поздние)

iPod touch (версии программного обеспечения 2.2.1 и более поздние версии)

iPod (версии программного обеспечения 2.2.1 и более поздние версии)

- Устройства второго поколения:

iPod touch (версии программного обеспечения 3.1.2 и более поздние)

iPod nano (версии программного обеспечения 1.1.3 и более поздние версии)

iPhone 3G (версии программного обеспечения 3.1.3 и более поздние версии)

- Устройства третьего поколения:

iPod touch (версии программного обеспечения 3.1.3 и более поздние версии)

iPod nano (версии программного обеспечения 1.1.3 PC и более поздние версии)

- Устройства четвертого поколения:

iPod Classic (версии программного обеспечения 3.1.1 и более поздние версии)

- Устройства пятого поколения:

iPod Nano (версии программного обеспечения 1.0.2 PC и более поздние версии)

iPod Video (версии программного обеспечения 1.3 и более поздние версии)

- Устройства шестого поколения:

iPod Classic 80GB (версии программного обеспечения 1.1.2PC и более поздние версии)

iPod Classic 120GB (версии программного обеспечения 1.1.2 и более поздние версии)

iPod Classic 160GB (версии программного обеспечения 2.0.4 PC и более поздние версии)

### ПРИМЕЧАНИЕ

- На момент публикации работа данной аудиосистемы была проверена на сочетание с новейшими проигрывателями iPod/iPhone. Из-за частого обновления таких бытовых устройств, как проигрыватели MP3, компания NISSAN не гарантирует, что все новые устройства iPod/iPhone будут совместимы с данной аудиосистемой.

- Некоторые функции устройств iPod могут быть недоступными при использовании данной системы.

- Убедитесь в том, что программное обеспечение устройства iPod/iPhone соответствует самой последней доступной версии.

- Устройства iPod Shuffle и iPhone mini не совместимы с данной системой.

Кнопка <AUX> (Внешний источник сигнала)

Для включения устройства iPod используйте один из следующих способов:

Нажмите кнопку <AUX>, затем поверните ручку <TUNE/MENU>, чтобы выбрать пункт [iPod]. После подсвечивания этого пункта, нажмите кнопку <ENTER>.

Последовательно нажимайте кнопку <AUX> до тех пор, пока не подсветится пункт [iPod], затем нажмите кнопку <ENTER>.

## Управление аудиосистемой

### Интерфейс

Интерфейс для управления устройством iPod, показанный на дисплее аудиосистемы, аналогичен интерфейсу устройства iPod. Используйте ручку <TUNE/MENU> и кнопку <ENTER> для воспроизведения записи на устройстве iPod.

Ниже перечислены пункты, которые можно выбрать в меню на экране.

- [Playlists] (Списки воспроизведения)
- [Artist] (Исполнитель)
- [Albums] (Альбомы)
- [Songs] (Композиции)

Более подробная информация о каждом пункте меню приведена в руководстве по эксплуатации устройства iPod.

Приведенные ниже операции аналогичны основным операциям управления аудиосистемой для компакт-дисков. Подробнее см. раздел «Управление проигрывателем компакт-дисков» выше в этой главе.

- Просмотр перечня
- Быстрый поиск
-  
- MIX (Воспроизведение в случайном порядке)
- RPT (Повтор записи)
- Просмотр папок

Кнопка **DISP** ⑤

При воспроизведении записи с записанными музыкальными информационными тегами (ID3-теги) будет отображаться название воспроизводимой записи. Если теги отсутствуют, то будет отображено уведомление.

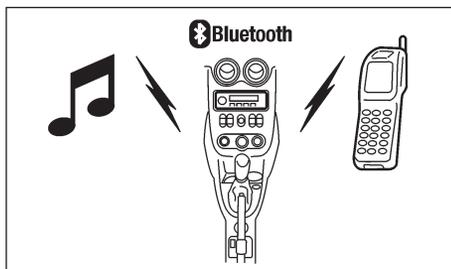
Если поочередно нажимать кнопку **DISP** ⑤, то наряду с названием записи может отображаться дополнительная информация в следующей последовательности:

Track time (Длительность записи) → Artist name (Исполнитель) → Album title (Название альбома) → Track time (Длительность записи)

#### Подробная информация о записях

Длительное нажатие кнопки **DISP** ⑤ обеспечит отображение на экране название песни, исполнителя и название альбома. Через несколько секунд он вернется к главному дисплею, либо кратковременно нажмите кнопку **DISP** ⑤.

#### УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВОМ BLUETOOTH®



#### Соответствие законодательным требованиям



Bluetooth® является зарегистрированной торговой маркой, принадлежащей компании Bluetooth SIG, Inc., США

#### Заявление о соответствии требованиям ЕС

Настоящим компания DAEWOO IS Corp. заявляет, что данная система соответствует всем требованиям Директивы 1999/5/EC.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Аудиосистема поддерживает только устройства Bluetooth® с AVRCP (профиль управления аудио/видео устройствами) версия 1.3 или 1.0 или ранее.

#### Настройки BLUETOOTH®

Для настройки системы Bluetooth в соответствии с вашим устройством нужно нажать кнопку **<SETUP>** и выбрать пункт [Bluetooth], затем нажать кнопку **<ENTER>** или нажать кнопку **↻**. В меню настроек содержатся следующие пункты:

- [Pair Device] (Подключить устройство)

Вы можете подключить устройство Bluetooth к системе автомобиля. Вы можете зарегистрировать максимум 5 различных устройств Bluetooth.

- [Select Device] (Выбрать устройство)

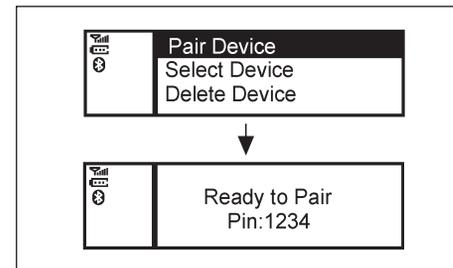
Перечисляются подключенные устройства Bluetooth, и вы можете сделать выбор для соединения.

- [Delete Device] (Удалить устройство)

Зарегистрированное устройство Bluetooth может быть удалено.

- [On/Off] (Вкл./Выкл.)

Если данная настройка отключена, то связь между устройствами Bluetooth и модулем встроенной системы Bluetooth автомобиля прерывается.



#### [Pair Device] (Подключить устройство)

1. Нажмите кнопку **<SETUP>**. Выберите клавишу [Bluetooth] с помощью ручки **<TUNE/MENU>**. Затем нажмите кнопку **<ENTER>**.

Вы можете зарегистрировать до 5 различных мобильных телефонов, поддерживающих стандарт Bluetooth. Однако вы можете пользоваться только одним устройством одновременно. Если вы уже зарегистрировали 5 различных мобильных телефонов с функцией Bluetooth, то для подключения нового мобильного телефона необходимо удалить один из ранее зарегистрированных. Для удаления одного из ранее зарегистрированных устройств используйте клавишу [Delete Device] (Удаление устройства). Для получения дополнительной информации см. раздел «Подключение мобильного телефона для радиоприемника FM-AM с проигрывателем CD (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе.

2. Выберите клавишу [Pair Device] (Подключить устройство).

Процедура подключения зависит от подключающего устройства:

• Мобильный телефон:

Будет отображено сообщение [Ready to Pair Pin: 1234].

• Аудиоустройство без ПИН-кода:

Подключение Bluetooth будет автоматически осуществлено без каких-либо других действий.

• Аудиоустройство с ПИН-кодом:

На экран будет выведен новый экран. Присвойте 4-значный ПИН-код, поворачивая ручку <TUNE/MENU> для каждого кода, и нажмите кнопку <ENTER> для подтверждения. Затем выберите [Validate] и нажмите <ENTER>. Соединение Bluetooth будет установлено.

Четырехзначный ПИН-код предоставляется вместе с аудиоустройством, обратитесь к руководству по эксплуатации аудиоустройства.

3. На аудиоустройствах/мобильных телефонах Bluetooth®.

- 1) Включите соединение Bluetooth®, если оно еще не включено.
- 2) Включите режим поиска для Bluetooth® совместимых устройств. Если в режиме поиска такое устройство будет обнаружено, оно будет показано на дисплее устройства.
- 3) Если устройство обнаружено, используйте ручку <TUNE/MENU> для прокрутки и нажмите <ENTER>, чтобы выбрать [My Car] (Мой автомобиль).

- 4) Введите числовой код, показанный на соответствующем устройстве, с помощью его собственной клавиатуры и нажмите клавишу подтверждения на самом устройстве. Более подробная информация приведена в руководстве по эксплуатации соответствующего устройства Bluetooth®.

После успешного подключения будет отображено уведомление, а затем дисплей аудиосистемы вернется в дисплей текущего источника аудиосигнала. Во время подключения будут отображены пиктограммы следующего статуса (вверху слева на дисплее): Интенсивность сигнала (📶), состояние аккумулятора\* (🔋) и Bluetooth "ON" (📶).

\*: Если поступает сообщение о низком уровне заряда аккумулятора, то устройство Bluetooth® следует зарядить как можно скорее.

Процедура подключения и работа могут изменяться в соответствии с типом устройства и совместимостью. Для получения подробной информации см. Руководство по эксплуатации устройства Bluetooth®.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для получения более подробной информации об устройстве обратитесь к руководству пользователя вашего аудиоустройства/мобильного телефона.
- Если вам необходима помощь для подключения вашего аудиоустройства/мобильного телефона, обратитесь к официальному дилеру NISSAN.

#### [Select Device] (Выбрать устройство)

Перечень подключенных телефонов показывает, какие аудиоустройства или мобильные телефоны были подключены или зарегистрированы в системе Bluetooth®. Если в перечне имеются устройства, то затем нужно выбрать подходящее устройство для подключения к аудиосистеме с функцией Bluetooth®.

Приведенные ниже символы (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) указывают возможности зарегистрированного устройства:

📶 Подключение мобильного телефона

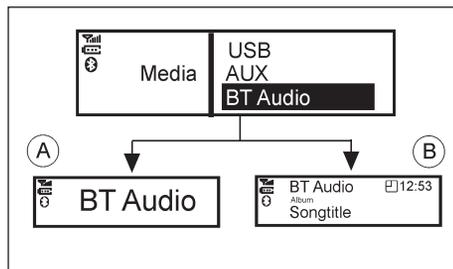
🎵 : Прямое воспроизведение звука (A2DP – улучшенный профиль распределения звука)

#### [Delete Device] (Удалить устройство)

Зарегистрированное устройство может быть удалено из аудиосистемы с функцией Bluetooth. Выберите зарегистрированное устройство, затем нажмите <ENTER>, чтобы подтвердить удаление.

#### [On/Off] (Вкл./Выкл.)

Если функция Bluetooth® выключена, то сообщение с предупреждением [On/Off] появится, когда вы выберете пункт [Bluetooth] на экране меню начальной настройки, либо нажмите 📶. Для включения сигнала Bluetooth® нажмите <ENTER>, и появится следующий экран. Затем выберите [On] и нажмите <ENTER>, чтобы отобразить экран меню начальной настройки Bluetooth®.



## Управление прямым воспроизведением звука аудиоустройства Bluetooth®

Поверните замок зажигания в положение **A** (Acc) или **M** (ON). Если аудиосистема была выключена при работающем аудиоустройстве Bluetooth®, то при нажатии кнопки < > произойдет прямое воспроизведение звука аудиоустройства Bluetooth®.

### Кнопка <AUX> (Внешний источник сигнала)

Для управления прямым воспроизведением звука аудиоустройства Bluetooth® используйте один из следующих способов:

- Нажмите кнопку <AUX>, затем поверните ручку <TUNE/MENU>, чтобы высветить пункт [BT Audio], и нажмите <ENTER>.
- Последовательно нажимайте <AUX> до тех пор, пока не высветится [BT Audio], затем нажмите <ENTER>.

Вариант дисплея **A** или **B**, показываемый на аудиосистеме, может меняться в зависимости от версии функции Bluetooth® устройства.



Кнопки быстрой прокрутки вперед / быстрой прокрутки назад

При нажатии и удержании кнопки (быстрая прокрутка вперед) или (быстрая прокрутка назад) произойдет воспроизведение диска на повышенной скорости. Как только кнопка будет отпущена, воспроизведение возобновится с нормальной скоростью.



Кнопки перехода к следующей/предыдущей записи

При однократном нажатии кнопки или запись будет пропущена с переходом вперед на следующую запись или назад на начало воспроизводимой в настоящее время записи. После неоднократного нажатия кнопки или происходит переход через записи.

### Кнопка "Play/Pause" (Воспроизведение/Пауза)

Для включения паузы нажмите кнопку <ENTER>. Для возобновления воспроизведения снова нажмите <ENTER>.

### Кнопка DISP (только для варианта B дисплея)

Если песня содержит музыкальные информационные теги (ID3-теги), то будет отображено название воспроизводимой песни. Если теги не предусмотрены, то на дисплее не будет отображено ни одно сообщение.

Если поочередно нажимать кнопку **DISP** , то наряду с названием песни может отображаться дополнительная информация, относящаяся к этой песне.

Продолжительное нажатие кнопки **DISP** приведет к переключению дисплея в режим подробной информации, который через несколько секунд переключится на главный дисплей; либо кратковременно нажмите кнопку **DISP** .

## Подключение мобильного телефона с функцией Bluetooth®

Эта система позволяет использовать мобильный телефон, оснащенный гарнитурой Bluetooth®, в режиме Hands-free («свободные руки»), что повышает комфорт и безопасность движения.

Для получения дополнительной информации см. раздел «Подключение мобильного телефона для радиоприемника FM-AM с проигрывателем CD (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе.

Таблица характеристик

Поддерживаемые носители		CD, CD-R, CD-RW, запоминающее устройство USB: FAT 16, FAT32	
Поддерживаемые форматы файлов		ISO9660 LEVEL1, ISO9660 LEVEL2, Romeo, Joliet * Система записи ISO9660 Level 3 (пакетная запись) не поддерживается. * Файлы, записанные с помощью системы Live File System Component (на компьютере с операционной системой Windows Vista), не поддерживаются.	
Поддерживаемые версии*1	MP3	Версия	MPEG 1, MPEG 2, MPEG 2.5
		Частота дискретизации	8 кГц - 48 кГц
		Скорость цифрового потока	8 кб/с - 320 кб/с, VBR*4
	WMA*3	Версия	WMA7, WMA8, WMA9
		Частота дискретизации	32 кГц - 48 кГц
		Скорость цифрового потока	32 кбит/с -192 кбит/с, VBR *4
Ярлык (название песни и имя исполнителя)		Ярлыки ID3 VER1.0, VER1.1, VER2.2, VER2.3, VER2.4 (только MP3)	
		Ярлык WMA (только компакт-диски формата WMA)	
Уровни каталогов		Уровни каталогов: 8, количество каталогов: 255 (включая корневой каталог), количество файлов: 512	
Ограничение количества знаков текстовой информации		128 знаков	
Отображаемые кодировки знаков*2		01: ASCII, 02: ISO-8859-1, 03: UNICODE (UTF-16 BOM Big Endian), 04: UNICODE (UTF-16 Non-BOM Big Endian), 05: UNICODE (UTF-8), 06: UNICODE (Non-UTF-16 BOM Little Endian), 07: SHIFT-JIS	

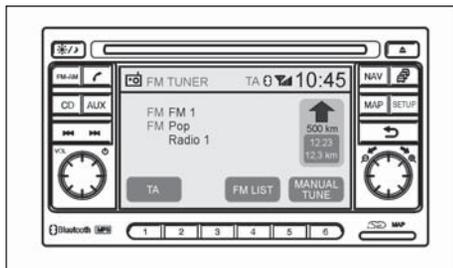
\*1 Файлы, созданные с частотой выборки 48 кГц и битовой скоростью 64 кбит/с, не могут быть воспроизведены.

\*2 Возможные коды зависят от вида носителя, версии и той информации, которая должна быть выведена на дисплей.

\*3 Воспроизведение защищенных файлов WMA (DRM) невозможно.

\*4 При воспроизведении файлов формата VBR возможна неправильная индикация времени записи. Версии WMA7 и WMA8 не совместимы с форматом VBR.

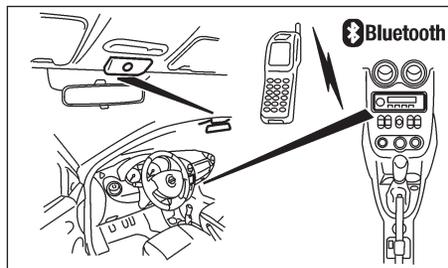
## СИСТЕМА NISSAN CONNECT (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Для подробной информации см. отдельное Руководство по эксплуатации системы NISSAN Connect.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА ДЛЯ РАДИОПРИЕМНИКА FM-AM С ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ CD (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА С ФУНКЦИЕЙ BLUETOOTH®



### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

Крайне опасно пользоваться мобильным телефоном во время движения, так как это значительно снижает вашу концентрацию на дорожной обстановке и снижает вашу способность реагировать на внезапные изменения дорожной обстановки, что может привести к дорожно-транспортному происшествию с тяжелыми последствиями. Это относится ко всем действиям, связанным с мобильным телефоном – прием входящего звонка, исходящий звонок, поиск имени в телефонной книге и т.д.

### **ВНИМАНИЕ**

В некоторых странах водителям законодательно запрещено пользоваться мобильным телефоном, если автомобиль не оборудован системой Hands-Free.

В данном разделе приведена информация о системе Hands-Free компании NISSAN, которая основана на подключении мобильных телефонов к автомобилю с помощью интерфейса Bluetooth®.

Bluetooth® представляет собой систему высокочастотной радиосвязи. Эта система позволяет использовать мобильный телефон в режиме Hands-Free, что повышает комфорт и безопасность движения.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Для автомобилей, оборудованных системой NISSAN Connect, обратитесь к отдельному руководству по эксплуатации системы NISSAN Connect.

Для того чтобы ваш мобильный телефон можно было использовать в режиме Hands-free, его необходимо сначала зарегистрировать в сети Bluetooth® вашего автомобиля. Подробнее см. раздел «Управление устройством Bluetooth®» выше в этой главе. После настройки режим Hands-free автоматически включается на зарегистрированных мобильных телефонах через функцию Bluetooth®, когда телефон оказывается в радиусе действия этой функции.

Если при подключенном мобильном телефоне принимается входящий вызов или происходит исходящий вызов, то на дисплее аудиосистемы появляется соответствующее сообщение.

При активном вызове аудиосистема, микрофон (установленный в потолке перед внутренним зеркалом заднего вида) и кнопки управления на рулевом колесе обеспечивают мобильную связь Hands-free.

Если аудиосистема работала перед началом сеанса связи в режиме радиоприемника, воспроизведения компакт-диска или внешнего источника сигнала, то звук приглушается до окончания сеанса связи по телефону.

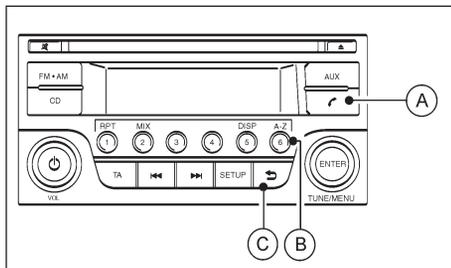
Система Bluetooth® может быть не в состоянии подключить ваш мобильный телефон по следующим причинам:

- Мобильный телефон находится слишком далеко от автомобиля.

- Режим Bluetooth® вашего мобильного телефона не активирован.
- Ваш мобильный телефон не зарегистрирован системой Bluetooth® аудиосистемы.
- Мобильный телефон не поддерживает технологию Bluetooth® (BT Core v2.0).

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для автомобилей, оборудованных системой **NISSAN Connect** (Аудиосистема и навигационная система), обратитесь к отдельному руководству по аудио- и навигационной системе **NISSAN Connect**.
- Для получения более подробной информации обратитесь к Руководству пользователя вашего мобильного телефона.
- Если вам необходима помощь для подключения вашего мобильного телефона, обратитесь к официальному дилеру **NISSAN**.



- Ⓐ Кнопка управления телефоном
- Ⓑ Кнопка быстрого поиска телефонной книги
- Ⓒ Кнопка  (Back) (Возврат)

## Настройки BLUETOOTH®

Для настройки системы Bluetooth для подключения (соединение или регистрация) вашего мобильного телефона нажмите клавишу [Bluetooth], а затем нажмите кнопку <ENTER>. Также имеется возможность ввести меню настройки с помощью кнопки <☎> (телефон).

Вы можете выбрать следующие варианты:

- [Pair Device] (Подключить устройство)

Вы можете подключить мобильные телефоны с функцией Bluetooth к системе автомобиля. Вы можете зарегистрировать максимум 5 мобильных телефонов с функцией Bluetooth.

- [Select Device] (Выбор устройства)

Подключенные мобильные телефоны с функцией Bluetooth (☎) указываются на дисплее и могут быть выбраны для соединения.

- [Delete Device] (Удалить устройство)

Зарегистрированный мобильный телефон с функцией Bluetooth может быть удален.

- [On]/[Off] (Вкл./Выкл.)

Если данная настройка отключена, то связь между устройствами Bluetooth и модулем встроенной системы Bluetooth автомобиля прерывается.

Подробнее см. раздел «Радиоприемник AM-FM с проигрывателем компакт-дисков (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» выше в этой главе.

После успешного завершения подключения на дисплее появится уведомление. Во время подключения будут отображены следующие пиктограммы состояния системы (в верхнем левом углу дисплея): Интенсивность сигнала (📶), состояние аккумулятора (🔋) и Bluetooth (📶).

\*: Если поступает сообщение о низком уровне заряда аккумулятора, то устройство Bluetooth® следует зарядить как можно скорее.

## УПРАВЛЕНИЕ МОБИЛЬНЫМ ТЕЛЕФОНОМ HANDS-FREE

Вы можете управлять мобильным телефоном в режиме Hands-free при помощи кнопки <☎> телефона на панели аудиосистемы или (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) при помощи кнопки на рулевом колесе.

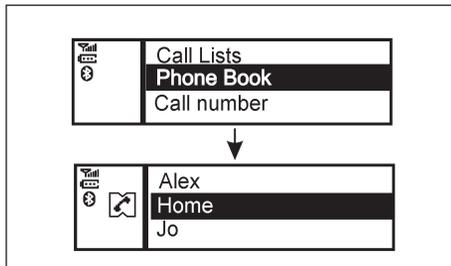
### Исходящий вызов

Вы можете инициировать исходящий звонок одним из следующих способов:

- Redial (Повторный набор номера)
- Phone book (Выбор номера из телефонной книги)
- Manual dialling (Ручной набор)
- Missed Calls (Непринятые входящие звонки)
- Dialed calls (Исходящие звонки)
- Received calls (Принятые входящие звонки)

### Redial (Повторный набор номера)

Для повторного набора номера нажимайте <↶> более 2 секунд.



### Исходящий звонок при помощи телефонной книги

После установления соединения Bluetooth® между зарегистрированным мобильным телефоном и аудиосистемой данные телефонной книги будут автоматически переданы в аудиосистему. Передача данных может потребовать определенного промежутка времени.

### ПРИМЕЧАНИЕ

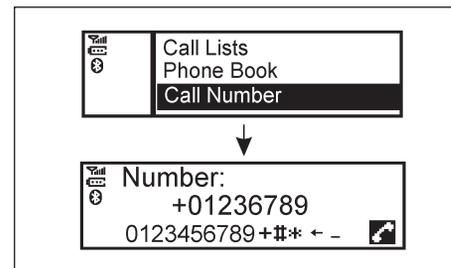
Данные телефонной книги могут быть удалены в случае:

- Переключения на другой зарегистрированный мобильный телефон.
- Отключения мобильного телефона.
- Удаления зарегистрированного мобильного телефона из аудиосистемы.

1. Нажмите <↶>.
2. Поверните ручку <TUNE/MENU> и прокрутите меню вниз на пункт [Phone Book], затем нажмите <ENTER>.
3. Прокрутите меню вниз, выберите нужное для соединения имя (высвечено) и нажмите <ENTER>.
4. На следующем экране будет показан номер для набора. Если он правилен, снова нажмите <ENTER> для набора номера.
5. Если абонент имеет несколько номеров, присвоенных для (дом), (мобильный телефон) или (офис), то нужно прокрутить их и выбрать подходящий для набора номер.

Кроме того, можно использовать режим быстрого поиска:

1. Нажмите <A-Z / 6>.
2. Поверните ручку <TUNE/MENU> для установки первой буквы или первой цифры абонента. После высвечивания нажмите кнопку <ENTER>, чтобы выбрать нужный знак.
3. На дисплее будет показан соответствующий абонент (абоненты). При необходимости снова воспользуйтесь ручкой <TUNE/MENU> для дальнейшего поиска нужного абонента.
4. На следующем экране будет показан номер для набора. Если он правилен, снова нажмите <ENTER> для набора номера.



### Ручной набор номера телефона

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Перед тем, как вызвать абонента, остановите автомобиль в безопасном месте и включите стояночный тормоз.

Для ручного набора номера телефона используйте дисплей аудиосистемы (виртуальная клавиатура) следующим образом:

1. Нажмите <↶> и поверните ручку <TUNE/MENU>, чтобы высветить [Call Number] (Вызываемый номер).
2. Нажмите <ENTER> для выбора [Call Number].
3. Поверните ручку <TUNE/MENU> для прокрутки и выберите любой телефонный номер. После высвечивания нажмите <ENTER>, чтобы выбрать нужный номер.

Для удаления последнего введенного номера перейдите на символ [←] (Возврат) и после высвечивания нажмите <ENTER>. Последний номер будет удален. Поочередное повторное нажатие <ENTER> приведет к удалению каждого последующего номера.

- После ввода последнего перейдите на символ [  ] и нажмите <ENTER>, либо нажмите <ℓ> для набора номера.

#### Перечни вызовов

Для вызова абонента также можно использовать его номер из перечней набранных, принятых или пропущенных вызовов

- Dialled call (Исходящий звонок)

Используйте режим исходящих звонков для вызова абонента на основе перечня исходящих (набранных) звонков.

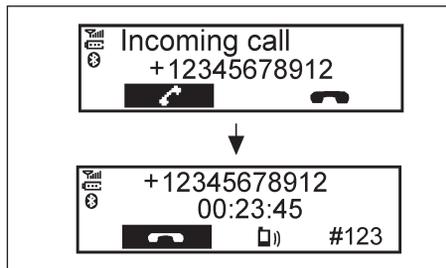
- Received call (Принятый входящий звонок)

Используйте режим принятых входящих звонков для вызова абонента на основе перечня принятых входящих звонков.

- Missed Call (Непринятый входящий звонок)

Используйте режим непринятых входящих звонков для вызова абонента на основе перечня непринятых входящих звонков.

- Нажмите <ℓ> и выберите пункт [Call Lists].
- Поверните ручку <TUNE/MENU> для прокрутки на нужный пункт меню и нажмите <ENTER> для его выбора.
- Прокрутите меню до нужного номера телефона и затем для набора номера нажмите <ENTER> или нажмите <ℓ>



#### Прием входящих звонков

При приеме входящего звонка на дисплее будет показан номер вызывающего абонента (или уведомление о том, что номер телефона абонента не может быть отображен):

- Ответьте на вызов, коротко нажав <ℓ>, или нажмите <ENTER>.
- Завершить звонок после разговора следующим образом:
  - Снова коротко нажмите <ℓ>.
  - Нажмите <ENTER> при высвечивании символа [  ].Если [  ] не высвечивается, поверните ручку <TUNE/MENU> на [  ] и нажмите <ENTER>.
- Отклоните вызов, длительно нажав <ℓ> или выберите [  ] на экране входящих звонков.

#### Действия во время телефонного разговора

Во время телефонного разговора при прокрутке и последующем нажатии <ENTER> вы можете выбрать приведенные ниже возможности:

- [#123] — Используйте этот пункт для ввода номеров во время телефонного разговора. Например, если указано автоматизированной телефонной системой набрать номер с расширением, то система пошлет тональный звук, связанный с выбранным номером.
- [  ] — Используйте этот пункт (команда передачи на трубку) для передачи вызова с аудиосистемой на ваш мобильный телефон.

Для обратной передачи вызова на устройство Hands-free через аудиосистему выберите [  ].

## МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН ИЛИ РАДИОСТАНЦИЯ СВ

При установке на автомобиль NISSAN мощной СВ-радиостанции или автомобильного телефона необходимо соблюдать приведенные ниже рекомендации. В противном случае устанавливаемое радиоэлектронное оборудование может отрицательно повлиять на функционирование системы управления двигателем или на другие электронные блоки автомобиля.

### **ВНИМАНИЕ**

- **Антенна должна находиться как можно дальше от электронного блока управления.**
- **Антенный кабель должен располагаться не ближе 20 см от электрического жгута системы управления двигателем. Запрещается прокладывать антенный кабель рядом с любым жгутом проводов.**
- **Выполните регулировку стоячей волны антенны, следуя рекомендациям изготовителя.**
- **Соедините проводом корпус СВ-радиостанции с «массой» автомобиля.**

Если вам нужны дополнительные пояснения, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## 5 Пуск двигателя и вождение автомобиля

Обкатка автомобиля .....	5-2	Вождение автомобиля с механической коробкой передач .....	5-8
Перед пуском двигателя .....	5-2	Вождение автомобиля с автоматической коробкой передач .....	5-8
Меры предосторожности при пуске двигателя и вождении автомобиля .....	5-3	Парковка автомобиля .....	5-11
Отработавшие газы (оксид углерода) .....	5-3	Буксировка прицепа .....	5-13
Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов .....	5-4	Меры предосторожности .....	5-13
Система контроля работы каталитического нейтрализатора отработавших газов .....	5-4	Давление воздуха в шинах .....	5-13
Как избежать повреждения компонентов автомобиля .....	5-4	Цели противоскольжения .....	5-13
Меры предосторожности при вождении автомобиля .....	5-5	Тормозная система прицепа .....	5-13
Период прогрева двигателя .....	5-5	Установка сцепного устройства .....	5-14
Загрузка автомобиля .....	5-5	Усилитель рулевого управления .....	5-15
Вождение по мокрой дороге .....	5-5	Тормозная система .....	5-15
Вождение автомобиля в зимних условиях .....	5-5	Меры предосторожности при использовании тормозной системы .....	5-15
Замок зажигания .....	5-5	Антиблокировочная система (АБС) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	5-16
Механическая коробка передач .....	5-5	Безопасность автомобиля .....	5-17
Автоматическая коробка передач .....	5-6	Рекомендации по вождению автомобиля в зимних условиях .....	5-17
Блокировка рулевого вала .....	5-6	Аккумуляторная батарея .....	5-17
Положения замка зажигания .....	5-6	Охлаждающая жидкость двигателя .....	5-17
Система иммобилайзера двигателя .....	5-6	Шины .....	5-17
Пуск двигателя .....	5-7	Специальное зимнее снаряжение .....	5-18
Система иммобилайзера двигателя .....	5-7	Защита автомобиля от коррозии .....	5-18
Вождение автомобиля .....	5-8		

## ОБКАТКА АВТОМОБИЛЯ

На протяжении первых 1000 км пробега нового автомобиля рекомендуется соблюдать приведенные ниже ограничения и рекомендации. Это обеспечит вашему автомобилю надежность и экономичность в дальнейшей эксплуатации. Нарушение этих рекомендаций может привести к сокращению срока службы двигателя и уменьшению его мощности.

- Избегайте продолжительного движения с постоянной скоростью, как высокой, так и низкой.
- Не разгоняйте автомобиль при полностью нажатой педали акселератора на любой ступени в коробке передач.
- Не трогайтесь с места слишком резко.
- По возможности старайтесь избегать резкого торможения.
- На протяжении первых 800 км пробега автомобиля запрещается буксировать прицеп.

## ПЕРЕД ПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ

### ОПАСНОСТЬ

**Управляемость и другие ходовые свойства вашего автомобиля могут заметно измениться из-за наличия дополнительного груза (и характера его распределения), а также после установки дополнительного оборудования (тягово-сцепного устройства, верхнего багажника и т.п.). Скорректируйте свой стиль вождения и выбирайте безопасную скорость движения согласно состоянию автомобиля и условиям движения. При перевозке тяжелого груза скорость движения должна быть соответственно снижена.**

- Убедитесь в том, что пространство вокруг автомобиля свободно от препятствий.
- Визуально проверьте состояние шин, чтобы убедиться в отсутствии повреждений и износа. Кроме того, проверьте давление воздуха в шинах.
- Проверьте чистоту всех оконных стекол и рассеивателей фар.
- Убедитесь в том, что все двери закрыты.
- Отрегулируйте положение сиденья и подголовника.
- Отрегулируйте положение внутреннего и наружных зеркал заднего вида.
- Пристегнитесь ремнем безопасности и напомните всем пассажирам о необходимости сделать то же самое.
- Проверьте работу световых сигнализаторов и индикаторов на приборной панели после поворота ключа зажигания в положение M (ON).
- Во избежание травмирования при экстренном торможении запрещается класть твердые или тяжелые предметы на панель управления или на заднюю багажную полку.

- Следует регулярно проводить операции проверки, указанные в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПУСКЕ ДВИГАТЕЛЯ И ВОЖДЕНИИ АВТОМОБИЛЯ

### ОПАСНОСТЬ

- Запрещено оставлять в автомобиле без присмотра малолетних детей, а также взрослых людей в беспомощном состоянии. Также не следует оставлять в салоне животных. Они могут случайно воздействовать на органы управления автомобилем, что может привести к травмам или повреждению автомобиля. Кроме того, в жаркий солнечный день температура в салоне закрытого автомобиля может быстро увеличиться до опасного уровня. Люди и животные, находящиеся в автомобиле, могут серьезно пострадать или даже погибнуть.
  - Во избежание опасных перемещений багажа при экстренных торможениях автомобиля запрещается укладывать грузы в багажном отделении выше спинки заднего сиденья.
  - Закрепляйте груз ремнями или стропами, чтобы не допустить его смещения.
  - Несоблюдение правил пользования сиденьями и ремнями безопасности (см. раздел «Сиденья» главы «1. Безопасность – сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы»), может привести к тяжелым травмам в случае дорожно-транспортного происшествия или внезапной остановки.
- ОТРАБОТАВШИЕ ГАЗЫ (оксид углерода)
- ### ОПАСНОСТЬ
- Не вдыхайте отработавшие газы двигателя, так как они содержат токсичный оксид углерода (угарный газ), который не имеет ни цвета, ни запаха. Вдыхание угарного газа вызывает потерю сознания и может привести к смертельному исходу.
  - Если вы подозреваете, что отработавшие газы проникают в салон автомобиля, полностью откройте все окна и немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки автомобиля.
  - Не допускайте длительную работу двигателя в закрытых помещениях, например, в гараже: двигатель должен работать только минимально необходимое время, чтобы заехать в гараж или выехать из него.
  - Не оставляйте автомобиль на стоянке с работающим двигателем на сколько-нибудь продолжительное время.
  - Во время поездки держите закрытой дверь багажного отделения, иначе в пассажирский салон могут проникать отработавшие газы. Если по каким-либо причинам вы вынуждены ехать с открытой дверью багажного отделения, соблюдайте следующие меры предосторожности:
    - 1) Откройте все окна.
    - 2) Установите переключатель циркуляции воздуха в положение .
    - 3) Включите вентилятор на максимальную скорость для обеспечения циркуляции воздуха в салоне.
  - Если необходимо пропустить электрический кабель буксируемого прицепа через отверстие в кузове, выполняйте все инструкции изготовителя. Это поможет предотвратить попадание отработавших газов в салон автомобиля.
  - Если автомобиль находится на стоянке на открытом воздухе, и двигатель должен работать продолжительное время, включите вентилятор на максимальную подачу воздуха, чтобы в салон автомобиля непрерывно подавался наружный воздух.
  - Состояние системы выпуска отработавших газов и днища кузова должно проверяться квалифицированными специалистами NISSAN каждый раз, когда:
    - автомобиль установлен на подъемник для проведения технического обслуживания;
    - у вас имеются основания подозревать, что отработавшие газы проникают в салон автомобиля;
    - вы заметили на слух изменения в работе системы выпуска отработавших газов.
    - в результате дорожно-транспортного происшествия была повреждена выпускная система, или автомобиль получил повреждения задней части кузова или днища.

# ТРЕХКОМПОНЕНТНЫЙ КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕЙТРАЛИЗАТОР ОТРАБОТАВШИХ ГАЗОВ

## ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов – это входящее в состав системы выпуска устройство, снижающее токсичность отработавших газов. В нейтрализаторе токсичные компоненты отработавших газов при высокой температуре преобразуются в экологически безопасные химические соединения, тем самым уменьшается загрязнение атмосферы.

### ВНИМАНИЕ

- Отработавшие газы и детали системы выпуска имеют очень высокую температуру. При работающем двигателе не приближайтесь сами и не допускайте других людей к раскаленным элементам выпускной системы, а также не подносите близко к ним горючие материалы.
- Не останавливайтесь и не ставьте автомобиль на стоянку в местах, где раскаленные детали системы выпуска могут соприкоснуться с горючими материалами (например, на площадках, покрытых сухой травой, обрывками бумаги, ветошью или подобными материалами, которые могут легко воспламениться).
- При постановке автомобиля на стоянку позаботьтесь о том, чтобы окружающие люди не получили ожогов от раскаленных деталей выпускной системы, и чтобы в непосредственной близости от горячих деталей не было горючих материалов.

## СИСТЕМА КОНТРОЛЯ РАБОТЫ КАТАЛИТИЧЕСКОГО НЕЙТРАЛИЗАТОРА ОТРАБОТАВШИХ ГАЗОВ

Система контроля работы каталитического нейтрализатора отработавших газов определяет неисправности системы снижения токсичности отработавших газов. Эти неисправности могут стать причиной механического повреждения.



Сигнализатор неисправности каталитического нейтрализатора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Сигнализатор на панели приборов указывает наличие любых неисправностей в системе.

Сигнализатор загорается при включении зажигания и гаснет через три секунды.

- Если этот сигнализатор горит постоянно, как можно скорее обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.
- Если сигнализатор мигает, то следует уменьшить частоту вращения коленчатого вала двигателя до тех пор, пока мигание не прекратится. Как можно скорее обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## КАК ИЗБЕЖАТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ КОМПОНЕНТОВ АВТОМОБИЛЯ

### ВНИМАНИЕ

- Заправляйте автомобиль **ТОЛЬКО НЕЭТИЛИРОВАННЫМ** бензином, имеющим рекомендованное октановое число. Более точные данные приведены в табличке на внутренней стороне крышки люка заливной горловины топливного бака.
- Запрещается использовать этилированный бензин. Использование этилированного бензина приводит к выходу нейтрализатора из строя.
- Отложения, возникающие на активной поверхности нейтрализатора из-за использования этилированного бензина, значительно снижают эффективность нейтрализатора.

- Следите за тем, чтобы двигатель был исправным. Сбои в работе системы зажигания, нарушение функционирования системы питания топливом или электрооборудования могут привести к поступлению в каталитический нейтрализатор большого количества несгоревшего топлива и к перегреву нейтрализатора.
- Избегайте движения автомобиля при минимальном уровне топлива в баке. При недостаточном количестве топлива двигатель начинает работать с перебоями, что может привести к выходу из строя каталитического нейтрализатора.
- Запрещается дальнейшая эксплуатация автомобиля, если двигатель работает с пропусками зажигания, ощущается значительная потеря мощности двигателя или проявляются другие явные признаки ненормальной работы двигателя и его систем. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта систем двигателя.
- Не допускайте работы двигателя на слишком больших оборотах при его прогреве.
- Запрещается запускать двигатель путем толкания или буксирования вашего автомобиля.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ВОЖДЕНИИ АВТОМОБИЛЯ

Для безопасной и комфортной езды на автомобиле очень важно правильно выбирать режим движения, соответствующий реальным дорожным условиям. Вы, как водитель, должны выбрать режим движения, который обеспечит безопасность в данной дорожной обстановке.

### ПЕРИОД ПРОГРЕВА ДВИГАТЕЛЯ

При прогреве двигатель работает с повышенной частотой холостого хода, поэтому в период после пуска двигателя и до его прогрева требуется повышенное внимание при переключении диапазонов автоматической коробки передач или ступеней механической коробки передач.

### ЗАГРУЗКА АВТОМОБИЛЯ

Следует помнить о том, что управляемость и другие ходовые свойства автомобиля могут значительно измениться из-за наличия грузов (с учетом их распределения по автомобилю) или установки дополнительного оборудования (тягово-сцепного устройства, верхнего багажника и т.п.). Корректируйте свой стиль вождения и выбирайте безопасную скорость движения сообразно состоянию автомобиля и условиям движения.

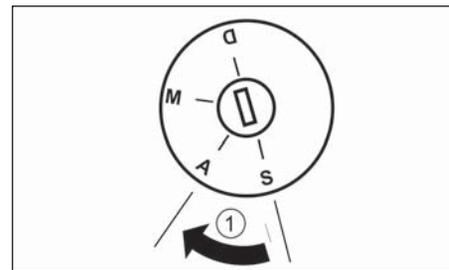
### ВОЖДЕНИЕ ПО МОКРОЙ ДОРОГЕ

- Избегайте резких разгонов с места, интенсивных ускорений и торможений автомобиля.
- Избегайте резких маневров при повороте или смене полосы движения.
- Поддерживайте увеличенную дистанцию до впереди идущего автомобиля.
- Если на дорожном покрытии имеются лужи или ручейки, то во избежание аквапланирования шин следует **СНИЗИТЬ СКОРОСТЬ** движения. Шины с изношенным рисунком протектора увеличивают вероятность аквапланирования.

### ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ В ЗИМНИХ УСЛОВИЯХ

- Соблюдайте осторожность при зимнем вождении.
- Избегайте резких разгонов с места, интенсивных ускорений и торможений автомобиля.
- Избегайте резких маневров при повороте или смене полосы движения.
- Избегайте резких поворотов рулевого колеса.
- Поддерживайте увеличенную дистанцию до впереди идущего автомобиля.

## ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ



① ВКЛ.

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

**Запрещается вынимать ключ из замка зажигания или поворачивать его в положение S (LOCK) во время движения автомобиля. При этом рулевое колесо будет заблокировано, и водитель может потерять контроль над автомобилем. Эта ситуация чревата тяжелым дорожно-транспортным происшествием, связанным со значительными повреждениями автомобиля или травмированием людей.**

Замок зажигания включает в себя устройство противоугонной блокировки рулевого вала.

Между положениями **S (LOCK)** и **A (Acc)** имеется положение OFF, хотя оно и не указано на цилиндре замка зажигания. Если замок зажигания повернут в положение OFF, то рулевое колесо механически не заблокировано.

### МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Для блокировки рулевого вала нужно повернуть ключ в замке зажигания в положение **S (LOCK)**, вынуть ключ из замка и повернуть рулевое колесо по часовой стрелке.

Для того чтобы разблокировать рулевое колесо, нужно вставить ключ в замок зажигания, приложить к нему небольшое усилие и слегка покачать рулевое колесо в обе стороны.

Ключ можно вынуть из замка зажигания только в положении **S** (нормальное положение для стоянки).

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Конструкция замка зажигания такова, что ключ нельзя перевести в положение **S** (LOCK) и вынуть его из замка, если предварительно не установить рычаг селектора в положение **P** (Стоянка).

Вынимая ключ из замка зажигания, находящегося в положении **S**, предварительно убедитесь в том, что рычаг селектора коробки передач находится в положении **P** (Стоянка).

Рычаг селектора автоматической коробки передач можно переводить из положения **P** (Стоянка), только когда замок зажигания находится в положении **M** (ON) и нажата педаль рабочего тормоза.

Для того чтобы вынуть ключ из замка зажигания:

1. Переведите рычаг селектора в положение **P** (Стоянка).
2. Поверните ключ зажигания в положение **S**.
3. Выньте ключ из замка зажигания.

Рычаг селектора нельзя переместить из положения **P** (Стоянка) при вынуде из замка ключе.

Если ключ не поворачивается в положение **S**, то для его извлечения из замка зажигания выполните следующее:

1. Переведите рычаг селектора в положение **P** (Стоянка).
2. Слегка поверните ключ в направлении **M**.
3. Поверните ключ зажигания в сторону положения **S**.
4. Выньте ключ.

## БЛОКИРОВКА РУЛЕВОГО ВАЛА

Для блокировки рулевого вала

1. Поверните ключ зажигания в положение **S** (LOCK).
2. Выньте ключ из замка зажигания.
3. Поверните рулевое колесо по часовой стрелке на 1/6 оборота от среднего положения.

Снятие блокировки рулевого вала

1. Вставьте ключ в замок зажигания.
2. Слегка поверните ключ в замке зажигания, одновременно покачивая рулевое колесо в обе стороны.

## ПОЛОЖЕНИЯ ЗАМКА ЗАЖИГАНИЯ

**S** (LOCK – Нормальное положение для стоянки) (0)

Ключ можно вынуть из замка зажигания только в этом положении.

Рулевой вал может быть заблокирован только в этом положении.

**OFF** (1)

Двигатель выключен, рулевой вал не заблокирован.

**A** (Питание вспомогательного электрооборудования — Acc) (2)

В этом положении обеспечивается питание вспомогательного электрооборудования (например, аудиосистемы) при неработающем двигателе.

**M** (Зажигание включено – ON) (3)

В этом положении включается зажигание и обеспечивается питание всех потребителей энергии.

**D** (Запуск двигателя) (4)

В этом положении обеспечивается включение стартера для запуска двигателя. Как только двигатель заработает, немедленно отпустите ключ. Он автоматически вернется в положение **M**.

Если двигатель не удалось запустить с первой попытки, то, прежде чем повторить попытку пуска, ключ следует повернуть в исходное положение.

## СИСТЕМА ИММОБИЛАЙЗЕРА ДВИГАТЕЛЯ

Система иммобилайзера двигателя автоматически блокирует запуск двигателя при попытке его запуска любым ключом, кроме специально запрограммированного для вашего автомобиля.

Если двигатель не удается запустить зарегистрированным системой ключом зажигания, то причиной может быть влияние других ключей, находящихся, например, на этой же связке, помехи от автоматического устройства оплаты проезда или других автоматических платежных устройств. Запустите двигатель с помощью процедуры, указанной в разделе «Работа системы» главы «3. Подготовка к началу движения».

## ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

1. Включите стояночный тормоз.

2. **Автомобили с механической коробкой передач:**

Переведите рычаг переключения коробки передач в нейтральное положение (N), полностью выжмите педаль сцепления и запустите двигатель.

**Автомобили с автоматической коробкой передач:**

Нажмите педаль тормоза и переведите рычаг селектора в положение P (Стоянка) или N (Нейтраль). (Предпочтительным является положение P).

### ПРИМЕЧАНИЕ

Предусмотрена блокировка включения стартера, если рычаг селектора не находится в положении P (Стоянка) или N (Нейтраль).

3. Покачайте рулевое колесо влево-вправо, одновременно поворачивая замок зажигания в положение M (ON), чтобы разблокировать замок рулевого вала.

4. Нажмите педаль тормоза, **но не нажимайте педаль акселератора**, и поверните ключ зажигания в положение D (START).

5. Отпустите замок зажигания после запуска двигателя. Если двигатель запустится и заглохнет, то повторите приведенную выше процедуру.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Как только двигатель заработает, немедленно отпустите замок зажигания.
- Не держите стартер непрерывно включенным дольше 15 секунд. Если двигатель не удалось запустить с первой попытки, то перед следующим пуском двигателя поверните замок зажигания в положение OFF и сделайте паузу в 10 секунд, чтобы охладить стартер. Иначе стартер может выйти из строя из-за перегрева.

- Если двигатель трудно запустить в очень холодную или очень жаркую погоду, а также при повторном пуске двигателя, слегка нажмите на педаль акселератора (примерно на 1/3 ее хода) и, удерживая педаль в этом положении, запустите двигатель. Когда двигатель работает, отпустите замок зажигания и педаль акселератора.
- Если для запуска двигателя возникла необходимость использования дополнительной аккумуляторной батареи и удлинительных проводов, то нужно тщательно выполнять инструкции, изложенные в главе «6. В случае неисправности».

6. Прогрев двигателя

После запуска необходимо дать поработать двигателю на холостом ходу не менее 30 секунд. Начальный отрезок пути двигайтесь с умеренной скоростью, особенно в холодную погоду.

### ОПАСНОСТЬ

Не оставляйте автомобиль без присмотра во время прогрева двигателя.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы заглушить двигатель, переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение N (автомобили с механической коробкой передач) или рычаг селектора в положение P (Стоянка) (автомобили с автоматической коробкой передач), включите стояночный тормоз и переведите замок зажигания в положение OFF.

## СИСТЕМА ИММОБИЛАЙЗЕРА ДВИГАТЕЛЯ

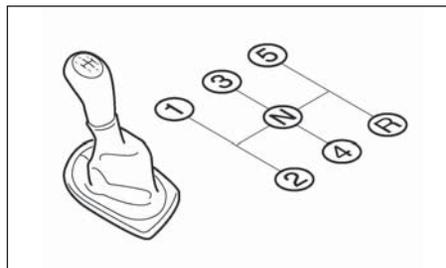
Если двигатель не удастся запустить зарегистрированным ключом зажигания, то причиной могут быть помехи от других ключей, автоматического устройства оплаты проезда или других автоматических платежных устройств. Запустите двигатель с помощью процедуры, указанной в разделе «Иммобилайзер двигателя» главы «3. Подготовка к началу движения».

## ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

### ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ С МЕХАНИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ

#### ВНИМАНИЕ

- Во время движения автомобиля не держите постоянно ногу на педали сцепления. Это может вывести сцепление из строя.
- Включайте передачу R (Задний ход) только после полной остановки автомобиля.
- При переключении передач полностью выключайте сцепление. Это обеспечивает бесшумное и плавное включение передач и предохраняет зубья синхронизаторов от разрушения.
- В целях собственной безопасности избегайте резкого трогания с места и интенсивных разгонов.
- Если по какой-то причине вам нужно быстро набрать скорость, то включите низшую передачу, разгонитесь на этой передаче до максимально допустимой частоты вращения коленчатого вала двигателя и действуйте таким же образом на каждой последующей передаче. Не превышайте максимально допустимой частоты вращения коленчатого вала двигателя на любой ступени коробки передач. Будьте особенно осторожны при разгоне автомобиля или при переключении на низшую передачу, если автомобиль движется по скользкому дорожному покрытию. При резком нажатии на педаль акселератора или при быстром включении пониженной передачи возможно буксование или скольжение колес и потеря контроля над автомобилем.



#### Переключение передач

При переключении передач полностью выжмите педаль сцепления и переведите рычаг коробки передач в требуемое положение, затем плавно отпустите педаль сцепления.

Для плавного переключения передач следует полностью выжимать сцепление перед выбором передачи. Если педаль сцепления нажата не полностью, то включение передачи может сопровождаться посторонним шумом (скрежетом зубьев синхронизатора). Это может вызвать серьезные повреждения коробки передач.

Начинайте движение с первой передачи, и дальше переключайте передачи в зависимости от скорости движения.

Если возникает затруднение при включении передачи заднего хода или первой передачи, то нужно действовать следующим образом. Установите рычаг переключения передач в положение N (Нейтраль) и отпустите педаль сцепления. Снова полностью выжмите педаль сцепления и включите передачу заднего хода (R) или первую передачу.

#### Передача заднего хода

Для движения задним ходом нужно полностью остановить автомобиль, поставить рычаг переключения передач в нейтральное положение (N) и затем в положение R (Задний ход).

### ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ С АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

На скользких дорогах не следует резко переключаться на пониженную передачу. Это может привести к потере контроля над автомобилем.

#### ВНИМАНИЕ

- После запуска холодного двигателя система управления поддерживает повышенную частоту вращения коленчатого вала на холостом ходу. Поэтому до прогрева двигателя следует соблюдать осторожность при включении передач для движения вперед или передачи заднего хода.
- Избегайте повышения частоты вращения коленчатого вала двигателя на неподвижном автомобиле. Это может привести к неожиданному троганию автомобиля с места.

#### Меры предосторожности при вождении автомобиля

- Не нажимайте педаль акселератора при переключении из положения P (Стоянка) или N (Нейтраль) в положение R (Задний ход), D (Движение вперед) или в положение ручного переключения передач. Всегда удерживайте педаль тормоза нажатой до завершения переключения диапазона передач. В противном случае это может привести к потере контроля над автомобилем и аварии.
- Во избежание повреждения коробки передач запрещается переводить рычаг селектора в положение P (Стоянка) или R (Задний ход) до полной остановки автомобиля.
- Запрещается, за исключением экстренных случаев, переводить рычаг селектора в положение N (Нейтраль) при движении автомобиля. Движение накатом с рычагом селектора в положении N (Нейтраль) может привести к серьезному повреждению трансмиссии.

- Производите запуск двигателя, только когда рычаг селектора находится в положении Р (Стоянка) или N (Нейтраль). Двигатель невозможно запустить, если рычаг селектора находится в других положениях. Если двигатель запускается и при других положениях рычага селектора, то следует немедленно обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта автомобиля.
- При остановке на подъеме не пытайтесь удержать автомобиль от скатывания, нажимая на педаль акселератора. Для удержания автомобиля на подъеме, во избежание перегрева автоматической коробки передач, необходимо использовать рабочую тормозную систему.
- Если предвидится продолжительная остановка, поставьте рычаг селектора в положение N (Нейтраль) и включите стояночный тормоз.
- При переводе рычага селектора из положения N (Нейтраль) в любое иное положение для движения, двигатель должен продолжать работать в режиме холостого хода.

#### ВНИМАНИЕ (при трогании автомобиля)

##### • НАЖМИТЕ ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА

Когда двигатель работает, переключение рычага селектора автоматической коробки передач в положение R (Задний ход), D (Движение) или в режим ручного переключения передач при не нажатой педали тормоза приводит к тому, что автомобиль начинает медленно двигаться. При включении любого диапазона автомобиль должен быть неподвижен, а педаль тормоза полностью нажата.

##### • УБЕДИТЕСЬ В ПРАВИЛЬНОМ ПОЛОЖЕНИИ РЫЧАГА СЕЛЕКТОРА

Проверьте, находится ли рычаг селектора в нужном положении. Используйте положение D (Движение) или режим ручного переключения передач для движения вперед, а положение R (Задний ход) для движения задним ходом. Отпустите рычаг стояночного тормоза и педаль рабочего тормоза, затем нажмите на педаль

акселератора, чтобы начать движение и влиться в транспортный поток. Следует избегать резких разгонов автомобиля с пробуксовкой колес.

Избегайте повышения частоты вращения коленчатого вала двигателя при неподвижном автомобиле. В противном случае это может привести к неожиданному троганию автомобиля с места (если рычаг селектора находится в положении R (Задний ход), D (Движение вперед) или в режиме ручного переключения передач) или к повреждению двигателя (если рычаг селектора находится в положении N (Нейтраль) или P (Стоянка)).

##### • ДАЙТЕ ДВИГАТЕЛЮ ПРОГРЕТЬСЯ

Поскольку на холодном двигателе поддерживается повышенная частота холостого хода, будьте особенно внимательны, включая передачу для движения передним или задним ходом сразу после пуска холодного двигателя.

##### • ПАРКОВКА АВТОМОБИЛЯ

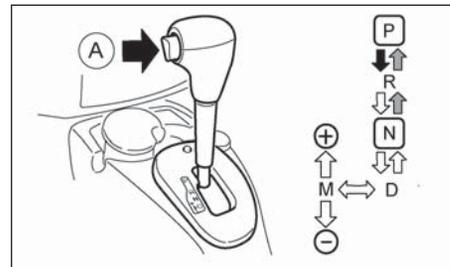
Нажмите педаль тормоза и после полной остановки автомобиля переведите рычаг селектора в положение P (Стоянка). Включите стояночный тормоз и затем отпустите педаль тормоза.

#### Трогание автомобиля с места

1. После запуска двигателя, перед перемещением рычага селектора из положения P (Стоянка) в положение R (Задний ход), D (Движение вперед) или в режим ручного переключения передач необходимо полностью выжать педаль рабочего тормоза.
2. Удерживайте нажатой педаль рабочего тормоза, нажмите кнопку на рычаге селектора и переместите рычаг селектора в положение для движения.
3. Отпустите стояночный тормоз и педаль рабочего тормоза; затем, плавно нажимая педаль акселератора, начните движение.

Автоматическая коробка передач устроена таким образом, что при положении ON замка зажигания **НЕОБХОДИМО НА-**

**ЖАТЬ** педаль тормоза перед переводом рычага селектора из положения P (Стоянка) в любое положение для движения.



#### Переключение передач

Чтобы перевести рычаг селектора:



Нажмите кнопку **(A)**, одновременно нажимая педаль тормоза.



Нажмите кнопку **(A)** для перемещения селектора передач.



Рычаг селектора перемещается без нажатия педали тормоза.

Нажмите кнопку для перевода рычага селектора в положение P (Стоянка) или R (Задний ход). Перевод рычага селектора во все остальные положения производится без нажатия данной кнопки.

#### P (Стоянка)

В этом положении рычаг селектора должен находиться при стоянке автомобиля и при запуске двигателя. Перед перемещением рычага селектора в положение P (Стоянка) убедитесь, что автомобиль полностью остановлен. Для большей безопасности, перед переводом рычага селектора в положение P (Стоянка) нажмите педаль рабочего тормоза. После установки рычага селектора в положение P (Стоянка) включайте стояночный тормоз. При остановке на уклоне сначала нажмите педаль тормоза, затем включите стояночный тормоз и только потом переведите рычаг селектора в положение P (Стоянка).

## R (Задний ход)

### ВНИМАНИЕ

**Переводить рычаг селектора в положение R (Задний ход) можно только после полной остановки автомобиля.**

Используйте данное положение для движения задним ходом.

## N (Нейтраль)

При этом положении рычага селектора двигатель отсоединен от ведущих колес. Данное положение рычага селектора можно использовать для пуска двигателя. Если двигатель заглох во время движения, то можно поставить рычаг селектора в положение N (Нейтраль) и попытаться вновь запустить двигатель.

## D (Движение)

Данное положение рычага селектора предназначено для движения автомобиля вперед при нормальных условиях.

## Ручной режим переключения передач

Когда рычаг селектора автоматической коробки передач переведен из положения D (Движение вперед) в кулису ручного переключения передач (на неподвижном автомобиле или во время движения), автоматическая коробка передач переключается в ручной режим переключения передач. Вы можете выбирать диапазон коробки передач вручную.

В режиме ручного переключения передач номер выбранной передачи отображается в окошке индикации положения рычага селектора на панели приборов.

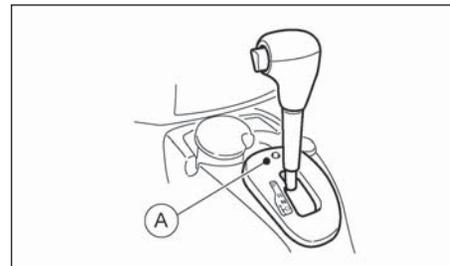
Переключайте передачи вверх и вниз последовательно, в следующем порядке:

1st ⇔ 2nd ⇔ 3rd

- Для включения более высокой передачи переведите рычаг селектора по направлению к символу «+» (вперед). (Переключение на более высокую передачу).
- Для включения более низкой передачи переведите рычаг селектора по направлению к символу «-» (вниз). (Переключение на более низкую передачу).
- Двукратное быстрое перемещение рычага селектора в одну сторону приводит к последовательному переключению диапазонов коробки передач.
- Используйте диапазон «1» при преодолении значительных подъемов на малой скорости, а также при медленном движении по глубокому снегу, по песку или размокшему грунту. Кроме того, диапазон «1» обеспечивает максимальную интенсивность торможения двигателем на крутых спусках.
- Используйте диапазон «2» или «3» при движении по дорогам с крутыми подъемами или для торможения двигателем на крутых спусках, либо при движении на затяжных подъемах или спусках.
- Используйте положение «D» для движения автомобиля вперед при нормальных условиях.
- Для отмены ручного режима переключения передач верните рычаг селектора в положение «D» (Движение вперед). Коробка передач вернется в нормальный режим автоматического переключения передач.
- После запуска двигателя при низкой температуре наружного воздуха следует подождать некоторое время, прежде чем переводить рычаг селектора из положения P или N в положение D или R, чтобы избежать остановки двигателя.
- При очень низкой температуре окружающего воздуха система может предотвращать переход в режим ручного переключения передач до тех пор, пока температура рабочей жидкости в автоматической коробке передач не достигнет нормального значения.
- Находясь на скользкой дороге или поверхности с низким коэффициентом сцепления, перед троганием с

места следует включить ручной режим переключения и выбрать вторую или даже третью передачу, чтобы исключить пробуксовывание колес.

- В ручном режиме переключения коробка передач может не переключиться на выбранную передачу в зависимости от условий движения. Это позволяет поддерживать высокие динамические характеристики автомобиля и предотвратить повреждение коробки передач или потерю контроля над автомобилем.
- Если в режиме ручного переключения передач частота вращения коленчатого вала двигателя приближается к опасной зоне, коробка передач может автоматически переключиться на более высокую передачу. Когда скорость автомобиля снижается, коробка передач автоматически переключается на более низкие передачи и на 1-ю передачу, прежде чем автомобиль полностью остановится.

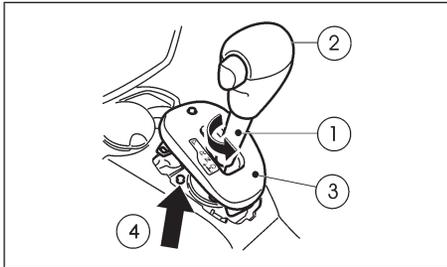


## Режим SNOW (Снег)

Этот режим предназначен для трогания с места или движения по заснеженным или скользким дорогам. Нажмите кнопку **A** включения режима SNOW (Снег) и на панели приборов загорится индикатор SNOW (❄️). Коробка передач будет работать в режиме SNOW (меньше высокая частота вращения коленчатого вала двигателя и меньшая скорость движения).

Принудительное переключение коробки передач на низшие ступени при резком нажатии на педаль акселератора (кик-даун) – в положении D

Для того чтобы быстро совершить обгон или преодолеть значительный подъем, нажмите педаль акселератора до упора. При этом коробка передач автоматически переключится на более низкую передачу в зависимости от текущей скорости движения автомобиля.



### Снятие блокировки рычага селектора

При разряженной аккумуляторной батарее рычаг селектора нельзя перевести из положения P (Стоянка), даже если нажать педаль тормоза и повернуть выключатель зажигания в положение M (ON).

Только в случае необходимости перевести при экстренных ситуациях рычаг селектора в положение N действуйте следующим образом:

1. Поверните нижнюю часть рычага ① на четверть оборота в направлении против часовой стрелки.
2. Снимите верхнюю часть ② с рукояткой с рычага.
3. Снимите нижнюю часть рычага ①.

4. Поднимите крышку ③ немного вверх, чтобы получить доступ к кнопке ④ разблокировки рычага селектора.
5. Нажмите кнопку ④ под резиновой крышкой и нажмите кнопку на рукоятке рычага селектора.

Теперь вы сможете перевести рычаг селектора в положение N (Нейтраль).

В целях обеспечения безопасности при проведении этой операции следует включить стояночный тормоз и удерживать нажатой педаль тормоза.

Если вы сталкиваетесь с проблемами при переводе рычага селектора автоматической коробки передач из положения P (Стоянка), при первой возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки системы.

### Аварийный режим

Если включился аварийный режим работы, то автоматическая коробка передач будет заблокирована на третьей передаче, а индикатор включенной передачи на приборной панели будет мигать в течение нескольких секунд.

Коробка передач может перейти в аварийный режим работы, если автомобиль движется в очень тяжелых условиях, например, когда интенсивное буксование колес чередуется с экстренным торможением. Это происходит, даже если электрическая система полностью исправна. В этом случае поверните замок зажигания в положение OFF (Выключено) и подождите 3 секунды. Затем снова поверните замок зажигания в положение M (ON). Коробка передач должна вернуться в нормальный режим работы. Если коробка передач продолжает оставаться в аварийном режиме, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта.

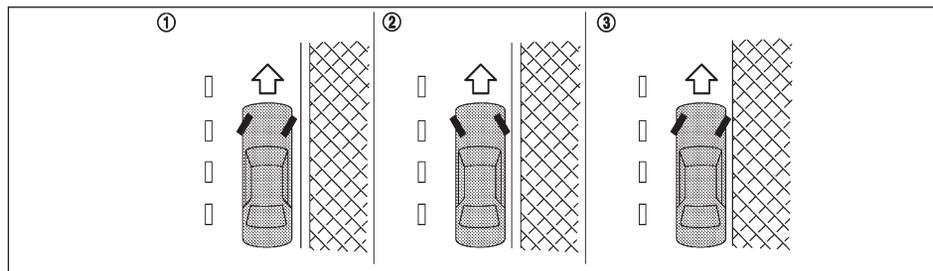
### ⚠ ОПАСНОСТЬ

- Не останавливайте и не паркуйте автомобиль над легковоспламеняющимися объектами, такими как сухая трава, бумага или ветошь. Это может привести к их возгоранию и пожару.
- Для безопасной парковки необходимо:
  - Включить стояночный тормоз.
  - Включить соответствующую передачу (автомобили с механической коробкой передач).
  - Перевести рычаг селектора автоматической коробки передач в положение P (Стоянка).

Невыполнение этих требований может привести к внезапному началу движения автомобиля или его скатыванию, что может повлечь за собой дорожно-транспортное происшествие.

- Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем без присмотра.
- Запрещается оставлять в автомобиле детей или взрослых, за которыми требуется присмотр. Также не следует оставлять в салоне домашних животных. Они могут случайно воздействовать на различные органы управления, что может привести к дорожно-транспортному происшествию с серьезными последствиями. В жаркую солнечную погоду в закрытом пассажирском салоне может быстро увеличиться температура, этого может оказаться достаточно для сильного ухудшения самочувствия людей и животных и даже может привести к смерти.
- При парковке автомобиля убедитесь, что рычаг селектора (автомобили с автоматической коробкой передач) находится в положении P (Стоянка).

Рычаг селектора не может быть переведен в положение P (Стоянка) без нажатия педали тормоза.



1. Во избежание самопроизвольного движения автомобиля при его парковке на уклоне, поверните колеса в соответствии со схемой на рисунке.
  - ПО НАПРАВЛЕНИЮ СПУСКА РЯДОМ С БОРДЮРОМ ①  
Поверните передние колеса в сторону бордюрного камня и медленно скатите автомобиль вниз до упора переднего колеса в бордюрный камень.
  - ПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДЪЕМА С БОРДЮРОМ ②  
Поверните передние колеса в сторону от бордюрного камня и медленно скатите автомобиль вниз до упора переднего колеса в бордюрный камень.
  - ПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДЪЕМА ИЛИ СПУСКА ПРИ ОТСУТСТВИИ БОРДЮРА ③  
Поверните передние колеса в сторону обочины, так, чтобы при случайном скатывании автомобиля он не смог выехать на проезжую часть дороги.
2. Включите стояночный тормоз.
3. **Автомобили с механической коробкой передач:** Переведите рычаг переключения передач в положение 1-й передачи.  
**Автомобили с автоматической коробкой передач:** Переведите рычаг селектора в положение P.
4. Поверните замок зажигания в положение **S** (LOCK) и выньте ключ из замка.

## БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА

Ваш автомобиль предназначен, прежде всего, для перевозки пассажиров и багажа.

Следует помнить, что при буксировке прицепа на основные агрегаты и системы автомобиля (двигатель, трансмиссия, рулевое управление, тормозная система) действуют дополнительные нагрузки. Кроме того, при буксировке прицепа увеличивается склонность автомобиля к рысканию из-за дорожных неровностей, порывов бокового ветра и аэродинамических возмущений от проходящих мимо грузовых автомобилей. Откорректируйте свой стиль вождения и выбирайте безопасную скорость движения согласно состоянию автомобиля и условиям движения. Перед буксировкой прицепа обратитесь к официальному дилеру NISSAN, чтобы он разъяснил вам, как правильно использовать буксировочное оборудование.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Избегайте буксировки прицепов в период обкатки нового автомобиля.
- Приобретая тягово-сцепное устройство (крюк, страховочную цепь и т.д.) и прочее дополнительное оборудование, убедитесь в том, что оно подходит для вашего автомобиля и прицепа. Вы можете найти все необходимое оборудование у официального дилера NISSAN, который подробно проконсультирует вас по всем вопросам, касающимся буксировки прицепа.
- Официальный дилер NISSAN может также предложить вам оборудование для буксировки тяжелых прицепов.
- Прежде чем предпринимать буксировку прицепа на большие расстояния с крутыми подъемами, проконсультируйтесь у официального дилера NISSAN относительно такой буксировки.
- Запрещается превышать допустимую полную массу прицепа (включая массу прицепа и массу груза), установленную для используемого тягово-сцепного устройства.

Для консультации обратитесь к официальному дилеру NISSAN.

- Груз должен быть равномерно распределен над осью прицепа и расположен в нем как можно ниже. Неправильное распределение массы груза может отрицательно повлиять на устойчивость прицепа и автомобиля.
- Не допускайте превышения вертикальной нагрузки, действующей на сцепное устройство.
- Перед тем как отправиться в путь, проверьте исправность приборов освещения и сигнализации на прицепе.
- Избегайте резких разгонов и торможений.
- Избегайте резких поворотов и перестроений.
- Практикуйте движение с умеренной скоростью.
- При парковке автопоезда всегда устанавливайте под колеса автомобиля и прицепа противооткатные упоры. Если прицеп оснащен стояночным тормозом, включите его. Не рекомендуется стоянка автопоезда на крутых уклонах.

Если стоянка автопоезда на крутом уклоне неизбежна, включите передачу или установите рычаг селектора в положение Р (Стоянка), и поверните колеса таким образом, чтобы при случайном движении колесо уперлось в бордюрный камень (см. выше). Перед остановкой автопоезда на уклоне оцените его крутизну (масса прицепа с грузом, указанная на идентификационной табличке автомобиля, относится к уклонам не более 12%).

- Следуйте всем указаниям изготовителя прицепа.
- При буксировке прицепа интервалы технического обслуживания вашего автомобиля должны быть сокращены по сравнению с теми, которые установлены в Гарантийной книжке.
- При буксировке прицепа значительно увеличивается расход топлива по сравнению с обычными условиями,

так как это требует значительно более высокой мощности для преодоления увеличенного сопротивления.

- При буксировке прицепа соблюдайте техническое ограничение скорости движения:

**Скорость движения: не выше 100 км/ч**

### ВНИМАНИЕ

**При буксировке прицепа постоянно следите за температурой охлаждающей жидкости двигателя, чтобы предотвратить перегрев двигателя.**

### ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ

Перед буксировкой прицепа следует довести давление в шинах до значения, указанного на табличке для холодных шин (при полной нагрузке). Проверьте правильность давления в шинах прицепа.

### ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ

Обязательно используйте страховочную цепь между автомобилем и прицепом. При буксировке прицепа всегда используйте подходящую страховочную цепь, которая должна быть прикреплена к тягово-сцепному устройству, а не к бамперу или заднему мосту автомобиля. Проверьте, чтобы страховочная цепь имела достаточную слаbinу для обеспечения возможности складывания звеньев автопоезда при повороте. Цепь не должна волочиться по поверхности дороги: наилучший способ расположения страховочной цепи на сцепке зависит от конструкции прицепа.

### ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА ПРИЦЕПА

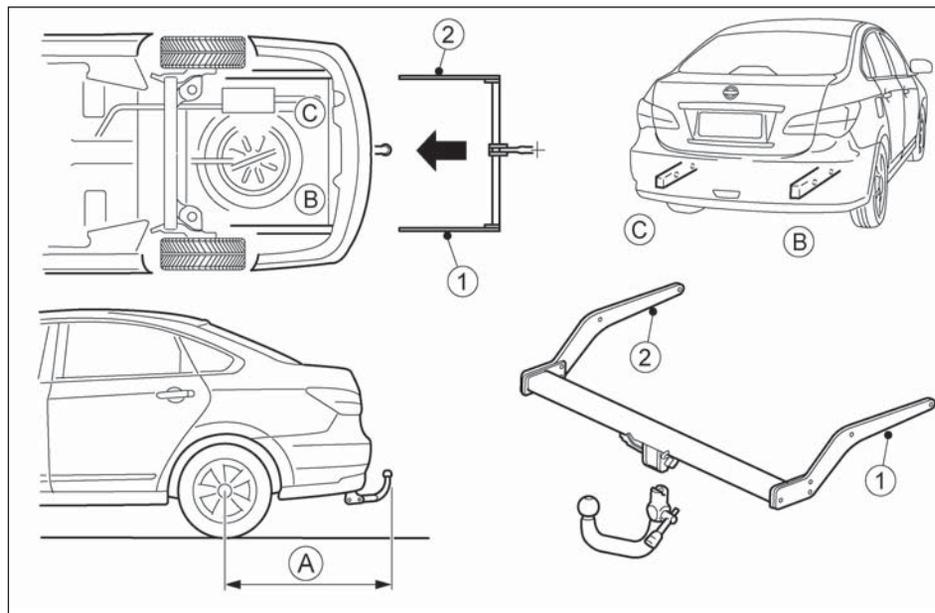
Убедитесь в том, что тормозная система прицепа соответствует требованиям местного законодательства. Проверьте также остальное оборудование прицепа на предмет соответствия местному законодательству.

## УСТАНОВКА СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА

В соответствии с требованиями компании NISSAN, при установке тягово-сцепного устройства необходимо выполнять следующие требования:

- Максимально допустимая вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство: 736 Н (75 кг)
- Сцепное устройство, место установки и необходимые детали: пример показан на иллюстрации.

При монтаже и эксплуатации соблюдайте все инструкции и рекомендации изготовителя тягово-сцепного устройства.



Задний свес сцепного устройства

Ⓐ: 1121 мм

## УСИЛИТЕЛЬ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ

Усилитель рулевого управления предназначен для уменьшения усилия на рулевом колесе и функционирует от гидронасоса, приводимого двигателем.

При остановке двигателя или обрыве ремня привода насоса усилителя вы сохраните управление автомобилем. Однако при этом значительно возрастет усилие на рулевом колесе, особенно при совершении резких поворотов, а также при маневрировании на месте или на малой скорости. Сведения о бачке для рабочей жидкости усилителя рулевого управления приведены в разделе «Рабочая жидкость для гидроусилителя рулевого управления» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

## ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Тормозная система имеет два независимых гидравлических контура. При выходе из строя одного из контуров вы можете затормозить автомобиль при помощи другого контура.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ

#### Вакуумный тормозной усилитель

Вакуумный усилитель снижает усилие на тормозной педали за счет использования разрежения во впускной системе двигателя. При остановке двигателя или обрыве ремня привода навесных агрегатов автомобиль по-прежнему можно остановить, нажимая педаль тормоза. Однако вам необходимо будет приложить гораздо большее усилие к педали тормоза, и тормозной путь увеличится.

#### Попадание воды в тормозные механизмы

При мойке автомобиля или при движении по мокрой дороге в тормозные механизмы может попасть вода. В результате снижения эффективности тормозов возрастет тормозной путь. Кроме того, при торможении автомобиль может увести в сторону.

Чтобы просушить тормозные механизмы, нужно двигаться на небольшой скорости, одновременно нажимая педаль тормоза. Такой прием позволяет восстановить эффективность торможения. Не развивайте высокую скорость до полного восстановления эффективности тормозной системы.

#### Использование тормозной системы

Во время управления автомобилем не держите ногу на педали тормоза. Это приведет к перегреву тормозных механизмов, преждевременному износу тормозных колодок и увеличению расхода топлива.

Для того чтобы снизить износ тормозных колодок и предотвратить перегрев тормозов, рекомендуется снижать скорость движения автомобиля и переходить на пониженные передачи перед крутым спуском или длинным уклоном.

Перегрев тормозных механизмов приводит к снижению эффективности торможения и может привести к потере контроля над автомобилем.

### ВНИМАНИЕ

**Двигаясь по скользкому дорожному покрытию, будьте осторожны при торможении и разгоне автомобиля, а также при переключениях на низшие передачи. Резкое торможение или ускорение могут привести к скольжению колес и дорожно-транспортному происшествию.**

**Помните о том, что эффективность тормозных механизмов снижается после нескольких интенсивных торможений автомобиля.**

#### Преодоление подъемов

При трогании с места на крутом подъеме иногда трудно использовать тормоз (автомобили с автоматической коробкой передач) или тормоз и сцепление одновременно (автомобили с механической коробкой передач). Используйте стояночный тормоз, чтобы удерживать автомобиль на месте. Избегайте пробуксовки сцепления (автомобили с механической коробкой передач). Начиная движение, медленно отпустите стояночный тормоз, одновременно нажимая педаль акселератора и отпуская сцепление (автомобили с механической коробкой передач) или нажимая педаль акселератора (автомобили с автоматической коробкой передач).

#### Движение под уклон

Торможение двигателем позволяет эффективно поддерживать безопасную скорость автомобиля при движении под уклон.

Рычаг механической коробки передач должен быть поставлен в положение достаточно низкой передачи для обеспечения эффективного торможения двигателем.

Для обеспечения эффективного торможения двигателем, рычаг селектора автоматической коробки передач должен быть установлен в режим ручного переключения передач.

## АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ СИСТЕМА (ABS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

### ОПАСНОСТЬ

- Антиблокировочная система (ABS) является высокоэффективным техническим устройством, однако она не может предотвратить аварии, вызванные беспечной и опасной манерой управления автомобилем. Система может помочь удержать автомобиль на выбранной траектории движения при торможении на скользкой дороге. Однако тормозной путь может увеличиваться на дороге с неровным покрытием, на щебне, на заснеженной дороге или при использовании цепей противоскольжения. Всегда поддерживайте безопасную дистанцию до впереди идущего автомобиля. Помните, что, в конечном счете, за безопасность движения отвечает водитель.
- Тип и состояние шин также оказывают влияние на эффективность торможения.
  - При замене шин устанавливайте на все колеса шины только рекомендуемых типоразмеров.
  - При установке запасного колеса убедитесь в том, что тип и размер шины соответствуют рекомендуемым параметрам. Смотрите данные, приведенные на табличке с информацией о шинах. Для получения информации о расположении таблички см. «Идентификационные данные автомобиля» в разделе «9. Техническая информация».
  - Для получения дополнительной информации см. раздел «Колеса и шины» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

Антиблокировочная тормозная система (ABS), независимо управляя торможением каждого колеса, позволяет предотвратить блокировку колес при экстренных торможениях автомобиля, а также при обычных торможениях на скользком дорожном покрытии. Антиблокировочная система следит

за скоростью вращения каждого колеса и регулирует давление тормозной жидкости в тормозных магистралях таким образом, чтобы колеса не блокировались. Предотвращение блокировки колес при торможении на скользком покрытии способствует сохранению управляемости автомобиля и позволяет водителю контролировать курсовое движение машины с помощью рулевого управления, чтобы уменьшить занос и снос автомобиля.

### Пользование системой

Нажмите педаль рабочего тормоза и удерживайте ее нажатой. Твердо и уверенно нажимайте педаль тормоза, но не качайте педаль. Антиблокировочная система будет функционировать, предотвращая блокировку колес. Вы можете маневрировать, чтобы избежать наезда на препятствие.

### ОПАСНОСТЬ

**Не пытайтесь имитировать работу антиблокировочной системы, периодически нажимая и отпуская педаль тормоза. Это увеличит тормозной путь автомобиля.**

### Средства самодиагностики антиблокировочной системы

Антиблокировочная система включает в себя электронные датчики, электрические насосы, гидравлические клапаны с электромагнитным управлением и электронный управляющий модуль. Электронный блок управления антиблокировочной системой имеет функцию самодиагностики, которая выполняется после каждого пуска двигателя во время движения автомобиля с небольшой скоростью вперед или назад. В процессе проведения подобной самодиагностики вы можете услышать характерный шум и/или почувствовать небольшую пульсацию тормозной педали. Это нормальное явление, которое не указывает на неисправность системы. Если электронный блок управления обнаруживает неисправность, он отключает антиблокировочную систему и включает сигнализатор ее неисправности, расположенный

на приборной панели. Тормозная система при этом полностью сохраняет свою работоспособность, однако система не сможет предотвратить блокировку колес при торможении.

Если во время самодиагностики или при движении загорается сигнализатор неисправности ABS, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и, при необходимости, ремонта системы.

### Нормальная работа

Система ABS не функционирует при скорости движения менее 5-10 км/ч. Величина скорости, при которой система ABS отключается, может изменяться в зависимости от дорожных условий.

Если антиблокировочная система определяет, что одно или несколько колес близки к блокировке, исполнительное устройство начинает быстро снижать и повышать давление в тормозной магистрали. Это действие аналогично многократному очень быстрому нажатию и отпуску педали тормоза. Обычно при включении ABS в работу ощущается небольшая вибрация тормозной педали, которая сопровождается характерным шумом от модулятора, расположенного под капотом. Это нормальное явление, которое свидетельствует об исправной работе системы ABS. Однако пульсация педали может указывать на существование опасных дорожных условий, поэтому при вождении следует проявлять дополнительную осторожность.

## БЕЗОПАСНОСТЬ АВТОМОБИЛЯ

Если вы оставляете автомобиль без присмотра:

- Никогда не оставляйте ключ зажигания в автомобиле, даже если он стоит в вашем собственном гараже.
- Полностью закройте все окна и запирайте все двери.
- Всегда старайтесь поставить автомобиль на стоянку в таком месте, где вы могли бы наблюдать за ним. На ночь оставляйте автомобиль в хорошо освещенном месте.
- Если ваш автомобиль оснащен противоугонной сигнализацией или иммобилайзером, то всегда пользуйтесь ими, даже во время коротких стоянок.
- Не оставляйте в автомобиле без присмотра малолетних детей и домашних животных.
- Чтобы не провоцировать кражу, не оставляйте в автомобиле на видных местах ценные вещи. Всегда забирайте ценности с собой. Если вы вынуждены оставить в автомобиле какие-либо вещи, то запирайте их в багажном отделении или спрячьте так, чтобы они не были видны снаружи автомобиля.
- Не оставляйте в салоне документы на автомобиль. Иначе в случае угона автомобиля эти документы только помогут преступникам продать ваш автомобиль.
- Не оставляйте вещи на верхнем багажнике, поскольку украсть их легче всего. По возможности, снимите вещи с верхнего багажника и запирайте их внутри автомобиля.
- Не оставляйте запасной ключ зажигания в автомобиле. Храните его в надежном месте дома.
- Не оставляйте в автомобиле записи с номером ключей от замков вашего автомобиля. Вор может проникнуть в автомобиль через окно, записать номер ключей и затем вернуться с ключами, чтобы угнать автомобиль.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВОЖДЕНИЮ АВТОМОБИЛЯ В ЗИМНИХ УСЛОВИЯХ

### ОПАСНОСТЬ

- Независимо от условий движения будьте внимательны и осторожны. Разгоняйтесь и тормозите плавно. При слишком резком ускорении или замедлении ведущие колеса могут потерять сцепление с дорогой.
- Помните об увеличении тормозного пути автомобиля в зимних условиях. Перед остановкой начинайте тормозить раньше по сравнению с движением по сухому дорожному покрытию.
- Двигаясь по скользкой дороге, поддерживайте увеличенную дистанцию до впереди идущего автомобиля.
- Гололедица и гололед (температура около 0°C, выпадение дождя на промерзшую поверхность), очень холодный снег и лед создают большие сложности для вождения. Сцепление колес с дорогой в таких условиях резко ухудшается. Старайтесь избегать движения по мокрому льду, пока дорога не будет посыпана солью или песком.
- Внимательно следите за появлением впереди автомобиля скользких участков дороги, покрытых льдом. Они могут появляться даже на чистой и сухой дороге, например, в затененных местах. Если вы заметили скользкий участок дорожного покрытия, притормозите автомобиль заранее, не въезжая на этот участок. Проезжая скользкий участок, старайтесь не тормозить и не поворачивайте резко рулевое колесо.
- Глубокий снег может привести к скопленню под вашим автомобилем опасных для жизни отработавших газов. Очищайте от снега место около выпускной трубы и вокруг автомобиля.

### АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Если аккумуляторная батарея заряжена не полностью, то при очень низкой температуре окружающего воздуха электролит в батарее может замерзнуть. Это приведет к выходу аккумуляторной батареи из строя. Для поддержания исправного состояния батареи ее следует периодически проверять. Подробнее см. раздел «Аккумуляторная батарея» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

### ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ

Если необходимо оставить автомобиль на открытой стоянке, а система охлаждения не заправлена низкозамерзающей охлаждающей жидкостью, то необходимо слить охлаждающую жидкость. Перед тем как запускать двигатель, заправьте систему охлаждения двигателя охлаждающей жидкостью. Подробнее см. раздел «Система охлаждения двигателя» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

### ШИНЫ

- Обычные летние шины предназначены для умеренных климатических условий и обладают в этих условиях очень высокими эксплуатационными свойствами. Однако свойства этих шин на заснеженных и обледеневших дорогах будут значительно ниже. Если автомобиль эксплуатируется на заснеженных и обледеневших дорогах, компания NISSAN рекомендует использовать на всех колесах зимние или всесезонные шины, имеющие маркировку MUD&SNOW или ALL SEASON. Они должны быть одинакового размера, иметь одинаковую допустимую нагрузку, конструкцию и тип (диагональные или радиальные). Проконсультируйтесь со специалистами официального дилера NISSAN по поводу типа, размера, скоростной категории шин и возможности их приобретения.
- Для улучшения сцепных свойств на обледеневших дорогах рекомендуется использовать шипованные шины. Однако в некоторых странах, провинциях и штатах запрещено эксплуатировать автомобили на шипованных шинах. Перед установкой на автомобиль шипованных шин проверьте местное законодательство.

### ВНИМАНИЕ

**Необходимо помнить о том, что сцепные свойства шипованных шин на мокром или сухом дорожном покрытии могут быть хуже по сравнению с нешипованными зимними шинами.**

- При необходимости можно использовать цепи противоскольжения. Однако в некоторых странах и регионах использование цепей противоскольжения запрещено. Перед приобретением и использованием цепей проверьте требования местных законов и правил. Убедитесь в том, что цепи соответствуют размерам шин, установленных на вашем автомобиле, и при монтаже следуйте всем инструкциям и рекомендациям изготовителя цепей. Используйте натяжители цепей противоскольжения, если они рекомендованы изготовителем для обеспечения плотной посадки цепей на шинах. Свободные концы цепей должны быть закреплены или удалены. В противном случае возможно повреждение крыльев или нижней части кузова автомобиля. Если на шины установлены цепи противоскольжения, снизьте скорость движения. При движении с высокой скоростью цепи могут повредить автомобиль, а также заметно ухудшить управляемость и другие эксплуатационные свойства автомобиля.

## СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗИМНЕЕ СНАРЯЖЕНИЕ

Во время зимней эксплуатации рекомендуется иметь в автомобиле следующее снаряжение.

- Скребок и жесткая щетка для удаления инея и снега со стекол автомобиля и щеток очистителя.
- Отрезок прочной и ровной доски, чтобы подкладывать под опору домкрата.
- Лопата, чтобы откапывать автомобиль из сугроба.
- Дополнительный запас незамерзающей жидкости для омывателя ветрового стекла.

## ЗАЩИТА АВТОМОБИЛЯ ОТ КОРРОЗИИ

Химические вещества, используемые для борьбы с гололедом, чрезвычайно агрессивны к металлу и значительно ускоряют коррозию деталей автомобиля, которые подвергаются их воздействию.

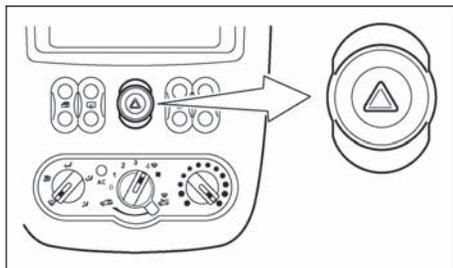
**Во время зимней эксплуатации автомобиля необходимо периодически очищать днище кузова. Для получения дополнительной информации см. раздел «Защита от коррозии» главы «7. Уход за кузовом и салоном автомобиля».**

Эксплуатация автомобиля в отдельных регионах требует дополнительной защиты от коррозии. По этому вопросу следует обращаться на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## 6 В случае неисправности

Выключатель аварийной световой сигнализации .....	6-2	Перегрев двигателя.....	6-8
Замена поврежденного колеса .....	6-2	Буксировка автомобиля.....	6-9
Остановка автомобиля.....	6-2	Меры предосторожности при буксировке автомобиля.....	6-9
Замена поврежденного колеса .....	6-2	Рекомендуемые способы буксировки .....	6-10
Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля.....	6-6	Буксирная проушина.....	6-10
Запуск двигателя толканием или буксированием автомобиля .....	6-8	Вытаскивание автомобиля из песка, снега или грязи .....	6-11

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ



Для предупреждения других участников дорожного движения о вынужденной остановке нажмите на выключатель аварийной сигнализации. При этом все указатели поворота будут мигать.

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Для экстренной остановки необходимо съехать с проезжей части дороги.
- Не включайте аварийную сигнализацию во время движения по автомагистрали, за исключением случая, когда ваш автомобиль, если он не в состоянии двигаться с достаточно высокой скоростью, представляет помеху для транспортного потока.
- При включенной аварийной сигнализации обычное использование указателей поворота невозможно.

Аварийная световая сигнализация может функционировать при любом положении выключателя зажигания.

**Законодательство некоторых стран запрещает включение аварийной сигнализации во время движения.**

## ЗАМЕНА ПОВРЕЖДЕННОГО КОЛЕСА

При замене поврежденного колеса следуйте приведенным ниже инструкциям.

### ОСТАНОВКА АВТОМОБИЛЯ

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Убедитесь в том, что стояночный тормоз полностью включен.
- Для автомобилей с механической коробкой передач: Переведите рычаг переключения передач в положение R (Задний ход).

Для автомобилей с автоматической коробкой передач: Убедитесь, что рычаг селектора коробки передач находится в положении P (Стоянка).

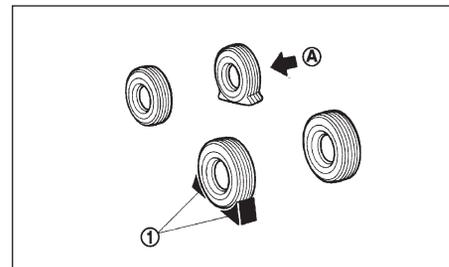
- Запрещено производить замену поврежденного колеса, если автомобиль стоит на уклоне, на льду или скользком покрытии. Это опасно.
- Запрещено производить замену поврежденного колеса, если автомобиль стоит на проезжей части с интенсивным дорожным движением. Вызовите машину технической помощи.

1. Соблюдая меры безопасности, сверните с проезжей части дороги на обочину.
2. Включите аварийную световую сигнализацию.
3. Остановите автомобиль на ровной горизонтальной площадке.
4. Включите стояночный тормоз.
5. На автомобиле с механической коробкой передач включите передачу заднего хода. Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, переведите рычаг селектора в положение P (Стоянка).
6. Заглушите двигатель.

7. Откройте капот (для получения дополнительной информации см. раздел «Открытие капота» главы «3. Подготовка к началу движения»), чтобы:

- Предупредить об опасности других участников движения.
  - Сделать автомобиль более заметным для бригады технической помощи на дорогах.
8. Исходя из соображений безопасности, все пассажиры должны выйти из автомобиля и находиться в безопасном месте на достаточном удалении от проезжей части дороги и от автомобиля.

### ЗАМЕНА ПОВРЕЖДЕННОГО КОЛЕСА

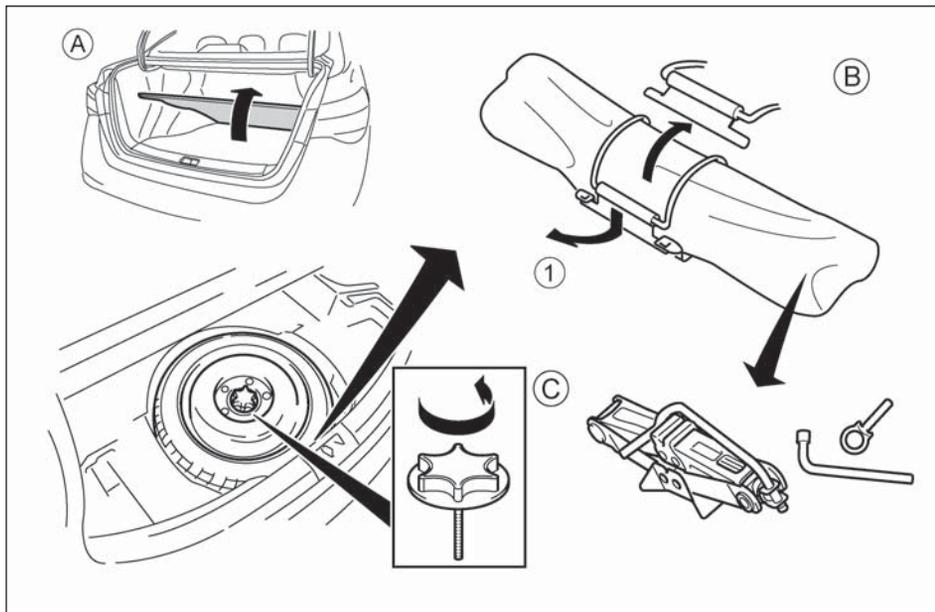


### Противооткатные упоры

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

Во избежание самопроизвольного трогания автомобиля с места и возможного травмирования людей проверьте надежность блокировки колес автомобиля противооткатными упорами.

Подложите подходящие противооткатные упоры ① спереди и сзади под колесо ②, которое находится по диагонали от поврежденного колеса, чтобы предотвратить возможное перемещение автомобиля в процессе подъема домкратом.



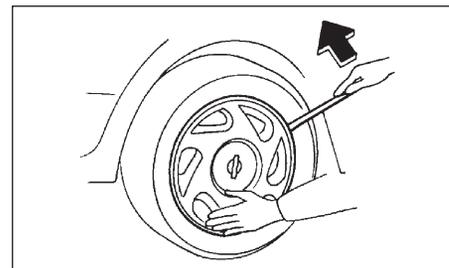
### Подготовка запасного колеса и инструментов

Запасное колесо, домкрат и необходимые инструменты находятся в багажном отделении.

1. Откройте крышку багажника.
2. Снимите следующие компоненты:
  - A. Панель пола багажника

B. Домкрат и инструменты

C. Запасное колесо

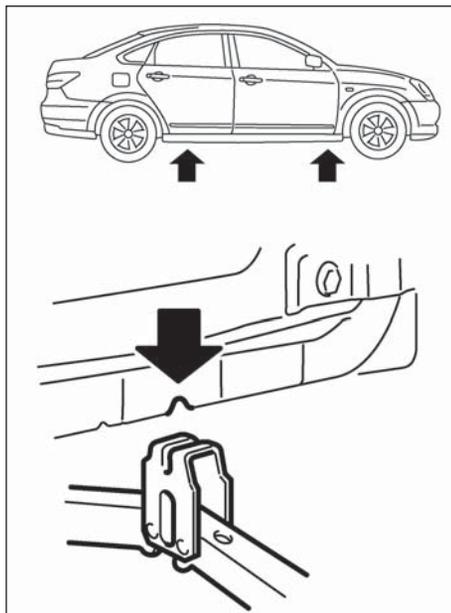


Демонтаж декоративного колпака (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

При снятии декоративного колпака будьте осторожны. Колпак может резко отсоединиться от колеса и нанести вам травму.

Используя подходящий инструмент, снимите декоративный колпак, как показано на рисунке.



Места расположения опор домкрата

### Снятие поврежденного колеса

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Перед использованием домкрата прочитайте наклейку с предупреждениями на корпусе домкрата.
- Запрещено находиться под автомобилем, который удерживается только домкратом.

- Используйте только домкрат, которым укомплектован ваш автомобиль. Домкрат предназначен только для подъема вашего автомобиля при замене поврежденного колеса.
- Не пользуйтесь вашим домкратом для подъема других автомобилей.
- Устанавливайте домкрат только в специально предназначенных для этого местах на кузове автомобиля. Запрещено упирать домкрат в другие места кузова или подвески.
- Не поднимайте автомобиль выше, чем это нужно для замены колеса.
- Запрещено подкладывать под домкрат или под его опорную головку деревянные бруски, камни и т.д.
- Запрещено запускать двигатель или оставлять его работать, если автомобиль поднят на домкрате. Автомобиль может неожиданно сдвинуться с места, что может привести к аварии.
- Не разрешайте пассажирам оставаться в автомобиле, который поднят домкратом.
- Полностью разгрузите автомобиль от перевозимого багажа и грузов.
- Подложите противооткатные упоры под колесо, которое расположено по диагонали относительно демонтируемого колеса (см. выше).

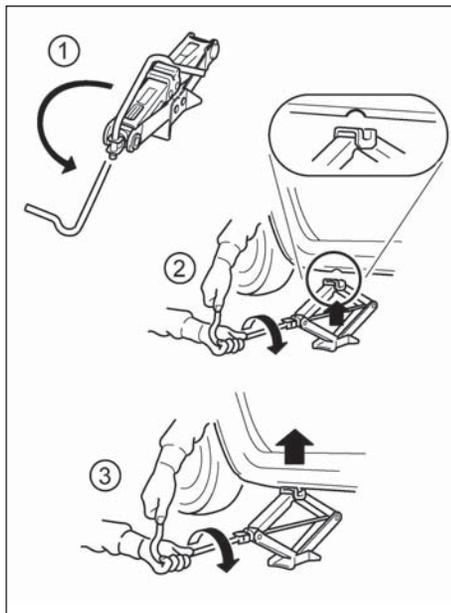
#### **ВНИМАНИЕ**

Домкрат должен опираться на ровную твердую поверхность.

1. Установите домкрат таким образом, чтобы его головка располагалась точно под специальной площадкой под порогом кузова, как показано на рисунке.

2. Совместите среднюю часть головки домкрата с выступом в опорной точке кузова, как показано на рисунке.
3. Совместите паз в головке домкрата с ребром на кузове.
4. Отпустите все болты крепления колеса, отвернув их колесным ключом на один-два оборота против часовой стрелки.

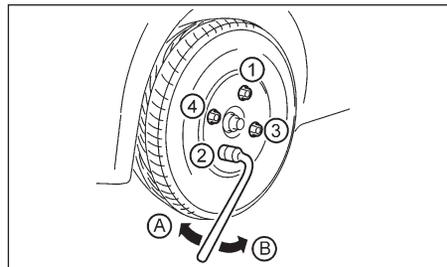
**Не отворачивайте полностью колесные болты, пока колесо опирается на дорогу.**



5. Чтобы поднять автомобиль, вращайте ручку домкрата по направлению часовой стрелки, как показано на иллюстрации.
6. Осторожно поднимите автомобиль до полного отрыва колеса от поверхности дороги.
7. Отверните колесные болты и снимите колесо с поврежденной шиной.

### ВНИМАНИЕ

Колесо имеет большую массу. Будьте осторожны, чтобы не уронить колесо на ноги, и используйте рабочие перчатки во избежание травмирования рук.



A. Затягивание

B. Отвинчивание

### Установка колеса

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Не используйте колесные болты, не предназначенные для вашего автомобиля. Неподходящие или плохо затянутые болты могут стать причиной ослабления посадки колеса или его отсоединения во время движения. Это может привести к аварии.
- Запрещается смазывать колесные болты. Смазанные болты могут отвернуться.

1. Очистите от грязи прилегающие поверхности колеса и ступицы.
2. Осторожно установите колесо и заверните колесные болты рукою.

3. Затяните болты колесным ключом в последовательности (1) – (4), показанной на рисунке.
4. Медленно опустите автомобиль до тех пор, пока колесо не коснется поверхности дороги.
5. Затем с помощью колесного ключа окончательно затяните колесные болты в указанной на рисунке последовательности.
6. Полностью опустите автомобиль.
7. Установите на место декоративный колпак (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы правильно установить центральный колпак, необходимо ориентировать логотип NISSAN на колпаке перпендикулярно отверстию под ниппель.

При первой же возможности следует затянуть колесные болты требуемым моментом с помощью динамометрического ключа.

Момент затяжки колесных болтов:

105 Н•м (11 кг-м, 77 фунто-футов)

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

Подтяните колесные болты после пробега автомобиля 1000 км (а также после замены неисправного колеса и в других подобных случаях).

Болты крепления колеса должны быть постоянно затянуты необходимым моментом. Рекомендуется проверять момент затяжки болтов и при необходимости подтягивать болты крепления колес при каждом техническом обслуживании.

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ ДРУГОГО АВТОМОБИЛЯ

Доведите давление воздуха в запасном колесе до величины, рекомендованной для ХОЛОДНЫХ шин.

Шины считаются холодными, если автомобиль простоял неподвижно не менее трех часов или после длительной стоянки проехал не более 1,6 км.

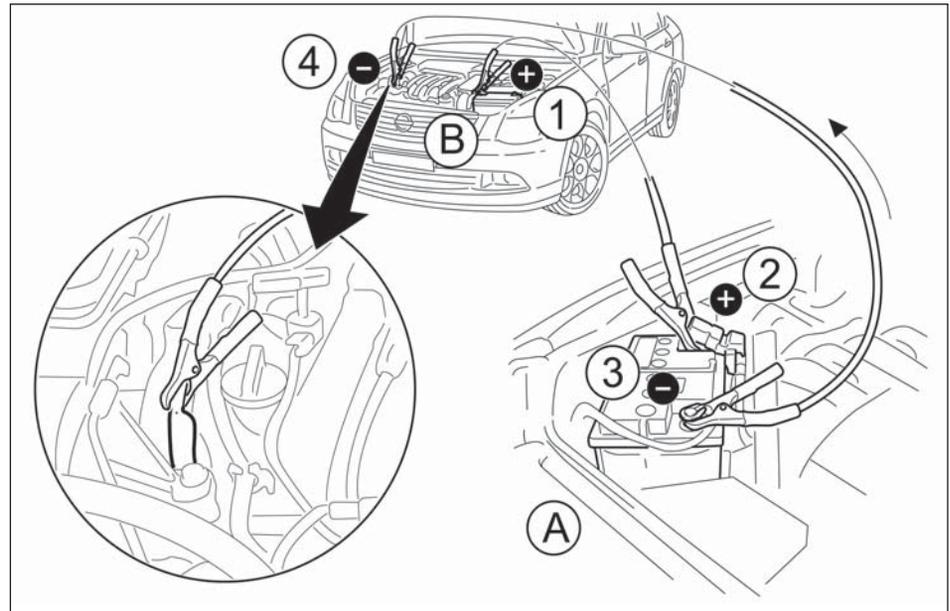
Рекомендуемое давление воздуха в ХОЛОДНЫХ шинах приведено на табличке, наклеенной на центральной стойке кузова в проеме двери водителя.

Укладка снятого колеса и инструмента

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

После замены колеса убедитесь в том, что снятое колесо, домкрат и инструменты уложены должным образом и надежно закреплены. В случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения автомобиля эти предметы, если они не будут закреплены должным образом, могут представлять опасность для находящихся в салоне людей.

1. Уложите поврежденное колесо, домкрат и инструмент в предназначенные для этого места.
2. Установите на место панель пола багажника.
3. Закройте крышку багажного отделения.



### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Неправильный запуск двигателя от вспомогательной аккумуляторной батареи может привести к взрыву батареи. Взрыв аккумуляторной батареи чреват тяжелыми травмами и даже гибелью людей. Это может привести также к повреждению автомобиля. Строго соблюдайте все инструкции, которые приведены ниже.

- Аккумуляторные батареи выделяют взрывоопасный водород. Поэтому запрещается приближаться к аккумуляторной батарее с источником открытого пламени и искрящими предметами.
- При работе с аккумуляторной батареей или в зоне около нее всегда надевайте защитные очки, а также снимайте кольца, браслеты и прочие ювелирные изделия.

- При запуске двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи не наклоняйтесь над ней.
  - Избегайте попадания электролита в глаза, на открытые участки кожи, одежду или на лакокрасочное покрытие автомобиля. Электролит представляет собой раствор серной кислоты, которая отличается высокой коррозионной активностью и может вызвать тяжелые ожоги. В случае попадания электролита на кожу или на поверхность автомобиля немедленно промойте эти места большим количеством воды.
  - Храните аккумуляторные батареи в местах, которые недоступны для детей.
  - Для пуска двигателя вашего автомобиля разрешается применять только аккумуляторные батареи с номинальным напряжением 12 В. Использование аккумуляторной батареи с другим напряжением приведет к повреждению электрических и электронных систем вашего автомобиля.
  - Запрещается запускать двигатель от дополнительной аккумуляторной батареи, если электролит в аккумуляторной батарее вашего автомобиля замерз. Это может привести к взрыву аккумуляторной батареи и тяжелым травмам.
1. Подготовьте автомобиль с исправной аккумуляторной батареей (А) для запуска двигателя вашего автомобиля (В).

### ВНИМАНИЕ

Не допускайте непосредственного контакта между кузовами двух автомобилей.

2. Включите стояночный тормоз.
3. На автомобиле с механической коробкой передач переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение N (Neutral). Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, переведите рычаг селектора в положение P (Стоянка).

4. Отключите все не нужное в данное время потребители электроэнергии (фары, аварийную сигнализацию и т.д.).
5. Проверьте, чтобы замок зажигания на автомобиле с разряженной аккумуляторной батареей находился в положении S (LOCK).
6. Откройте капот. Подробнее см. раздел «Открытие капота» главы «3. Подготовка к началу движения».
7. Снимите с аккумуляторной батареи вентиляционные колпачки (если они предусмотрены), и накройте батарею ветошью.
8. Присоедините зажимы удлинительных проводов в последовательности (1) → (2) → (3) → (4), как показано на иллюстрации.

### ВНИМАНИЕ

- Всегда соединяйте (+) клемму с (+), а (-) - с массой кузова, например, с такелажным рымом на двигателе, но не с (-) клеммой аккумуляторной батареи непосредственно.
  - Неправильное подключение удлинительных проводов может вывести из строя систему заряда аккумуляторной батареи.
  - Убедитесь в том, что соединительные кабели не будут касаться подвижных элементов в моторном отсеке.
  - При подключении и отключении удлинительных проводов будьте осторожны, чтобы не прикоснуться зажимами «положительного» провода к кузову автомобиля или к зажимам «отрицательного» провода.
9. Запустите двигатель автомобиля (А) и дайте ему поработать несколько минут на холостом ходу. Поддерживайте частоту вращения коленчатого вала примерно 2000 об/мин.

10. Запустите двигатель автомобиля (В), действуя в обычном порядке.

### ВНИМАНИЕ

Не допускайте непрерывную работу стартера дольше 10 секунд. Если двигатель не запустился сразу, выключите зажигание, подождите примерно 10 секунд и повторите попытку.

11. После запуска двигателя на вашем автомобиле осторожно отсоедините вначале «отрицательный» провод, затем – «положительный» (4) → (3) → (2) → (1).
12. Снимите и выбросьте ветошь, которой была прикрыта батарея, поскольку она может быть забрызгана электролитом.
13. Установите на место вентиляционные пробки аккумуляторной батареи (если они предусмотрены).
14. Закройте капот. Подробнее см. раздел «Закрывание капота» главы «3. Подготовка к началу движения».

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ТОЛКАНИЕМ ИЛИ БУКСИРОВАНИЕМ АВТОМОБИЛЯ

### ВНИМАНИЕ

- Если автомобиль оснащен трехкомпонентным каталитическим нейтрализатором отработавших газов, то запрещается запускать двигатель путем толкания или буксирования автомобиля. Это может привести к выходу из строя нейтрализатора.
- Запрещается запускать двигатель с помощью буксировки автомобиля. Если двигатель неожиданно работает, то буксируемый автомобиль может наехать сзади на автомобиль-буксировщик.
- Двигатель автомобиля с автоматической коробкой передач невозможно запустить методом толкания или буксирования. Это может вывести трансмиссию из строя.

## ПЕРЕГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ

### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается продолжать движение автомобиля при перегреве двигателя. Это может привести к возгоранию двигателя и пожару.
- Не открывайте капот, если из моторного отсека идет пар.
- Если из системы охлаждения двигателя выходит пар или выливается охлаждающая жидкость, то во избежание ожогов отойдите от автомобиля на безопасное расстояние.
- Запрещается снимать крышку расширительного бачка системы охлаждения, когда двигатель горячий. Брызги горячей охлаждающей жидкости, находящейся под избыточным давлением, могут выплеснуться из радиатора и привести к ожогам или серьезным травмам.
- При нагреве охлаждающей жидкости двигателя до определенной температуры включается вентилятор системы охлаждения двигателя.
- Будьте осторожны, чтобы ваши руки, волосы, украшения или одежда не попали в зону вращения лопастей вентилятора или на шкивы ременной передачи.

Если двигатель вашего автомобиля перегрелся (стрелка указателя температуры вышла в красную зону), если двигатель потерял мощность или слышен посторонний шум, то необходимо предпринять следующее:

1. Соблюдая меры безопасности, сверните с проезжей части дороги на обочину.
2. Включите аварийную сигнализацию.
3. Включите стояночный тормоз.
4. На автомобиле с механической коробкой передач переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение N (Neutral). Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, переведите рычаг селектора в положение P (Стоянка).

### НЕ ГЛУШИТЕ ДВИГАТЕЛЬ.

5. Откройте все окна.
6. Выключите кондиционер воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).
7. Включите отопитель и установите режим максимального подогрева (HOT) поступающего в салон воздуха. Включите вентилятор отопителя на максимальную подачу воздуха.
8. Выйдите из автомобиля.
9. Перед тем как открывать капот, визуально и на слух проверьте наличие выхода пара и утечки охлаждающей жидкости из радиатора. Подождите, пока выход пара или течь охлаждающей жидкости полностью не прекратится.
10. Откройте капот. Подробнее см. раздел «Открытие капота» главы «3. Подготовка к началу движения».
11. Убедитесь, что вентилятор системы охлаждения работает.
12. Визуально проверьте радиатор и шланги на наличие признаков утечки охлаждающей жидкости.

### ОПАСНОСТЬ

**Немедленно остановите двигатель, если обнаружена утечка охлаждающей жидкости, ослаб или отсутствует ремень привода вентилятора, а также, если вентилятор не работает.**

После охлаждения двигателя проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке (при работающем двигателе).

## БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ

13. При необходимости снимите крышку расширительного бачка и медленно долейте в него охлаждающую жидкость. После доливки жидкости до метки MAX на стенке расширительного бачка, закройте крышку.

### ОПАСНОСТЬ

Во избежание ожогов, прежде чем снимать крышку расширительного бачка, накройте ее тканью и отверните крышку до первой метки, чтобы дать выйти парам, находящимся под давлением.

14. Закройте капот.

Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта автомобиля.

При буксировке неисправного автомобиля необходимо соблюдать все действующие местные правила и законы. Применение неподходящего буксировочного оборудования может стать причиной повреждения вашего автомобиля. Для того чтобы правильно выполнить буксировку и избежать случайных повреждений автомобиля, компания NISSAN рекомендует обращаться к специалистам по эвакуации автомобилей. Перед буксировкой автомобиля целесообразно ознакомить водителя автомобиля-эвакуатора с предупреждениями, которые приведены ниже.

### ОПАСНОСТЬ

- В буксируемом автомобиле запрещается находиться людям.
- Запрещено находиться под автомобилем, который поднят эвакуатором.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ БУКСИРОВКЕ АВТОМОБИЛЯ

- При подготовке автомобиля к буксировке: Проверьте, чтобы трансмиссия, мосты, подвеска и рулевое управление были в рабочем состоянии. Если имеются повреждения ходовой части или трансмиссии, препятствующие безопасной буксировке автомобиля, то следует использовать опорную тележку или погрузить автомобиль на эвакуатор с платформой.
- При буксировке автомобиля обязательно используйте страховочные цепи.
- Если автомобиль буксируется с опорой на задние колеса, стояночный тормоз должен быть обязательно выключен.
- При подготовке автомобиля к буксировке:
  - Автомобили с механической коробкой передач с опорой передних колес на дорогу или специальную тележку.

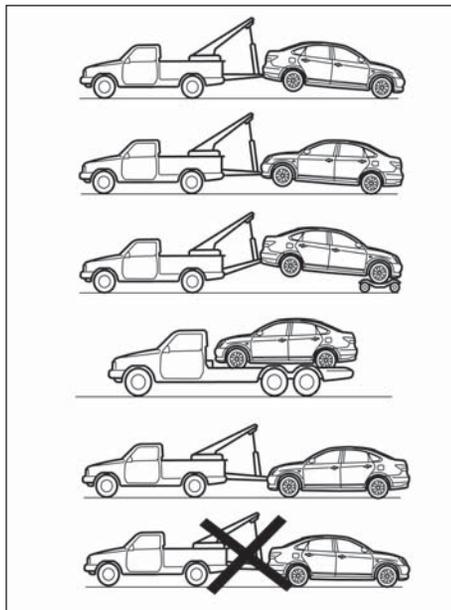
или

- Автомобили с автоматической коробкой передач с опорой передних колес на специальную тележку.
- 1) Поверните замок зажигания в положение OFF и закрепите рулевое колесо (при помощи ремня, веревки и т.п.) в положении для прямолинейного движения. **Запрещается фиксировать рулевое колесо посредством поворота замка зажигания в положение S (LOCK).** Это может привести к повреждению механизма блокировки рулевого вала.
  - 2) Выключите стояночный тормоз.
  - 3) Переведите рычаг переключения передач в положение N (Нейтраль).

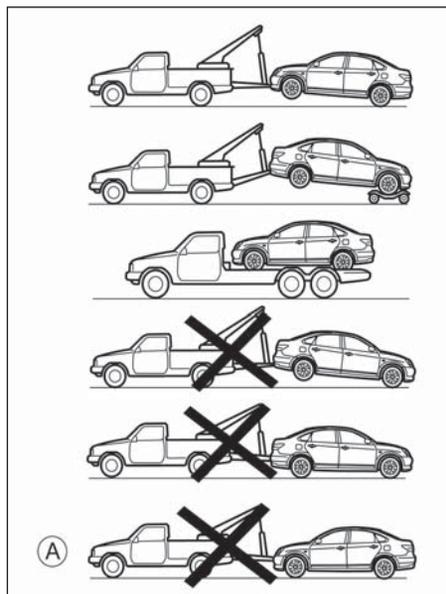
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для автомобилей с автоматической коробкой передач: Если рычаг селектора не может быть переведен в положение N, воспользуйтесь процедурой, приведенной в разделе «Снятие блокировки рычага селектора» главы «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».
- Для автомобилей с автоматической коробкой передач: Только в чрезвычайной ситуации допускается буксировка автомобиля в положении для движения вперед с опорой всех колес на дорогу. Соблюдайте ограничения по скорости движения и дальности перевозки:
  - Скорость движения: не выше 80 км/час
  - Расстояние: не более 50 км

## РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СПОСОБЫ БУКСИРОВКИ



Автомобили с механической коробкой передач



Автомобили с автоматической коробкой передач

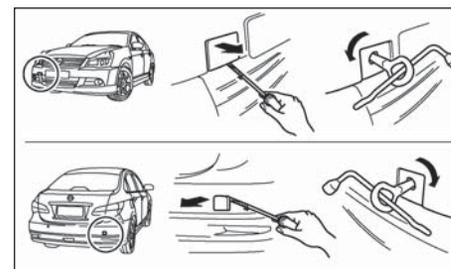
### ВНИМАНИЕ

- **ЗАПРЕЩЕНО** буксировать автомобиль, оснащенный автоматической коробкой передач, с опорой передних или всех четырех колес на дорогу, поскольку это может привести к серьезным повреждениям трансмиссии и последующему дорогостоящему ремонту.
- Если необходимо буксировать автомобиль с поднятыми задними колесами, то передние колеса должны обязательно опираться на специальную тележку.

- **А:** Хотя это не рекомендуется, но в чрезвычайной ситуации допускается буксировка автомобиля с автоматической коробкой передач в положении для движения вперед с опорой всех колес на дорогу на расстояние не более 50 км и со скоростью менее 80 км/ч.

Компания NISSAN рекомендует буксировать автомобиль без опоры на ведущие (передние) колеса, или методом полной погрузки автомобиля на платформу эвакуатора.

### БУКСИРНАЯ ПРОУШИНА



Буксирная проушина хранится вместе с инструментами в багажнике в нише для запасного колеса.

- 1) Снимите крышку лючка на бампере.
- 2) Надежно вверните проушину в гнездо (см. рисунок).

После использования буксировочной проушины положите ее на место.

## Использование буксирной проушины

Буксирные проушины используются для извлечения автомобиля, застрявшего в песке, снегу или грязи, если его невозможно извлечь своим ходом.

- Пользуйтесь только буксировочной проушиной, не закрепляйте трос за другие части автомобиля. В противном случае вы можете повредить кузов автомобиля.
- Буксирная проушина предназначена только для вытаскивания автомобиля, застрявшего в песке, снегу, грязи и т.д.
- Запрещается буксировать автомобиль на большие расстояния, используя буксирную проушину.
- Во время эвакуации застрявшего автомобиля буксирная проушина подвергается действию значительных нагрузок. Поэтому следите за тем, чтобы буксирный трос не отклонялся от продольной оси автомобиля. Запрещается прикладывать к буксирному крюку или проушине боковые усилия, которые возникают при отклонении троса в сторону.

### **ВНИМАНИЕ**

Чтобы буксирный трос не оборвался, его нужно натягивать постепенно.

## ВЫТАСКИВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ ИЗ ПЕСКА, СНЕГА ИЛИ ГРЯЗИ

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Запрещено находиться рядом с буксирным тросом при вытаскивании застрявшего автомобиля.
- Не допускайте буксования колес с высокой частотой вращения. Это может привести к разрыву шин и серьезному травмированию людей. Компоненты трансмиссии могут перегреться и получить повреждения.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

## 7 Уход за кузовом и салоном автомобиля

Уход за деталями наружного оборудования .....	7-2	Напольные коврики (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	7-4
Мойка автомобиля .....	7-2	Очистка стекол .....	7-4
Удаление пятен .....	7-2	Ремни безопасности .....	7-4
Полировка кузова .....	7-2	Защита автомобиля от коррозии .....	7-4
Очистка стекол .....	7-3	Наиболее распространенные факторы, вызывающие коррозию автомобиля .....	7-4
Мойка днища кузова .....	7-3	Факторы внешней среды, ускоряющие коррозию автомобиля .....	7-4
Уход за колесами .....	7-3	Рекомендации по защите автомобиля от коррозии .....	7-5
Уход за колесами из легкого сплава .....	7-3		
Уход за хромированными деталями .....	7-3		
Чистка салона .....	7-3		

## УХОД ЗА ДЕТАЛЯМИ НАРУЖНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Для поддержания хорошего внешнего вида вашего автомобиля важно правильно ухаживать за кузовом и салоном.

Для лучшей сохранности лакокрасочного покрытия старайтесь хранить автомобиль в гараже или на стоянке под навесом.

Если вы вынуждены хранить автомобиль на открытой стоянке, то выбирайте место стоянки в тени или накрывайте кузов защитным чехлом. **Будьте осторожны, чтобы не поцарапать лакокрасочное покрытие кузова, когда надеваете и снимаете защитный чехол.**

### МОЙКА АВТОМОБИЛЯ

При следующих обстоятельствах, вымойте автомобиль при первой же возможности во избежание повреждения лакокрасочного покрытия:

- После дождя, чтобы предотвратить агрессивное воздействие кислотных осадков;
  - После движения по дороге вдоль морского или океанского берега, что может привести к появлению коррозии и налета морской соли.
  - При попадании на автомобиль таких загрязнений, как сажа, птичий помет, сок, выделяемый листьями деревьев, металлические частицы, насекомые, солевые составы, антигололедные реагенты.
  - При появлении на окрашенных поверхностях отложений пыли или грязи.
1. Для мойки автомобиля используйте губку, обильно смачиваемую водой.
  2. Тщательно вымойте поверхность кузова, используя в качестве моющих средств специальные автомобильные шампуни или универсальные нейтральные моющие средства. Используйте чистую теплую (не горячую) воду.

### ВНИМАНИЕ

- **Запрещено использовать для мойки автомобиля жесткое хозяйственное мыло, сильнодействующие моющие средства, бензин и растворители.**
  - **Во избежание появления на лакокрасочном покрытии пятен не следует мыть автомобиль под прямыми лучами солнца, а также, если кузов сильно нагрет.**
  - **Не используйте для мойки автомобиля ветошь с жестким ворсом или грубый материал, например, рукавицы для мойки. Во избежание появления царапин следует проявлять осторожность, удаляя с поверхности кузова затвердевшие толстым слоем загрязнения.**
3. После мойки тщательно ополосните кузов автомобиля большим количеством чистой воды.
  4. Вытрите насухо поверхность кузова замшей. Это поможет избежать появления пятен на лакокрасочном покрытии кузова.

При мойке кузова обратите внимание на следующее.

- Следует помнить, что внутренние фланцы, швы, отбортовки дверей, капота и крышки багажника особенно сильно подвержены агрессивному воздействию солевых составов, используемых для борьбы с гололедом. Поэтому необходимо регулярно очищать эти места от различных загрязнений и отложений.
- Следите за тем, чтобы дренажные отверстия, расположенные снизу дверей, не забивались грязью.
- Направьте струю воды на днище и в колесные ниши, чтобы размягчить накопившиеся там отложения грязи и соли, и затем смойте их.
- При использовании моечных машин высокого давления следуйте инструкциям изготовителя (в части соблюдения нужного давления и расстояния).

- Если на кузове имеются повреждения (на бампере, на фарах), то не следует направлять струю высокого давления непосредственно на такие места. Такие места нужно осторожно вымыть вручную.
- Не допускайте попадания воды в дверные замки.

### УДАЛЕНИЕ ПЯТЕН

Во избежание повреждений лакокрасочного покрытия или образования несмываемых пятен немедленно удаляйте с кузова пятна битума и масла, промышленную пыль, следы от насекомых, сок, выделяемый листьями деревьев. Для удаления подобных загрязнений следует применять специальные средства, которые можно приобрести у официального дилера NISSAN.

### ПОЛИРОВКА КУЗОВА

Регулярная полировка кузова способствует защите лакокрасочного покрытия и помогает сохранить хороший внешний вид автомобиля.

После обработки кузова полиролью рекомендуется отполировать кузов для удаления потеков полироли и во избежание появления пятен.

Специалисты официального дилера NISSAN помогут вам выбрать подходящие материалы для полировки кузова автомобиля.

### ВНИМАНИЕ

- **Выполняйте полировку кузова только после тщательной мойки всего автомобиля.**
- **Соблюдайте все инструкции изготовителя конкретного средства для полировки кузова.**

- **Запрещено использовать полироли, содержащие компоненты с абразивным действием, агрессивные очистители или прочие вещества, которые могут повредить лакокрасочное покрытие кузова.**

Следует быть особенно осторожным при полировке кузова, верхний слой покрытия которого образует прозрачный лак. В результате применения полировочных машинок или слишком сильного нажима при ручной полировке блеск лакокрасочного покрытия может потускнеть, или на поверхности кузова могут остаться спиралеобразные следы инструмента.

## ОЧИСТКА СТЕКОЛ

Для удаления со стекол пыли и пленки от табачного дыма применяйте очистители стекла. При стоянке автомобиля под жарким солнцем на стеклах появляется налет. Он может быть легко удален с помощью мягкой ткани и средства для чистки стекла.

## МОЙКА ДНИЩА КУЗОВА

Если в том регионе, где эксплуатируется автомобиль, для обработки дорог применяются солевые составы, то необходимо регулярно мыть днище. Это предотвратит образование отложений грязи и соли и позволит избежать коррозионных повреждений днища кузова и деталей подвески.

В начале и в конце осенне-зимнего периода необходимо проверять состояние и, при необходимости, приводить в порядок антикоррозионное покрытие днища кузова.

## УХОД ЗА КОЛЕСАМИ

- Для поддержания хорошего внешнего вида мойте колеса одновременно с мойкой автомобиля.
- Очищайте внутреннюю сторону колес от отложений грязи, когда заменяете колеса или при мойке днища автомобиля.

- При уходе за колесами запрещается применять абразивные чистящие средства.
- Регулярно осматривайте колеса, обращая внимание на их деформацию и на признаки коррозии. Подобные дефекты могут стать причиной падения давления воздуха в шинах или повреждения борта шины.
- В местностях, где в зимний период для обработки дорог применяется соль, для защиты колес от воздействия соли во время зимней эксплуатации компания NISSAN рекомендует применять защитные составы на восковой основе.

## УХОД ЗА КОЛЕСАМИ ИЗ ЛЕГКОГО СПЛАВА

Регулярно мойте колеса мягкой губкой, смоченной в растворе нейтрального моющего средства, особенно в регионах, где в зимний период для обработки дорог применяется соль. Если регулярно не смывать с колес солевые загрязнения, то соль может обесцветить поверхность колес и оставить на них постоянные пятна.

### ВНИМАНИЕ

**Для того чтобы колеса из легкого сплава не покрылись пятнами или не обесцветились, следуйте приведенным ниже советам.**

- **Не используйте для мойки колес очистители, содержащие кислоты или щелочи.**
- **Не мойте колеса, если они горячие. При мойке колес их температура не должна превышать температуру окружающего воздуха.**
- **Смыть очиститель с колес нужно не позднее чем через 15 минут после его нанесения.**

## УХОД ЗА ХРОМИРОВАННЫМИ ДЕТАЛЯМИ

Для поддержания декоративного блеска регулярно обрабатывайте все хромированные детали специальной неабразивной полиролью.

## ЧИСТКА САЛОНА

Периодически чистите обивку салона, пластмассовые детали отделки и сиденья с помощью пылесоса или мягкой щетки. Протрите поверхности виниловых деталей и кожаную обивку чистой мягкой тканью, смоченной в растворе нейтрального мыла. Затем окончательно протрите их сухой мягкой ветошью.

Для того чтобы обивка из натуральной кожи как можно дольше сохраняла хороший внешний вид, необходима ее регулярная чистка и обработка.

Перед тем как применять любое средство для защиты тканевой обивки от загрязнений, внимательно прочтите рекомендации и инструкцию изготовителя конкретного средства. Некоторые защитные средства содержат химические вещества, которые могут обесцветить или оставить пятна на тканевой обивке салона.

Протирайте приборную панель и стекла контрольных приборов только мягкой тканью, смоченной чистой водой.

### ВНИМАНИЕ

- **Запрещается использовать бензин, растворители и другие агрессивные вещества.**
- **Кожаные поверхности могут повреждаться мелкими кусочками грязи, которые должны удаляться немедленно. Запрещается использовать для очистки кожаных поверхностей полироли для кузова, а также мыло для ухода за кожаной упряжью, обувью и т.д.**
- **Не пользуйтесь средствами для защиты тканевой обивки, если это не рекомендовано изготовителем.**
- **Запрещается использовать очистители стекла или пластика для обработки приборной панели и стекол контрольных приборов. Подобные средства могут повредить стекла приборов.**

## ЗАЩИТА АВТОМОБИЛЯ ОТ КОРРОЗИИ

### НАИБОЛЕЕ РАСПРОСТРАНЕННЫЕ ФАКТОРЫ, ВЫЗЫВАЮЩИЕ КОРРОЗИЮ АВТОМОБИЛЯ

- Влажные отложения грязи в полостях кузовных элементов, в углублениях и других местах.
- Глубокие повреждения лакокрасочного или защитного антикоррозионного покрытия в результате механического воздействия летящих из-под колес камней или легких столкновений.

### ФАКТОРЫ ВНЕШНЕЙ СРЕДЫ, УСКОРЯЮЩИЕ КОРРОЗИЮ АВТОМОБИЛЯ

#### Влага

Влажные отложения песка и грязи, которые накапливаются на днище и в полостях кузова, ускоряют коррозию. Напольные коврики, в которых постепенно накапливается влага, не могут полностью просохнуть внутри автомобиля и должны периодически выниматься для просушки.

#### Высокая влажность воздуха

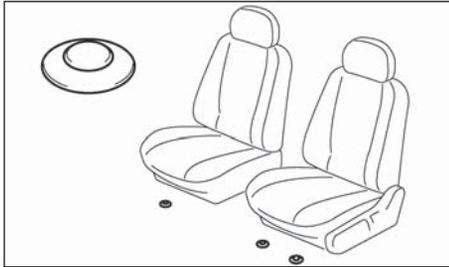
Коррозия кузова ускоряется при высокой влажности воздуха, особенно если влажность сочетается с постоянной положительной температурой воздуха, значительной загрязненностью атмосферы и регулярным применением для обработки дорог солевых составов.

#### Температура воздуха

С повышением температуры воздуха скорость коррозии возрастает, особенно в тех местах кузова, которые плохо вентилируются.

### НАПОЛЬНЫЕ КОВРИКИ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Использование оригинальных напольных ковриков компании NISSAN продлевает срок службы коврового покрытия пола и облегчает уход за салоном автомобиля. Независимо от происхождения ковриков, они должны точно подходить к вашему автомобилю и правильно располагаться в нише ног водителя, чтобы не создавать помех в управлении педалями. Коврики необходимо регулярно чистить. Если коврики сильно изношены, замените их новыми.



#### Фиксатор напольного коврика

На вашем автомобиле имеются фиксаторы крепления переднего коврика, которые помогают правильно зафиксировать коврик. Напольные коврики NISSAN созданы специально для вашей модели автомобиля.

Расположите напольный коврик, закрепив его фиксатором (фиксаторами) и расположив напольный коврик по середине пространства для ног.

Периодически проверяйте правильность укладки напольных ковриков.

### ОЧИСТКА СТЕКОЛ

Для удаления со стекол пыли и пленки от табачного дыма применяйте очистители стекла. При стоянке автомобиля под жарким солнцем на стеклах появляется налет. Он может быть легко удален с помощью мягкой ткани и средства для чистки стекла.

#### ВНИМАНИЕ

**Для чистки внутренних поверхностей стекол не следует применять острые скребки или другие инструменты с острыми кромками, чистящие средства с абразивным действием, а также дезинфицирующие средства на основе соединений хлора. Это может повредить встроенные в стекло компоненты (например, обогреватель стекла).**

### РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

- Запрещается смывать на инерционные катушки влажные ремни безопасности.
- Запрещается использовать для чистки ремней безопасности отбеливатели, красители и различные растворители. Эти вещества могут значительно ослабить прочность ленты ремня.

При необходимости чистки ремней безопасности, протрите их губкой, смоченной в растворе нейтрального моющего средства.

Перед использованием ремней безопасности дайте им полностью просохнуть на воздухе в тени. Раздел «Ремни безопасности» главы «1. Безопасность – сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».

Коррозия ускоряется в регионах, где температура воздуха остается постоянно выше нуля.

### Загрязнение воздуха

Промышленные загрязнения воздуха и высокое содержание в нем солевых аэрозолей (на морских побережьях или при интенсивном применении солевых составов для борьбы с гололедом) ускоряют процессы коррозии. Дорожная соль также ускоряет разрушение лакокрасочного покрытия.

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ АВТОМОБИЛЯ ОТ КОРРОЗИИ

- Содержите автомобиль в чистоте. Регулярно мойте автомобиль и обрабатывайте кузов защитными полиролями.
- Следите за появлением мелких сколов лакокрасочного покрытия кузова и немедленно устраняйте их.
- Во избежание коррозии внутренних полостей дверей салона и двери багажного отделения регулярно проверяйте, чтобы дренажные отверстия не были забиты грязью. Дренажные отверстия расположены в нижней части дверей.
- Проверяйте наличие отложений влажного песка, соли и грязи на днище автомобиля. При обнаружении подобных отложений немедленно промойте днище автомобиля водой.

### ВНИМАНИЕ

- **Запрещается мыть салон автомобиля струей воды из шланга. Для чистки салона применяйте пылесос или щетку.**
- **Следите за тем, чтобы вода или другие жидкости не попадали на электронные блоки и устройства, установленные в автомобиле.**

Химикаты, применяемые в зимнее время для борьбы с гололедом на дорогах, обладают высокой коррозионной

агрессивностью. Эти вещества ускоряют коррозию и выход из строя деталей и узлов автомобиля, расположенных под днищем автомобиля. В первую очередь воздействию подвергаются детали выпускной системы, топливные трубопроводы, магистрали тормозного гидропривода, тросовый привод стояночного тормоза. Страдают также панели пола и крылья.

**Во время зимней эксплуатации автомобиля необходимо периодически очищать днище кузова.**

Эксплуатация автомобиля в отдельных регионах требует дополнительной защиты от коррозии. По этому вопросу следует обращаться на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

## 8 Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем

Требования к организации технического обслуживания .....	8-2	Щетки очистителя .....	8-14
Регламентное техническое обслуживание .....	8-2	Форсунки омывателя ветрового стекла .....	8-14
Общее техническое обслуживание .....	8-2	Жидкость омывателя ветрового стекла .....	8-15
Где выполнять техническое обслуживание .....	8-2	Аккумуляторная батарея .....	8-16
Общее техническое обслуживание .....	8-2	Аккумуляторная батарея .....	8-16
Пояснения по отдельным позициям контрольного осмотра .....	8-2	Элемент питания пульта дистанционного управления замками дверей ...	8-17
Меры предосторожности при техническом обслуживании .....	8-4	Предохранители .....	8-19
Проверки в моторном отсеке .....	8-5	Моторный отсек .....	8-19
Система охлаждения двигателя .....	8-5	Пассажи́рский салон .....	8-20
Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя .....	8-6	Приборы освещения и световой сигнализации .....	8-20
Замена охлаждающей жидкости двигателя .....	8-6	Фары .....	8-20
Моторное масло .....	8-7	Приборы наружного освещения .....	8-21
Проверка уровня моторного масла .....	8-8	Внутренние осветительные приборы .....	8-22
Замена моторного масла .....	8-8	Расположение приборов освещения .....	8-22
Замена масляного фильтра .....	8-9	Колеса и шины .....	8-27
Защита окружающей среды .....	8-9	Давление воздуха в шинах .....	8-27
Приводные ремни навесных агрегатов двигателя .....	8-10	Типы шин .....	8-27
Свечи зажигания .....	8-11	Цепи противоскольжения .....	8-28
Тормозные механизмы .....	8-11	Перестановка колес .....	8-28
Проверка педали тормоза .....	8-11	Износ и повреждения шин .....	8-29
Проверка рычага стояночного тормоза .....	8-11	Срок службы шин .....	8-29
Тормозная жидкость .....	8-11	Замена шин и колес .....	8-29
Рабочая жидкость для автоматической коробки передач (ATF) .....	8-12	Балансировка колес .....	8-29
Рабочая жидкость для гидроусилителя рулевого управления .....	8-12	Запасное колесо .....	8-29
Воздухоочиститель .....	8-13	Уход за колесами .....	8-29
Процедура замены .....	8-13		

## ТРЕБОВАНИЯ К ОРГАНИЗАЦИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Ежедневный осмотр и регулярное техническое обслуживание помогут сохранить хорошее техническое состояние вашего автомобиля, а также технические и экологические параметры двигателя.

Ответственность за проведение в полном объеме контрольных осмотров и периодического технического обслуживания лежит на владельце автомобиля.

Вы, как владелец, играете решающую роль в обеспечении нормального технического обслуживания автомобиля.

## РЕГЛАМЕНТНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для большего удобства все операции периодического технического обслуживания перечислены в отдельной Гарантийной книжке. Вы должны пользоваться этой книжкой, чтобы не пропустить сроки, в которые вам следует обратиться на сервисную станцию для выполнения периодического техобслуживания вашего автомобиля.

## ОБЩЕЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Контрольный осмотр включает в себя операции, которые должны выполняться владельцем с рекомендуемой периодичностью при нормальной эксплуатации автомобиля. Контрольный осмотр необходим для поддержания автомобиля в полностью исправном техническом состоянии и для обеспечения безопасности движения. Ответственность за должное выполнение контрольного осмотра лежит на владельце автомобиля.

Выполнение контрольного осмотра требует минимальных навыков и применения лишь небольшого числа инструментов, имеющихся в автомобиле.

Текущая проверка технического состояния автомобиля может выполняться как самим владельцем, так и опытным механиком или персоналом сервисной станции официального дилера NISSAN (в зависимости от предпочтений владельца автомобиля).

## ГДЕ ВЫПОЛНЯТЬ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Периодическое техническое обслуживание автомобиля или устранение неисправностей следует выполнять на сервисной станции официального дилера NISSAN.

## ОБЩЕЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При ежедневной эксплуатации автомобиля нужно периодически выполнять контрольный осмотр, как предписано в настоящей главе. При обнаружении необычного шума, вибрации или запаха в автомобиле немедленно выясните причину или срочно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. В любом случае, когда вы считаете, что автомобиль нуждается в ремонте, заявите об этом на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

При выполнении каких-либо проверок или работ по техническому обслуживанию, неукоснительно соблюдайте инструкции, изложенные в разделе «Предостережения, связанные с техническим обслуживанием» ниже в этой главе.

## ПОЯСНЕНИЯ ПО ОТДЕЛЬНЫМ ПОЗИЦИЯМ КОНТРОЛЬНОГО ОСМОТРА

**Отдельные пункты отмечены звездочкой (\*). Для получения дополнительных сведений вам следует обратиться к другим пунктам данного раздела.**

### Наружный осмотр автомобиля

При отсутствии специальных указаний, перечисленные ниже контрольные операции должны выполняться на регулярной основе.

#### Двери и капот

Проверьте, закрываются ли должным образом все двери и капот, в том числе дверь багажного отделения. Проверьте, надежно ли работают все замки. При необходимости смажьте петли, защелки, замки и ограничители всех дверей и капота. Убедитесь в том, что предохранительная защелка исправно выполняет свою функцию и не позволяет открыть капот после отпирания основного замка капота. Если автомобиль эксплуатируется на дорогах, которые обрабатываются солевыми составами, то смазку названных выше узлов трения следует производить чаще.

### **Приборы освещения и световой сигнализации\***

Регулярно очищайте фары. Проверьте надежность крепления и исправность всех приборов освещения и световой сигнализации: фар, стоп-сигналов, габаритных фонарей, указателей поворота и т.д. Проверьте также правильность регулировки световых пучков фар.

### **Шины\***

Регулярно проверяйте давление воздуха в шинах с помощью манометра. Кроме того, обязательно делайте это перед дальними поездками. Доведите давление воздуха во всех шинах, включая запасное колесо, до рекомендованной величины. Внимательно осмотрите шины, обращая внимание на наличие повреждений, порезов и признаков сильного износа.

### **Перестановка колес\***

Если передние и задние шины имеют одинаковую размерность, то шины следует переставлять через каждые 10 000 км пробега. Если на шинах имеются указатели направления вращения, то переставлять их можно только спереди назад или сзади вперед. По завершении перестановки колес убедитесь в том, что указатели направления вращения указывают правильное направление вращения колес.

Если автомобиль имеет передние и задние шины разного размера, то перестановка колес не производится.

Однако точное значение пробега между необходимостью перестановки шин может зависеть от вашего стиля вождения и от дорожных условий.

### **Регулировка углов установки колес и балансировка колес**

Если во время прямолинейного движения по ровной дороге наблюдается увод автомобиля в любую сторону, а также при обнаружении неравномерного износа шин, может потребоваться коррекция углов установки колес. Если при движении с нормальной скоростью наблюдаются вибрации рулевого колеса или сидений, необходимо выполнить балансировку колес.

### **Ветровое стекло**

Регулярно очищайте ветровое стекло. Не реже одного раза в шесть месяцев проверяйте ветровое стекло на наличие трещин или других повреждений. При необходимости следует отремонтировать ветровое стекло.

### **Щетки очистителя\***

Если качество очистки ветрового стекла ухудшилось, осмотрите щетки очистителя, обращая внимание на наличие трещин и следов износа резиновых элементов.

### **В салоне автомобиля**

Перечисленные ниже операции следует выполнять регулярно (например, одновременно с техническим обслуживанием или мойкой и чисткой автомобиля).

### **Педали акселератора**

Проверьте плавность работы педали и убедитесь, что при нажатии она не заедает, и не требуется повышенного усилия для нажатия на педаль. Следите, чтобы напольный коврик не попадал под педаль.

### **Педали тормоза\***

Проверьте плавность работы педали и убедитесь в том, что при полном нажатии на нее остается достаточный зазор между педалью и полом. Проверьте работоспособность усилителя тормозной системы. Следите, чтобы напольный коврик не попадал под педаль.

### **Стояночная тормозная система\***

Регулярно проверяйте работу стояночного тормоза. Проверьте рабочий ход рычага (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) или педали (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) стояночного тормоза. Также убедитесь в том, что автомобиль надежно удерживается только стояночным тормозом на крутом подъеме или спуске.

### **Ремни безопасности**

Проверьте надежность крепления и убедитесь в нормальном функционировании ремней безопасности (замков, креплений, регуляторов и инерционных катушек). Ремень должен наматываться и вытаскиваться с инерционной катушки плавно и без заеданий. Осмотрите лямки ремней, обращая внимание на наличие порезов, следов износа или иных повреждений.

### **Рулевое колесо**

Проверьте люфт рулевого колеса, плавность вращения и усилие на рулевом колесе, а также убедитесь в отсутствии посторонних шумов при вращении рулевого колеса.

### **Световые индикаторы и звуковые сигнализаторы**

Убедитесь в нормальном функционировании всех световых и звуковых сигнализаторов и индикаторов.

### **Обдув ветрового стекла**

Убедитесь, что воздух из обогревателя поступает в нужном направлении и достаточном количестве как при работе отопителя, так и при работе кондиционера.

### **Очиститель и омыватель ветрового стекла\***

Убедитесь в том, что очиститель и омыватель ветрового стекла работают должным образом, и что очиститель при работе не оставляет неочищенных полос.

### **Проверки в моторном отсеке**

Перечисленные ниже операции контрольного осмотра должны выполняться периодически (например, одновременно с проверкой уровня моторного масла или при каждой заправке автомобиля топливом).

### **Аккумуляторная батарея\***

Проверьте уровень электролита в каждом элементе аккумуляторной батареи. Исключение составляют необслуживаемые аккумуляторные батареи. Он должен находиться между метками UPPER (MAX) и LOWER (MIN). Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях или при высоких температурах, проверку уровня электролита следует проводить чаще.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ

### Уровень тормозной жидкости\*

Убедитесь в том, что уровень тормозной жидкости находится между метками MIN и MAX, которые нанесены на стенке бачка главного тормозного цилиндра.

### Уровень охлаждающей жидкости двигателя\*

Проверяйте уровень охлаждающей жидкости на холодном двигателе. Убедитесь в том, что уровень охлаждающей жидкости находится между метками MAX и MIN, которые нанесены на стенке бачка главного тормозного цилиндра.

### Приводные ремни навесных агрегатов двигателя\*

Убедитесь в том, что приводные ремни не изношены, не повреждены, не растрескались и не замаслены.

### Уровень моторного масла\*

Остановите автомобиль на ровной горизонтальной площадке, выключите двигатель и через несколько минут проверьте уровень моторного масла.

### Утечки жидкостей

Проверяйте наличие следов утечки топлива, масла, воды и других рабочих жидкостей под автомобилем после длительной стоянки. Вода, капаящая из кондиционера после его выключения, не является признаком неисправности. Если вы заметили утечку каких-либо рабочих жидкостей или явные признаки испарения топлива, выясните причину этого явления и немедленно устраните ее.

### Уровень рабочей жидкости в системе рулевого управления и состоянии трубопроводов

Проверяйте уровень рабочей жидкости в холодном состоянии системы при заглушенном двигателе. Осмотрите трубопроводы системы, обращая внимание на надежность крепления, наличие утечек жидкости, наличие трещин и т.д.

### Жидкость омывателя ветрового стекла\*

Проверьте, достаточно ли жидкости в бачке омывателя.

Выполняя контрольные операции или техническое обслуживание автомобиля, всегда проявляйте осторожность, чтобы избежать серьезных травм или повреждения автомобиля. Ниже приведены общие меры безопасности, которые необходимо неукоснительно соблюдать.

- Автомобиль должен стоять на ровной горизонтальной площадке с полностью включенным стояночным тормозом. Дополнительно подложите под колеса противооткатные упоры, чтобы автомобиль не смог случайно тронуться с места. Рычаг управления механической коробкой передач должен находиться в нейтральном положении. Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, то рычаг селектора должен находиться в положении P (Стоянка).
- Запрещается проводить какие-либо работы в моторном отсеке, пока двигатель горячий. Заглушите двигатель и дождитесь, пока он остынет.
- Поверните замок зажигания в положение OFF или S (LOCK).
- Если оставить замок зажигания в положении M (ON) или A (Acc), то электрический вентилятор может включиться неожиданно для вас даже при неработающем двигателе и нанести травму. Чтобы избежать травм при работе с двигателем или находясь рядом с ним, обязательно отсоединяйте «отрицательный» провод от аккумуляторной батареи.
- Если какая-либо проверка должна выполняться при работе двигателя, следите за тем, чтобы руки, одежда, волосы или инструменты находились на безопасном удалении от вращающихся и движущихся деталей (лопастей вентилятора, шкивов, ремней).
- Перед работой рекомендуется снять галстук, а также кольца, часы, цепочки и подобные предметы.
- Если вы вынуждены запустить двигатель в закрытом

помещении, например, в гараже, необходимо обеспечить эффективную вентиляцию для удаления из помещения отработавших газов.

- Запрещено находиться под автомобилем, который удерживается только домкратом: Используйте дополнительные опорные стойки.
- Не курите и не подносите источники огня и искр на близкое расстояние к емкостям с топливом и аккумуляторной батарее.
- Не отсоединяйте и не присоединяйте провода аккумуляторной батареи или любые компоненты системы электрооборудования при включенном зажигании.
- Никогда не разъединяйте электрические разъемы компонентов, относящихся к двигателю или коробке передач, при включенном зажигании.
- Если автомобиль оснащен бензиновым двигателем с системой многоточечного впрыска топлива (MFI), то топливные трубопроводы и топливный фильтр должны обслуживаться на сервисной станции официального дилера NISSAN, поскольку эти операции могут представлять опасность. Топливная система находится под избыточным давлением даже при неработающем двигателе.
- При проведении работ на вашем автомобиле обязательно надевайте защитные очки.
- Невыполнение приведенных выше мер безопасности, основанных на соображениях здравого смысла, может привести к серьезному травмированию людей или повреждению автомобиля.



ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

- Нарушение установленных правил утилизации моторного масла и других эксплуатационных жидкостей приводит к загрязнению окружающей среды. Всегда соблюдайте действующие местные правила утилизации отработанных эксплуатационных жидкостей.

В данном разделе дается описание работ по техническому обслуживанию автомобиля, которые могут сравнительно легко выполняться самим владельцем.

Вы должны отдавать себе полный отчет в том, что если операции технического обслуживания выполнены не полностью или с нарушением технологии, то это может отрицательно сказаться на функционировании агрегатов и систем автомобиля или привести к увеличению токсичных выбросов в атмосферу, а также может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств. **Если какие-либо операции технического обслуживания представляют для вас затруднения, то для их выполнения обязательно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.**

Для информации о расположении агрегатов в моторном отсеке см. раздел «Моторный отсек» главы «0. Основные иллюстрации».

### ОПАСНОСТЬ

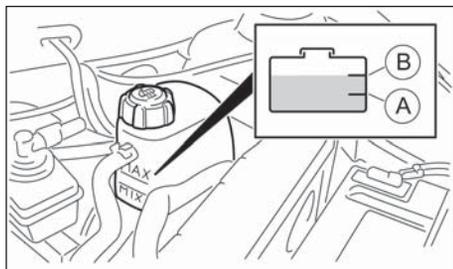
- Запрещается снимать крышку расширительного бачка системы охлаждения, когда двигатель горячий. Вы можете получить сильные ожоги брызгами горячей охлаждающей жидкости, которая может вырваться из-под крышки расширительного бачка. Подождите, пока двигатель и радиатор остынут.
- Охлаждающая жидкость ядовита. Она должна храниться в таре с соответствующей маркировкой и в местах, недоступных для детей.

Система охлаждения двигателя заправлена на заводе высококачественной охлаждающей жидкостью, которая предназначена для круглогодичного использования и обладает длительным сроком службы. Высококачественная охлаждающая жидкость содержит специальные добавки, улучшающие ее антикоррозионные и низкотемпературные свойства. Поэтому дополнительные присадки к охлаждающей жидкости не требуются.

### ВНИМАНИЕ

- При доливке или замене охлаждающей жидкости используйте только оригинальную охлаждающую жидкость NISSAN.
- Применение охлаждающей жидкости иного типа может привести к неисправности системы охлаждения двигателя.
- Запрещается добавлять в систему охлаждения двигателя любые присадки, например, средства для устранения течи радиатора. Эти присадки могут закупорить каналы системы охлаждения и привести к выходу из строя двигателя, коробки передач и/или системы охлаждения.
- Расширительный бачок системы охлаждения закрывается крышкой, которая регулирует давление в системе охлаждения. Используйте только оригинальную крышку NISSAN.

## ПРОВЕРКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ



Уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке необходимо проверять на холодном двигателе. Если уровень жидкости опустился ниже отметки MIN (А), которая нанесена на стенке расширительного бачка, то следует долить жидкость и довести ее уровень до отметки MAX (В).

### ВНИМАНИЕ

Если вам приходится часто доливать охлаждающую жидкость, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки системы охлаждения двигателя.

## ЗАМЕНА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ

### ВНИМАНИЕ

- Серьезный ремонт системы охлаждения двигателя следует выполнять на сервисной станции официального дилера NISSAN. Описание работ по ремонту и обслуживанию системы охлаждения приведено в соответствующих разделах Руководства по ремонту.
- При необходимости проверки или замены рабочей жидкости рекомендуется обращаться на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

- Неправильное обслуживание системы охлаждения может привести к снижению эффективности отопителя и перегреву двигателя.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

- Во избежание ожогов никогда не приступайте к замене охлаждающей жидкости на горячем двигателе.
- Избегайте попадания охлаждающей жидкости на кожу. Если на кожу попадет моторное масло, необходимо сразу же промыть пораженное место водой с мылом или удалить загрязнение с помощью очистителя для рук с большим количеством воды.
- Храните охлаждающую жидкость в месте, недоступном для детей и домашних животных.



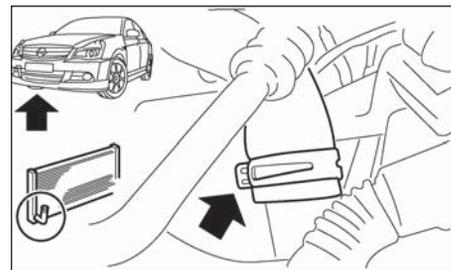
### ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

Охлаждающую жидкость необходимо утилизировать в соответствии с действующими правилами. Ознакомьтесь с местным законодательством.

1. Откройте капот. Подробнее см. раздел «Открытие капота» главы «3. Подготовка к началу движения».
2. Снимите пробку расширительного бачка системы охлаждения.

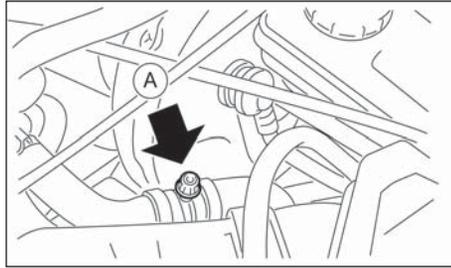
Поднимите автомобиль при помощи напольного домкрата или подъемника, и установите опорные стойки.

3. Опорные стойки должны быть установлены под кузовом в специальных местах, предназначенных для подъема автомобиля на домкрате. Подробнее см. раздел «Замена поврежденного колеса» главы «6. В случае неисправности».
4. Снимите нижний щиток моторного отсека (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).



5. Отсоедините конец шланга от радиатора, чтобы облегчить слив охлаждающей жидкости.
6. Промывайте охлаждающую систему чистой проточной водой, заливая ее в расширительный бачок до тех пор, пока вытекающая из нижнего шланга вода не станет чистой.
7. Установите шланг на радиатор.
8. Залейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок до отметки MAX. Данные по вместимости системы охлаждения приведены в разделе «Заправочные емкости агрегатов и систем. Рекомендуемые эксплуатационные материалы» главы «9. Техническая информация».

## МОТОРНОЕ МАСЛО



9. Отверните винт для удаления воздуха (A) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), чтобы удалить воздух из системы, затем заверните его.

### ОПАСНОСТЬ

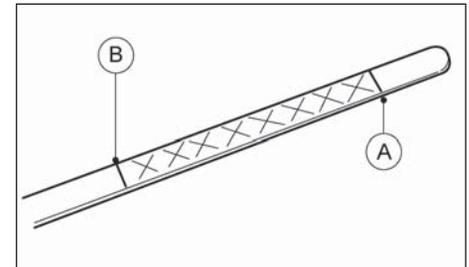
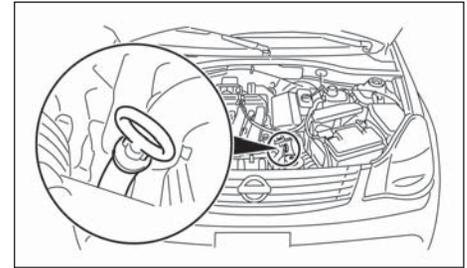
Не отворачивайте винт для удаления воздуха при работающем двигателе. Это приведет к повреждению двигателя.

10. Установите на место пробку расширительного бачка системы охлаждения.
11. Запустите двигатель, и два-три раза переведите двигатель на высокие обороты.
12. Потрогайте патрубок радиатора, чтобы убедиться в циркуляции охлаждающей жидкости.
13. Поддерживайте частоту вращения двигателя 2500 об/мин до тех пор, пока вентилятор системы охлаждения не включится в третий раз.
14. Проверьте отсутствие признаков перегрева двигателя по дисплею указателя температуры охлаждающей жидкости.
15. Заглушите двигатель и проверьте уровень охлаждающей жидкости. Дайте двигателю остыть и при необходимости вновь долейте охлаждающую жидкость до отметки MAX.

16. Проверьте отсутствие утечки охлаждающей жидкости через соединение нижнего шланга радиатора.
17. Установите на место нижний щиток моторного отсека (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).
18. Осторожно опустите автомобиль на землю.
19. Закройте капот. Подробнее см. раздел «Закрывание капота» главы «3. Подготовка к началу движения».

### ВНИМАНИЕ

Необходимо регулярно проверять уровень моторного масла, как минимум, при каждой заправке топливом. Эксплуатация двигателя при недостаточном уровне масла может привести к выходу двигателя из строя. Гарантия изготовителя не распространяется на подобные повреждения.



- (A) Минимальный уровень (MIN)  
(B) Максимальный уровень (MAX)

Убедитесь, что уровень масла находится между отметками MIN (A) и MAX (B).

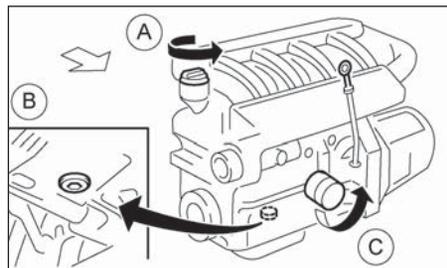
## ПРОВЕРКА УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА

1. Остановите автомобиль на ровной горизонтальной поверхности и включите стояночный тормоз.
2. Запустите двигатель. Если двигатель холодный, то прогрейте его на холостом ходу до нормальной рабочей температуры.
3. Заглушите двигатель.
4. Подождите по крайней мере 10 минут, пока масло стечет в поддон двигателя.
5. Откройте капот. Подробнее см. раздел «Открытие капота» главы «3. Подготовка к началу движения».
6. Выньте масляный щуп и вытрите его насухо.
7. Полностью вставьте щуп на место.
8. Снова выньте масляный щуп и проверьте уровень масла. Уровень масла в норме, если он находится между отметками MIN и MAX.
9. Если уровень масла находится ниже отметки MIN (A), снимите крышку заливной горловины и долейте в двигатель рекомендуемое моторное масло. Запрещается переливать жидкость выше максимальной отметки.
10. Снова проверьте уровень масла в двигателе.
11. Установите на место крышку маслозаливной горловины и плотно закройте ее.
12. Закройте капот.

Обычно в период между заменами моторного масла приходится доливать в двигатель масло, чтобы компенсировать его расход, который зависит от условий эксплуатации автомобиля, а также от качества масла. Расход масла увеличивается при частых ускорениях и торможениях автомобиля и, в особенности, при высокой частоте вращения коленчатого вала двигателя. Более частый долив масла может потребо-

ваться также в начальный период эксплуатации нового двигателя. Если после пробега 5000 км расход масла превысит 0,5 л на 1000 км, вам необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА



- (A) Пробка заливной горловины для моторного масла
- (B) Сливная пробка
- (C) Замена масляного фильтра двигателя

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Компания NISSAN рекомендует проводить замену моторного масла на сервисной станции официального дилера NISSAN.

### **♻ ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN**

- Запрещается сливать отработанное моторное масло на землю, в каналы, реки и т.п. Сдавайте отработанное масло на пункты сбора отходов нефтепродуктов. Ознакомьтесь с местным законодательством.
- Будьте осторожны, чтобы не получить ожоги горячим моторным маслом.

- Частые и длительные контакты открытых участков тела с отработанным моторным маслом могут привести к раковым заболеваниям кожи.

- Избегайте попадания отработанного масла на кожные покровы. Если на кожу попадет моторное масло, необходимо сразу же промыть пораженное место водой с мылом или удалить загрязнение с помощью очистителя для рук с большим количеством воды.

- Храните отработанное моторное масло в помеченных емкостях, в местах, недоступных для детей.

1. Остановите автомобиль на ровной горизонтальной поверхности и включите стояночный тормоз.
2. Запустите двигатель. Если двигатель холодный, прогрейте его на холостом ходу до нормальной рабочей температуры.
3. Заглушите двигатель и подождите, по крайней мере, 10 минут, чтобы масло стекло в поддон двигателя.
4. Откройте капот. Подробнее см. раздел «Открытие капота» главы «3. Подготовка к началу движения».
5. Снимите крышку маслозаливной горловины (A).
6. Поднимите автомобиль при помощи напольного домкрата или подъемника, и установите опорные стойки.

Опорные стойки должны быть установлены под кузовом в специальных местах, предназначенных для подъема автомобиля на домкрате. Подробнее см. раздел «Замена поврежденного колеса» главы «6. В случае неисправности».

- Снимите нижний щиток моторного отсека (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).
- Поместите емкость для сбора масла под сливное отверстие **(B)**.
- С помощью гаечного ключа отверните сливную пробку **(B)** и полностью слейте масло.

Если необходимо заменить масляный фильтр **(C)**, снимите его и установите новый фильтр на этом этапе. См. раздел «Замена масляного фильтра» ниже в этой главе.

- Очистите и установите на место сливную пробку с новой уплотнительной прокладкой. С помощью гаечного ключа плотно затяните сливную пробку. **Не превышайте момент затяжки сливной пробки.**  
**Момент затяжки сливной пробки:**  
**20 Н•м (2 кгс-м)**

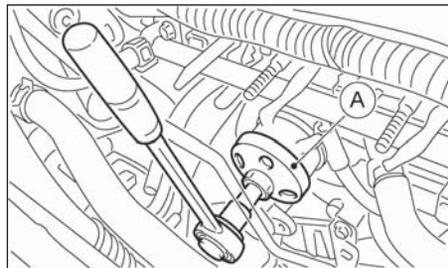
- Залейте в двигатель необходимое количество моторного масла рекомендуемого качества и вязкости.

См. раздел «Рекомендованное топливо и смазочные материалы, заправочные емкости» главы «9. Техническая информация».

- Снова проверьте уровень масла в двигателе.
- Установите на место крышку маслосливной горловины и плотно закройте ее.
- Запустите двигатель.
- Проверьте отсутствие подтеков масла вокруг сливной пробки. При необходимости подтяните соединения.
- Заглушите двигатель и подождите несколько минут.

- Снова проверьте уровень масла в двигателе. При необходимости долейте моторное масло.
- Установите на место нижний щиток моторного отсека (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).
- Осторожно опустите автомобиль на землю.
- Закройте капот. Подробнее см. раздел «Закрывание капота» главы «3. Подготовка к началу движения».

## ЗАМЕНА МАСЛЯНОГО ФИЛЬТРА



### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Компания NISSAN рекомендует производить замену масляного фильтра на сервисной станции официального дилера NISSAN.
- Сдавайте отработанные масляные фильтры на пункты сбора отходов нефтепродуктов.

## Замена масляного фильтра двигателя

### Снятие:

- Слейте моторное масло, как указано в пунктах с 1 по 10 раздела «Замена моторного масла» выше в этой главе.
- Отверните масляный фильтр двигателя с помощью подходящего ключа для отворачивания масляных фильтров **(A)**. Может потребоваться специальный накидной ключ. При необходимости обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.
- Снимите масляный фильтр.
- Протрите чистой ветошью место установки масляного фильтра на двигателе.

### ВНИМАНИЕ

**Тщательно протрите возможные потеки масла на двигателе или на автомобиле.**

### Установка:

- Смажьте уплотнительное кольцо нового масляного фильтра чистым моторным маслом.
- Установите фильтр, заверните его до упора и затем доверните на дополнительные 3/4 оборота.
- Добавьте моторное масло, как указано в пунктах с 11 далее раздела «Замена моторного масла» выше в этой главе.

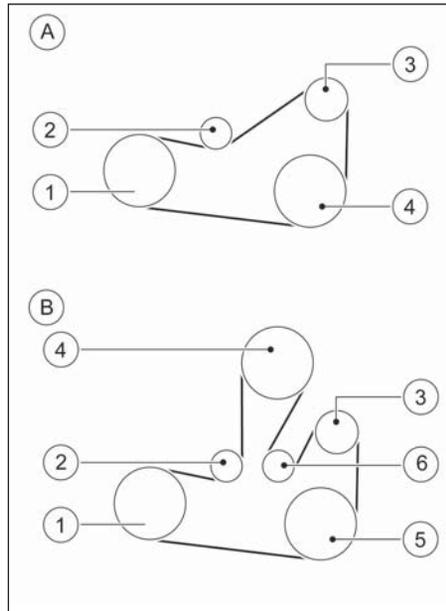
## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

### ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

Запрещается загрязнять водостоки, водоемы и почву. Сдавайте отработанное масло и масляные фильтры на пункты сбора отходов нефтепродуктов. При необходимости проконсультируйтесь у представителей местной власти относительно разрешенных способов утилизации отработанных нефтепродуктов.

## ПРИВОДНЫЕ РЕМНИ НАВЕСНЫХ АГРЕГАТОВ ДВИГАТЕЛЯ

Законодательство, относящееся к охране окружающей среды, может различаться в отдельных странах.



**A:** автомобили без системы кондиционирования воздуха,  
**B:** автомобили с системой кондиционирования воздуха

1. Шкив на хвостовике коленчатого вала
2. Натяжитель
3. Генератор
4. Насос усилителя рулевого управления
5. Компрессор кондиционера воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

### 6. Направляющий шкив

Убедитесь в том, что ключ в замке зажигания находится в положении OFF.

Визуально осмотрите каждый ремень, обращая внимание на признаки ненормального износа, порезы, расслоения и ослабление натяжения. Регулярно проверяйте состояние и натяжение приводных ремней. Если ремень изношен или поврежден, или если ослабло его натяжение, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для замены ремня или регулировки натяжения.

## СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

Убедитесь в том, что двигатель не работает, зажигание выключено и стояночный тормоз полностью включен.

### **ВНИМАНИЕ**

- При отворачивании свечей зажигания применяйте специальный ключ. Применение неправильного инструмента может привести к повреждению свечей.
- Для замены используйте свечи только рекомендуемого типа.

Замена свечей должна производиться с периодичностью, указанной в отдельной Гарантийной книжке.

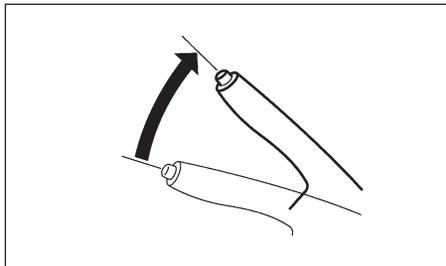
При необходимости замены свечей зажигания обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## ТОРМОЗНЫЕ МЕХАНИЗМЫ

### ПРОВЕРКА ПЕДАЛИ ТОРМОЗА

Если ход педали тормоза внезапно увеличивается, педаль становится мягкой или увеличивается тормозной путь, то нужно незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

### ПРОВЕРКА РЫЧАГА СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА



Полностью отпустите рычаг стояночного тормоза, а потом плавно, но сильно поднимите его. Если при этом количество щелчков не соответствует приведенному ниже значению, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

**От 8 до 9 щелчков**

**Величина усилия менее 196 кН (20 кгс)**

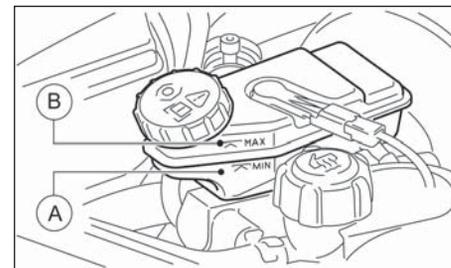
## ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

- Пользуйтесь только новой жидкостью, хранящейся в герметично закрытой емкости. Применение бывшей в эксплуатации, низкокачественной или загрязненной тормозной жидкости может привести к выходу из строя компонентов тормозной системы. Применение не рекомендованной тормозной жидкости может привести к выходу из строя элементов тормозной системы и к ухудшению ее эффективности.
- Протрите начисто крышку бачка для тормозной жидкости, прежде чем отворачивать ее.
- Тормозная жидкость ядовита, ее следует хранить в промаркированной таре вне досягаемости детей и домашних животных.

### **ВНИМАНИЕ**

Избегайте попадания брызг жидкости на окрашенные поверхности кузова. Рабочая жидкость может повредить лакокрасочное покрытие. Если это все же произошло, немедленно промойте поверхность большим количеством воды.



Проверьте уровень жидкости в бачке. Если уровень рабочей жидкости упадет ниже отметки MIN (A), загорится сигнализатор неисправности тормозной системы. Доведите уровень тормозной жидкости до отметки MAX (B). (Информация о рекомендуемой тормозной жидкости приведена в разделе «Рекомендованное топливо и смазочные материалы, запасные емкости» главы «9. Техническая информация».)

## РАБОЧАЯ ЖИДКОСТЬ ДЛЯ АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ (ATF)

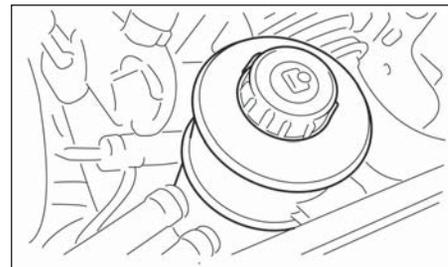
Если вам приходится достаточно часто доливать тормозную жидкость, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для тщательной проверки герметичности тормозной системы и привода выключения сцепления.

При необходимости проверки или замены рабочей жидкости рекомендуется обращаться на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

### ВНИМАНИЕ

- Разрешается использовать только оригинальную рабочую жидкость NISSAN Matic D. Запрещается смешивать это масло с другими рабочими жидкостями.
- Использование любой иной рабочей жидкости, кроме NISSAN Matic D, может привести к ухудшению рабочих свойств коробки передач, уменьшению срока ее службы или к возникновению повреждений, на которые не распространяются гарантийные обязательства изготовителя.

## РАБОЧАЯ ЖИДКОСТЬ ДЛЯ ГИДРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ



### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Рабочая жидкость гидроусилителя рулевого управления ядовита. Она должна храниться в таре с соответствующей маркировкой и в местах, недоступных для детей.

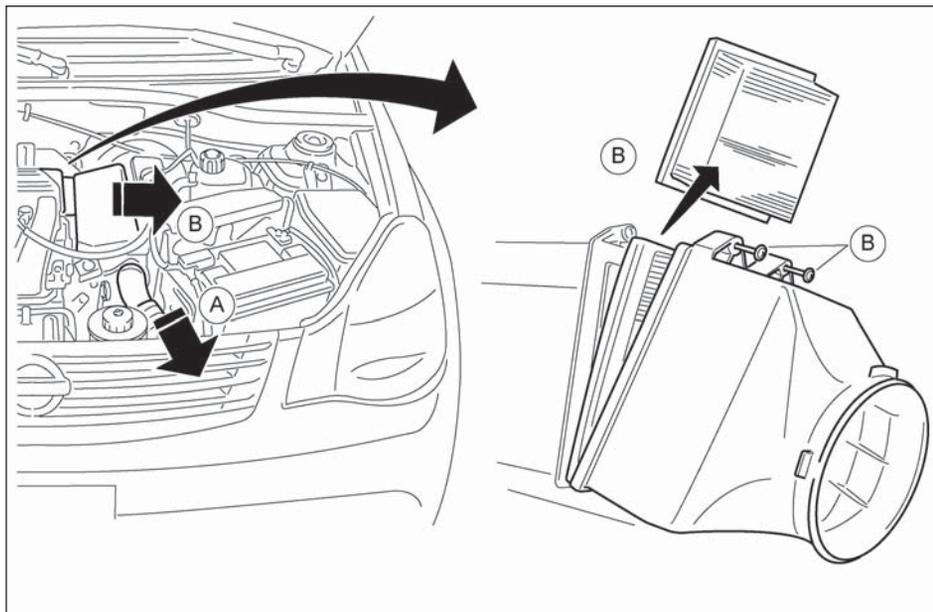
Проверьте уровень жидкости в бачке. При необходимости долейте жидкость до отметки MAX.

Для получения информации о рекомендованном типе рабочей жидкости см. раздел «Рекомендованные эксплуатационные материалы, заправочные емкости агрегатов и систем» главы «9. Техническая информация».

### ВНИМАНИЕ

- Запрещается переливать жидкость выше максимальной отметки.
- Используйте только оригинальную рабочую жидкость гидроусилителя рулевого управления NISSAN Power Steering Fluid.

## ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЬ



### ПРОЦЕДУРА ЗАМЕНЫ

1. Снимите обе части **(A)** и **(B)** воздуховода, потянув их вверх.

2. Отверните два болта с помощью ключа TORX T25.

**ПРИМЕЧАНИЕ: Не отворачивайте болты полностью.**

3. Слегка потяните вперед верхнюю часть крышки воздуховода и затем выньте фильтрующий элемент.

4. Замените его на новый фильтрующий элемент.

5. Установите детали на место, действуя в обратном порядке.

### ОПАСНОСТЬ

- Запуск двигателя без фильтрующего элемента воздухоочистителя может привести к ожогам. Воздушный фильтр не только очищает воздух, он также предотвращает выброс пламени из камер сгорания двигателя. Если воздушный фильтр не установлен на место, вы можете получить ожог.
- Запрещается эксплуатация автомобиля со снятым воздушным фильтром.

- Будьте осторожны при выполнении работ на двигателе со снятым воздушным фильтром.

Фильтрующий элемент не подлежит очистке и повторному использованию. Замена фильтрующего элемента должна производиться через интервалы, указанные в отдельной Гарантийной книжке. При замене фильтрующего элемента протрите изнутри влажной ветошью корпус и крышку воздушного фильтра.

## ЩЕТКИ ОЧИСТИТЕЛЯ

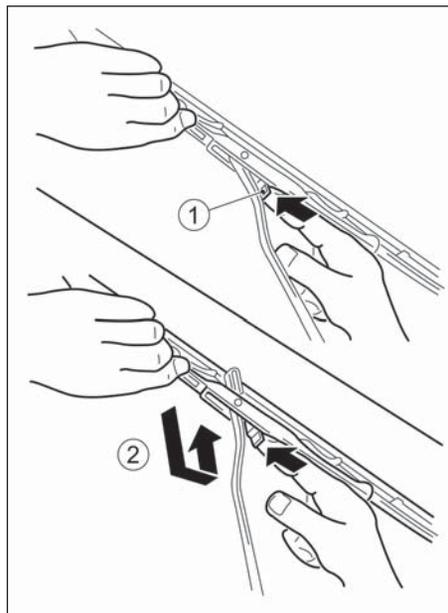
Если омыватель и очиститель не обеспечивают эффективную очистку ветрового стекла, или щетки очистителя при работе дребезжат, то причиной этого может быть загрязнение ветрового стекла или самих щеток воскоподобными или другими веществами.

Промойте наружную поверхность ветрового стекла жидкостью для омывателя или нейтральным моющим средством. Если ветровое стекло чистое, то при ополаскивании водой на нем не будут образовываться капли.

Протрите щетки очистителя тканью, смоченной в растворе жидкости для омывателя или в нейтральном моющем средстве. Затем ополосните щетки чистой водой. Если после этого качество очистки ветрового стекла осталось неудовлетворительным, замените щетки.

### ВНИМАНИЕ

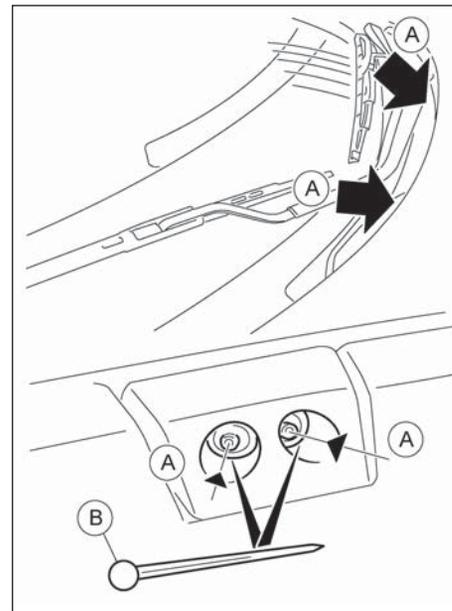
- После замены щеток верните рычаги очистителя в исходное положение. В противном случае они могут быть повреждены при открывании капота.
- Убедитесь в том, что щетки лежат на поверхности ветрового стекла. В противном случае рычаг очистителя может быть поврежден скоростным напором воздуха.
- Не открывайте капот, если рычаги очистителя установлены в положение для замены щеток, иначе вы можете повредить окраску капота или рычаги очистителя.



Если щетки очистителя изношены, замените их.

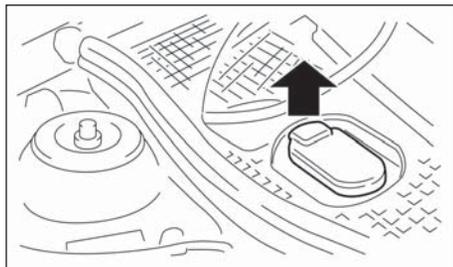
1. Поднимите рычаг очистителя, отведя его от ветрового стекла.
2. Нажмите и удерживайте фиксатор щетки ①, а затем сдвигайте щетку вниз и вверх ②, чтобы снять ее.
3. Снимите щетку очистителя.
4. Установите новую щетку на рычаг очистителя до щелчка.

## ФОРСУНКИ ОМЫВАТЕЛЯ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА



При обработке капота полиролью следите за тем, чтобы воск не попал в форсунки омывателя (A). Отверстие форсунки может забиться и омыватель перестанет работать должным образом. Если воск попал в форсунку, удалите его при помощи маленькой булавки (B).

## ЖИДКОСТЬ ОМЫВАТЕЛЯ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА



### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

Незамерзающая жидкость для омывателя ветрового стекла ядовита, ее следует хранить в промаркированной таре, недоступной для детей.

- Проверьте уровень жидкости в бачке омывателя. Если уровень низкий, долейте жидкость в бачок.
- Если дорожные условия требуют повышенного расхода жидкости, то доливайте ее чаще.
- Для лучшей очистки ветрового стекла рекомендуется добавлять в воду небольшое количество концентрированной жидкости омывателя. Зимой концентрация низкотемпературной жидкости должна соответствовать температуре окружающего воздуха. При выборе концентрации жидкости омывателя следуйте рекомендациям изготовителя.

### **ВНИМАНИЕ**

- Запрещается использовать охлаждающую жидкость двигателя в качестве низкотемпературной добавки в жидкость омывателя ветрового стекла. Это может привести к повреждению лакокрасочного покрытия кузова.
- Пользуйтесь только омывающей жидкостью, рекомендуемой официальным дилером NISSAN.

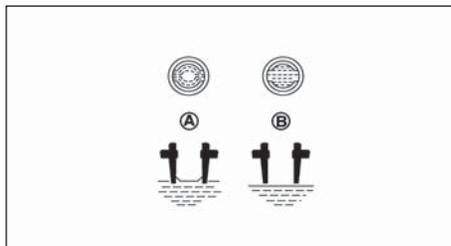
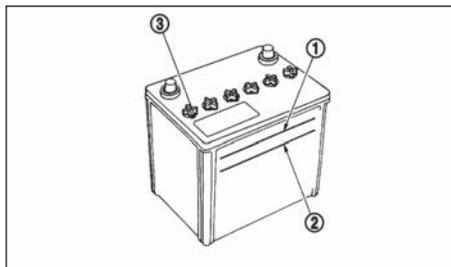
## АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Предупреждающая наклейка на аккумуляторной батарее		 <b>ОПАСНОСТЬ</b>
①	 Не курить Не подносить близко открытое пламя Не подносить близко искрящие предметы	Запрещается курить рядом с аккумуляторной батареей. Запрещается приближаться к аккумуляторной батарее с источником открытого пламени или с искрящимися предметами.
②	 Наденьте защитные очки	Будьте осторожны при обращении с аккумуляторной батареей. Обязательно используйте защитные очки для защиты глаз от воздействия электролита или от взрыва.
③	 Хранить в местах, недоступных для детей	Не позволяйте детям прикасаться к аккумуляторной батарее. Храните аккумуляторную батарею в местах, недоступных для детей.
④	 Осторожно – кислота	Не допускайте попадания аккумуляторной кислоты на открытые участки кожи, в глаза, на одежду или окрашенные детали автомобиля. После непосредственного контакта с аккумуляторной батареей или ее крышкой немедленно и тщательно вымойте руки. При попадании электролита в глаза, на кожу или одежду нужно немедленно промыть пораженные места водой в течение, по крайней мере, 15 минут, и сразу же обратиться за медицинской помощью. Электролит содержит кислоту. Попадание электролита в глаза или на кожу может привести к потере зрения или тяжелым ожогам.
⑤	 Прочтите инструкции	Перед началом работы с аккумуляторной батареей внимательно прочтите инструкции. Это обеспечит правильное и безопасное выполнение всех операций.
⑥	 Взрывоопасный газ	Водород, выделяемый аккумуляторной батареей, является взрывоопасным.

### АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

- Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях или при высоких температурах, проверку уровня электролита следует проводить чаще.
- Следите за тем, чтобы аккумуляторная батарея снаружи была сухой и чистой. При появлении на полюсных наконечниках и клеммах следов коррозии, очистите их с помощью водного раствора соды.
- Следите за чистотой клемм проводов и периодически проверяйте затяжку клемм.

- Если автомобиль не будет эксплуатироваться в течение 30 дней или дольше, то следует отсоединить провод от «отрицательного» вывода аккумуляторной батареи во избежание ее разряда.
- При необходимости замены или проверки аккумуляторной батареи обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.



Тип А

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

Запрещается эксплуатация автомобиля при низком уровне электролита в аккумуляторной батарее. Это может привести к повышению нагрузки на батарею, что, в свою очередь, приведет к перегреву и сокращению срока службы аккумуляторной батареи, а в некоторых случаях – к ее взрыву.

Проверьте уровень электролита в каждой секции аккумуляторной батареи. Уровень электролита должен быть между отметками UPPER LEVEL (Верхний уровень) ① и LOWER LEVEL (Нижний уровень) ②.

Если требуется доливка электролита, добавляйте только деминерализованную или дистиллированную воду таким образом, чтобы уровень электролита достигал индикатора каждого заливного отверстия. Запрещается переливать жидкость выше максимальной отметки.

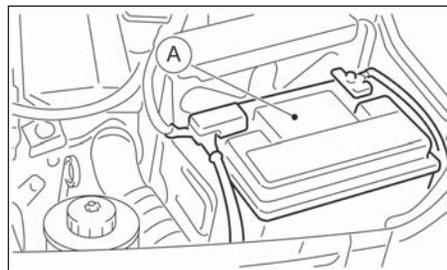
1. С помощью подходящего инструмента снимите пробки заливных отверстий ③.
2. Добавьте деминерализованную или дистиллированную воду до отметки UPPER LEVEL (Верхний уровень) ①.

Если боковая поверхность аккумуляторной батареи загрязнена, проверьте уровень электролита, заглянув в секцию прямо через заливное отверстие; состояние (А) является нормальным, а состояние (В) указывает на необходимость доливки электролита.

### **ВНИМАНИЕ**

**Запрещается переполнять аккумуляторы батареи электролитом. Если уровень электролита слишком высок, то при заряде аккумуляторной батареи часть электролита может вытечь из аккумуляторов наружу и повредить лакокрасочное покрытие кузова.**

3. Установите на место и плотно заверните пробки всех секций аккумуляторной батареи.



Тип В (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) – аккумуляторная батарея, не требующая технического обслуживания

Если на автомобиле установлена необслуживаемая аккумуляторная батарея, то проверка уровня электролита не требуется. Однако компания NISSAN рекомендует периодически проверять такую аккумуляторную батарею на сервисной станции официального дилера NISSAN.

### **Пуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля**

При необходимости запуска двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля см. раздел «Пуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля» главы «6. В случае неисправности». Если двигатель не удастся запустить даже от дополнительной батареи, возможно, аккумуляторная батарея вашего автомобиля нуждается в замене. Для замены аккумуляторной батареи обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

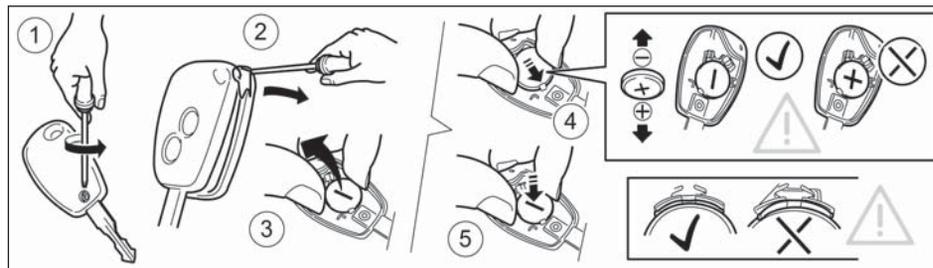
### **ЭЛЕМЕНТ ПИТАНИЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ЗАМКАМИ ДВЕРЕЙ**

Замена элемента питания

### **ВНИМАНИЕ**

- Будьте осторожны, чтобы маленькие дети случайно не проглотили элемент питания или снятые детали корпуса ключа.

- Неправильная утилизация отработавших источников питания может представлять опасность для окружающей среды. При утилизации источников питания действуйте в соответствии с местным законодательством.
- При замене элемента питания оберегайте пульт от попадания в него пыли и масла.
- При неправильной установке литиевый элемент питания может взорваться. Заменяйте элемент питания только элементом эквивалентного типа.
- Запрещается подвергать элемент питания батарее сильному нагреву.



Для замены элемента питания:

1. Отверните винт ①.
2. Вставьте плоский конец маленькой отвертки в паз ② на корпусе ключа и поверните отвертку, чтобы отделить верхнюю часть корпуса от нижней. Чтобы не поцарапать корпус пульта, оберните отвертку тканью.
3. Замените разряженный элемент ③ питания новым.

**Рекомендуемый элемент питания: CR2016 или аналогичный**

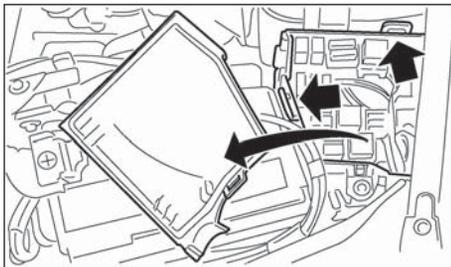
- Не дотрагивайтесь до печатной схемы и электрических контактов – это может привести к возникновению неисправности пульта.
- Элемент питания необходимо вставлять положительным полюсом «+» по направлению к нижней части корпуса.

4. Плотно закройте крышку и заверните винт.
5. Нажимая кнопки пульта, проверьте его работоспособность.

Если вы встретите затруднения с заменой элемента питания, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

### МОТОРНЫЙ ОТСЕК

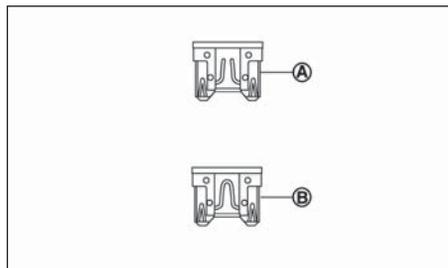


#### ВНИМАНИЕ

Запрещается применять предохранители с номинальным значением тока, отличающимся в большую или меньшую сторону от указанного на предохранителе. Это может привести к выходу из строя электрической системы или к возникновению пожара.

При отказе какого-либо компонента электрооборудования проверьте целостность предохранителей.

1. Убедитесь в том, что ключ в замке зажигания находится в положении OFF.
2. Убедитесь в том, что переключатель света фар находится в положении OFF.
3. Откройте капот.
4. Снимите крышку блока предохранителей.
5. Найдите перегоревший предохранитель.
6. Выньте перегоревший предохранитель с помощью специального пинцета, находящегося на обратной стороне крышки блока предохранителей в пассажирском салоне.



7. Перегоревший предохранитель (A) следует заменить новым (B).

8. Установите на место крышку блока предохранителей.

Если перегорел и новый предохранитель, то обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта электрооборудования автомобиля.

#### Плавкие вставки

Если какое-либо электрическое оборудование не работает, а предохранители находятся в нормальном состоянии, проверьте плавкие вставки. Если какая-либо вставка расплавилась, замените ее оригинальной деталью NISSAN.

При необходимости проверки и замены плавкой вставки обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## ПРИБОРЫ ОСВЕЩЕНИЯ И СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

### ФАРЫ

#### ВНИМАНИЕ

Для замены ламп компания NISSAN рекомендует обращаться на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

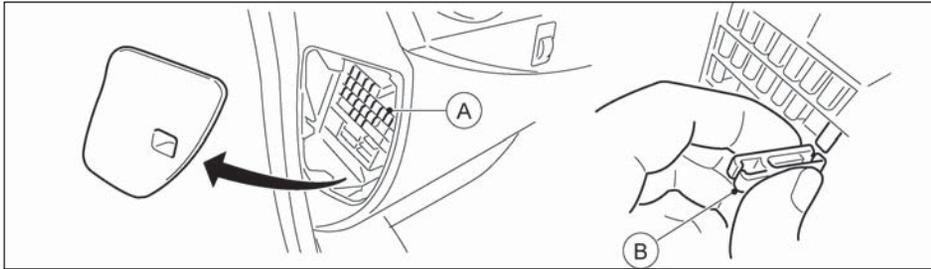
После дождя или мойки автомобиля, а также при перепадах температур на внутренней поверхности рассеивателей приборов наружного освещения может временно образовываться конденсат. Это вызвано разницей между температурой воздуха внутри прибора и температурой наружного воздуха. Это не является признаком неисправности. При образовании на внутренней поверхности рассеивателя крупных капель воды, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

#### Замена галогенных ламп в фарах

Галогенная фара представляет собой блок-фару, в которой используются сменные галогенные лампы. Лампы могут заменяться из моторного отсека без демонтажа блок-фары.

#### ВНИМАНИЕ

Колба галогенной лампы наполнена газом под высоким давлением. При падении или появлении царапин на колбе лампа может лопнуть.



### ПАССАЖИРСКИЙ САЛОН

Ⓐ Блок предохранителей

Ⓑ Пинцет для снятия плавких предохранителей

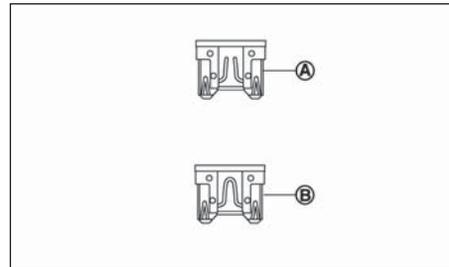
#### ВНИМАНИЕ

Запрещается применять предохранители с номинальным значением тока, отличающимся в большую или меньшую сторону от указанного на предохранителе. Это может привести к выходу из строя электрической системы или к возникновению пожара.

При отказе какого-либо компонента электрооборудования проверьте целостность предохранителей.

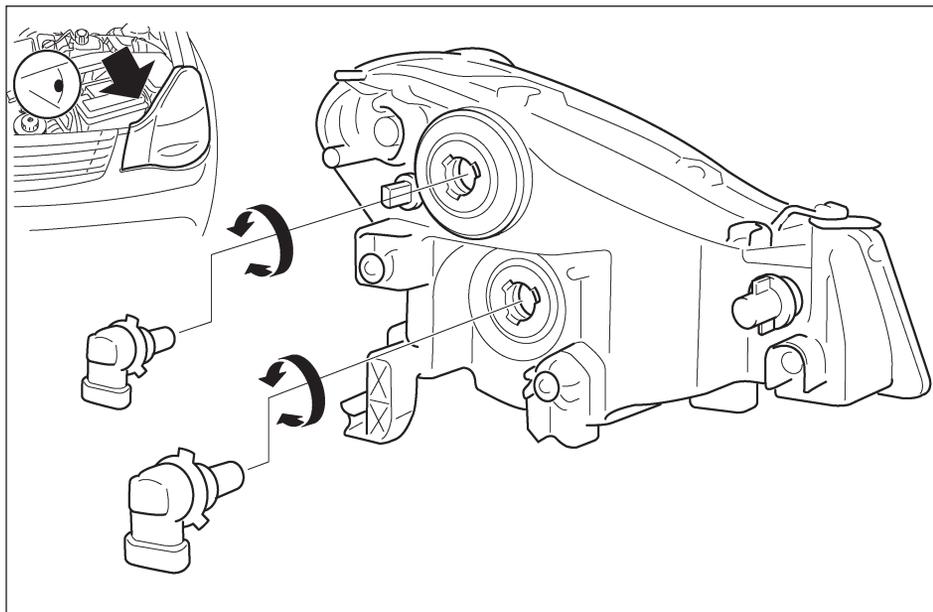
1. Убедитесь в том, что ключ в замке зажигания находится в положении OFF.
2. Убедитесь в том, что переключатель света фар находится в положении OFF.
3. Откройте крышку блока предохранителей.
4. Найдите перегоревший предохранитель.

5. Выньте перегоревший предохранитель с помощью специального пинцета, находящегося на обратной стороне крышки блока предохранителей в пассажирском салоне.



6. Перегоревший предохранитель Ⓐ следует заменить новым Ⓑ.

Если перегорел и новый предохранитель, то обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта электрооборудования автомобиля.



1. Отсоедините «отрицательный» провод от аккумуляторной батареи.
2. Дотянитесь до разъема, как показано на рисунке, затем поверните его в направлении против часовой стрелки и извлеките из задней части корпуса фары.
3. Извлеките лампу из разъема. Не трясите и не вращайте лампу, вынимая ее.

4. Установите новую лампу на место, действуя в обратном порядке.

#### ВНИМАНИЕ

- Лампа имеет закрепленный патрон. Не отсоединяйте его.
- Не дотрагивайтесь пальцами до стеклянной колбы лампы.
- Используйте лампы такого же типа и мощности, что были установлены в фарах первоначально:

#### Модель галогенной лампы

Лампа дальнего света: НВ3 12В/60Вт

Лампа ближнего света: Н11 12В/55Вт

- Не оставляйте надолго фары со снятыми лампами, поскольку в пространство оптического элемента фары могут проникнуть грязь, пыль и влага, что отрицательно скажется на качестве и сроке работы фары.

Необходимость регулировки света фар возникает лишь после замены ламп. При необходимости отрегулировать фары, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

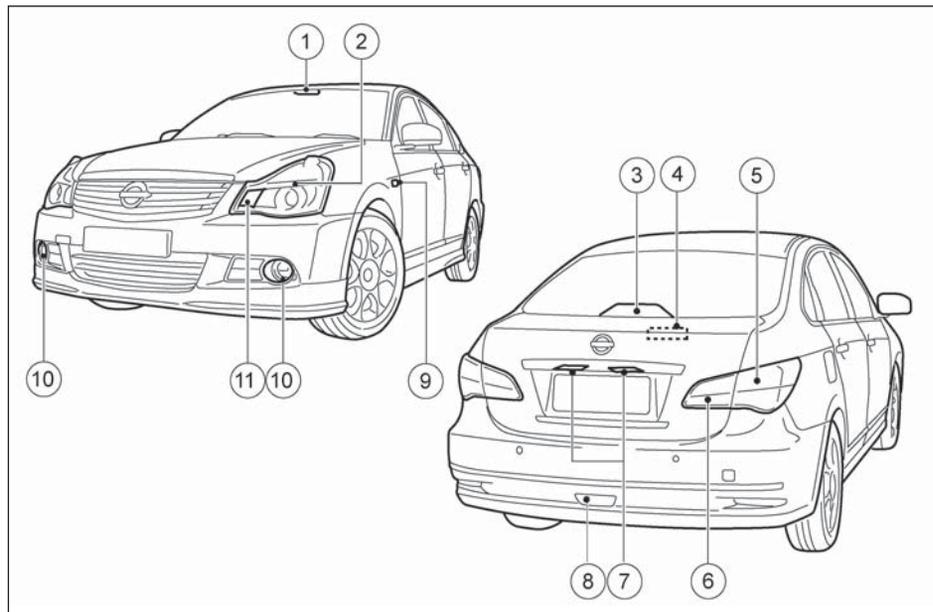
#### ПРИБОРЫ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ

Наименование	Мощность лампы (Вт)
Передний указатель поворота	21
Передний габаритный фонарь	5
Противотуманная фара (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) — НВ —	35 *
Боковой повторитель указателя поворота	5
Задний комбинированный фонарь	
Указатель поворота	21
Стоп-сигнал/Задний габаритный фонарь	21/5
Фонарь заднего хода	16
Задний противотуманный фонарь	21*
Центральный верхний стоп-сигнал	Светодиод (LED) *
Задний фонарь (крышка багажника)	5
Фонарь освещения регистрационного знака	5

\*: \* Для замены лампы обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## ВНУТРЕННИЕ ОСВЕТИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ

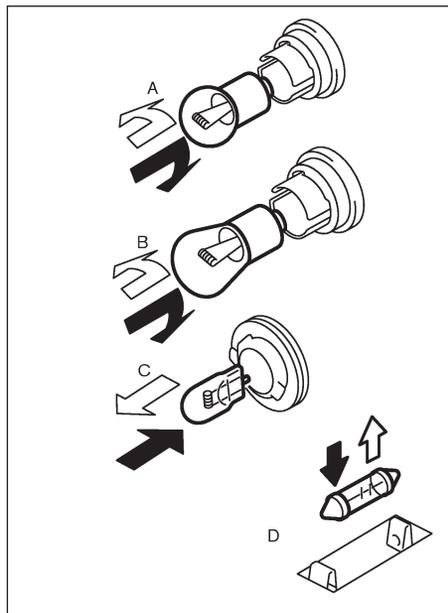
Наименование	Мощность лампы (Вт)
Плафон освещения салона	8
Перчаточный ящик	5
Плафон освещения багажника	3



## РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРИБОРОВ ОСВЕЩЕНИЯ

1. Плафоны внутреннего освещения
2. Фара (ближний и дальний свет)
3. Центральный верхний стоп-сигнал
4. Плафон освещения багажника
5. Задний комбинированный фонарь  
— Задний габаритный фонарь  
— Задний указатель поворота  
— Фонарь заднего хода
6. Задний габаритный фонарь
7. Фонарь освещения регистрационного знака
8. Задний противотуманный фонарь (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

- 9. Боковой повторитель указателя поворота
- 10. Противотуманная фара (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- 11. Передний указатель поворота

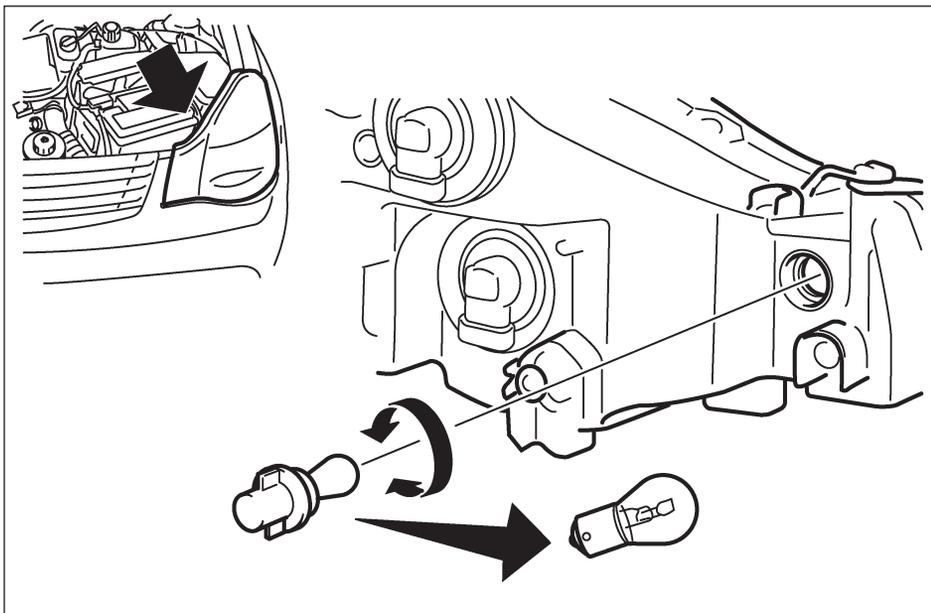


⇨ СНЯТИЕ

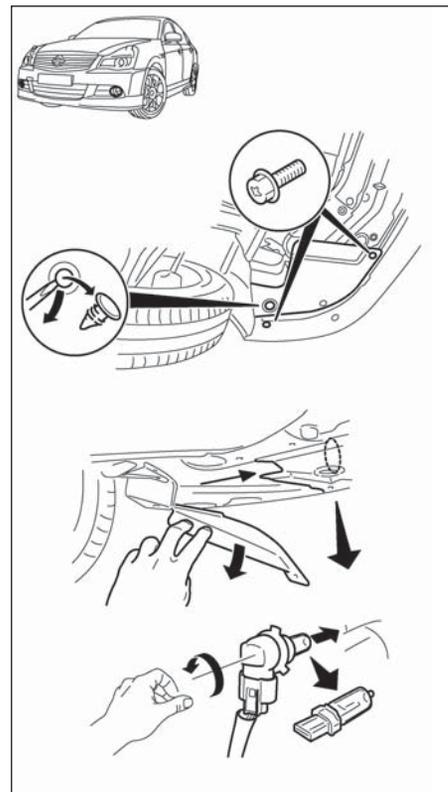
➔ УСТАНОВКА

### Процедуры замены ламп

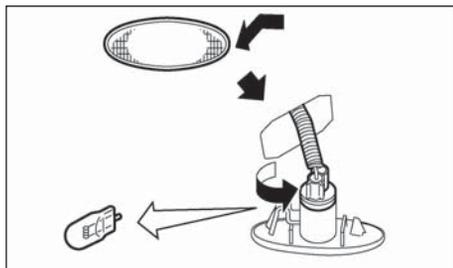
В остальных приборах освещения и сигнализации применяются лампы четырех типов, которые обозначены буквами латинского алфавита: А, В, С и D. Для замены лампы сначала снимите рассеиватель и/или корпус фонаря.



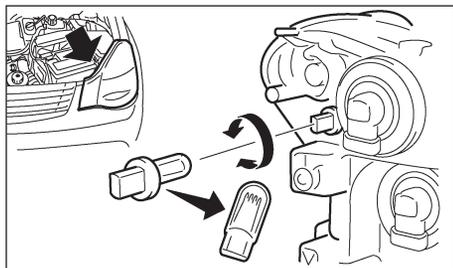
Передний указатель поворота



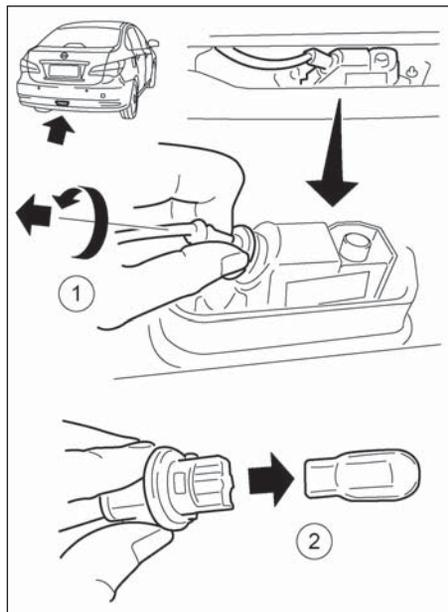
Противотуманная фара  
(для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



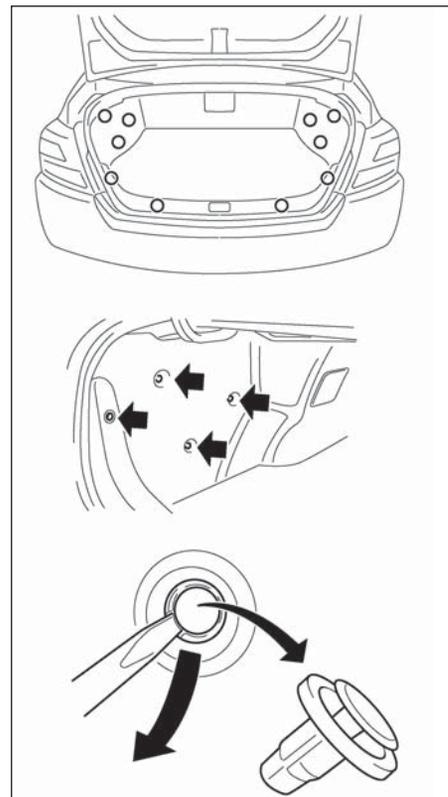
Боковой повторитель указателя поворота



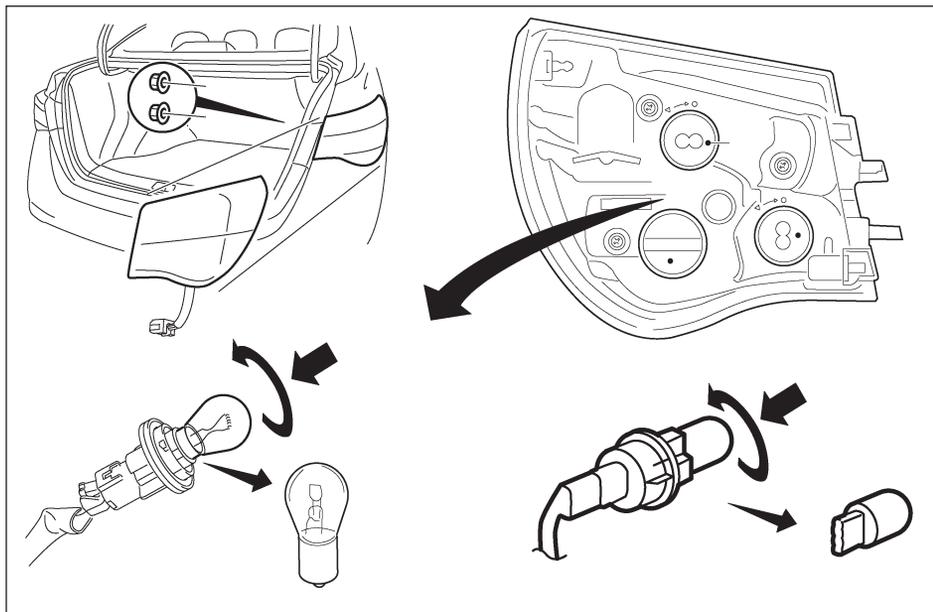
Передний габаритный фонарь



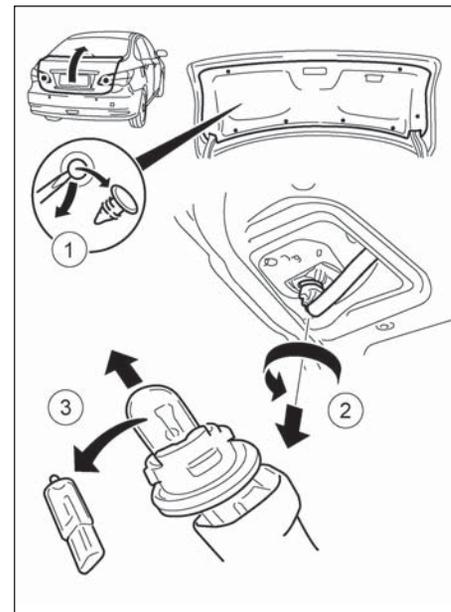
Задний противотуманный фонарь  
(для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Снятие обивки багажника



Задний комбинированный фонарь (указатель поворота, габаритный сигнал и сигнал заднего хода)



Задний габаритный фонарь и фонарь освещения  
регистрационного знака

## КОЛЕСА И ШИНЫ

При повреждении шины см. «Замена поврежденного колеса» в главе «6. В случае неисправности».

### ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ

Регулярно проверяйте давление воздуха в шинах, включая запасное колесо. Неправильное давление в шинах может привести к значительному сокращению их срока службы и ухудшению управляемости автомобиля.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

**Неправильное давление в шинах может привести к ухудшению маневренности и создать у водителя впечатление неисправного рулевого управления. Постоянно поддерживайте в шинах нужное давление.**

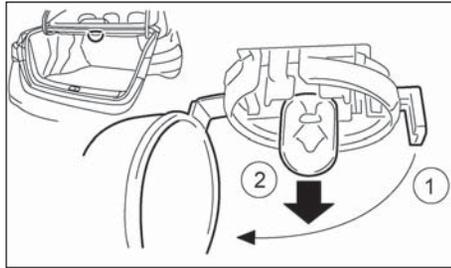
Давление воздуха необходимо контролировать только на **ХОЛОДНЫХ** шинах. Шины считаются холодными, если автомобиль простоял неподвижно не менее трех часов или после длительной стоянки проехал не более 1,6 км. Рекомендуемое давление воздуха в **ХОЛОДНЫХ** шинах приведено на табличке, наклеенной на левой средней стойке кузова.

Недостаточное давление воздуха в шинах может привести к перегреву и последующему внутреннему разрушению каркаса шин. При движении с высокой скоростью это может привести к отслоению протектора и даже к разрушению шины.

### ТИПЫ ШИН

#### ВНИМАНИЕ

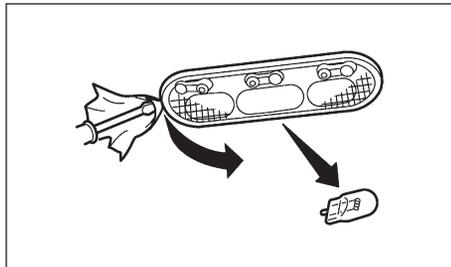
- При замене шин необходимо следить за тем, чтобы все четыре шины автомобиля были одного и того же типа (т.е. летние, всесезонные или зимние) и одинаковой конструкции.
- Официальный дилер NISSAN предоставит вам подробную информацию о типах, размерах и скоростной категории применяемых на вашем автомобиле шин, а также об их наличии в продаже.



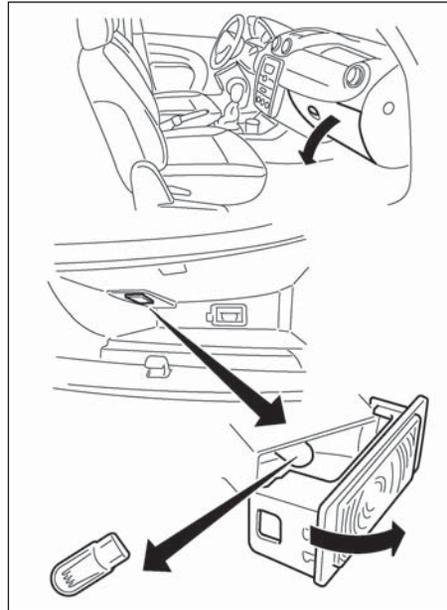
Плафон освещения багажника  
(для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для замены лампы плафона освещения багажника (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):

1. Откройте плафон ①, как показано на рисунке.
2. Замените перегоревшую лампу ②.



Плафон освещения салона



Плафон освещения перчаточного ящика

- Приобретенные на замену новые шины могут обладать более низкой скоростной категорией, чем шины, которыми автомобиль был оснащен на сборочном заводе. В этом случае новые шины не будут соответствовать скоростным возможностям вашего автомобиля. Запрещено превышать скорость, максимально допустимую для шин, установленных на автомобиль.

### Всесезонные шины

Компания NISSAN оснащает некоторые автомобили всесезонными шинами, которые обеспечивают достаточно высокие эксплуатационные свойства автомобиля в любое время года, в том числе при движении по заснеженным и обледеневшим зимним дорогам. На боковину всесезонных шин наносится маркировка ALL SEASON и/или M&S. Зимние шины обладают лучшими сцепными свойствами на заснеженной дороге по сравнению с всесезонными шинами. Поэтому при зимней эксплуатации автомобиля в некоторых регионах предпочтительно использовать зимние шины.

### Летние шины

Компания NISSAN оснащает автомобили летними шинами в качестве стандартного оборудования. Летние шины обеспечивают автомобилю наиболее высокие ходовые свойства при эксплуатации в условиях, наиболее характерных для умеренного климата.

Если автомобиль будет эксплуатироваться на заснеженных или обледеневших дорогах, компания NISSAN рекомендует использовать зимние шины (имеющие маркировку SNOW) или всесезонные шины (имеющие маркировку ALL SEASON) на всех колесах.

### Зимние шины

Зимние шины должны полностью соответствовать по размерам и допустимой нагрузке шинам, которые были первоначально установлены на автомобиле. В противном случае управляемость автомобиля заметно ухудшится, а безопасность движения значительно снизится.

Как правило, зимние шины имеют более низкую скоростную категорию по сравнению с шинами, установленными на автомобиль на заводе-изготовителе, и не будут соответствовать потенциальным скоростным возможностям вашего автомобиля. Запрещено превышать скорость, максимально допустимую для шин, установленных на автомобиль.

Для улучшения сцепных свойств на обледеневших дорогах рекомендуется использовать шипованные шины. Однако в некоторых странах, провинциях и штатах запрещено эксплуатировать автомобили на шипованных шинах. Перед установкой на автомобиль шипованных шин проверьте требования действующих законов и правил. Необходимо помнить о том, что сцепные свойства шипованных шин на мокром или сухом дорожном покрытии могут быть хуже по сравнению с нешипованными зимними шинами.

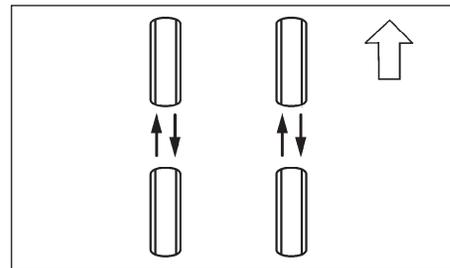
### ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ

В некоторых странах использование цепей противоскольжения может быть запрещено. Перед приобретением и использованием цепей проверьте требования местных законов и правил. Убедитесь в том, что цепи соответствуют размерам шин вашего автомобиля, и при монтаже следуйте всем инструкциям и рекомендациям изготовителя цепей. Используйте натяжители цепей противоскольжения, если они рекомендованы изготовителем для обеспечения плотной посадки цепей на шинах. Свободные концы цепей должны быть закреплены или удалены. В противном случае возможно повреждение крыльев или нижней части кузова автомобиля.

Кроме того, снижайте скорость движения. При движении на высокой скорости цепи могут повредить автомобиль, а также заметно ухудшить управляемость и другие эксплуатационные свойства автомобиля.

**Цепи противоскольжения разрешается устанавливать только на передние колеса автомобиля. Запрещается устанавливать цепи противоскольжения на задние колеса автомобиля.**

### ПЕРЕСТАНОВКА КОЛЕС



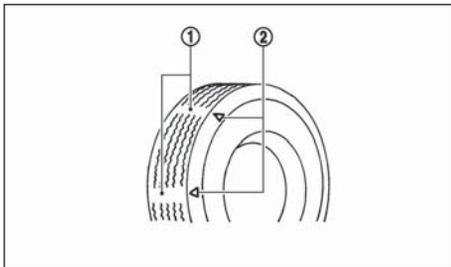
Компания NISSAN рекомендует переставлять колеса через каждые 10000 км пробега автомобиля.

См. «Замена поврежденного колеса» в главе «6. В случае неисправности» для информации о процедуре замены колеса.

### **⚠️ ОПАСНОСТЬ**

- После перестановки колес отрегулируйте давление воздуха в шинах.
- Подтяните колесные болты после пробега автомобиля 1000 км (а также после замены поврежденного колеса).
- Неправильный выбор шин, ошибки при монтаже, плохой уход и нерегулярное техническое обслуживание шин снижают безопасность движения и могут привести к дорожно-транспортному происшествию и травмированию людей. По всем вопросам, касающимся подбора и эксплуатации шин, обращайтесь к официальному дилеру NISSAN или представителю изготовителя шин.

## ИЗНОС И ПОВРЕЖДЕНИЯ ШИН



Необходимо периодически проверять состояние шин, обращая внимание на степень износа протектора, наличие трещин, вздутий и предметов, застрявших в протекторе. Если шина сильно изношена, имеет трещины, вздутия или глубокие порезы, она должна быть заменена на новую.

Шины, установленные на автомобиль на сборочном заводе, имеют индикатор износа протектора ①. Если индикатор износа виден, то шину необходимо заменить.

Расположение индикаторов износа отмечено маркерами ②.

## СРОК СЛУЖБЫ ШИН

Шины подвержены старению. Не следует использовать шины старше шести лет независимо от того, эксплуатировались ли они в течение этого времени.

Качество шин ухудшается с возрастом точно так же, как и в результате эксплуатации. Для проверки шин и балансировки колес следует обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Фиксируйте все происшествия, в которых шины испытали ударные нагрузки, даже сравнительно слабые.

## ЗАМЕНА ШИН И КОЛЕС

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

**Не устанавливайте на ваш автомобиль отремонтированные после деформации колеса и восстановленные шины. Такие колеса и шины могут иметь внутренние повреждения, поэтому они могут неожиданно разрушиться во время движения автомобиля.**

При замене шин установите на автомобиль новые шины той же размерности, скоростной категории и грузоподъемности, что и шины, которыми автомобиль был укомплектован на заводе-изготовителе. Рекомендуемые типы и размеры указаны в главе «Колеса и шины» в разделе «9. Техническая информация».

Применение шин неподходящего размера, а также одновременная установка на автомобиль шин различных изготовителей или шин, отличающихся конструкцией (радиальные, диагональные) и рисунком протектора, может существенно сказаться на ухудшении многих эксплуатационных свойств автомобиля: плавности хода, тормозных свойств, управляемости, геометрической проходимости (дорожного просвета). Кроме того, изменятся зазоры между колесами и элементами кузова и подвески (включая случай установки цепей противоскольжения), нарушится калибровка спидометра, регулировка света фар, изменится высота бамперов.

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

**Некоторые из перечисленных факторов могут привести к серьезному дорожно-транспортному происшествию, связанному с травмированием людей.**

## БАЛАНСИРОВКА КОЛЕС

Неотбалансированные колеса ухудшают управляемость автомобиля и ускоряют износ шин. В процессе эксплуатации автомобиля балансировка колес может нарушаться. При обнаружении дисбаланса колесо следует отбалансировать.

Для балансировки колесо нужно снять с автомобиля. Выполнение балансировки передних колес без их снятия с автомобиля может привести к повреждению трансмиссии.

## ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО

Ваш автомобиль может быть укомплектован полноразмерным запасным колесом.

## УХОД ЗА КОЛЕСАМИ

Подробнее см. раздел «Уход за деталями наружного оборудования» главы «7. Уход за кузовом и салоном автомобиля».

ДЛЯ ЗАМЕТОК

## 9 Техническая информация

Рекомендованное топливо и смазочные материалы, заправочные емкости ....	9-2	Идентификационные данные автомобиля .....	9-5
Рекомендуемое топливо .....	9-3	Табличка с идентификационным номером автомобиля (VIN) .....	9-5
Рекомендуемая вязкость моторного масла по SAE .....	9-3	Идентификационный номер автомобиля (VIN, номер шасси) .....	9-5
Хладагент и смазочные материалы для системы кондиционирования воздуха .....	9-3	Серийный номер двигателя .....	9-6
Двигатель .....	9-4	Табличка с информацией о шинах .....	9-6
Колеса и шины .....	9-4	Табличка с техническими данными кондиционера .....	9-6
Размеры автомобиля .....	9-5		
При поездке в другую страну и перерегистрации автомобиля .....	9-5		

## РЕКОМЕНДОВАННОЕ ТОПЛИВО И СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, ЗАПРАВочНЫЕ ЕМКОСТИ

Приведенные ниже значения заправочных емкостей являются примерными. Фактическое их значение может несколько отличаться от указанных величин. При заправке агрегатов и систем автомобиля строго следуйте инструкциям, изложенным в разделе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

Топливо		Заправочная емкость (приблизительная)		Рекомендованное топливо и смазочные материалы
		Литры	Британская система мер	
Моторное масло (Замена) (*1)		50	11 галлонов	См. раздел «Рекомендуемое топливо» ниже в этой главе.
Двигатель K4M	С учетом масляного фильтра	4,8	4-1/4 кварты	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Оригинальное моторное масло NISSAN (5W30) (*2)</li> <li>• Класс по ACEA A1, A3 или A5 *2</li> <li>• Класс качества по API SL/SM *2</li> </ul>
	Без учета масляного фильтра	4,7	4-1/8 кварты	
<b>Система охлаждения</b>				
Всего (с расширительным бачком)	Автомобили с механической коробкой передач	5	4-3/8 кварты	Оригинальная охлаждающая жидкость NISSAN Engine Coolant Type D или эквивалентная жидкость (*3)
	Автомобили с автоматической коробкой передач	5,7	5 кварт	
Расширительный бачок		1,06	7/8 кварты	
Масло для механической коробки передач		2,8	2-1/2 кварты	<ul style="list-style-type: none"> <li>• TRANSELF TRJ 75W80</li> <li>• TRANSELF NFJ 75W80</li> <li>• API GL-4</li> <li>• MIL-L-2105 C или D</li> </ul>
Рабочая жидкость для автоматической коробки передач		6	5-1/4 кварты	Оригинальная рабочая жидкость NISSAN Matic D *4
Тормозная жидкость	При доливке масла или жидкостей руководствуйтесь инструкциями, приведенными в разделе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».			Оригинальная тормозная жидкость NISSAN Brake Fluid DOT 4 или DOT 4 класс 4 по ISO
Рабочая жидкость для гидроусилителя рулевого управления		1,0	7/8 кварты	Оригинальная жидкость NISSAN Power Steering Fluid или эквивалентная жидкость
Универсальная смазка		—	—	Смазка NLGI №2 (с литиевым загустителем)
Хладагент для системы кондиционирования воздуха		—	—	Хладагент HFC-134a (R-134a)
Масло для системы кондиционирования воздуха		—	—	Масло для кондиционеров Type S (SANDEX SP10)

\*1: Для получения дополнительной информации см. раздел «Моторное масло» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

\*2: Для получения более подробной информации см. раздел «Рекомендованная вязкость моторного масла по SAE» ниже в этой главе.

\*3: Во избежание возникновения коррозии деталей из алюминиевых сплавов системы охлаждения двигателя используйте только оригинальную охлаждающую жидкость NISSAN.

**Необходимо помнить о том, что гарантийные обязательства завода-изготовителя не распространяются на любые неисправности системы охлаждения, если применяется неоригинальная охлаждающая жидкость, даже если эти неисправности возникли в течение гарантийного периода.**

\*4: Использование любой иной рабочей жидкости, кроме NISSAN Matic D, может привести к ухудшению рабочих свойств коробки передач, уменьшению срока ее службы или к возникновению повреждений, на которые не распространяются гарантийные обязательства компании NISSAN.

## РЕКОМЕНДУЕМОЕ ТОПЛИВО

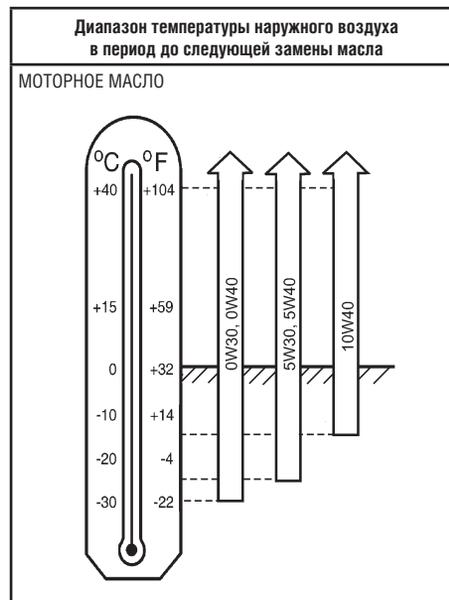
### ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать этилированный бензин. Использование этилированного бензина приводит к выходу из строя трехкомпонентного нейтрализатора отработавших газов.

Используйте НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ бензин с октановым числом по исследовательскому методу (RON) не менее 91.

Более подробная информация содержится на табличке, на внутренней стороне лючка заливной горловины топливного бака.

## РЕКОМЕНДУЕМАЯ ВЯЗКОСТЬ МОТОРНОГО МАСЛА ПО SAE



### Моторное масло

Предпочтительно использовать моторное масло вязкостью 5W-30.

При отсутствии масла 5W-30, пользуясь диаграммой, выберите масло с наиболее подходящей вязкостью для данного температурного диапазона.

## ХЛАДАГЕНТ И СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ СИСТЕМЫ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА

Система кондиционирования воздуха на вашем автомобиле должна заправляться хладагентом HFC-134a (R134a). Для смазки системы необходимо применять масло NISSAN A/C System Oil Type S (SANDEX SP10) или его полный эквивалент. Применение любого другого хладагента или масла приведет к серьезным повреждениям системы кондиционирования воздуха и может потребовать полной замены системы.

### ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

Выброс хладагентов в атмосферу запрещен во многих странах и регионах. Хладагент HFC-134a (R-134a), применяемый на вашем автомобиле, не разрушает озоновый слой атмосферы Земли. Но его выход в атмосферу может внести некоторый эффект, влияющий на глобальные процессы потепления климата на Земле. Компания NISSAN рекомендует выполнять дозаправку и утилизацию хладагента надлежащим образом. Для технического обслуживания кондиционера обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## ДВИГАТЕЛЬ

Модель	K4M	
Тип	Бензиновый, 4-тактный	
Количество и расположение цилиндров	4-цилиндровый, рядный	
Диаметр цилиндра x Ход поршня	мм (дюймы)	79,5 x 80,5 (3,130 x 3,169)
Рабочий объем	см <sup>3</sup> (куб. дюймы)	1598 (97,51)
Порядок работы цилиндров	1-3-4-2	
Частота холостого хода	Механическая коробка передач	750 ± 50 об/мин
	Рычаг селектора автоматической коробки передач в положении N	
Угол опережения зажигания (до ВМТ)	Механическая коробка передач	-1°
	Рычаг селектора автоматической коробки передач в положении N	-5°
Свечи зажигания	Стандартные	RC87YCL
Зазор между электродами	мм (дюймы)	0,9 ~ 1,0 (0,035 ~ 0,039)
Тип привода распределительного вала	Ременный	

## КОЛЕСА И ШИНЫ

### Шины

	Стандартные	Запасное колесо
Размер шин	185/65 R15 92H	Стандартное колесо

### Колеса

		Размер	Вылет, мм (дюймы)
Колеса	Стальные	15 × 6J	50 (1,97)
	Алюминиевый сплав (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)		
Запасное колесо		Стандартное колесо	

## РАЗМЕРЫ АВТОМОБИЛЯ

Единицы измерения: мм (дюймы)	
Габаритная длина	4656 (183,3)
Габаритная ширина	2000 (78,7)
Габаритная высота	1522 (59,9)
Колея передних колес	1470 (57,9)
Колея задних колес	1466 (57,7)
Колесная база	2700 (106,3)

## ПРИ ПОЕЗДКЕ В ДРУГУЮ СТРАНУ И ПЕРЕРЕГИСТРАЦИИ АВТОМОБИЛЯ

**Перед поездкой в другую страну или регион выясните**, имеется ли там топливо требуемого качества, которое подходит для вашего автомобиля. Использование бензина с низким октановым числом может привести к выходу двигателя из строя. Поэтому убедитесь в том, что в тех местах, куда вы планируете поехать, имеется бензин нужного качества. Дополнительные сведения относительно рекомендуемого топлива приведены ранее в этом разделе.

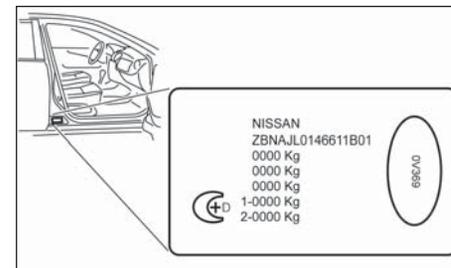
**При перерегистрации вашего автомобиля в другой стране, штате, провинции или районе**, предварительно выясните, соответствует ли ваш автомобиль требованиям местных законов и правил. В отдельных случаях автомобиль может не соответствовать требованиям местных норм и потребуются определенная модернизация, чтобы обеспечить требования местных норм. Кроме того, высока вероятность того, что автомобиль не может быть приспособлен для эксплуатации в определенных регионах.

Из-за отличий местных требований по безопасности или токсичности выбросов в атмосферу автомобиля, поставляемые на различные рынки, могут отличаться комплектацией.

**Ответственность за вывоз, перерегистрацию автомобиля в другой стране, штате, провинции или районе и связанную с этим модернизацию, перевозку, регистрацию автомобиля, лежит на владельце. Компания NISSAN не несет никакой ответственности за возникшие в связи с этим неудобства.**

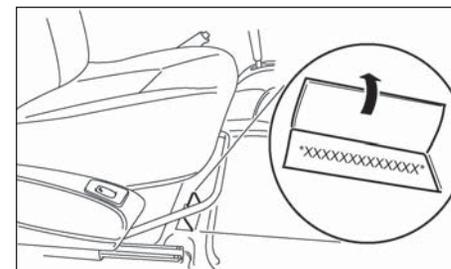
## ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ АВТОМОБИЛЯ

### ТАБЛИЧКА С ИДЕНТИФИКАЦИОННЫМ НОМЕРОМ АВТОМОБИЛЯ (VIN)



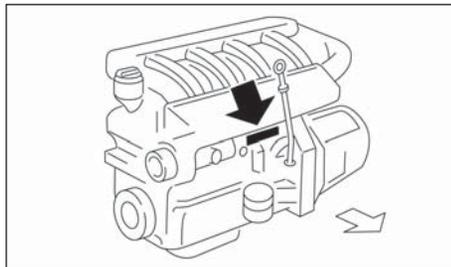
Табличка с идентификационным номером автомобиля расположена в месте, указанном на иллюстрации. Идентификационный номер используется при регистрации автомобиля.

### ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (VIN, номер шасси)



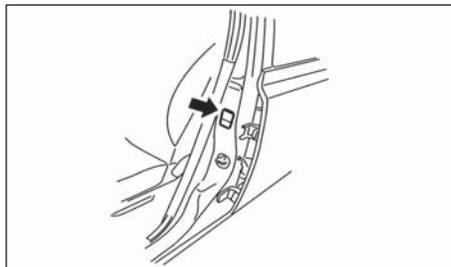
Идентификационный номер автомобиля выбит в месте, указанном на иллюстрации.

## СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ



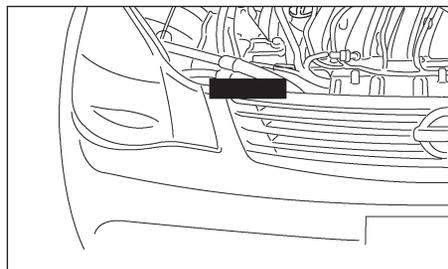
Номер двигателя выбит на блоке цилиндров в месте, указанном на иллюстрации.

## ТАБЛИЧКА С ИНФОРМАЦИЕЙ О ШИНАХ



Рекомендуемое давление воздуха в холодных шинах приведено на табличке, наклеенной на центральной стойке кузова в проеме двери водителя.

## ТАБЛИЧКА С ТЕХНИЧЕСКИМИ ДАННЫМИ КОНДИЦИОНЕРА



Табличка с техническими данными кондиционера находится на передней верхней поперечине, как показано на иллюстрации.

Для определения полного номера одобрения типа транспортного средства (шасси) следует руководствоваться информацией, приведенной в руководстве по эксплуатации транспортного средства (шасси), а также сведениями о номере одобрения типа транспортного средства (шасси), указанными в паспорте транспортного средства (шасси).

# 10 Алфавитный указатель

## А

Автоматическая коробка передач .....	5-6
Аккумуляторная батарея .....	5-17, 8-16
Антиблокировочная тормозная система (ABS) .....	5-16

## Б

Балансировка колес .....	8-29
Безопасность .....	5-17
Безопасность беременных женщин .....	1-6
Безопасность детей .....	1-5
Безопасность инвалидов .....	1-6
Блок предохранителей в моторном отсеке .....	8-19
Блок предохранителей в пассажирском салоне .....	8-20
Блокировка рулевого вала .....	5-6
Буксирная проушина .....	6-10, 6-11
Буксировка автомобиля .....	6-9
Буксировка прицепа .....	5-13

## В

Вентиляционные решетки .....	4-2
Внутреннее зеркало заднего вида .....	3-9
Внутренние осветительные приборы .....	2-19, 8-22
Внутренняя кнопка блокировки замка двери .....	3-4
Вождение автомобиля .....	5-8
Вождение автомобиля в зимних условиях .....	5-5
Вождение автомобиля с автоматической коробкой передач .....	5-8
Вождение автомобиля с механической коробкой передач .....	5-8
Воздухоочиститель .....	8-13
Воздушный фильтр системы кондиционирования воздуха .....	4-5

Возможные неисправности пульта дистанционного управления .....	3-3
Встроенный пульт дистанционного управления замками/система доступа в автомобиль без ключа .....	3-3
Выключатель аварийной световой сигнализации, .....	6-2
Выключатель заднего противотуманного фонаря .....	2-12
Выключатель обогревателя заднего стекла .....	2-14
Выключатель освещения пассажирского салона .....	2-19
Выключатель очистителя и омывателя стекол .....	2-13
Выключатель противотуманных фар .....	2-12
Выключатель указателей поворота .....	2-12
Выключатель фар .....	2-11

## Г

Главный выключатель освещения .....	2-11
-------------------------------------	------

## Д

Давление воздуха в шинах .....	8-27
Давление воздуха в шинах (при буксировке прицепа) .....	5-13
Движение по мокрой дороге .....	5-5
Детские удерживающие системы .....	1-8
Дополнительные удерживающие системы (SRS) .....	1-13

## Ж

Жидкость гидроусилителя рулевого управления .....	8-12
Жидкость омывателя ветрового стекла .....	8-15

## З

Заднее сиденье .....	1-3
----------------------	-----

Задний противотуманный фонарь .....	2-12
Закрывание капота .....	3-7
Замена масляного фильтра .....	8-9
Замена моторного масла .....	8-8
Замена охлаждающей жидкости двигателя .....	8-6
Замена поврежденного колеса .....	6-2
Замена шин и колес .....	8-29
Замки дверей .....	3-4
Замки задних дверей с блокировкой от случайного открытия детьми .....	3-5
Замок зажигания .....	5-5
Запасное колесо .....	8-29
Запирание и отпирание с помощью ключа/пульта дистанционного управления .....	3-4
Запуск двигателя и начало движения .....	5-3
Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля .....	6-6
Запуск двигателя толканием или буксированием автомобиля .....	6-8
Защита автомобиля от коррозии .....	5-18, 7-4
Защита окружающей среды .....	8-9
Звуковой сигнал .....	2-14
Звуковые предупреждающие сигналы .....	2-10
Звуковые предупреждающие сигналы, световые индикаторы и сигнализаторы .....	2-7

## И

Идентификационный номер .....	9-5
Идентификация .....	9-5
Износ и повреждение шин .....	8-29
Иммобилайзер .....	3-5
Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира .....	1-19
Интерьер салона .....	7-3

Использование детских удерживающих систем .....	1-8
Использование пульта дистанционного управления .....	3-3

## К

Капот .....	3-6
Ключ .....	3-2
Кнопка центрального замка .....	3-5
Колеса и шины .....	8-27, 9-4
Кондиционер воздуха с ручным управлением .....	4-2
Корректор фар .....	2-11
Косметическое зеркало .....	3-10
Крышка багажника .....	3-7
Крышка и пробка заливной горловины .....	3-8

## М

Маршрутный компьютер .....	2-3
Меры предосторожности при буксировке автомобиля .....	6-9
Меры предосторожности при буксировке прицепа .....	5-13
Меры предосторожности при вождении автомобиля .....	5-5
Меры предосторожности при использовании дополнительных удерживающих систем (SRS) .....	1-13
Меры предосторожности при использовании тормозной системы .....	5-15
Меры предосторожности при пользовании ремнями безопасности .....	1-4
Меры предосторожности при пуске двигателя и вождении автомобиля .....	5-3
Меры предосторожности при техническом обслуживании .....	8-4
Механическая коробка передач .....	5-5
Мобильный телефон или радиостанция CB .....	4-30
Мойка автомобиля .....	7-2
Мойка днища кузова .....	7-3
Моторное масло .....	8-7

**Н**

Наружные зеркала заднего вида .....	3-9
Настройки системы Bluetooth® .....	4-22

**О**

Обкатка автомобиля .....	5-2
Общие техническое обслуживание .....	8-2
Общий вид автомобиля .....	7-2
Одометр .....	2-2
Окна .....	2-15
Открытие капота .....	3-6
Отопитель и кондиционер воздуха .....	4-2
Отработавшие газы (оксид углерода) .....	5-3
Охлаждающая жидкость двигателя .....	5-17
Очистка стекол .....	7-3, 7-4

**П**

Парковка автомобиля .....	5-11
Перегрев двигателя .....	6-8
Перед пуском двигателя .....	5-2
Передние сиденья - регулировка положения .....	1-2
Перестановка колес .....	8-28
Период прогрева двигателя .....	5-5
Перчаточный ящик .....	2-17
Плафон освещения багажника .....	2-19
Плафоны индивидуального освещения .....	2-19
Подголовники .....	1-4
Подготовка запасного колеса и инструментов .....	6-3

Подключение мобильного телефона для радиоприемника FM-AM с проигрывателем CD .....	4-26
Подключение мобильного телефона с функцией Bluetooth® .....	4-26
Подстаканники .....	2-18
Полировка кузова .....	7-2
Положения ключа в замке зажигания .....	5-6
Пользование системой дистанционного управления замками .....	3-3
Пояснения по отдельным позициям контрольного осмотра .....	8-2
Предохранители .....	8-19
При поездке в другую страну и перерегистрации автомобиля .....	9-5
Приборы наружного освещения .....	8-21
Приводные ремни навесных агрегатов двигателя .....	8-10
Прикуриватель .....	2-16
Проверка исправности ламп световых сигнализаторов и индикаторов .....	2-7
Проверка педали тормоза .....	8-11
Проверка рычага стояночного тормоза .....	8-11
Проверка уровня моторного масла .....	8-8
Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя .....	8-6
Проверки в моторном отсеке .....	0-8, 8-5
Противооткатные упоры .....	6-2
Противотуманная фара .....	2-12
Противоугонная система .....	3-5
Пуск двигателя .....	5-7

**Р**

Работа аудиосистемы .....	4-6
Рабочая жидкость для автоматической коробки передач (ATF) .....	8-12
Радиоприемник FM-AM с проигрывателем CD .....	4-13
Размеры автомобиля .....	9-5
Размещение мелких предметов .....	2-17
Разъем AUX для подключения внешнего источника сигнала .....	4-19
Расположение приборов освещения .....	8-22

Регулировка рулевого колеса .....	3-9
Рекомендации по вождению автомобиля в зимних условиях .....	5-17
Рекомендации по защите автомобиля от коррозии .....	7-5
Рекомендованное топливо и смазочные материалы, заправочные емкости ..	9-2
Рекомендуемая вязкость моторного масла по SAE .....	9-3
Рекомендуемое топливо .....	9-3
Рекомендуемые способы буксировки .....	6-10
Ремни безопасности .....	1-4, 7-4
Ремонт и замена элементов системы .....	1-19
Рулевое управление .....	3-9
Ручные стеклоподъемники .....	2-15
Рычаг стояночного тормоза .....	3-10, 8-11

### С

Световые индикаторы .....	2-7, 2-9
Световые сигнализаторы .....	2-7
Световые сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы .....	2-7
Свечи зажигания .....	8-11
Серийный номер двигателя .....	9-6
Сигнализатор не пристегнутого ремня безопасности .....	2-7
Сиденья .....	1-2
Система NISSAN Connect .....	4-26
Система иммобилайзера двигателя .....	3-2, 3-5, 5-6, 5-7
Система охлаждения двигателя .....	8-5
Система подушек безопасности .....	1-18
Снятие декоративного колпака .....	6-3
Снятие поврежденного колеса .....	6-4
Солнцезащитные козырьки .....	2-19
Специальное снаряжение для вождения в зимних условиях .....	5-18
Спидометр .....	2-2
Срок службы шин .....	8-29

Страховочные цепи прицепа .....	5-13
Стрелочные указатели и приборы .....	2-2

### Т

Табличка с идентификационным номером автомобиля (VIN) .....	9-5
Табличка с информацией о шинах .....	9-6
Табличка с техническими данными кондиционера .....	9-6
Тахометр .....	2-2
Технические характеристики .....	9-4
Техническое обслуживание системы кондиционирования воздуха .....	4-5
Типы шин .....	8-27
Тормозная жидкость .....	8-11
Тормозная система .....	5-15, 8-11
Тормозная система прицепа .....	5-13
Требования к организации технического обслуживания .....	8-2
Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов .....	5-4
Трехточечные ремни безопасности .....	1-6

### У

Удаление пятен .....	7-2
Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя .....	2-2
Указатель уровня топлива .....	2-3
Укладка снятого колеса и инструмента .....	6-6
Управление запоминающим устройством USB .....	4-20
Управление прямым воспроизведением звука аудиосистемы Bluetooth® ..	4-24
Управление устройством Bluetooth® .....	4-22
Управление устройством iPod .....	4-21
Усилитель рулевого управления .....	5-15
Установка колеса .....	6-5
Установка на заднем сиденье .....	1-11
Установка на переднем пассажирском сиденье .....	1-10

Установка сцепного устройства .....	5-14
Уход за колесами .....	7-3
Уход за колесами из легкого сплава .....	7-3
Уход за напольными ковриками .....	7-4
Уход за ремнями безопасности .....	1-7
Уход за хромированными деталями .....	7-3

**Ф**

Факторы внешней среды .....	7-4
Фары .....	8-20
Форсунки омывателя .....	8-14
Функция Bluetooth® .....	4-26

**Х**

Хладагент и смазочные материалы для системы кондиционирования воздуха .....	9-3
---	-----

**Ц**

Цепи противоскольжения .....	8-28
------------------------------	------

**Ч**

Часы .....	2-3, 2-16
------------	-----------

**Ш**

Шины .....	5-17
------------	------

**Щ**

Щетки очистителя ветрового стекла .....	8-14
---	------

**Э**

Электрическая розетка .....	2-16
Электрические стеклоподъемники .....	2-15
Элемент питания пульта дистанционного управления замками дверей .....	8-17

## РЕКОМЕНДУЕМОЕ ТОПЛИВО

### РЕКОМЕНДУЕМОЕ ТОПЛИВО

#### ВНИМАНИЕ

**Запрещается использовать этилированный бензин. Использование этилированного бензина приводит к выходу из строя трехкомпонентного нейтрализатора отработавших газов.**

Используйте НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ бензин с октановым числом по исследовательскому методу (RON) не менее 91.

Более подробная информация приведена на табличке на внутренней стороне крышки люка или см. раздел «Рекомендованное топливо и смазочные материалы, заправочные емкости» главы «9. Техническая информация».

### РЕКОМЕНДОВАННОЕ МОТОРНОЕ МАСЛО\*

- Оригинальное моторное масло NISSAN (5W30)
  - Класс по ACEA A1, A3 или A5
  - Класс качества по API: SL/SM
- \* Для получения дополнительной информации см. раздел «Рекомендованное топливо и смазочные материалы, заправочные емкости» главы «9. Техническая информация».

### ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ХОЛОДНЫХ ШИНАХ

См. табличку с информацией о шинах, расположенную на средней стойке кузова в проеме двери водителя.

## ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ (утилизация выведенных из эксплуатации автомобилей)

### ВОПРОСЫ ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



#### ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

Сегодня компания NISSAN прилагает значительные усилия для обеспечения защиты и поддержки окружающей среды. В компании NISSAN мы применяем самые передовые технологии в каждом регионе и в каждой области деятельности.

### СООТВЕТСТВИЕ НА КАЖДОМ ШАГЕ

Компания NISSAN концентрирует внимание на том, чтобы автомобили, выведенные из эксплуатации, и их компоненты повторно использовались, перерабатывались или использовались для получения тепловой энергии, в соответствии с законодательством ЕС (Директивой ЕС об утилизации выведенных из эксплуатации автомобилей).

### НАШИ АВТОМОБИЛИ СОЗДАЮТСЯ С РАСЧЕТОМ НА ИХ ПОСЛЕДУЮЩУЮ ПЕРЕРАБОТКУ

Весь процесс разработки, продажи и обслуживания автомобилей, включая утилизацию автомобилей, вышедших из эксплуатации (ELV), построен таким образом, чтобы максимально снизить необходимость захоронения отходов, сохранить природные ресурсы и максимально повысить степень повторного использования узлов и агрегатов автомобиля.

### Этап проектирования

Для уменьшения вредного воздействия на окружающую среду, мы разработали ваш автомобиль NISSAN таким образом, чтобы обеспечить его утилизацию на 95%. Мы маркируем компоненты автомобиля, чтобы облегчить процесс его разборки и повторного использования, и снизить выброс вредных веществ. Мы тщательно следим за выбросом веществ, подлежащих контролю. Мы уже свели к минимуму использование кадмия, ртути и свинца в вашем автомобиле NISSAN. Компания NISSAN уже применяет повторно ис-

пользуемые материалы в вашем автомобиле и продолжает изыскивать возможности для дальнейшего увеличения использования подобных материалов.

### Организация производства

Предприятия компании NISSAN, расположенные на территории Великобритании и Испании, уже достигли уровня повторной переработки 90%, и работают над увеличением этого показателя. На заводе в Великобритании установлено 8 ветросиловых установок, что уменьшило выброс углекислого газа энергетическими установками более чем на 3 000 тонн в год. Начиная с конца марта 2007 года, на предприятии NMISA (Испания) с целью экономии энергии для нагрева воды применяется солнечная энергия. Солнечная энергия составляет 33% энергозатрат в окрасочном производстве.

### Производство и дистрибуция автомобилей

На этапе производства автомобилей достигается эффективное использование сырья, что позволяет снизить количество отходов. Компания NISSAN прилагает усилия по уменьшению расхода, повторному использованию и утилизации материалов везде, где это только возможно. Экологическая программа NISSAN GREEN PROGRAM 2010 (NGP2010) является нашим среднесрочным планом, в котором поставлена цель достижения уровня переработки 100% на территории Японии и на наших предприятиях по всему миру.

### Этап эксплуатации и обслуживания

Сервисные станции официальных дилеров NISSAN являются окном общения с вами – нашими клиентами. Чтобы оправдать ваши ожидания, они не только обеспечивают высокий уровень обслуживания, но и заботятся об охране окружающей среды. Компания NISSAN пропагандирует деятельность, связанную с повторным использованием отходов деятельности сервисных центров.

## ПРОЯВЛЯЙТЕ ЗАБОТУ ОБ ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ

Ваш стиль вождения в значительной степени влияет на топливную экономичность и охрану окружающей среды. Если вы будете следовать приведенным ниже рекомендациям, это обеспечит вашему автомобилю улучшенную топливную экономичность и сниженный уровень выброса вредных веществ:

### Предусмотрительное вождение

Если вы будете управлять автомобилем с учетом дорожной обстановки, это может значительно сократить расход топлива и внести свой вклад в охрану окружающей среды. Снимайте ногу с педали акселератора, когда вы приближаетесь к регулируемому перекрестку, и старайтесь избегать экстренного торможения при переключении светофора на красный свет. Избегайте резкого ускорения и экстренного торможения. Возможный выигрш по времени не сравним с повышенным загрязнением окружающей среды. Двигаясь на подъеме, старайтесь поддерживать постоянную скорость, чтобы снизить расход топлива и загрязнение окружающей среды. Поддерживайте постоянную скорость или снижайте ее до скорости движения окружающего транспортного потока.

### После начала движения автомобиля, закройте окна

Вождение автомобиля со скоростью 100 км/ч при открытом окне увеличивает расход топлива на величину до 4%. Движение автомобиля со всеми закрытыми окнами улучшает топливную экономичность.

### Оптимизируйте использование системы кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха оказывает благоприятное влияние на безопасность движения благодаря охлаждению и осушению воздуха в салоне. Когда возникают условия, требующие удаления запотевания для улучшения обзора, водители становятся более внимательными и собранными. Однако пользование системой кондиционирования воздуха приводит к значительному увеличению расхода топлива в городских условиях. Постарайтесь оптимизировать использование системы кондиционирования воздуха за счет максимального использования режима вентиляции.

### Использование стояночного тормоза при остановке на уклоне

При необходимости удержать ваш автомобиль на уклоне, пользуйтесь стояночным тормозом. Не пытайтесь использовать педаль сцепления (если автомобиль оборудован механической коробкой передач) или педаль акселератора, так как в противном случае это влечет за собой неоправданное повышение расхода топлива и износ агрегатов.

### Поддерживайте безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля

Старайтесь предвидеть дорожную обстановку, чтобы обеспечить более плавное движение, комфорт и безопасность во время вашей поездки. Во время движения поддерживайте безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля. Это поможет снизить расход топлива, так как вам не придется постоянно подтормаживать.

### Проверьте давление воздуха в шинах

Низкое давление воздуха в шинах, так же как и использование шин неправильного размера, приводит к увеличению расхода топлива. Правильное давление воздуха в шинах обеспечивает максимальное сцепление шин с дорогой и оптимизирует расход топлива.

### Регулярно проводите техническое обслуживание вашего автомобиля

Регулярное проведение технического обслуживания обеспечивает поддержание оптимального технического состояния вашего автомобиля и наилучшую топливную экономичность. Для проведения технического обслуживания обращайтесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN, которая обеспечит выполнение всех необходимых работ в соответствии с самыми высокими стандартами качества.

## БЫСТРАЯ СПРАВКА

- В случае неисправности... 6-2  
(Замена поврежденного колеса, если двигатель не запускается, перегрев двигателя, буксировка автомобиля)
- Пуск двигателя... 5-2
- Показания контрольно-измерительных приборов ... 2-2
- Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем... 8-2
- Техническая информация... 9-2